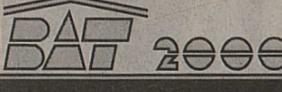




Nouvelliste



FABRIQUE DE FENETRES SYNTHETIQUES
CH-1920 MARTIGNY
Rue du Simplon 61
TÉL.: 026/ 22 80 83
FAX: 026/ 22 95 83

VOLS POUR LES
USA
Fr. 460.-
VOYAGES LA PERLE NOIRE
CRANS
Tél. (027) 41 27 47
Fax (027) 41 71 74

Nouvelliste

ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS

QUOTIDIEN RÉDACTION (027) 297 511 - FAX (027) 297 565 J.A. - 1950 SION 1

Quatre tomes d'histoire
Le Département de l'instruction publique a sorti un quatrième tome en allemand d'histoire valaisanne. L'ouvrage retrace, sous la plume d'Arthur Fibicher, l'histoire de personnalités marquantes de ces cinq derniers siècles. PAGE 21



L'histoire valaisanne est marquée par de grands hommes comme Stockalper, dont on voit ici le château. nf

La tête sous terre



Les enfants de 8 ans et plus peuvent participer à des courses de spéléologie. Au Sanetsch, par exemple, ils parcourent des royaumes de roches avec émotion. A trente mètres sous la surface, ils découvrent un monde différent. Avec des stalagmites et des stalactites, des drôles de pierres. Surprises au programme. nf PAGE 13

★ MONDE
ARRÊTÉS À TEMPS!
Une bombe de forte puissance aurait dû exploser ce week-end à Lille. La police française a déjoué le complot. PAGE 12

★ VALAIS
IL ROULERA A NOUVEAU
Le «Rive-Bleue-Express» roulera l'an prochain. Le petit train touristique, en effet, a été sauvé par le Conseil du Léman. PAGE 15

★ SPORTS
TROISIÈME RETOUR
Johann Lonfat repart à l'assaut du bonheur, lui qui n'a pas été épargné par les blessures depuis quelque temps. PAGE 23

★ MAGAZINE
CAP SUR L'AUTRE RIVE
Tantôt décriée, tantôt louée, la rive gauche, quand on sait la prendre, est source de merveilles. Exemple, la petite arvine... PAGE 35

Avis urgents: fax (027) 297 565
Abonnements: rue de l'Industrie 13 (027) 297 525-526 - Fax: 221 906
Publicitas Sion: avenue de la Gare 25 (027) 29 51 51 - Fax (027) 23 57 60
Messageries: route des Ronquois, CIR (027) 297 666

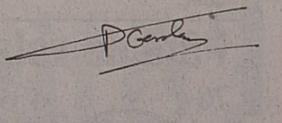
Editorial
par Antoine Gessler



En votant dimanche pour désigner un nouveau président, les Polonais n'auront que l'embaras du choix. Une trentaine de candidats briguent leurs suffrages pour un mandat de cinq ans. Quelques-uns seulement possèdent une chance de l'emporter. Représenté par M. Aleksander Kwasniewski, le Parti social démocrate - ex-communistes - incarne la première force politique du pays. Un challenger dangereux face à Lech Walesa confronté à d'autres ténors sérieux dont Jacek Kuron de l'Union de la liberté, qui regroupe la grande majorité des anciens de Solidarité, M. Wlademar Pawlak, du Parti paysan, et Mme Hanna Waltz, de l'Union chrétienne nationale.

Pologne: duel au sommet

Aujourd'hui violemment contesté, l'ancien électricien qui menait le combat syndical sur les chantiers navals de Gdansk au plus fort de l'oppression communiste l'a cédé à un président indécis et versatile. Lech Walesa, attiré par le vertige de la toute-puissance, succombe aux sirènes autoritaires et pratique volontiers une politique du fait accompli. Réélu, il prononcerait la dissolution du Parlement, placerait ses fidèles aux postes clés et laisserait la Pologne glisser vers un régime présidentiel à relent dictatorial. Un scénario que rejettent ses adversaires et ses amis confondus dans une même opposition. Pour avoir joué des clivages au sein de ses partisans, pour avoir écarté ses conseillers - dont le génial professeur Bronislaw Geremek et le brillant Adam Michnik - alors qu'ils l'incitaient à la prudence, pour avoir déçu ceux qui se reconnaissaient en lui, Lech Walesa se découvre un homme presque seul. Tout autre que lui aurait compris qu'en regard de l'histoire il avait accompli sa tâche et qu'arrivait le moment de se retirer sans fracas mais avec les honneurs. Voilà que maintenant le président en titre court le risque de se voir écarté comme un malpropre. A moins qu'une fois encore la peur engendrée par les anciens rouges et les divisions minant les forces du centre et de la droite ne concourent à le maintenir contre toute logique. Rien d'impossible en Pologne, le plus latin des pays slaves.



Plaidoyer bernois pour le Lötschberg

Un ajournement de l'axe du Lötschberg dans les NLFA n'entre pas en ligne de compte pour le canton de Berne. Il ne faut pas simplement construire un seul tunnel à une voie, écrit la directrice bernoise des travaux publics Dori Schaer, dans un article publié hier par la «Neue Zürcher Zeitung».

La conseillère d'Etat bernoise estime qu'une solution raisonnable pour une première étape serait celle dite «à une voie modifiée», récemment proposée par le BLS. Celle-ci prévoit de creuser deux tunnels de base, mais de n'en équiper pleinement qu'un seul pour le trafic ferroviaire. La seconde galerie serait utilisée en partie pour les croisements en son milieu. Le reste servirait de ligne de sauvetage et de tunnel d'aération.

Cette solution permettrait d'économiser un milliard de francs par rapport à la variante de base élaborée par BLS Alptransit S.A. Par contre, la capacité de la ligne diminuerait d'un peu moins de moitié, à 124 trains par jour dans les deux sens.

Par rapport au projet initial, seuls 30 trains transportant des véhicules circuleraient quotidiennement dans le tunnel de base, au lieu des 132 qui étaient prévus. Ils ne transporteraient plus que des cars et des camions, les voitures devant emprunter l'ancien tunnel entre Kandersteg (BE) et Goppenstein (VS).

Retour en demi-teinte

Suisse et Canada n'ont pas pu se départager.

Le retour de Simon Schenk à la tête de l'équipe nationale n'a pas été victorieux. La Suisse, pour son premier match de la saison, a concédé un nul contre le Canada, une sélection formée d'universitaires et de joueurs de ligues mineures.

Notre équipe nationale avait les moyens de gagner cette partie comptant pour le tournoi de la Deutschland Cup. Jaks a notamment manqué la transformation d'un penalty. Néanmoins, la Suisse a démontré une bonne volonté rassurante. Elle s'est ainsi créée plusieurs occasions très nettes, au contraire des Canadiens qui n'ont pas souvent été dangereux.



Vrabec, à gauche, et Howald tentent d'inquiéter le gardien canadien. Sanssuccès. ap

Bourreaux du travail

C'est en Valais que la semaine de travail dure le plus longtemps et à Genève qu'elle est la plus courte. Selon une analyse de l'Office fédéral de la statistique publiée hier, la durée hebdomadaire du travail en Suisse romande se situe légèrement en dessous de la moyenne nationale. Entre 1985 et 1994, celle-ci n'a diminué que de 1,5 heure, restant de 41,9 heures par semaine ces deux dernières années.

Les Genevois travaillaient en moyenne 41,1 heures par semaine en 1994 et les Valaisans étaient les plus laborieux de Suisse avec 42,7 heures, selon les chiffres de l'OFS. En Suisse romande, deux autres cantons se situent au-dessus de la moyenne nationale, soit Vaud (42,1 heures) et Fribourg (42,2 heures). (ap)

Café à Fr. 22.50
C'est ce que vous payerez avec une amende de parking.

AU PAVILLON DES SPORTS A SION
personne n'a jamais d'amende.

Alors profitez ! l'accueil dans un restaurant passe par le parking gratuit. Et toujours notre fondue chinoise à Fr. 18.50

A moitié prix

les saucisses de Vienne les plus avantageuses en Suisse!

100'000 paquets

Saucisses de Vienne Truta

4 pièces 200 g

Prix d'essai!

Nouveau chez DENNER!



COMPARAISON DE PRIX

Jour-test: le 12.10.1995 à Zurich

DENNER Saucisse de Vienne Truta
4 pièces 200 g 2.50

MIGROS Saucisse de Vienne
4 pièces 200 g 2.80

COOP Saucisse de Vienne de volaille
4 pièces 200 g 2.90

1.25

au lieu de 2.50

Max. 5 paquets par client

Prix bas permanents!

Comparé à Migros et à Coop, c'est DENNER qui vend la viande de dinde au prix le plus avantageux!

Saucisse de Lyon Truta

300 g



Prix bas permanents
1.90

COMPARAISON DE PRIX

Jour-test: le 12.10.1995 à Zurich

DENNER Saucisse de Lyon Truta 300 g 1.90

MIGROS Saucisse de Lyon 400 g 4.—

COOP Saucisse de Lyon 250 g 3.—

prix calculé pour 500 g

DENNER	3.16
MIGROS	5.—
COOP	6.—

Cervelas Truta

200 g 2 pièces



Prix bas permanents
1.80

COMPARAISON DE PRIX

Jour-test: le 12.10.1995 à Zurich

DENNER Cervelas Truta 2 pièces 200 g 1.80

MIGROS Cervelas de volaille 2 pièces 340 g 3.60

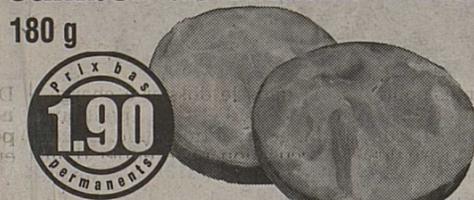
COOP Cervelas de volaille 2 pièces 200 g 2.20

prix calculé pour 500 g

DENNER	4.50
MIGROS	5.29
COOP	5.50

Jambon de volaille Truta

180 g



Prix bas permanents
1.90

Burger de volaille Truta

200 g



Prix bas permanents
1.90

Balleron Truta

200 g



Prix bas permanents
1.90

Fromage d'Italie Truta

200 g



Prix bas permanents
1.90

Saucisse du tir Truta

240 g



Prix bas permanents
2.80

Saucisse st-galloise Truta

300 g



Prix bas permanents
2.90

Saucisse à rôtir Truta

220 g 2 pièces



Prix bas permanents
2.40

COMPARAISON DE PRIX

Jour-test: le 12.10.1995 à Zurich

DENNER Saucisse à rôtir 220 g 2 pièces 2.40

MIGROS Saucisse à rôtir 220 g 2 pièces 2.80

COOP Saucisse à rôtir 240 g 2 pièces 3.30

prix calculé pour 500 g

DENNER	5.45
MIGROS	6.36
COOP	6.87

Saucisse à salade Truta

500 g



Prix bas permanents
3.60

COMPARAISON DE PRIX

Jour-test: le 12.10.1995 à Zurich

DENNER Saucisse à salade Truta 500 g 3.60

MIGROS Saucisse à salade 500 g 4.25

COOP Saucisse à salade 500 g 4.90

Gendarme Truta

200 g 4 pièces



Prix bas permanents
2.90

Saucisse de l'Engadine Truta

240 g



Prix bas permanents
3.15

Salami Truta

250 g



Prix bas permanents
3.90

Saucisse fumée Truta

200 g



Prix bas permanents
4.30

Pâté de volaille Truta

75 g



Prix bas permanents
0.70

Pâté de foie de volaille Truta

130 g



Prix bas permanents
1.15

Ces articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants des satellites DENNER! Fr-44/3.11.95

Nous sommes toujours avantageux!

DENNER
SUPERDISCOUNT

Le Valais et ses malades

Quelques tendances révélées par l'annuaire statistique de la santé publique.

Quelle est la situation du secteur de la santé en Valais? Bien des éléments de réponse se trouvent dans le décryptage des statistiques que le Département de la santé publique du Valais vient de publier.

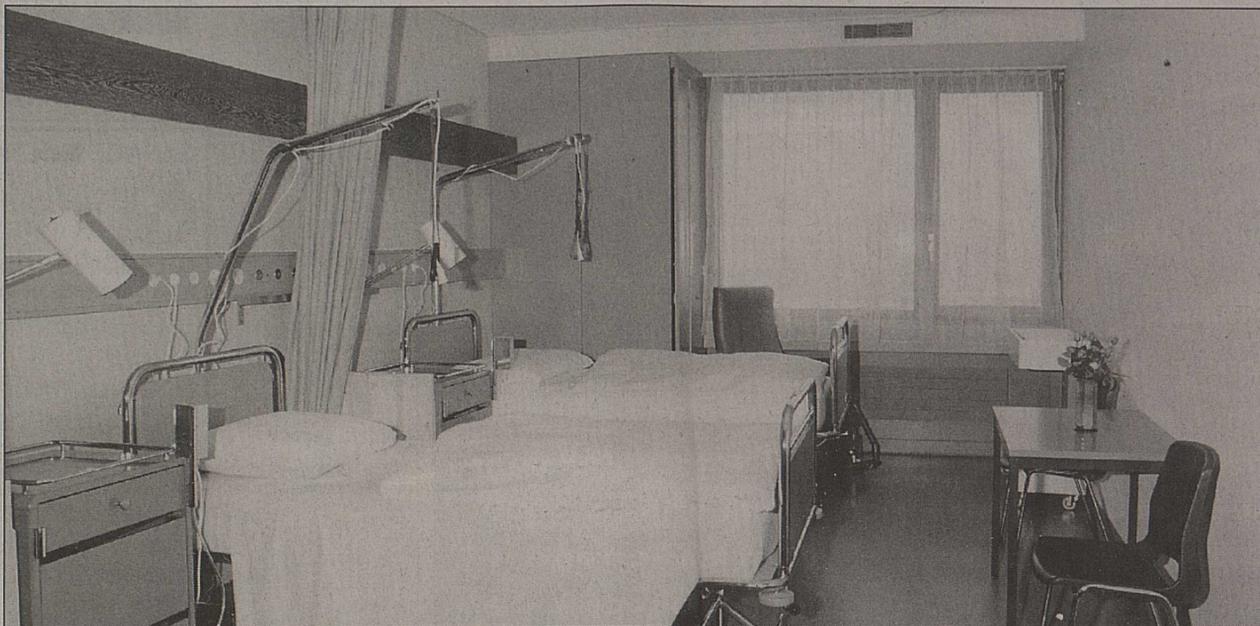
Les graphiques et les chiffres de cette étude nous apportent en effet toute une série d'enseignements sur l'année 1994.

Un médecin pour 579 habitants

On apprend ainsi qu'il y a en Valais 579 habitants par médecin (on parle ici de médecins avec cabinet).

Il y a cependant de fortes disparités régionales, puisque le Haut-Valais compte 751 habitants par médecin contre 444 pour le Valais central et 692 pour le Bas-Valais! Et environ 30 % des médecins valaisiens avec cabinet sont installés dans la région de Sion. Avec 256 habitants par médecin, le district de Sion apparaît surmédicalisé...

Selon le concordat des caisses-maladie, la moyenne suisse est de 547 habitants par cabinet médical (et de 607 en Valais). A titre indicatif, il y a dans le canton de Vaud 434 habitants par cabinet médical. Le canton de Fribourg est par



Les patients séjournent de moins en moins longtemps.

contre moins «médicalisé» que le Valais avec 654 habitants par cabinet médical.

Transfert des malades

Les journées-malades ont baissé de près de 15 % depuis

1990 dans les hôpitaux de soins aigus de notre canton. La rationalisation des établissements hospitaliers n'est pas terminée pour autant car il reste encore un potentiel d'économies que certains évaluent à 10 % sur l'ensemble du budget hospitalier. On notera

au passage le fort «tourisme médical» en direction de l'hôpital régional de Sion qui voit arriver de nombreux patients des autres zones hospitalières du canton.

Les unités hospitalières de soins chroniques et gériatriques ont elles aussi enregistré

une baisse des journées-malades. Où sont donc passées les personnes qui ont disparu de la statistique hospitalière des soins chroniques et gériatriques? La réponse se trouve notamment dans la forte augmentation du nombre de journées-malades dans les homes

médicalisés de notre canton (262 954 en 1994 contre 170 561 en 1990). Il faut savoir à ce sujet que la LAMal exige désormais des caisses-maladie qu'elles prennent aussi en charge les frais de dépendance dans les homes (lorsqu'une personne ne peut plus se lever, s'habiller, se laver et manger toute seule par exemple) alors que ces frais devaient jusqu'ici être assumés par les familles. Les caisses devront en plus prendre en charge les frais de dépendance à domicile.

A domicile

Plus de 5100 cas ont nécessité l'année dernière des soins à domicile dans notre canton (contre 2898 personnes qui ont fait appel à ces soins en 1992). C'est dire que les soins à domicile sont en progression, comme le veut d'ailleurs le nouveau concept de réseau de soins. Les pathologies le plus souvent rencontrées au moment de la prise en charge étaient l'hypertension et les maladies cardiovasculaires (887 fois), ainsi que l'arthrite, l'arthrose, le rhumatisme et l'ostéoporose (527 fois). Les ulcères, les problèmes dermatologiques et l'artériosclérose sont également des pathologies souvent constatées dans le cadre des soins à domicile.

(vp)

Retour des cendres: et de trois?

Peuple étrange que les Français! Divisés sur le présent et l'avenir, ils peuvent se rassembler dans une insolite cohésion, une ferveur inattendue, un rituel obsolète lorsqu'il s'agit du retour des cendres d'un souverain exilé dans l'opprobre général, mais porteur d'un patronyme de légende, Louis-Napoléon Bonaparte, dernier empereur des Français. Peuple étonnant, submergé par les problèmes intérieurs, obscurément préoccupé de l'unité allemande et qui, aujourd'hui, se rassemble pour réclamer le retour des cendres de celui qui déjà ne sut pas mesurer le séisme de la première unité allemande, celle réalisée, dans le fer et le sang par Bismarck.

Va-t-on assister au retour en fanfare des cendres de Napoléon III, à l'instar de celles de son oncle, Napoléon-le-Grand, selon Victor Hugo, détracteur patenté du neveu, ramenées en France par le roi Louis-Philippe pour se concilier les nostalgiques de l'empire? Un siècle plus tard, c'était le retour des cendres du duc de Reichstadt, porté sur un affût de canon, tiré par les chevaux de la Wehrmacht, dans un Paris désolé par le froid, humilié par la défaite et déserté à l'heure du couvre-feu.

Pas de fausses notes

Les Français sont désarmants. Ils réclament par la voix d'in-

tellectuels et d'hommes politiques de tout bord le retour des cendres de Napoléon III, qui, depuis 1873, repose en Angleterre, à Farnborough, aux côtés du prince impérial, tué par les Zouaves, et de l'impératrice, détestée par les Français, dénoncée comme «l'étrangère» réputée responsable de la guerre franco-allemande de 1870, inhumée là, en 1920...

Plus d'un siècle après, le destin tragique de la famille impériale et du dernier Napoléon ayant régné, émeut le peuple de France qui a oublié le procès de la IIIe République contre le régime de Badinguet, la légende noire d'un empire usurpé, imposé sur les ruines de la République par celui qui avait juré de la servir. De l'extrême-droite à la gauche, représentée par Jack Lang, interprète des ultimes volontés de Mitterrand qui n'aurait pas eu d'objections, en passant par Charles Pasqua, une même voix s'élève pour que le dernier des Napoléon ayant régné repose sur le sol français.

1870 et 1940

Il aura ainsi fallu plus d'un siècle pour que ce peuple, volontiers révolutionnaire, mais bonapartiste dans sa fibre, réhabilite Louis-Napoléon Bonaparte, il est vrai, servi dans son image posthume, par la dévotion de Philippe Séguin. Certes, les contradictions du Second Empire res-

sent dans le dossier à charge, en particulier une politique étrangère sentimentale. L'acte d'accusation reste entier d'un régime qui laisse la France dramatiquement isolée, en 1870, face à la Prusse. Ni l'Angleterre de Victoria qui considère Napoléon III comme un agitateur dangereux, ni l'Autriche, vaincue par la France en Italie, ni la Russie, battue en Crimée, ni l'Italie dont l'unité reste à faire, ni les Etats-Unis, excédés par l'expédition du Mexique, ni la Suisse, furieuse de l'annexion de la Savoie et qui obtient un «pourboire» dans la vallée des Dappes, ne seront aux côtés de la France en 1870. Il n'y aura guère que Garibaldi et ses chemises rouges...

Morosité des Français, sérénité retrouvée? Ce procès est aujourd'hui équilibré par une meilleure conscience des mérites insignes d'un régime qui a ouvert l'économie française, répandu la prospérité et fait de Paris une capitale moderne. La fête impériale, excellentement relatée par le «Merny» de Jean-Claude Rouart, ne saurait être plus sévèrement traitée que les septennats graves, pour ne pas dire crapuleux, de Grévy et Félix Faure. Quant au Sedan de 1870, il rejoint au Panthéon des désastres français, celui de 1940. Napoléon III n'avait rien compris à l'unité allemande. Il n'est pas sûr que Mitterrand et Chirac aient mieux compris.

Pierre Schäffer

Le style contemporain au sommet

Durant une pleine semaine d'octobre, dans son nouvel atelier de la rue Sévelin à Lausanne on pouvait assister à «Palindrome», chorégraphie en trois parties de Philippe Saire.

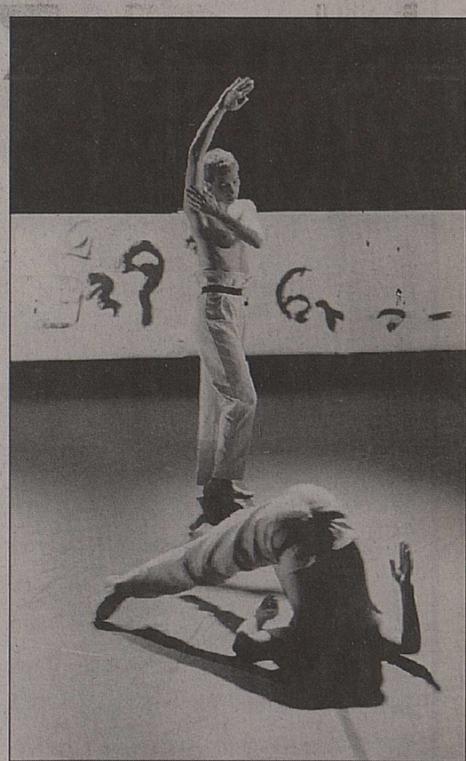
Le projet de cette création, selon lui, découlait d'expérimentation faite au préalable dans des galeries et des expositions. Il cherchait, dès la conception des œuvres à installer un dialogue entre la danse et les arts plastiques. Seulement, il constata que tout au long de son tryptique, des passages se créaient, ramenant chacun des interprètes à sa propre vie. Il voyait ces passages franchis à rebours, et qui au fil des temps ne cesseraient de se répéter à l'envers, puis à l'envers, inlassablement, comme un palindrome.

Tout concourait à la réussite de ce spectacle, le meilleur, sinon l'un des meilleurs qu'il ait faits. Ses premières représentations, aux sujets variés, réputation de danseur-chorégraphe, sa consécration s'établit lors d'un superbe solo dansé notamment à Lausanne, au théâtre 11 et à l'Arsenic.

Sa force réside aussi dans le soin qu'il apporte à s'entourer de personnes valables. Dans «Palindrome», les musiques de H. Gorecki, The Puzzled Truth, et N. Paganini, étaient parfaitement adaptées à chacune des trois parties, la lumière de J.-M. Bosshard, impeccable comme toujours, et les costumes de Jocelyne Pache, légers, de jolies teintes; laissant libre tout mouvement.

Les danseurs, deux filles et quatre garçons, C. Perroud et C. Rochet, F. Garcia, S. Loras, G. Veriepe et C. Coderch, tous éléments de qualité, rendaient cette création avec la fougue de la jeunesse, mais aussi avec infiniment d'expression dans les «espaces». Ils pouvaient en devenir attendrissants.

En première partie, dans les enchaînements lents, les garçons, torsés nus, évoquaient la sculpture. D'autres formes d'art encore, se dessinaient parfois, soutenues par la scénographie montrant successivement les panneaux et tableaux sobres en noir-blanc de Francine Simonin, le rideau rouge de fin tissu transparent,



«Palindrome» de Philippe Saire.

del curto

peint d'un cœur non stylisé d'Arnold Heberg, qui permet des effets de transparence et en dernière partie les très belles passerelles aériennes et mouvantes de Carmen Perrin.

Ceux qui, en général, boudent le contemporain auront certainement apprécié.

Michèle Torriane

Srebrenica: où est la vérité?

«La pire décision qu'ait prise le Conseil de sécurité pendant la guerre en Bosnie, écrit Lord David Owen, coprésident de la conférence sur l'ex-Yougoslavie pendant trois ans, fut de créer des zones dites de sécurité sans se donner les moyens de les protéger.» Le diplomate britannique relève à ce propos que le secrétaire général de l'ONU avait demandé 35 000 hommes supplémentaires pour exécuter cette manœuvre qui consistait à désarmer les soldats musul-

mans à l'intérieur des zones et à établir de solides défenses.

Rien de cela ne fut fait. Les commandants successifs de la Forpronu furent obligés de prélever des troupes sur leurs effectifs dispersés en Bosnie. Le contingent hollandais chargé de «défendre» Srebrenica comptait 450 hommes, pourvus uniquement d'armes d'infanterie.

A la fin de la trêve de l'hiver dernier, les troupes mu-

sulmanes voulurent forcer le blocus de Sarajevo et se ruèrent à l'assaut des positions serbes. Tous les témoignages concordent: ce fut un carnage.

Au début juillet, les Serbes, victorieux à Sarajevo, décidèrent de mettre un terme aux attaques dont ils étaient l'objet dans d'autres «zones de sécurité». Le général Mladic rencontra le commandant des troupes musulmanes de Srebrenica; ils convinrent que, pendant plusieurs jours, cha-

que camp tirerait un maximum de cartouches et d'obus, puis que deux mille soldats musulmans quitteraient la ville, chacun pourvu d'une somme appréciable en DM, et rejoindraient l'armée gouvernementale par ses propres moyens. Yasuchi Akashi, lors de sa dernière conférence de presse à Zagreb il y a trois jours, releva que «les forces protégeant Srebrenica avaient soudainement disparu avant le 11 juillet, laissant les soldats hollandais seuls face à des for-

ces serbes dont on ne connaissait pas le nombre».

A 12 h 25, le général Janvier demanda l'autorisation d'effectuer des vols d'appui aérien avec l'OTAN; il l'obtint en trois minutes. En fin d'après-midi, le ministre hollandais de la Défense téléphona à Yasuchi Akashi, lui demandant de faire cesser les attaques aériennes qui mettaient en danger la vie des soldats néerlandais. On croit savoir - mais sans en avoir la

preuve - que les exactions commises après l'assaut furent le fait des «soldats» serbes qui avaient fui la Krajina, s'étaient réfugiés en Serbie où ils avaient été recrutés de force aux petites heures du matin et envoyés en Bosnie.

La responsabilité de ce tragique épisode repose sur le Conseil de sécurité qui a menti aux populations musulmanes en les assurant d'une protection que les soldats néerlandais ne pouvaient pas leur fournir.

P.-E. Dentan

Fr. 3000.- en cadeau. De toute façon.



Option: rembarde de pavillon, antibrouillards, jantes.

NISSAN Si vous échangez votre voiture actuelle contre un Terrano II, nous vous offrons 3000 francs de plus pour votre voiture actuelle. Et si vous optez pour un Terrano II sans aucune reprise, nous vous offrons 3000 francs sous forme de climatisation. Quant au Terrano II FunSports, il peut être vôtre pour 29'850 francs net déjà. Demandez les clés à votre agent Nissan et faites un essai.

Agence régionale: Conthey: Garage du Camping SA, 027/36 23 23.

Agences locales: Ardon: Garage du Moulin, 027/86 49 26. Chermignon: Garage de Chermignon, 027/43 21 45. Monthey: Garage Dubuis S., 025/71 36 90. Savièse: Garage Lazer SA, 027/25 31 31. Sion: Auto Consult, 027/31 20 64.

9a/95/1

Cordiale bienvenue à une course d'essai!



La caravane Mercedes est en tournée.

La caravane Mercedes effectue une tournée et propose un aperçu du vaste programme de voitures particulières de notre marque. La nouvelle Classe E est la grande vedette de cette manifestation. Elle se présente comme une voiture attrayante, intelligente, personnalisée et sûre. Quant à la Classe C, elle se distingue par ses versions «Esprit» et «Elegance». Le break, pour sa part, fait preuve d'une grande polyvalence. La perfection dans les moindres détails a un

nom: Classe S. Enfin, les amateurs de conduite à ciel ouvert trouveront également la voiture dont ils ont toujours rêvé. Tout le programme maintenant avec **MERCEDES-SWISS-INTEGRAL**: 3 ans de garantie complète et services gratuits jusqu'à 100'000 km.



Mercedes-Benz

Nous nous réjouissons d'avance de votre visite:
Vendredi 3 novembre de 16 h à 20 h
Samedi 4 novembre de 10 h à 19 h
GARAGE LE PARC D'ANDRÈS S.A.
 Route du Simplon 22 - SIERRE
 Tél. (027) 56 22 22

Achète

voitures, bus et camionnettes même fort kilométrage. Appelez-moi avant de vendre. Natel (077) 23 13 92 ou tél. (021) 981 23 26. Ali. 036-290964

Mitsubishi Colt EXE

1988, 1re main, expertisée. Fr. 3900.- ou Fr. 91.- par mois. (037) 45 35 00. 017-170189

A vendre

Audi 80 2.0 E

1989, Fr. 11 000.-, roues été + hiver, RK7. Ø (027) 86 48 78 86 38 17. 036-297172

Opel Corsa 1.3 inj. Antibes

85 000 km, expertisée. Fr. 5900.- ou Fr. 140.- par mois. (037) 45 35 00. 017-170194

VÉHICULES AUTOMOBILES

PEUGEOT

SUPER OCCASION
PEUGEOT 205 GTI
 1.9, 120 CV, vert nacré, équipement neige, expertisée. Fr. 13 500.-
 Garage du LION SIERRE
 Tél. (027) 56 55 88
PEUGEOT

Véhicules pour l'hiver

Peugeot 305 GL, 1984, équipement hiver. Fr. 2000.-
 2 Ford Escort 1.6 GL équipement hiver. Fr. 2400.-
 2 Subaru Justy 4 portes, 60 000 km. Fr. 4500.- et Fr. 3500.-
 Subaru 1800 break Fr. 3700.-
 Subaru 1800 break super station, 1986. Fr. 5000.-

Subaru Legacy

1992, 50 000 km, toutes options, verte, état de neuf. Fr. 18 500.-.

Tél. (027) 86 63 77. 036-297315

A vendre transporter **Bucher TR 1500**

Fr. 9000.-

jeep Daihatsu diesel

agricole, Fr. 10 000.-. Ø (027) 86 48 78 86 38 17. 036-297172

LOCATION DE VÉHICULES

bus jusqu'à 16 places
bus pour déménagement
voitures de tourisme



Garage Delta
 Rue de Lausanne 148, Sion
 Tél. (027) 23 86 86

GARAGE Edelweiss S.A.



1964 CONTHEY
 Tél. (027) 36 12 42

Nos belles occasions sont garanties et expertisées

BMW 325i Coupé	1992	Fr. 34 500.-
BMW 325iX	1989	Fr. 16 500.-
BMW 525 iX Touring	1993	Fr. 52 000.-
BMW 525 iX Touring	1992	Fr. 45 000.-
BMW 635 CSIA	1989	Fr. 26 500.-
BMW 735i	1991	Fr. 32 500.-
Honda Civic Coupé	1988	Fr. 11 500.-
Nissan 100 NX	1992	Fr. 17 900.-
Toyota Carina GTI	1992	Fr. 18 900.-
BMW de direction		Prix sur demande

EXPOSITION PERMANENTE 6 JOURS PAR SEMAINE
 36-296992

Occasion!

Fiat Bertone X 1/9

1986, noir-beige, 57 000 km, expertisée du jour.

Natel (077) 28 03 78. 036-297355

LES 4x4 DU GARAGE DU PARC MORGES S.A.

MITSUBISHI PAJERO, 1994, 10 000 km, radio, pare-bufile Fr. 40 900.-
RANGE ROVER, 1993, toutes options, kit à discuter Fr. 59 500.-
FORD MAVERICK, 1994, 8600 km, toutes options Fr. 36 900.-

LEASING SUR MESURE - CRÉDIT
 GARANTIE 100% - REPRISE
 OUVERT LE SAMEDI
 A VOIR ABSOLUMENT



Z.I. Rioud-Bosson 2 - 1110 Morges

Nouvelle Renault Laguna Break: le confort et l'élégance d'une limousine.



Dès les premiers kilomètres, une évidence s'impose, le plaisir de conduire la nouvelle Renault Laguna Break constitue à lui seul un véritable enchantement. Tout en finesse, elle se distingue par un comportement routier exceptionnel. Son habitacle extraordinairement spacieux peut être modifié selon vos besoins: vous pouvez même, selon les versions, relever la lunette arrière du hayon.

Sa capacité de chargement est d'ailleurs la plus vaste de sa catégorie. Proposée avec 5 ou 7 places, elle est dotée de moteurs 83/115, 102/140 ou encore d'un V6 123 kW/170 ch (dès avril 96). Elle est équipée en série avec deux airbags et la direction assistée. L'élégance, le confort et l'espace à partir de Fr. 27340.- (TVA incl.). Renault Laguna Break. Rien n'est laissé au hasard.



RENAULT
 LES VOITURES A VIVRE

Garage du Nord S.A.

Avenue Ritz 35
Sion

Garage du Mont-Blanc

Moulin S.A.
Martigny-Croix

Fully Garage de Charnot P.-A. Fellay. Leytron Garage de la Poste, C. Carruzzo. Martigny Garage de Martigny, M. Fleury. Montana Garage du Nord, A. Bagnoud. Salquenen Garage Litten, E. Brunner. Sierre Garage des Alpes, A. Zwissig. Sion Carrosserie de la Platta S.A. St-Léonard Garage Touring, H.-L. Farquet Vollèges Garage TAG Vollèges S.A.

Le spécialiste du cuir en Valais. Neuenschwander

Ile Falcon (zone industrielle), 3960 Sierre, tél. 027 55 02 65

"pour trouver une qualité

irréprochable,

mes pas me conduisent à Sierre!"

Grand choix du sportif à l'élégance, toutes les tailles de 34-62, service de réparation et de nettoyage, places de parc, toutes les cartes de crédit acceptées.



05-218525/ROC

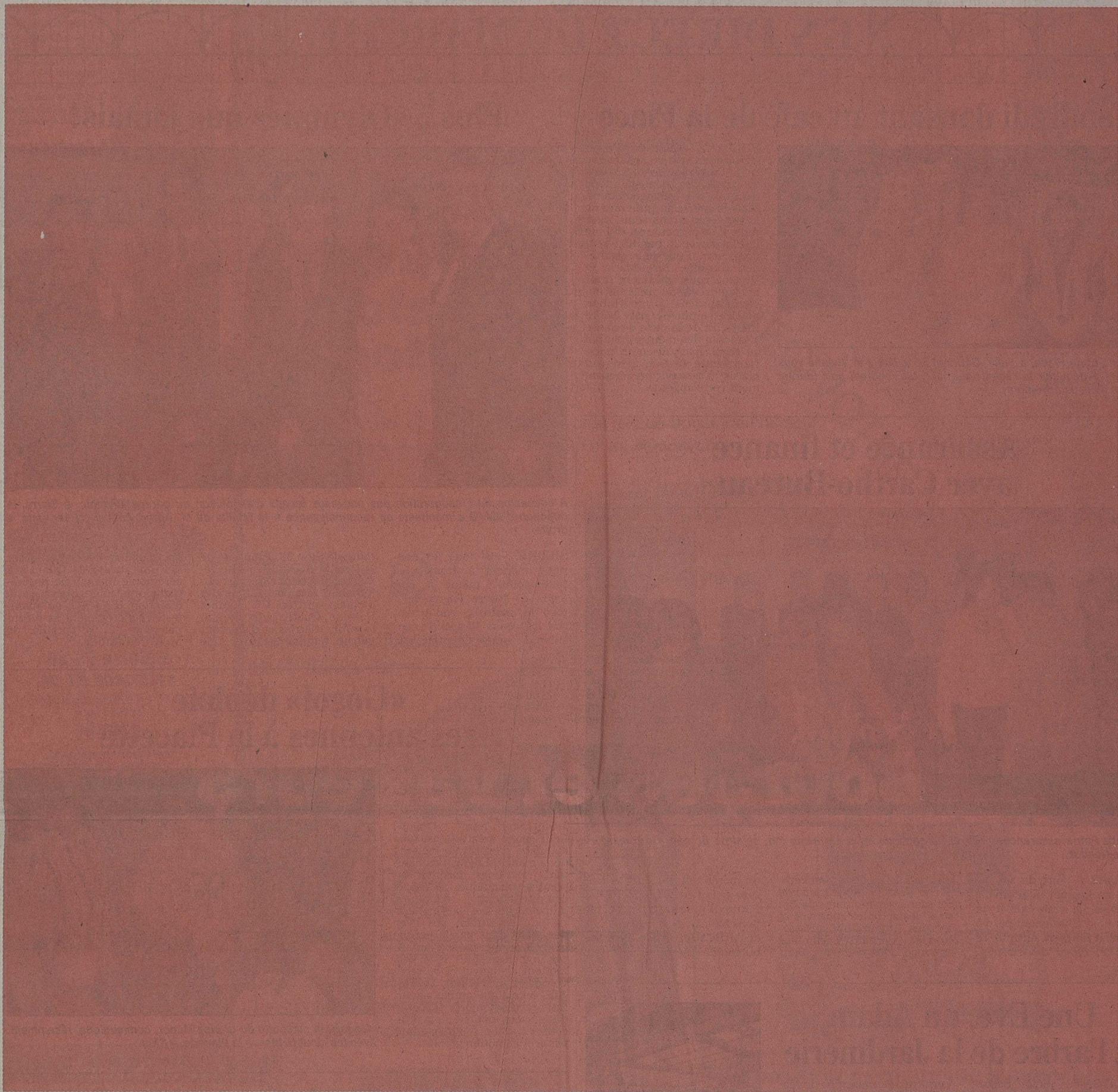
*Jadis, les voyageurs se dirigeaient d'après les étoiles.
Aujourd'hui, c'est notre étoile qui suit les voyageurs.*

Grâce à TELECOM PTT, vous gardez un œil sur vos transports à travers toute l'Europe. 24 heures sur 24, la centrale est en mesure de localiser tous les véhicules et, en cas de besoin, de prendre contact avec le chauffeur. Lorsque, par exemple, vous

recevez de nouvelles commandes inattendues, il vous suffit de les transmettre à vos chauffeurs via satellite, par l'intermédiaire de notre service Euteltracs. Comptez sur notre compétence toutes les fois qu'il s'agit d'établir des contacts.

Le bon contact. **TELECOM** 

Quelle sera la couleur de votre avenir?



Le rose bien sûr! A condition que vous assuriez à temps vos revenus pour la retraite. Pour combler une lacune de prévoyance prévisible, l'UBS a conçu le FISCAPLAN, un instrument de placement fiscalement privilégié dans le cadre du troisième pilier.

A l'aide de ce coupon, demandez un check-up prévoyance à votre UBS. Tous les coupons dûment remplis prendront part

au tirage au sort de cinq fois la somme de Fr. 5587.- (montant maximal annuel avec LPP). Pour que la vie en rose n'existe pas que dans la chanson...

Oui, il n'est jamais trop tôt pour penser à son avenir! J'aimerais faire un check-up prévoyance; veuillez me téléphoner pour convenir d'un rendez-vous. Bien entendu, je participe au concours.

Nom, prénom

Rue, n°

NPA, localité

Téléphone*

*Indiquez quel est le meilleur moment pour vous joindre

A envoyer à:

Union de Banques Suisses, PRMA-KBE, Bahnhofstrasse 45, 8021 Zurich.



Réussir ensemble.

 Union de Banques Suisses

EN DIRECT DU MARCHÉ

Vendredi dansant au café de la Place



Au café de la Place, à Fully, Corinne, Rose-Marie et Viviane vous invitent à déguster la raclette au bal... du vendredi soir (durant tout le mois de novembre).

FULLY. - L'eau thermale est à Saillon ce que la... châtaigne est à Fully. La brisolée, dans ce pays, se déguste donc dans... les châtaigneraies. Mais le spectacle fullierain ne s'arrête pas à ces seuls marrons. Il se perpétue au café de la Place avec le bal du... vendredi soir. Dans leur estaminet, Corinne, Rose-Marie et Viviane vous entraînent (tous les vendredis du mois de novembre) dans un tourbillon musical emmené par André Reuse. Et de la piste de danse à la table des mets, ou du bal au régal, il n'y a qu'un pas... La raclette se fait, alors, un plaisir d'assouvir généreusement votre appétit.

Assurance et finance avec Cartho-Bureau



Helvetia-Patria assurances, BCV et bureautique sous un même toit, celui de Bernard Carthoblaz, à Basse-Nendaz.

NENDAZ. - Fort de son bagage intellectuel, il promène, d'emblée, la craie sur le tableau noir. Enseignant par vocation, il ne peut, ensuite, résister au chant des sirènes...

commerciales. Ce qui ne l'empêche pas, au demeurant, de consacrer ses moments de loisir à des activités sportives et sociales. Aujourd'hui, à Basse-Nendaz, Bernard Carthoblaz annonce... les couleurs. Sous

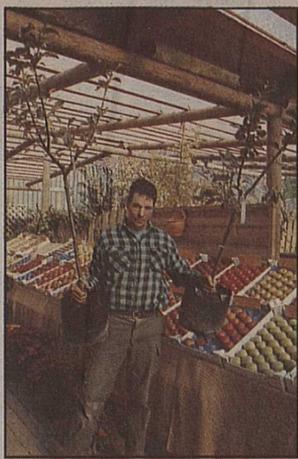
un même toit: il assure et rase selon le label Helvetia-Patria; il procède à des opérations bancaires sous le couvert de la BCV et il habille votre bureau de «pied en cap».

Une Eve, un Adam et l'arbre de la Jardinerie

MARTIGNY. - Selon Pascal, «l'Eve est l'appétit concupiscible, et l'Adam est la raison». Mais la voix de la raison, c'est celle qui vante les vertus et le choix d'arbres fruitiers qui se donnent en spectacle à la Jardinerie Constantin, à Martigny. Plus de quatre-vingts qualités de poires et de pommes déploient leurs ressources de séduction. Ces fruits, vous pouvez les admirer, les toucher même dans ce jardin extraordinaire qui borde la route cantonale Martigny-

Vernayaz. A vous donc de réaliser ce fructueux panorama fruitier en jetant votre dévolu sur l'arbre (les arbres) correspondant aux produits désirés.

A la Jardinerie Constantin (en bordure de la route cantonale Martigny-Vernayaz), Jérôme vous propose quelque huitante sortes d'arbres fruitiers.



Joli «coup de dés» au Métropole

SION. - Au centre MMM Métropole, à Sion, d'alertes centenaires ont encore le «coup de fil très facile». En effet, des machines à coudre et à tricoter, au «look 1900», filent, actuellement, le parfait amour avec... quelque mille dés à coudre en provenance des cinq continents. Cette impressionnante famille internationale de petits étuis cylindriques révèle un art décoratif surprenant. Chaque nation y est «montrée du doigt». Cette collection, unique en son genre, porte la «griffe» de Charly Evéquo. Entre ballon rond, capsule dorée et dé à coudre, son cœur balance. Aujourd'hui, et demain 4 novembre, au Métropole, il bat pour... le dé.



Au centre MMM Métropole, à Sion, Charly Evéquo vous présente sa fabuleuse collection de dés à coudre.

Plus... «Olympic» que jamais!



A l'occasion de l'inauguration des nouveaux locaux d'exposition du garage Olympic, à Sierre, la direction d'AMAG a manifesté sa reconnaissance à la famille de M. Alfred Antille, au 1er rang, à droite.

SIERRE. - Si tous les chemins mènent à Rome, les ronds-points, quant à eux (ceux de Sierre l'agréable à tout le moins!), conduisent aux nouveaux locaux d'exposition du garage Olympic, à la

route de Sion 53. Propriété de la famille A. Antille, cette remarquable vitrine de l'art automobile met en exergue des modèles «griffés» VW, Audi et Porsche. Quatre jours durant, le public sierrois et d'alentour put se familiariser avec une

gamme, une scène et un décor des plus attrayants. Quant à la cérémonie inaugurale proprement dite, elle a permis à la direction d'AMAG de manifester concrètement sa reconnaissance à la famille de M. Alfred Antille.

«Gogol» déploie ses antennes à la Placette

SION. - Ce printemps, les créatifs du groupe Manor s'inspirèrent d'un concours de dessins pour révéler la nature et le profil-type de la mascotte 1995. Son nom? «Gogol!» Cette jeune créature, asexuée et pleine d'esprit, se réclame de la planète Logog. Ses habitants, les Logs, forment un peuple pacifique. Ceux-ci communiquent, d'ailleurs, d'une façon très particulière: ils ne s'expriment pas avec des mots, mais par la pensée et les sentiments. Des antennes hypersensibles leur permettent d'envoyer et de recevoir des informations. Et «Gogol», leur digne ambassadeur, fut, récemment, à l'écoute des... «tout petits», à la Placette, à Sion. «Le courant passa et l'émotion grandit».



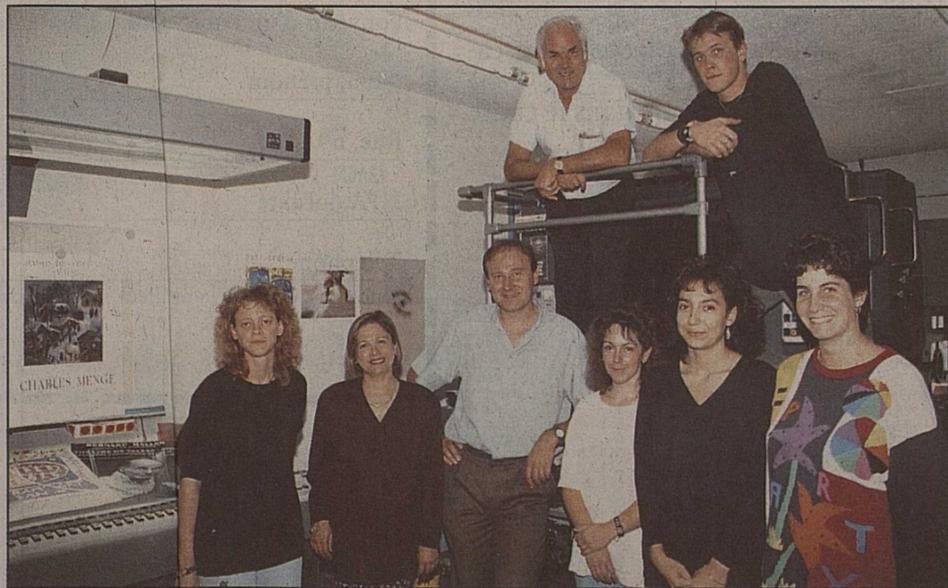
«Gogol», la mascotte du groupe Manor, communique, récemment, avec les «tout petits», à la Placette, à Sion.

Le 10^e de l'imprimerie Constantin

SION. - Sédunoise de souche, l'imprimerie Constantin S.A. met, actuellement, la dernière main à une rétrospective de ses dix années d'activités. De la carte de visite au livre d'art, en passant par le papillon et

l'affiche de toutes les couleurs, l'emblème cher à D. Constantin marie, avec bonheur, qualité et rapidité. Cette philosophie s'applique, indifféremment, aux travaux de ville et aux réalisations dépassant le stade traditionnel. A

l'affût de toute nouveauté technique en matière d'informatique, Constantin S.A. s'appuie sur un écran avant-gardiste, les prémices de la composition et de la technique d'impression de l'an 2000.



L'imprimerie Constantin S.A., à Sion, fête, cette année, son 10e anniversaire. Et à l'affiche: huit acteurs composant une carte de visite labellisée.

Génial!

Un lave-linge automatique pour 5 kg et un tumbler pour 2,5 kg dans la même machine

Novamatic WT 1000.1 S
Laver automatiquement et sécher "prêt-à-ranger" dans un petit espace (H 85, L 59,5, P 52 cm). Tous les programmes, peut être raccordé partout. Livraison/raccordement/montage effectués par les professionnels de chez Fust. Un prix sensationnel de fr. Loc./m. 79.- AS inclus



1490.-

Nous avons toutes les grandes marques au stock

BOSCH Electrolux AEG
NOVAMATIC Bauknecht Miele

AS = abonnement service
Dans toutes les succursales
Fust chez Jelmoli • INNOVATION • GRAND PASSAGE

Dancing Derby
Cabaret-Night
Martigny
Apéro-show
dès 17 h 30
du lundi au samedi

BLAUSÉE / LAC BLEU
(Oberland bernois)
45 min de Berne,
5 min de Kandersteg
**du 20 octobre
au 19 novembre**
tous les jours de 8 h à 17 h
vous pouvez
PÊCHER

- patente non nécessaire
- apporter son matériel
- prix 16 fr. 50 par kilo (dépôt Fr. 100.-)
- restaurant self-service

LAC BLEU, 3717 Blausée-Mitholz
Tél. (033) 71 16 41
05-237836

SION
Droguerie A. + B. Schroeter
Tél. 027/22 21 64

SIERRE
Droguerie B. Barone
Tél. 027/56 10 12

MONTANA
Droguerie Centrale M. Rey
Tél. 027/41 24 20

GRÄCHEN
Droguerie M. Brigger
Tél. 028/56 16 65

VERNAVAYZ
Droguerie Jordan Storelli
Tél. 026/64 19 00

CRANS-SUR-SIERRE
Droguerie J.-P. Rouvinez-D. Mommer
Tél. 027/41 40 87

ST-MAURICE
Droguerie A. Mottet
Tél. 025/65 27 47

ORSIERES
Droguerie M. Rausis
Tél. 026/83 16 84

MONTHY
Droguerie D. Garrone
Tél. 025/71 23 73

MARTIGNY
Droguerie B. Crettex
Tél. 026/22 12 56

ZERMATT
Droguerie Droppa
Tél. 028/67 65 66

FULLY
Droguerie L. Cherifi
Tél. 026/46 20 39

SOUS UNE BONNE ETOILE AVEC VOTRE DROGUISTE

Abattu ? Angoissé ? Démotivé ?

Remotiv
(extrait standardisé de millepertuis) vous aide lors de baisse de l'humeur, d'agitation intérieure, d'apathie, d'anxiété et de démotivation.

Zeller
Remèdes phytothérapeutiques
8590 Romanshorn

NOUVEAU
contenant de l'extrait standardisé

HOLIDAY ON ICE

PRIX ANNIVERSAIRE
50 ANS

Palais de Beaulieu, Lausanne
Le mardi 14 novembre à 20h30
soirée à prix Coop

Réservations dès le 16 octobre 95
021/634 05 55

Vente directe dès le 30 octobre 95, dès 10 h.
Grand Magasin "Au Centre", Lausanne
Super Centre Coop Ecublens
Palais de Beaulieu, Lausanne

Prévente dès le 30 octobre 95, dès 10 h.
Super Centre Coop La Tour-de-Peilz
Coop City Sion

Prix des places	
20.-	10.-
30.-	25.-
35.-	29.-
40.-	33.-
45.-	37.-

COOP

100 ans Coop Vaud Chablais Valaisan

PRIX ANNIVERSAIRE

0600432

HOLIDAY ON ICE 1945-1995

stampo S.A.
FABRIQUE VALAISANNE
TIMBRES CAOUTCHOUC
Dateurs - numéroteurs
Gravure
Encres spéciales
Tél. (027) 22 50 55
Fax (027) 22 96 31
SION - Tourbillon 40

A vendre
machines de café-restaurant
machines à café
frigo à tiroirs
machine à laver les verres
tables-chaises
machine à thé-froid
caisse enregistreuse
vaisselle, etc.
Pour visiter et faire offres
Fiduciaire François Dorsaz & Cie S.A.
Tél. (025) 71 54 87.
036-296808

027 29 51 51

Un loisir, un plaisir ...

Exposition permanente à Avenches
Location et vente de CARAVANES et CAMPING-CARS
Grand choix de MOBILHOMES
Accessoires
Places de camping à disposition

CARAVANES TREYVAUD S.A.
1580 AVENCHES - Route de Berne 21
037/751 449 Fax 037/753 857

Conditions d'automne sur modèles 96!

1000

Auguste, tout va bien...

Veuillez me verser Fr. _____
Je rembourserai par mois env. Fr. _____

Nom _____
Prénom _____
Rue _____ No. _____
NPA/Domicile _____
Date de naissance _____ Signature _____

Adresser à Banque Procrédit, Av. des Mayennets 5, 1951 Sion (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner au **027-23 50 23**

BANQUE Xprocrédit

Pour un crédit de fr. 5000.- p. ex. avec un intérêt annuel effectif de 15.0% total des frais de fr. 390.40 pour 12 mois (indications légales selon l'art. 3 lettre l de la LCD).

J'autorise la Banque Procrédit à utiliser les indications précitées pour l'examen de cette demande et pour la ZEK.

C/Nov44/FR

L'hiver a frappé

BERNE. - Avec novembre, l'hiver a fait son apparition sur les hauteurs de la Suisse. La neige est tombée en abondance par endroits, comme au Sântis où la couche a presque atteint 30 cm. La limite des chutes de neige était un peu en dessous de 1000 m, et plusieurs cols ont été fermés.

Hier, les automobilistes ne pouvaient plus emprunter les cols du Saint-Gothard, du Grand-Saint-Bernard et du Nufenen dans le sud des Alpes, du Grimsel, du Klausen et du Susten, de la Furka et l'Oberalp, dans le nord. Les cols de l'Albula, de la Bernina de la Flüela, du Julier, du Lukmanier, du San Bernardino et de la Lenzerheide étaient aussi recouverts de neige. (ats)

209 millions pour Rail 2000

BERNE. - Le conseil d'administration des CFF a accordé un premier crédit de 129 millions de francs pour la nouvelle ligne Berne-Olten de Rail 2000. Il est destiné au tunnel de Murgenthal (AG). Un autre crédit de 80 millions servira à l'aménagement de nouvelles voies entre Dietikon (ZH) et Killwangen (AG), près de Zurich.

D'une longueur de 4,7 kilomètres, le tunnel de Murgenthal est situé sur la principale nouvelle ligne de Rail 2000, entre Mattstetten (BE) et Rothrist (AG).

Entre Dietikon et Killwangen, une deuxième double voie sera construite sur une longueur de 4 kilomètres. Ce tronçon situé entre Zurich et Baden (AG) est actuellement utilisé en moyenne par 370 trains par jour. Sa capacité doit être portée à 480 trains par jour dans le cadre de Rail 2000.

Fauchés, les verts!

BERNE. - Les deux initiatives populaires des verts - «Pour une retraite à la carte dès 62 ans, tant pour les femmes que les hommes» et «Pour garantir l'AVS - taxer l'énergie et non le travail» - sont menacées. Elles ont déjà recueilli 60 000 signatures, mais les verts n'ont plus d'argent après leur défaite électorale du 22 octobre. Si la situation ne s'améliore pas d'ici au 25 novembre, la récolte des signatures devra être interrompue.

La perte de six de leurs quatorze sièges au Conseil national va entraîner une nette diminution des cotisations payées par les parlementaires. De plus, la contribution de la Confédération pour le groupe parlementaire va également sensiblement baisser. (ats)

Soutien des CFF à Cargo Domicile

BERNE. - Pour soutenir financièrement le redressement de la société Cargo Domicile S.A. (CDS), les CFF ont décidé de renoncer temporairement à toute prétention à son égard. Une partie des prêts que la régie a accordés à CDS et qui sont venus à échéance seront en outre intégrés au capital-actions, ont indiqué hier les CFF. (ats)

La paix par le «business»

Optimisme mesuré de Franz Blankart à son retour d'Amman.

BERNE. - La collaboration économique entre les pays du Moyen-Orient et d'Afrique du Nord doit contribuer à consolider le processus de paix. La Suisse n'est toutefois pas convaincue de la nécessité de créer une banque de développement pour la région, dont le principe a été adopté lors du sommet économique d'Amman.

Le sommet Proche-Orient - Afrique du Nord était placé sous le mot d'ordre «Peace creates business, business creates peace» (la paix engendre les affaires, les affaires engendrent la paix), a relevé le secrétaire d'Etat Franz Blankart hier à son retour de Jordanie. Le chef de la délégation suisse a souligné devant la presse que ce sommet constituait une étape du processus de paix dans la région. La confiance en ce processus a dominé à Amman, même si l'absence de plusieurs pays importants tempérait quelque peu les ardeurs.



Franz Blankart hier à Berne: un peu sceptique... Keystone

Le sommet d'Amman fait partie d'une collaboration économique entamée à Casablanca l'année dernière et qui doit se poursuivre au Caire en 1996 et à Qatar en 1997. Ces rendez-vous sont étroitement

imbriqués avec le processus multilatéral de paix, que la Suisse soutient activement, a expliqué l'ambassadeur Heinrich Reimann.

L'ouverture des marchés entre les pays du Moyen-Orient doit contribuer à créer une identité régionale. Elle est aussi une condition indispensable pour attirer les investisseurs étrangers, a relevé Franz Blankart.

La Suisse réserve pour l'instant sa participation à la banque de développement pour le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord, mais se tient prête à examiner la faisabilité du projet. Elle partage le scepticisme de la majorité des Etats membres de l'Union européenne et de certains pays du Golfe, pour qui la preuve du besoin n'a pas encore été apportée.

Les divergences quant au soutien à cette banque sont dues à une appréciation différente des besoins de la région, a expliqué Philippe Fontana,

chef de section à l'Office fédéral des affaires économiques extérieures. Pour les partisans de la banque, Etats-Unis en tête, ce sont les ressources financières qui font défaut au Moyen-Orient. Les pays sceptiques estiment pour leur part qu'il faut avant tout améliorer les conditions-cadres politiques, juridiques et macro-économiques.

La Suisse estime par ailleurs que les Etats qui ont approuvé le principe de cette banque ne sont pas assez représentatifs de la région, a expliqué le secrétaire d'Etat Franz Blankart. L'Arabie Saoudite a publiquement annoncé qu'elle ne participerait pas au capital de la banque alors que la Syrie, le Liban et l'Irak n'étaient pas invités. Des banques régionales de développement existent déjà pour l'Amérique latine, l'Europe de l'Est, l'Afrique et l'Asie. (ats)

UDC: le président s'en va

BERNE. - Hans Uhlmann quittera la présidence de l'UDC à la fin de janvier prochain. Huit ans passés à la tête du parti c'est assez, a-t-il indiqué hier. Sa succession sera réglée le 27 janvier par l'assemblée des délégués, qui se tiendra à Frauenfeld (TG).

Agé de 62 ans, le conseiller aux Etats thurgovien avait été élu le 23 janvier 1988 à la présidence de l'Union démocratique du centre (UDC). Il avait remplacé Adolf Ogi, qui venait d'être élu au Conseil fédéral. C'est aujourd'hui le plus ancien président d'un parti gouvernemental. Il a toujours eu l'intention de se retirer après les élections fédérales de 1995 pour laisser la place à un plus jeune, a-t-il expliqué. (ats)



Hans Uhlmann s'en va sur une victoire. Keystone

Dispendieuse égalité...

ZURICH. - Menaces sur le bureau de l'égalité du canton de Zurich: le Conseil d'Etat envisage de le supprimer pour des raisons financières. La décision devrait être prise ce mois encore. Zurich pourrait ainsi être, après Neuchâtel et Zoug, le troisième canton à fermer son bureau de l'égalité.

Le Conseil d'Etat zurichois a demandé une étude sur les possibles retombées d'une suppression. Celle-ci est l'une des mesures d'économie proposées lors d'une séance du gouvernement, a indiqué hier le Département de l'intérieur. (ats)

Mort après une rixe

LAUSANNE. - Un homme âgé de 26 ans, grièvement blessé lors d'une rixe à Morges le 30 octobre, est décédé au centre hospitalier universitaire vaudois dans la nuit de mercredi à jeudi. Les agresseurs, deux frères ressortissants du Kosovo, ont été interpellés peu après l'affrontement. La cause de ce règlement de comptes est encore inconnue, a indiqué hier le quotidien «24 Heures». (ats)

Allez voler ailleurs!

BERNE. - La compagnie Swissair rompt avec une tradition: pour la première fois depuis la fondation de l'Ecole suisse d'aviation de transport (ESAT) en 1958, elle n'embauche plus ses diplômés. Les nouveaux pilotes sont priés de s'adresser à Crossair, qui veut en engager 300 - à des salaires inférieurs à ceux de Swissair.

Jusqu'en 1997-1998, Swissair estime avoir quelque 200 pilotes de trop. (ats)

«Notre plus sûr allié»

Flavio Cotti reçoit son homologue belge.

BERNE. - «L'Europe a tout intérêt à être compréhensive envers la Suisse, surtout après les dernières élections fédérales.» Reçu hier à Berne par le conseiller fédéral Flavio Cotti, le ministre belge des Affaires étrangères, Erik Dericke, a assuré son homologue du soutien de la Belgique à une intégration progressive de la Suisse à l'UE.

Le dialogue a également porté sur la présidence suisse, en 1996, de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE), ainsi que sur l'aide à l'Afrique centrale. Pour Flavio Cotti, ces discussions ont été «substantielles et extrêmement amicales». Entre les deux pays, il n'existe aucun problème bilatéral.

Cette rencontre - la première entre les deux hommes - a permis d'établir une «série de visions communes», a dé-



Erik Dericke chez Flavio Cotti. Keystone

claré le conseiller fédéral à l'issue des entretiens.

La Belgique est consciente de la politique et de la volonté de la Suisse à adhérer à terme à l'UE, a dit Erik Dericke; elle a fait des pas énormes et l'avancement des compromis est considérable. M. Dericke envisage dès lors l'avenir des relations Suisse-UE sous un angle nouveau. Selon lui, le paquet des accords ficelé par l'UE devra être remodelé en plusieurs paquets d'intérêts communs. «Nous devons être attentifs à vos souhaits et à vos possibilités», a relevé le ministre belge.

Flavio Cotti a relevé pour sa part que «la Belgique est un de nos plus sûrs alliés parmi les Quinze. Et si elle nous soutient, c'est parce qu'elle est convaincue que nous n'allons pas nous en tenir aux négociations bilatérales». (ats)

156 rose: le TF inflexible

LAUSANNE. - Un exploitant de lignes érotiques a été débouté par le Tribunal fédéral (TF). Il ne s'était pas plié à l'obligation d'introduire un mot de passe (pin code) en novembre 1993. Les PTT avaient réagi en interrompant ses deux lignes spécialisées dans la diffusion de messages érotiques enregistrés.

La direction des télécommunications de Genève avait par la suite facturé à cette société une indemnité de près de 8000 francs pour résiliation anticipée de l'abonnement au service télékiosque. En jan-

vier 1994, le service des télécommunications de Genève retirait le central téléphonique.

S'il ne s'était pas opposé à la reprise de l'installation téléphonique, l'exploitant avait recouru contre le blocage des lignes auprès de la direction générale des PTT, puis auprès du TF. Il estimait que la régie avait fait preuve de mauvaise foi en modifiant unilatéralement les conditions d'abonnement. De surcroît, la décision prise à son encontre était illégale puisqu'elle était antérieure à l'entrée en vigueur

des nouvelles directives.

Les juges de Mon Repos ont balayé ces griefs.

L'entreprise des PTT non seulement pouvait, mais devait prendre des mesures efficaces permettant d'éviter que des enfants n'aient accès à ces messages, relève le TF. En effet, le système exploité par le recourant était «illicite» dès lors qu'il était accessible à des enfants. La seule présence d'une réceptionniste n'est pas une garantie suffisante pour filtrer les appels, ajoute Mon Repos.

Au service de presse des PTT, Jacques Bettex précise que les PTT sont régulièrement contraints de prendre des mesures à l'encontre des exploitants de messages érotiques qui ne se conforment pas aux nouvelles directives. Entre dix et vingt lignes sont bloquées chaque mois, parfois sur plainte d'exploitants qui dénoncent des concurrents.

Par ailleurs, les quelque 1772 lignes raccordées au 156 font toujours l'objet de sondages afin de vérifier si les exploitants se conforment aux dispositions en vigueur. (ats)

Main (propre) dans la main

Les juges de «Mani pulite» satisfaits de la collaboration suisse.

BERNE. - Les juges italiens de l'équipe milanaise «Mani pulite» (mains propres) sont venus apporter leur témoignage hier à Berne au groupe de travail «corruption et sécurité» institué par Arnold Koller. Les mesures de sécurité étaient très strictes. Le procureur italien Francesco Saverio Borrelli s'est félicité de la collaboration avec la Suisse.

Une bonne douzaine de gardes du corps contrôlaient avec une rigueur extrême les accès de la salle de l'hôtel de Berne où le groupe de travail suisse écoutait les quatre magistrats

milanais décrire le phénomène de la corruption. Sous les projecteurs des équipes de télévision et les flashes des photographes, le procureur Borrelli a insisté à l'issue de son entretien avec les Suisses sur l'absolue nécessité d'une collaboration internationale dans la lutte contre la corruption et le blanchiment d'argent sale qui lui est lié. Une trentaine de journalistes, italiens dans leur majorité, participaient à cette conférence de presse.

Le juge Borrelli a plaidé en faveur d'une harmonisation

des codes pénaux et des codes de procédure pénale sur le plan international. Sans quoi on ne viendra pas à bout du crime organisé qui tend à se globaliser.

Quant à la situation actuelle en Italie, le magistrat estime que des tensions entre politique et justice sont inévitables quand il s'agit de corruption de fonctionnaires de l'Etat et de politiciens. Francesco Borrelli, accompagné de sa collaboratrice Ilda Boccassini, ainsi que de Francesco Greco et Gherardo Colombo, a vigoureusement nié que la justice

milanaise poursuit des buts politiques à travers ses diverses procédures.

Urs von Däniken, chef de la police fédérale, a affirmé pour sa part que le groupe de travail avait été fortement impressionné par l'énorme ouvrage effectué par les juges d'instruction milanais. A ce jour, plus de 3000 personnes ont été inculpées.

A propos de l'octroi, par la Suisse, de l'entraide judiciaire dans l'affaire Berlusconi-Fininvest, le procureur de la Confédération Carla Del Ponte a expliqué les tergiver-

sations actuelles par les nombreuses possibilités de recours prévues par le droit suisse. Le procureur escompte que le Tribunal fédéral se prononce cette année encore sur les derniers recours contre la décision de transmettre les dossiers réclamés par l'Italie, rendue par le ministère public de la Confédération. Carla Del Ponte espère que la révision de la loi sur l'entraide judiciaire accélérera les procédures. Elle escompte que le Parlement adopte cette loi l'an prochain encore.

Francesco Borrelli a expres-

sément relevé la bonne collaboration entre la Suisse et la justice milanaise. Cela fonctionne bien mieux qu'avec beaucoup d'autres pays. Les retards et hésitations suisses constituent cependant un problème car le Code de procédure pénale italien prévoit de très courts délais pour les différentes étapes de la procédure. Ces affirmations contrastent avec de précédentes critiques du pool de juges milanais déplorant les lenteurs de l'entraide judiciaire suisse. (ap)

ANNONCES DIVERSES



VOTRE DÉCORATEUR D'INTÉRIEUR

Les Ateliers Bagnoud & Roppa

Immeuble La Caravelle
Tél. (027) 41 20 67, 3963 Crans-Montana

Ameublement MARIN RODUIT

J.-B. BONVIN & Fils
Tél. (027) 86 26 83, 1908 Riddes

INTÉRIEURS ÉMILE MORET

Route du Grand-Saint-Bernard
Tél. (026) 22 22 12, 1920 Martigny-Croix

«Apple, tu as toujours été si bon et si brave»



«Que tes prix baissent en guise de reconnaissance»

Les Macintosh d'Apple et le **système d'exploitation Mac OS** n'en sont plus à une louange près. Et voilà qu'avec son processeur **PowerPC**, Apple ouvre une nouvelle page dans l'histoire de l'informatique. Car ce processeur n'est pas seulement infiniment **plus performant**, il est aussi incroyablement **plus avantageux**. En bref: à performance plus élevée, prix plus bas.



Macintosh Performa 5200
avec CD-ROM, tout pour le multimedia
Mémoire vive 8 Mo, disque dur 800 Mo
Nombreux logiciels et CD-ROMs inclus.

Fr. 2'430.-



Fr. 660.-

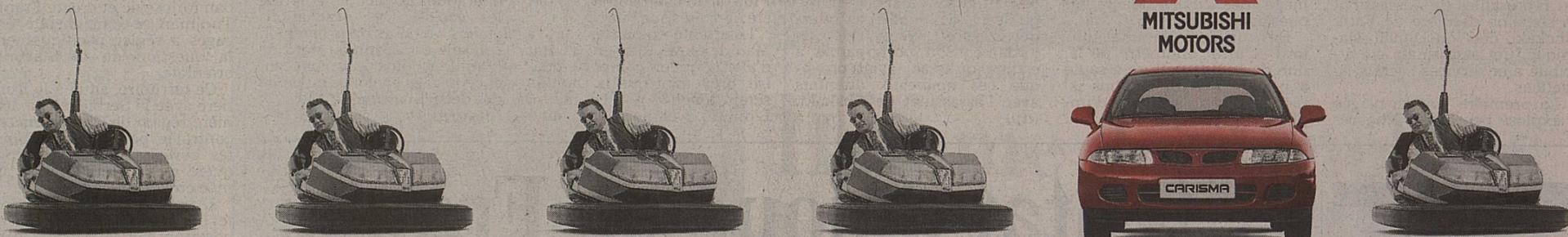
Apple Color Stylewriter 2400
Imprimante couleur à jet d'encre très avantageuse
Résolution 720x360 dpi



Internet e-World
Votre accès à Internet déjà installé

Visio Informatique SA, DARBELLAY – DAYER – ANDENMATTEN
Passage de la Matze 6, 1950 Sion
Telefon 027/23 11 66, Telefax 027/22 28 43

Zapp, Kertig, Cassez



Le plaisir de conduire en toute tranquillité.



GLX Cool 115 ch avec équipement haut de gamme: 2 airbags, ABS, rétracteurs de ceinture, dispositif antidémarrage, 3e feu stop, climatisation. 29'990.-

3 ans de garantie d'usine/100'000 km. TVA comprise dans tous les prix.

Je désire recevoir la documentation Carisma:

Nom/Prénom
Rue/No
NPA/Localité

INFO-LINE

Demandez notre documentation Carisma en appelant le

01/833 44 20

Envoyer à: MMC Automobile AG, Steigstrasse 26, 8401 Winterthur, 052/208 25 00
Financement et leasing: EFL

Entièrement nouvelle: Carisma, made in Europe!
Jamais encore, la sécurité n'avait été aussi élégante, la puissance aussi silencieuse, le luxe aussi avantageux. Découvrez la puissance et le silence de marche exceptionnel de ses moteurs 16V. Découvrez l'incomparable sensation de conduire une voiture sûre et généreuse au confort raffiné. Découvrez enfin, en exclusivité mondiale, sa transmission automatique INVECS II dotée d'un système électronique intelligent. Votre concessionnaire Mitsubishi vous attend pour en essai routier. La Mitsubishi Carisma est disponible à partir de 24'990.-.

SILENCE PUISSANCE MITSUBISHI

NOUVEAU CARISMA

Deux attentats à Gaza

Les «martyrs» sont morts. Onze blessés.



Sur les lieux du deuxième attentat.

GAZA. - Deux attentats-suicides à la voiture piégée ont tué leurs auteurs et blessé onze Israéliens hier matin dans la bande de Gaza, apparemment en représailles de l'assassinat la semaine dernière de Fathi Chakaki, chef du Djihad islamique. Cet assassinat a été attribué aux services secrets israéliens.

La première voiture piégée a explosé peu avant 7 heures

du matin (heure locale) près du poste de contrôle de Kissoufim entre la bande de Gaza et Israël. L'attentat n'a pas fait de victimes, mais a endommagé des lignes téléphoniques et électriques.

Environ une minute plus tard et à un kilomètre de là, une deuxième voiture a sauté à proximité d'un autobus israélien devant la colonie d'implantation juive de Netzarim.

Parmi les blessés figurent trois soldats israéliens et cinq femmes.

Yasser Arafat a condamné ces attentats, mais a estimé qu'ils ne devraient pas retarder le retrait israélien de Cisjordanie. Son porte-parole a estimé qu'Israël avait provoqué ces nouveaux attentats avec l'assassinat de Chakaki. (ap)

Le prix de la sécurité

3,2 milliards de dollars pour fermer Tchernobyl.

KIEV. - Les représentants de l'Ukraine et du G 7 ne sont pas parvenus à se mettre d'accord hier à Kiev sur le calendrier et le financement de la fermeture de la centrale nucléaire de Tchernobyl, a indiqué à Kiev une source occidentale proche du dossier. De nouveaux pourparlers sont prévus à fin novembre.

Les deux délégations ont discuté mercredi et hier une proposition du G 7 pour fermer définitivement Tchernobyl, d'un coût total de 3,2 milliards de dollars, dont 2,25 milliards seraient financés par les Occidentaux. «L'Ukraine insiste pour obtenir un mécanisme très détaillé de financement: quel pays va payer quelle somme, à quel moment et à travers quelle banque», a

expliqué le porte-parole ukrainien.

Les Occidentaux proposent de financer le plan de fermeture de Tchernobyl grâce à 1,8 milliard de dollars de prêts et 450 millions de dollars de dons, selon des sources occidentales et ukrainiennes concordantes. La partie ukrainienne prendrait en charge une partie du coût du plan, à hauteur de 900 millions de dollars, selon le plan du G 7.

Le plan du G 7 prévoit de compenser la chute de production d'électricité causée par la fermeture de Tchernobyl par la modernisation du secteur énergétique et la mise en route de deux nouveaux réacteurs nucléaires dans les centrales de Rovno et Kholmitski. (ats/afp)

La paix se discute

DAYTON (Ohio). - Ouvertes dans une atmosphère plutôt tendue, malgré l'engagement serbo-croate de régler pacifiquement la question de la Slavonie orientale, les négociations entre les présidents de Bosnie, de Croatie et de Serbie entraînent hier dans le vif du sujet avec une première approche de la question bosniaque.

Selon des responsables américains, les médiateurs du «groupe de contact» (Etats-Unis, Russie, France, Grande-Bretagne et Allemagne) comptaient présenter aux trois délégations une série de documents comprenant notamment un plan d'accord sur la configuration future de la Bosnie.

Avant l'ouverture de ces travaux, les belligérants avaient donné leur accord à un document proposé par les Etats-Unis, prévoyant le maintien d'une République bosniaque unie, mais constituée de deux entités, l'une croato-musulmane, l'autre serbe.

Le secrétaire d'Etat américain Warren Christopher a pour sa part précisé que la question des droits de l'homme en Bosnie - et particulièrement les massacres de musulmans dans l'est et l'ouest du pays - serait un sujet prioritaire de ces pourparlers.

Les présidents serbe Slobodan Milosevic et croate Franjo Tudjman se sont ensuite engagés à régler pacifiquement la question de la Slavonie orientale.

Ce territoire, situé à la frontière avec la Serbie, est la dernière région de Croatie encore contrôlée par les sécessionnistes serbes depuis la reconquête de la Krajina par l'armée croate l'été dernier.

«Après ce développement, je pense que les discussions porteront sur la Bosnie», confiait mercredi soir le porte-parole du Département d'Etat, Nicholas Burns.

Warren Christopher a par ailleurs averti que les Etats-Unis n'enverront «pas de troupes là où il n'y a pas de paix à maintenir». Il a également posé comme condition préalable au déploiement des forces de maintien de la paix, le départ du chef des Serbes de Bosnie, Radovan Karadzic, et du général Ratko Mladic, commandant des forces bosno-serbes, accusés de crimes de guerre par le Tribunal pénal international de La Haye sur l'ex-Yougoslavie.

«Nous ne pouvons pas nous attendre à ce que les forces de l'OTAN soient présentes sur place avec ces personnes-là encore au pouvoir, a-t-il dit à la presse. Ils n'ont rien à faire dans ce processus, ce sont des criminels de guerre reconnus.» (ap)

Typhon dévastateur

MANILLE. - Le typhon «Angela», qui a frappé hier l'est des Philippines, a fait 135 000 sans-abri et 23 disparus, ont annoncé les services de secours. Vingt personnes au moins ont été blessées dans l'île de Catanduanes par des vents soufflant à 220 km/h. Plus de 15 000 habitations ont été détruites sur l'île.

Les météorologistes ont à Manille élevé au degré 3 l'état d'alerte, qui en comporte quatre, prévenant que la capitale serait touchée tôt ce matin. L'œil du cyclone se trouvait à

390 km à l'est de Manille hier en fin d'après-midi. Le typhon a un rayon de 800 à 1000 km, qui couvre les deux tiers de l'archipel, selon la même source. Le président Ramos a mis les forces armées et la police en état d'alerte maximum en prévision d'éventuelles opérations de secours et fermées les écoles. Des évacuations étaient en cours dans la région centrale de Luzon au nord de Manille, la plus durement touchée par les cyclones au cours des dernières années. (ats/afp)

EN BREF

Sans surprise

JOHANNESBURG. - Le Congrès national africain (ANC) du président Nelson Mandela s'est proclamé hier vainqueur des élections municipales qui se sont déroulées mercredi en Afrique du Sud. L'ANC aurait remporté 58% des suffrages d'après les premiers résultats de la commission électorale.

Le Parti national de l'ancien président Frederik De Klerk arriverait en seconde position avec 17% des voix suivi des conservateurs du Front de la liberté avec 5%. (ats/afp/reuter)

Prisonnier

WASHINGTON. - Le correspondant en Bosnie du journal américain «Christian Science Monitor», David Rohde, est détenu depuis dimanche dernier par les forces serbo-bosniaques, a annoncé hier son directeur. Clayton Jones a précisé que des responsables de l'ONU avaient rencontré les dirigeants serbes de Pale à ce sujet. (ats/reuter)

A l'honneur



Peter Bichsel.

keystone

MAYENCE - SOLEURE. - L'écrivain suisse Peter Bichsel est le lauréat 1996 du prix littéraire de Mayence et des chaînes de télévision allemandes ZDF-3sat. Cette récompense confère au gagnant la fonction de chroniqueur de la ville. A la clé également: 24 000 DM (19 200 francs) et un appartement à disposition dans le musée Gutenberg.

Le chroniqueur de la ville de Mayence a pour mission de tenir un «journal électronique», en collaboration avec la chaîne de télévision, a indiqué ZDF. (ats/dpa)

Attentat déjoué en France

Important coup de filet antiterroriste.

PARIS. - La police a marqué un point important dans la lutte contre le terrorisme et dans l'enquête sur la récente vague d'attentats en déjouant «un nouvel attentat grave prévu pour la fin de cette semaine» sur un marché de Lille et en interpellant cinq personnes soupçonnées d'appartenir à la mouvance islamiste, dont un «individu qui apparaît comme l'un des pivots de cette entreprise criminelle».

Boualem Bensaïd, dit Mehdi, un Algérien qui aura 28 ans le 11 novembre «était en relation avec le groupe des Lyonnais constitué autour de (Khaled) Kelkal et (Karim) Koussa», précise le Ministère de l'intérieur dans un communiqué.

Dans un appartement de Villeneuve-d'Ascq (Nord), les policiers ont découvert «tous les composants d'un nouvel engin explosif de grand format»: bonbonne de gaz de 13 kg, produits explosifs, clous, boulons, ainsi qu'un système de mise à feu «complet en tous points» et «identique à ceux découverts lors de certains attentats précédents».

Cette bombe de forte puissance était «en cours de con-

fection», ajoutait-on de source judiciaire. En effet, la bonbonne avait déjà été vidée de son gaz et les enquêteurs ont retrouvé un réveil, des ampoules de flash photographique, des piles électriques et des batteries de moto, comme celles qui avaient été découvertes au bord de la voie TVG Lyon - Paris le 26 août.

Avec cet important coup de filet «la police a déjoué un projet criminel imminent et qui eût été particulièrement meurtrier puisqu'il devait toucher un grand marché très fréquenté de Lille», assure le Ministère de l'intérieur. Ce «nouvel attentat prévu pour la fin de cette semaine» devait être perpétré sur le marché de Wazemmes, l'un des plus populaires de la métropole nordiste, qui regroupe vendeurs d'alimentation, de vêtements et de brocante tout autour d'une église.

En outre, aux domiciles de ces protagonistes ont été trouvés de multiples documents, des ordinateurs, des agendas électroniques et des éléments de comptabilité. Enfin, deux pistolets mitrailleurs, des grenades et deux pistolets automatiques ont été saisis. (ap)

Emeutes à Laval

Une bavure enflamme la ville.

LAVAL. - Environ 500 personnes ont manifesté dans une atmosphère tendue, hier à Laval (ouest) après la mort mercredi dans le commissariat local d'un jeune Marocain. Dans la nuit, des incidents avaient déjà éclaté dans la localité.

Aux cris de «police assassin» et «justice pour Djamel», les manifestants, où se côtoyaient des immigrés et de nombreux Français, se sont rendus devant la mairie, le commissariat et la préfecture. La tension est montée lorsque les manifestants, après avoir observé une minute de silence, ont réclamé la libération de trois jeunes gens interpellés à la suite des incidents qui ont éclaté pendant la nuit.

Djamel Benakka, qui n'avait jamais eu maille à partir avec la justice, a été convoqué mercredi au commissariat

pour s'expliquer sur des dégradations commises la nuit précédente. Il a été tué par balle, dans l'enceinte du commissariat, alors que, selon la version officielle, il essayait de s'enfuir après s'être emparé de l'arme d'un policier.

Contestant cette version des faits, plusieurs dizaines de jeunes s'en sont pris mercredi soir à des magasins de la ville et se sont heurtés à des policiers anti-émeute, qui ont fait usage de gaz lacrymogènes pour les disperser. Le calme était revenu deux heures plus tard à la suite d'un appel au calme de la famille Benakka.

Une enquête a été ouverte pour déterminer les causes exactes de la mort de Djamel Benakka, 26 ans. Le fonctionnaire qui a tiré dans la nuit sur le jeune homme a été placé en garde à vue. (ats/afp)



L'entrée du marché lillois où aurait dû se produire l'attentat.

Cuba: blocus maintenu

Dé La Havane, correspondance de Jacques Secretan

Une nouvelle fois hier aux Nations Unies à New York, la résolution proposant d'annuler le blocus économique des Etats-Unis contre Cuba, a été rendue caduque par le veto américain. L'appui manifesté à la nation cubaine par le vote favorable à la levée de cet embargo vieux de trente-cinq ans (117 oui, 38 abstentions et 3 rejets: Israël, Ouzbekistan, Etats-Unis) signifie toutefois, plus manifestement encore cette année que lors des précédents votes sur le même objet que l'ensemble de la communauté internationale considère de plus en plus anachronique la mesure unilatérale appliquée par un géant à un petit pays de 11 millions d'habitants. Parce que leur gouvernement est resté fidèle au communisme, et surtout qu'une forte proportion des électeurs d'origine cubaine résidant aux Etats-Unis rêve toujours de voir tomber l'immuable Fidel Castro, les Cubains doivent continuer à endurer les attentes interminables de bus bondés et rarissimes, de même que les coupures de courant qui plongent régulièrement des quartiers entiers dans la nuit, même si leur fréquence a diminué ces derniers mois.

La première conséquence de l'embargo américain reste l'interdiction de l'accès au crédit international, seul à même de permettre un réapprovisionnement énergétique nécessaire à l'économie cubaine. Passée de 13 millions de tonnes de pétrole par année à l'époque où l'Union soviétique l'échangeait contre le sucre cubain, la consommation est tombée ces dernières années aux environs de 6 millions de tonnes. Or, la plus grande part de cet or noir doit être achetée en devises fortes, que l'Etat cubain s'efforce de rassembler par le biais du tourisme, outre l'exportation du sucre qui reste sa première source de rentrées financières.

Si les carences énergétiques que la population connaît depuis cinq ans sont restées pratiquement inchangées, des modifications perceptibles se sont tout de même fait sentir depuis 1994, année où fut introduite la libre circulation du dollar. La lente renaissance du commerce indépendant et le marché paysan libre, autorisant la vente quotidienne en dehors des magasins d'Etat qui continuent à délivrer les produits rationnés, permet d'acheter notamment des boissons, sandwiches ou biscuits à des prix abordables, même pour les Cubains qui ne disposent pas de dollars américains.

L'heure est aux investissements étrangers dans l'île de Cuba, comme l'atteste ces jours le développement de la Foire internationale de La Havane, accueillant 1700 entreprises et firmes de 52 pays. Autorisées à relativement grande échelle par une loi promulguée en septembre dernier, les participations étrangères deviennent de plus en plus substantielles. Elles commencent à déborder largement de la sphère touristique, par le biais d'associations mixtes dans le domaine des communications par exemple.

Frustration américaine

Pendant ce temps, ceux des entrepreneurs de New York, de Californie ou du Texas qui voudraient investir à Cuba et participer à un mouvement économique dont ils restent exclus, en sont réduits à attendre, au moins un an encore, un très hypothétique changement d'attitude du gouvernement des Etats-Unis vis-à-vis du blocus imposé à Cuba. Parmi les personnalités favorables à la levée de cet embargo, la presse cubaine a rappelé notamment le nom de Rockefeller, à l'occasion du discours de Fidel Castro lors des cérémonies du 50e anniversaire de l'ONU, il y a une dizaine de jours.



Loisirs souterrains

Les enfants jouent les explorateurs dans les cavités naturelles.

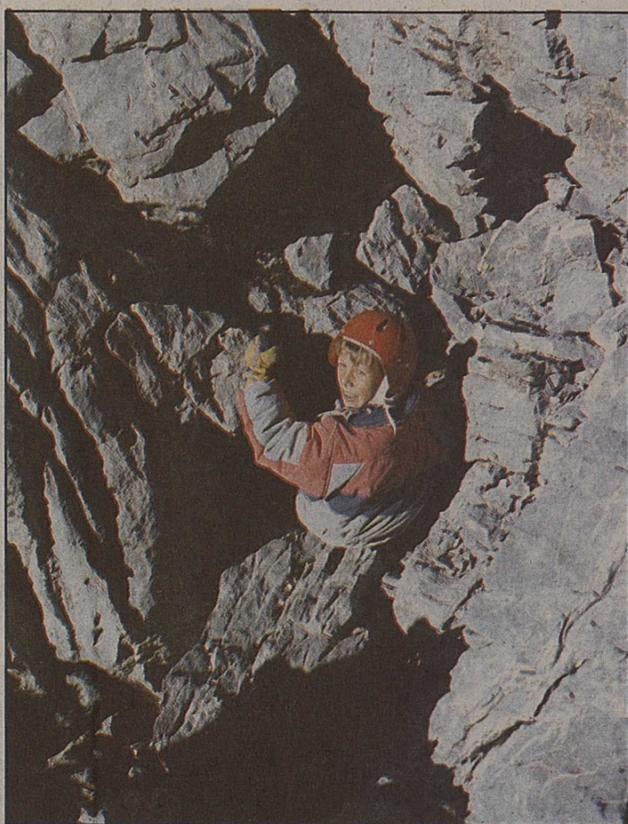
La spéléologie n'est pas réservée aux sportifs chevronnés. Les jeunes peuvent s'initier à ce sport passionnant en montagne ou en plaine. Georgi Perren de Mollens emmène fréquemment des enfants au Sanetsch. Ce guide expérimenté choisit des terrains de jeux faciles parmi la centaine de galeries recensées dans la région.

aventuriers se préparent rapidement. «Ils doivent juste chausser des bottes et enfiler des gants, note M. Perren. Les casques sont fournis.» Sans hésitation, les petits explorateurs se fauillent dans l'une des bouches de la terre.

Le silence qui préside à la rencontre avec l'inconnu laisse très vite place à des exclamations émerveillées. Dans les méandres d'un mètre de largeur environ, les veines de calcite créent des dessins féériques. Des stalactites et des stalagmites se rejoignent sur les parois de calcaire. Les milliers de gouttes d'eau scintillant dans l'obscurité forment d'étranges figures.

Sécurité garantie

Le cheminement de cinq cents mètres ne présente pas de difficultés majeures. Les mouvements incessants permettent d'oublier la température qui ne dépasse pas deux degrés. En marchant, en rampant, en se fauillant de profil



A l'entrée, les enfants écarquillent les yeux.

ou de face entre deux surfaces latérales, les néophytes échangent leurs impressions. L'escapade d'une heure s'achève dans la bonne humeur.

Les parents qui ont souhaité accompagner leur progéniture affichent un sourire épanoui. Equipés de combinaisons en PVC et de lampes acétylènes, ils ont profité des explications du moniteur sur la géologie. «Il n'y a absolument aucun danger; certaines personnes pensent que l'air manque à l'intérieur; il n'en est rien.» Cette appréhension des mystères du sol donne des ailes. Tous ont envie de recommencer.

Décors variés

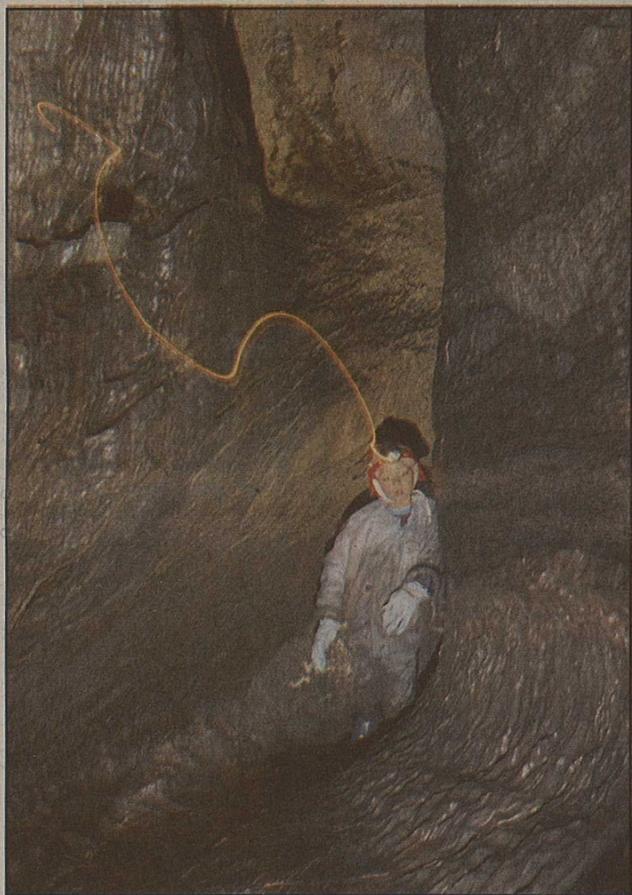
Différentes possibilités sont offertes aux garçonnets et aux fillettes. A la Crête-de-Vaas, l'évasion à un autre visage. Les grandes salles et les lacs souterrains de Granges peuvent être admirés été comme hiver. Les adultes sont aussi à la fête en Valais. Nombre de Suisses et d'étrangers trouvent leur bonheur sous les racines d'arbres. A Saillon, le Poteu est un vrai régal. Les montagnards se laissent séduire par quelques passages techniques. Les fervents de glace se retrouvent volontiers aux Pingouins au Sanetsch. Ivres de beautés.

Par Cathrine Killé

Avec son entrée à 2250 mètres, la grotte des Topomazos se prête parfaitement aux découvertes en culottes courtes. La marche d'approche sur les lapiaz de Tsanfleuron constitue déjà une belle expérience. Le soleil qui flirte avec les fissures peint des ombres lunaires sous le bleu du ciel.

Equipement léger

Après avoir gambadé quarante minutes sur les ciselures superficielles du relief, les



Benjamin dans ses œuvres.

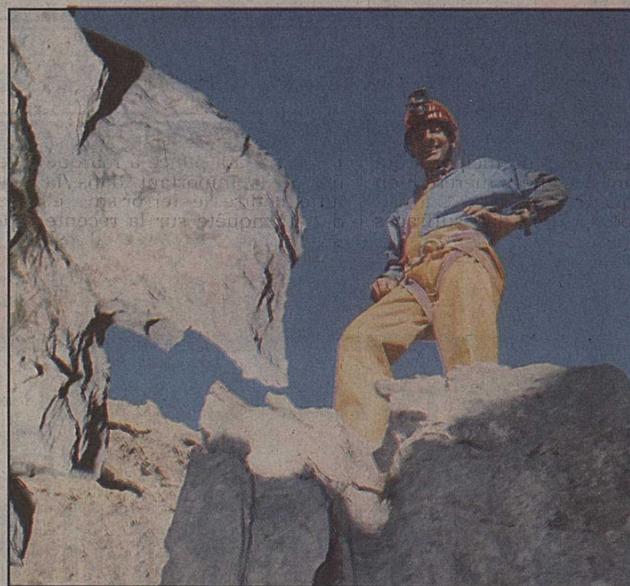
Homme des ténèbres

Il a fait ses premières armes adolescent. «On avait vu un trou, on a pris des bougies et des allumettes...»

Depuis vingt-sept ans, Georgi Perren parcourt les artères souterraines du Vieux-Pays. Il a aussi pris part à des expéditions en France, en Italie, en Belgique et en Espagne. Prochainement, il revêtra encore le rôle de moniteur du nouveau centre octodurien baptisé «sector no limits».

Leçons pas comme les autres

Chef de la colonne de secours du groupe spéléo rhodanien, il inspire à juste titre la confiance. Dynamique, il organise des camps et des cours à l'intention de spécialistes et du grand public. Cet habitant de Conzor propose des forfaits très raisonnables aux classes valaisannes. Les élèves comptant huit printemps et plus adorent ces leçons de géographie pas comme les autres.



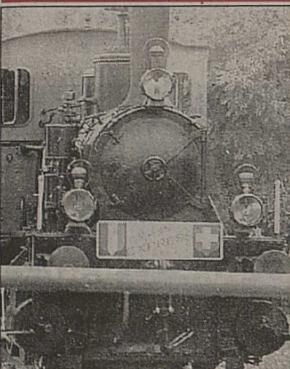
Georgi Perren sait intéresser les enfants.

Nouvelles de Valais

Abonnez-vous, le premier mois vous est offert

APPEL GRATUIT 155 28 20

CHABLAIS



IL ROULERA A NOUVEAU

PORT-VALAIS. - Le «Rive-Bleue-Expres» roulera l'an prochain. Le petit train touristique a été sauvé, pour la seconde fois, par le Conseil du Léman.

PAGE 15

MARTIGNY

LA RONDE DES MÉTIERS

MARTIGNY. - A son tour, Martigny abrite un forum des métiers. Il permettra à 1800 élèves de découvrir les professions du bâtiment et de la chimie.

PAGE 16

SION

NOUVEAU DÉFI

ARBAZ. - Il n'est décidément pas un défi que Daniela Zahner ne désire relever. Cette fois, elle est sélectionnée pour le marathon de l'Everest.

PAGE 18

SIERRE

LE SUCCÈS DU TRIAGE

VEYRAS. - Trier les déchets à la source, une formule qui rencontre le succès à Veyras. En une année, la quantité d'ordures a enregistré une baisse de dix tonnes.

PAGE 20

HAUT-VALAIS

TOMES D'HISTOIRE

Le Département de l'instruction publique (DIP) a sorti un quatrième tome en allemand d'histoire valaisanne destiné aux élèves du cycle d'orientation et du collège.

PAGE 21

Chinoiseries octoduriennes

Le centre de loisirs ouvre sa saison culturelle par la Chine.

Vrais artistes

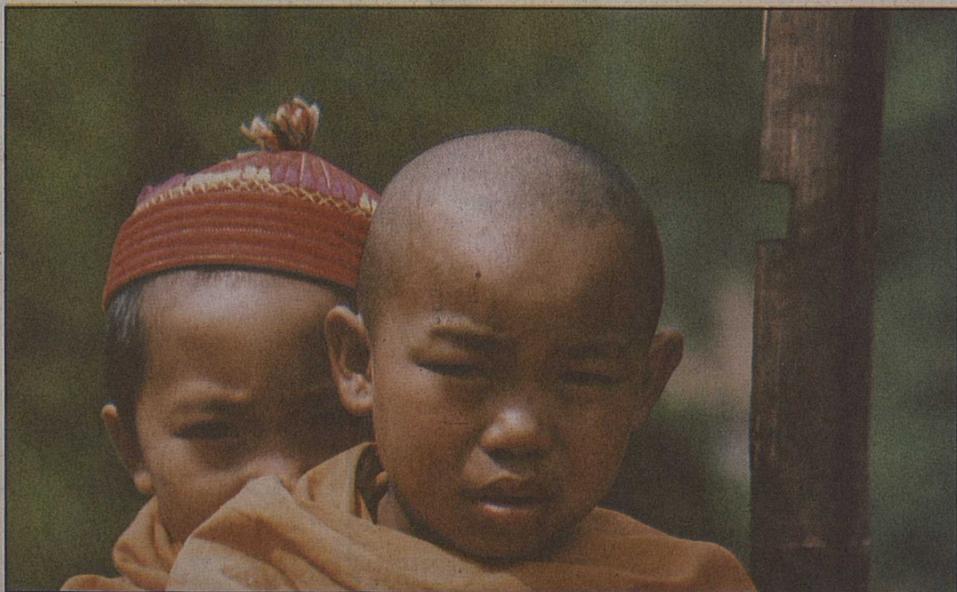
Parfait autodidacte, le Vaudois Simon parcourt l'Orient depuis bientôt vingt ans. Tombé sous le charme de la Chine, il a consacré, à partir de 1987, une importante série de clichés à la province méconnue du Xishuangbanna, peuplée d'ethnies très différentes que la sensibilité du photographe restitue dans toute leur authenticité. Cette exposition permanente est visible jusqu'au 22 décembre. Elle est complétée, le temps de ce premier rendez-vous, par une présentation de calligraphie chinoise, grâce à la collaboration de l'association Suisse-Chine.

La musique pour conclure. Elle sera interprétée, dès 21 heures, par le trio Wen Deqing. La chanteuse et les deux instrumentistes - une joueuse de luth et un joueur de vielle - feront revivre le folklore à travers une musique que l'on peut écouter, aujourd'hui encore, dans les salons de thé de Changai ou de Pékin. De quoi vibrer pleinement dans le sillage de virtuoses qui contribuent à ce que la musique traditionnelle conserve son rang, celui d'art à part entière.

Par Michel Gratzl

La mise en bouche tout d'abord, comme sur les meilleures tables. Ici, elle est l'œuvre de Mme Cheng et de ses élèves. Le professeur - elle donne d'ailleurs un cours de cuisine asiatique à deux pas de la salle des Petites-Fugues - a mitonné différentes spécialités, dont des légumes au wok.

Ces «chinoiseries» seront proposées demain soir au public, en préambule au vernissage de l'exposition photographique que l'on doit au Romand Christian Simon.



L'un des clichés de l'exposition que consacre le centre de loisirs de Martigny au photographe romand Christian Simon.

MIGROS



Grande exposition-vente de tapis d'Orient



du 30 octobre au 18 novembre 95

à des prix MIGROS

Brico-Loisirs - Garden-Centre
ALIMENTATION
CHATEAUNEUF-CONTHEY

Publicitas (027) 29 51 51

VOLVO

La Volvo 960 est le mariage du confort et de la sécurité. Modèle de base: moteur 6 cylindres 24 V, 2,5 ou 3,0 l, 170 ou 204 CV, ABS, airbags, système de protection latérale SIPS, lève-glaces électriques à l'avant, transmission automatique à 4 rapports avec 3 programmes (version 3,0 l), prétensionneurs de ceintures, direction assistée et verrouillage central. Sont compris dans le prix: airbags côté conducteur et passager avant (option sans supplément) ainsi que, en première mondiale, deux SIPS-Bags latéraux. Volvo 960 Berline, à partir de Fr. 43'800.-. Break à partir de Fr. 46'800.-. (6,5% TVA incl.)



FR. 43'800.- POUR LE FAUTEUIL DE DIRECTION LE PLUS SÛR.

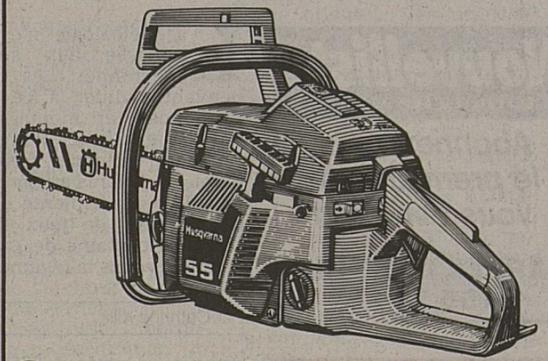
Maillard Frères Monthey SA · Monthey
025 71 65 75

Garage Gilbert Dubuis · Rennaz
Praz Riond · 021 960 16 66

G. Pugin, Garage des Rottes · Sion/Conthey
027 36 61 21

Husqvarna
FORET & JARDIN

... davantage qu'une simple scie!



Grande action-d'échange!

Super offre d'échange pour votre vieille tronçonneuse à l'achat d'une nouvelle Husqvarna 45 ou 55

Modèle	45	55
Prix catalogue	840.-	1080.-
./ Super échange	100.-	150.-
Votre prix net seulement	740.-	930.-

Conseil, vente et service:

Husqvarna
un meilleur nom pour la qualité

SM Service
1870 Monthey
025 / 71 65 65

Roux Alain
1950 Sion
027 / 23 43 47

Pierre Brandalise
1868 Collombey-le-Grand
025 / 72 79 79

Voutaz Josef
3961 Vissoie
077 / 28 35 60

K. Brandalise & Fils SA
1957 Ardon
027 / 86 35 35

Quincallerie La Vallée
1984 Les Haudères
027 / 83 31 31

Garage du Gd-St-Bernard
1937 Orsières
026 / 83 12 50

Brasília

présente

FESTIVAL DES DODUES

Un show original,
comique et sexy

le samedi 4 novembre 1995

Brasília

R. Mabillard
Sion - Night-Club - Discothèque
Sortie autoroute Sion-Est
Tél. (027) 31 37 07

36-297230

EN BREF

Balade

MONTHEY. - L'histoire poétique et fantastique de Fannie et Carcassonne s'adresse à un public de sept ans et plus. Il réserve des moments d'une grande sensibilité et transporte le spectateur dans un univers aux images évocatrices et surprenantes. Quittant leur village, Fannie et Carcassonne entreprennent un long et périlleux voyage. Ce périple les amène dans les vastes plaines de l'Ouest jusqu'au désert du Sud. Les deux jeunes filles feront connaissance avec Harry, un vieux Texan, qui devient le complice et le témoin de leurs étonnantes aventures. Au théâtre du Crochetan, aujourd'hui vendredi 3 novembre à 19 heures.

Succès universitaire

MONTHEY. - Nos félicitations à Bertrand Duchoud, fils du directeur du CO Monthey, qui vient d'obtenir sa licence en droit à l'Université de Fribourg, avec la mention «cum laude». Durant sa formation universitaire, Bertrand Duchoud présentait un travail sur les problèmes juridiques liés à la construction de l'autoroute entre Sion et Brigue. Son mémoire de licence traitait de la responsabilité des administrateurs dans les sociétés pour le non-paiement des assurances sociales.

Spiritualité juive

AIGLE. - L'Unipop d'Aigle organise prochainement un cours intitulé: La kabbale et la spiritualité juive. Parallèlement à l'interprétation pratique de la loi de la Torah et à son application à la conduite de la vie, le judaïsme rabbinique a, dès le début, développé une lecture plus spirituelle et plus mystique des textes sacrés. Carl Keller, professeur en histoire des religions de l'Université de Lausanne étudiera quelques aspects fascinants de la spiritualité qui en est résultée. Les cours auront lieu les mercredis 8, 15 et 22 novembre, de 19 h 30 à 22 heures, à l'école professionnelle du Chablais, avenue des Marronniers 3 à Aigle. Pour de plus amples renseignements et inscriptions, contacter Jean-Jacques Gay au (025) 26 37 46.

La foire de la Saint-Martin

VEVEY. - Cette année, la foire de la Saint-Martin connaîtra quelques innovations dont la relance d'une ancienne tradition régionale: la foire aux vins qui se déroulera du 10 au 14 novembre prochain.

Adoration nocturne

MONTHEY. - Adoration nocturne ce vendredi 3 novembre à Collombey, chapelle des bernardines de 20 à 6 heures. A Aigle, messe à l'église paroissiale à 19 h 30 suivie de l'adoration jusqu'à 22 heures. A Bex, messe à l'église paroissiale à 19 h 30 suivie de l'adoration jusqu'à 22 heures. A Champéry, chapelle de Chavalet de 20 à 24 heures. Messe à 10 h 30.

Rencontre de prière

BEX. - «Lorsque la Bible chante...» Tel est le fil rouge des rencontres de prière organisées par le groupe Réflexion et prière à La Pelouse-sur-Bex, plusieurs samedis durant l'année. Des rencontres pour découvrir et prier les hymnes du Nouveau Testament. L'après-midi se déroule en trois temps: lecture de la parole de Dieu, prière personnelle et communautaire, pique-nique. Prendre avec soi: sa Bible, de quoi écrire, pique-nique. Frais de participation à l'organisation: 5 francs.

Prochaine rencontre: «Des entrailles de miséricorde» (Benedictus): samedi 4 novembre, de 16 à 20 heures. Bienvenue à tous! Renseignements et inscription: Sœur Adrienne Barras, La Pelouse, 1880 Bex, tél. (025) 63 34 06.

Le RBE roulera à nouveau

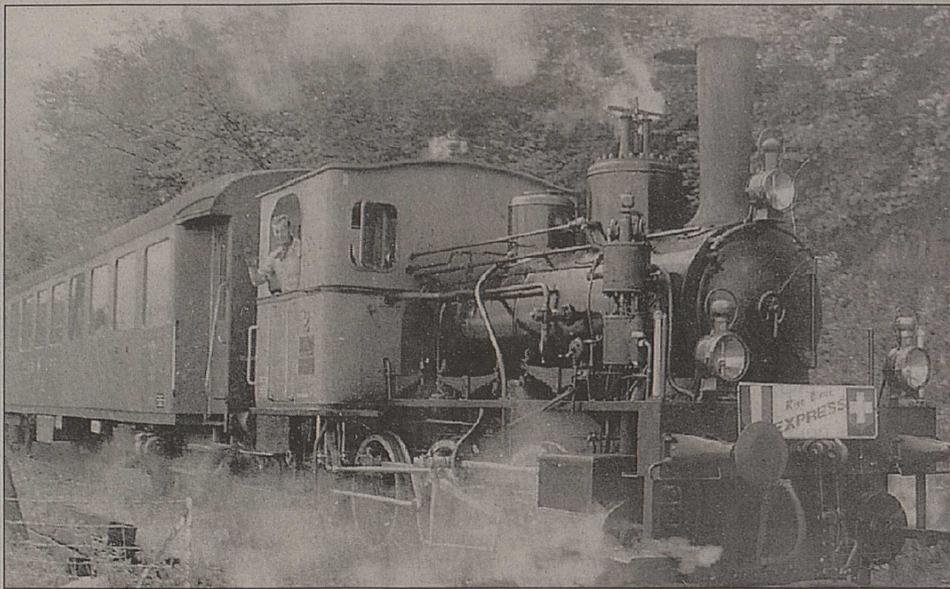
Le petit train touristique sauvé par le Conseil du Léman.

PORT-VALAIS. - Tiré par une motrice diesel ou par une locomotive à vapeur, le Rive-Bleue-Express (RBE) sera à nouveau sur les rails franco-suisse l'an prochain. Interdit de circulation sur France à cause d'une banale mais bien réelle histoire de factures impayées à la SNCF, le petit train touristique vient d'être sauvé par le Conseil du Léman. Mieux encore, une collaboration avec l'office du tourisme d'Evian a été mise en place.

On se souvient que l'association du RBE n'avait pas réglé son dû pour la location de la ligne ferroviaire à la SNCF. Un retard de trois ans qui a fini par peser lourd. On parle de 450 000 francs français au total. Récemment, en marge d'une manifestation de soutien au Tonkin, le problème du RBE avait ressurgi à Saint-Gingolph. Depuis, plusieurs démarches ont abouti. La première concerne le Conseil du Léman.

Conseil efficace

En 1994, ce Conseil avait accepté de financer les travaux de rénovation de la ligne pour 1,125 million de francs. L'an dernier, ce même Conseil ac-



Le Rive-Bleue Express remis sur les rails. Une bonne nouvelle pour le tourisme sud-lémanique et valaisan.

cordait au RBE une subvention de 75 000 francs pour financer les frais fixes annuels du petit train. Or, cette somme n'a pas été utilisée en 1994 et 1995.

Une idée a alors germé: uti-

liser ce montant pour régler la facture SNCF et négocier dans la foulée un nouveau contrat avec les chemins de fer français.

Pour les trois prochaines

années, cette subvention devra être utilisée normalement pour couvrir les frais fixes annuels. Ainsi, en l'espace de deux ans, le Conseil du Léman a sauvé le RBE à deux reprises.

Evian partenaire

En parallèle aux négociations menées avec la SNCF, une convention a été signée entre l'office du tourisme d'Evian et la SNCF pour l'exploitation de la ligne jusqu'en 1998. Le RBE, tout en conservant son statut d'association, pourra travailler à la demande de l'OT d'Evian. Ce dernier rétribuera les services du petit train soit en payant chaque prestation, soit en se voyant facturer les kilomètres parcourus à sa demande.

Ainsi donc, la ligne Bouveret-Evian restera active pour le tourisme sud-lémanique. Reste l'espoir de développer un trafic non touristique tout en rêvant à un service entre Genève et Saint-Maurice. A moins long terme, le prolongement du RBE jusqu'à Monthey reste un pari envisageable. Pour autant que les CFF ne mettent pas les bâtons dans les roues du petit RBE. Après les signes de bonne volonté démontrés par la SNCF, notre régie fédérale ne se doit-elle pas de faire elle aussi un geste en faveur de notre région? Ce ne serait que justice, après les rudes coups infligés à la ligne du Tonkin ces dernières années. Gilles Berreau

Les courses le vendredi soir

Les commerces montheysans ouverts jusqu'à 20 heures. Testée sur six mois, la formule inquiète les milieux syndicaux.

MONTHEY. - Les consommateurs de Monthey et environs sont invités à tester durant six mois une nouvelle formule dans l'art de faire les emplettes.

La Municipalité montheysanne a en effet donné son feu vert à la requête de la Société des commerçants et artisans visant à prolonger l'ouverture des commerces le vendredi soir jusqu'à 20 heures. L'essai prévu du 1er décembre au 31 mai 1996 sera évalué par le comité des commerçants et soumis à l'assemblée générale qui jugera de l'opportunité de poursuivre l'expérience sur un plus long terme.

Défendre les acquis sociaux

Epineux dossier en réalité que cette prolongation d'ouverture qui ne trouve pas un écho unanime chez les commerçants de la place, moins en-

core auprès du monde syndical. «Nous sommes en fait déçus de cette décision municipale», expliquent les syndicats chrétiens qui se soucient avant tout du maintien des acquis sociaux. «Nous allons faire une demande écrite pour nous mettre à la table des négociations avec les grandes surfaces et défendre l'intérêt des travailleurs», commente le syndicaliste chablaisien Daniel Monnet. Qui, au nom de sa fédération, ne se montre pas opposé au principe de prolongation mais entend mesurer tous les inconvénients qui grèveront le monde du travailleur (problèmes des heures supplémentaires, de la compensation, des nouveaux horaires imposés aux familles, des transports publics, etc.).

Effort de promotion

Son de cloche naturellement plus positif auprès du comité des commerçants qui juge né-

cessaire de suivre le mouvement de prolongation d'horaire amorcé dans la région. «Nous tenons avant tout à tester l'intérêt de la clientèle», souligne le président Raymond Monod qui définit toutefois cette aventure comme un challenge pour les commerçants montheysans. «Le succès de l'opération au centre de la ville et auprès des petits commerces dépendra de la volonté de créer une véritable animation le vendredi soir. Et nous comptons notamment sur la participation des cafetiers-restaurateurs pour rendre le centre de la ville attrayant et offrir ainsi une bonne occasion de sortie pour la famille.»

En nourrissant l'espoir qu'un maximum de commerçants jouent le jeu, la société des commerçants va entreprendre une série de démarches promotionnelles. Au chapitre des compensations d'ho-



Ouverture des commerces le vendredi soir: un défi relevé par les commerçants de Monthey.

raire, elle propose l'idée d'ouvrir les commerces une demi-heure plus tard le matin, formule qui tiendra compte éga-

lement de l'ouverture non-stop des commerces le samedi (pas de pause entre 12 heures et 13 h 30). (elem)

Pont suspendu et extension

Futures réalisations du Swiss Vapeur Parc du Bouveret.

LE BOUVERET. - Le Swiss Vapeur Parc du Bouveret a fermé ses portes dimanche. Le bilan de la saison écoulée se veut positif malgré les mauvais temps qui a sévi principalement en mai et en septembre. Les mauvaises conditions météorologiques ont ralenti le taux de fréquentation qui a pourtant connu une faible progression de 2 %.

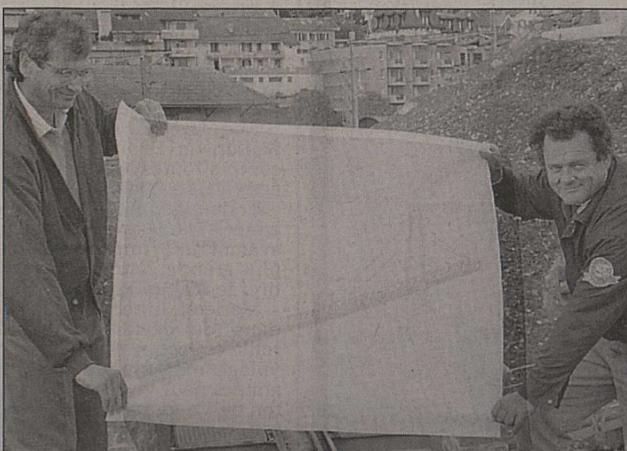
«Notre objectif 1995 de 135 000 visiteurs n'a pas été atteint», souligne Pierre Jaquerod, président du Swiss Vapeur Parc. «Toutefois, il se situe à égalité avec 1994, soit 130 000 personnes.»

L'optimisme est au beau fixe puisque la plus grande fréquence de visiteurs enregistrés se situe durant la saison estivale. «Plus de 50 % des gens habitant la région Sion-Lausanne reviennent chaque année visiter notre parc. La Savoie et le bassin genevois connaissent actuellement un engouement pour notre installation ferroviaire miniature.

Notre prochain objectif tentera de viser le public allemand, notamment, par le biais de la publicité», conclut Pierre Jaquerod.

Extension

L'extension du réseau Swiss Vapeur Parc continue et les responsables espèrent inaugu-



Le plan du pont suspendu présenté par Pierre Jaquerod et Charles-Henri Coutaz.

rer le nouveau tracé ferroviaire d'ici l'été 1996. Ce tracé comprendra 500 mètres de voies supplémentaires et un pont métallique suspendu de 50 mètres.

Les trains électriques et à vapeur rouleront ainsi pendant treize minutes sur une distance de 1700 mètres.

D'ici au printemps, trois nouveautés seront visibles, soit le restaurant du Kuklos de Leysin, les façades extérieures du restaurant Plein Roc des Rochers-de-Naye et la scierie de Nax avec roue à aubes.

Saison 1996

Durant cet été, l'ouverture prolongée en soirée du parc n'a connu qu'un succès limité. De ce fait, les installations du Swiss Vapeur Parc seront en fonction de 10 à 18 heures, tous les jours à partir du 20 mai et jusqu'au 30 septembre. Les nocturnes (ouverture jusqu'à 23-24 heures) seront

remises sur pied seulement les samedis de mi-juillet à mi-août. Ce qui permettra de rouler de nuit dans un environnement différent, avec à nouveau, grillades et salades! (val)

pour 25



La carte journalière en promotion.

Pour Fr. 25.- avec l'abonnement domotour. Tous les jours du 29 octobre au 20 novembre 1995. Valable les samedis et les dimanches sans restriction et du lundi au vendredi dès 9h00.

CFF

EN BREF**Prix de la ville**

MARTIGNY. - La fondation Louis-Moret qui fête cette année ses dix ans d'existence s'est vu récemment décerner le prix de la ville de Martigny. Cette distinction qui couronne l'ensemble des activités déployées dans le domaine artistique depuis 1985 sera remise samedi soir, à 20 heures, aux responsables de l'espace culturel du chemin des Barrières. Un concert de musique classique proposé par la pianiste Jenny Lin prolongera la cérémonie. Premier prix de virtuosité au Conservatoire de Sion, l'instrumentiste interprétera des œuvres de Bach, Bach-Busoni, Szymanowski et Chopin.

Le départ de Jo

SAXON. - Jo Perrier quitte la scène, du moins celle de son bistrot niché au cœur du village de Saxon. Après vingt-six ans de service, le pintier va pouvoir se consacrer pleinement à l'exercice de son art musical. En attendant, l'auteur de «Maman» donne rendez-vous à son aimable clientèle pour l'apéro du départ, offert ce vendredi 3 novembre, de 17 à 20 heures. L'humoriste Léritier sera de la partie. Ambiance garantie jusqu'à 3 heures du matin.

Vente FRC

MARTIGNY. - La Fédération romande des consommatrices, groupe de Martigny, organise une vente-échange d'articles et de vêtements de sport. Cette opération a lieu le mercredi 8 novembre prochain, à la salle communale de Martigny. C'est de 14 à 16 heures et de 19 heures à 20 h 30. La réception des articles à vendre est prévue la veille, soit mardi, aux mêmes heures. Le produit de la vente et la restitution des invendus seront effectués le lendemain jeudi, de 19 à 20 heures. On peut apporter les skieurs de skis (jusqu'à la peinture 41), les skis (maximum 160 cm), les luges, les vêtements d'hiver, de ski et de sport jusqu'à 16 ans. Pour de plus amples renseignements, s'adresser au (026) 22 60 43 ou au 22 56 12.

Dancez grand-mères

MARTIGNY. - Deux thés dansants sont organisés par Pro Senectute en ce mois de novembre qui s'ouvre à peine. Les aînés du giron octodurien ont rendez-vous les lundis 6 et 20 novembre, de 14 à 17 heures, à la salle communale de Martigny. Ils pourront guincher à loisir ou donner libre cours à leur passion pour la valse, le tango quand ce n'est pas le paso doble. Olé!

Don du sang

FULLY. - Le centre de transfusion de l'Hôpital régional de Martigny organise une séance de don du sang à Fully. Cette prise de sang a lieu le lundi 6 novembre prochain, de 17 h 30 à 20 heures, à la salle polyvalente du foyer Louise-Bron. Merci à la population de se présenter spontanément pour un acte de solidarité envers les malades et les accidentés. Les donateurs sont priés d'apporter leur carte.

PUBLICITÉ

Restaurant de la Douane à Martigny
SOIRÉE RENCONTRE
ce soir vendredi 3 novembre 1995 dès 19 h 30

La ronde des métiers

Les professions du bâtiment et de la chimie à l'honneur en Octodure.

MARTIGNY. - Après Sion, Sierre, Brigue et Sion à nouveau, Martigny abrite à son tour un forum des métiers.

Organisée du lundi 6 au vendredi 11 novembre prochains dans l'enceinte de l'Ecole professionnelle de Martigny, la manifestation fait la part belle aux professions du bâtiment et de la chimie.

Cette initiative que l'on doit à la Société des arts et métiers et commerçants du coude du Rhône permettra à quelque 1800 élèves qui fréquentent les différents cycles d'orientation du Valais romand d'appréhender toute une série d'activités professionnelles, artisanales pour l'essentiel.

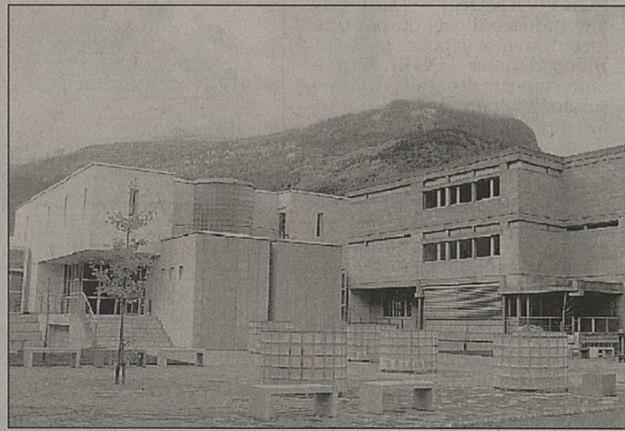
Des stands seront dressés par secteur dans les locaux du centre octodurien de formation, rue de Grimisuat. Dans chacun des huit pavillons installés pour l'occasion, les représentants des associations répondront aux questions des adolescents. Ces derniers auront ainsi tout loisir de se

familiariser avec des métiers appartenant à la construction, au chauffage sanitaire, à la serrurerie, à la plâtrerie et à la peinture, à l'électricité, au bois, ainsi qu'à l'industrie chimique. Un petit concours en rapport avec ce forum fournira l'occasion aux visiteurs de tester leur attention en même temps que leur sagacité.

Conférence-débat

L'Association valaisanne des entrepreneurs, le Bureau des métiers, le Département de l'instruction publique par le biais de son orientation professionnelle, l'Ecole d'ingénieurs du Valais, de même que l'Ecole supérieure de cadres pour l'économie et l'administration sont partie prenante dans l'opération.

Pour compléter l'information due aux jeunes, les organisateurs ont prévu la tenue d'une conférence-débat. Intitulée «Le choix d'une profession pour votre enfant», cette



L'Ecole professionnelle de Martigny abrite dès lundi le cinquième forum des métiers.

table ronde s'adresse prioritairement, comme son titre l'indique, aux parents d'élèves. Le rendez-vous est fixé au mercredi 8 novembre, à 20 heures, à l'Ecole professionnelle de Martigny. Des

notions comme l'apprentissage, la postformation, la formation continue ou encore les débouchés professionnels seront notamment traités par les différents intervenants, tous spécialistes de la question.

Chacun son tour

Bien que ce forum des métiers soit avant tout l'affaire des adolescents, ses instigateurs ont ménagé l'un ou l'autre créneau horaire pour les adultes, mais aussi pour les jeunes gens en fin de scolarité. Ceux-ci sont attendus tout spécialement le mercredi 8 novembre, de 13 h 30 à 20 heures, de même que le samedi 11 novembre, de 8 heures à midi et de 13 h 30 à 16 heures. Un mot encore pour dire que l'initiative, cinquième du nom, sera sans doute reconduite l'an prochain déjà. L'idée de l'Union valaisanne des arts et métiers consiste à effectuer un «tour-nus» entre les différentes villes du canton, tout en élargissant le cercle des professions présentées. Les garagistes, les boulangers, les décorateurs, les coiffeurs, pour ne citer que ces activités-là, n'ont pas encore eu droit au chapitre. Mais que leurs desservants se rassurent: ils devraient entrer rapidement dans la ronde... (gram)

Du cabaret au théâtre

L'Ecole de théâtre de Martigny se transforme ce soir en cabaret. Au menu, un «aide-mémoire» original.

MARTIGNY. - Bertolt Brecht, Jacques Prévert, Boris Vian: les élèves de la classe professionnelle du Conservatoire d'art dramatique de Lausanne ont choisi de puiser dans le répertoire des plus grands pour composer le menu de leur spectacle.

Un cabaret qu'ils vont présenter, ce soir dès 20 h 30, dans les locaux de l'Ecole de théâtre de Martigny, après l'avoir déjà joué à Zurich et à Lausanne.

Première tournée

Ces étudiants, qui se destinent à épouser la scène, n'ont certainement pas choisi le cabaret par hasard. Cette forme théâtrale emprunte en effet à des genres fort divers quoique souvent complémentaires, comme le chant, l'interprétation ou la danse de salon. Le cabaret permet en fait aux comédiens et musiciens d'exprimer, de façon plus libre et direct, les préoccupations de

chacun». La classe de 3e année du Conservatoire d'art dramatique a ainsi voulu, entre musique, chant, poèmes et autres textes, «exprimer ce qui fait mal mais aussi ce qui rend heureux». Ce cabaret permet à ces élèves, pour la première fois depuis le début de leur formation, de vivre une véritable minitournée, en compagnie de quatre jeunes musiciens, membres de l'Ecole de jazz et de musique actuelle de Lausanne. Ainsi,

après avoir présenté en grande première cet «aide-mémoire» au chapiteau de Vidy, ces acteurs en herbe ont encore joué à deux reprises à Zurich, puis sont revenus à Lausanne à l'Atelier volant.

Ils seront donc à nouveau ce soir sur la brèche, mais à l'Ecole de théâtre de Martigny, pour un grand spectacle gratuit, avant de monter sur la scène de la Case à chocs de Neuchâtel. (pag)



L'Ecole de théâtre de Martigny ouvre ce soir ses portes au cabaret, grâce à la classe professionnelle du Conservatoire d'art dramatique de Lausanne.

Mariage de genres

Dix-huit artistes à l'affiche de la galerie Supersaxo pour donner un coup de main à Moi pour toi.

MARTIGNY. - Passer d'une ambiance romantique peinte par De Mercurio aux natures mortes réputées d'Henry Meylan, louvoyer entre les paysages chauds de Liliane Marasco, les constructions originales de Ramirez, les visions urbaines et abstraites de Jesus Calle, la corrida naïve d'Ortiz, les paysages polonais de Roman, les rives du Rhône paisibles immortalisées par Egle Gay ou encore les bronzes splendides de Calle, tel est le voyage original que vous propose d'effectuer, jusqu'au

12 novembre prochain, la galerie Supersaxo. Sans quitter les sous-sols de cette magnifique bâtisse du Coin-de-la-ville. Cet espace culturel a en effet choisi de marier les genres à l'occasion d'une collective mise sur pied pour la bonne cause. Sur chaque tableau vendu, la fondation Moi

pour toi touchera en effet un pourcentage, bénéfice qui lui permettra de continuer son combat en faveur des enfants de la rue de Pereira, en Colombie.

De qualité

Pour une dizaine de jours encore, le visiteur de la galerie Supersaxo peut ainsi découvrir une collective aux mille et une facettes. Quoi de plus éloigné en effet que «La Bouillabaisse» vue par Meylan et la «Femme bleue» peinte par Angela Calle? L'inspiration, la technique, tout différencie deux artistes qui cohabitent pourtant avec bonheur dans la même galerie, l'espace de cette collective. Mais ce pluralisme, cet éclectisme ne représente-t-il justement pas la force de cette exposition? Une exposition qui a pu être

montée grâce au concours des artistes bien sûr - ils ont fourni la majeure partie de ces œuvres - mais aussi de la fondation Moi pour toi qui met là en vente une douzaine de ses toiles et également de quelques privés.

Les tableaux de Jesus et Angela Calle, de Choppard, de Robert Fily, de Fritschi, d'Egle Gay, de Jean-Pierre Kaiser, de Danilo Ortiz, Liliane Marasco, Daniel Martin, Henry Meylan, Othmar Ramirez, Roman, Bernard Sandoz, Piero Sarto et Yersin comme

les bronzes de Jesus Calle, Charly Bruchez ou Pancella valent donc le détour. Non seulement parce que ces créations sont exposées pour la bonne cause, mais aussi parce qu'elles sont, pour la plupart d'entre elles tout le moins, de grande qualité.

Cette collective tient l'affiche jusqu'au 12 novembre prochain. La galerie Supersaxo, sise à la rue des Alpes 1, est ouverte du mercredi au vendredi de 17 heures à 19 h 30, ainsi que le samedi et le dimanche de 15 à 19 heures. (pag)

A Esther Deladoey-Luisier

SAILLON. - Après une vie de labeur, Esther a quitté ce monde cet automne pour rejoindre ceux qu'elle avait tant aimés sur cette terre.

Née Luisier, elle naquit à Saillon en 1909 et y grandit, comme toutes les filles de son âge, à une époque plus difficile que maintenant. De ces années où les vraies valeurs avaient une importance bien plus grande, Esther a su en retirer le maximum.

Mariée à Albert Deladoey et mère de deux enfants, Mireille et Jacquy, elle laissa son village natal durant quelques années pour vivre dans le canton de Vaud, pays d'origine de son mari. Puis la famille revint à Saillon et y construisit un magnifique chalet dans la plaine. C'est dans cette habitation qu'Esther, tout en tra-

vaillant la campagne, donna le meilleur d'elle-même à ses enfants.

Toujours souriante et gaie, elle aimait converser avec les gens de son village, ayant pour chacun d'entre eux un petit mot quelquefois taquin.

Malheureusement, sa santé se dégrada en même temps que les années passèrent. Elle, si vive et d'une prestance si imposante, dû se résoudre à voir ses forces diminuer et faire face à la maladie, entourée par l'amour de ses enfants et de sa famille. Esther repose maintenant au pied des vignes pour lesquelles elle voua sa vie durant une grande passion. Qu'elle repose en paix et que sa famille veuille trouver dans ces quelques lignes l'expression de notre sympathie. (ri)



Des œuvres de dix-huit artistes exposées à la galerie Supersaxo pour tous les goûts et la bonne cause.

EN BREF**Marche pour les aînés**

MARTIGNY. - La prochaine sortie du groupe de marche pour les aînés des communes de Charrat, Saxon, Fully, Saillon, Leytron et Riddes, aura lieu le lundi après-midi 6 novembre 1995, avec l'horaire suivant: 12 h 30, Fully, Cercle démocratique; 12 h 40, Saillon, Les Moilles; 12 h 50, Leytron, caves Provins; 13 heures, Riddes, place de l'Abeille.

Les marcheurs seront équipés de bonnes chaussures.

Renseignements: Pro Senectute, Martigny, au (026) 21 26 41 ou Maxime Blanchet, au (027) 86 42 42.

Cordiale bienvenue à tous les marcheurs et amis de la nature.

Adoration nocturne

MARTIGNY. - Le vendredi 3 novembre, à Evionnaz, messe à 19 h 30 à l'église paroissiale, suivie de l'adoration jusqu'à 23 heures. A Vernayaz, messe à 19 h 30 à l'église paroissiale, adoration de 20 à 24 heures. A Martigny, adoration de 19 à 7 heures à l'église paroissiale, messe à 8 heures. A Bagnes, chapelle de la Providence à Montagnier de 21 h à 6 h 30. Secteurs Liddes, Orsières, Bourg-Saint-Pierre: à l'église d'Orsières de 16 à 22 heures, messe à 19 h 30. A Sembrancher, de 20 à 24 heures à l'église paroissiale, messe à 20 heures. A Fully, de 20 à 7 heures à l'église paroissiale, messe à 10 h 30. A Saxon, messe à 19 h 30 suivie de l'adoration de 10 à 6 heures.



ABS ET AIRBAG DE SÉRIE

LA NOUVELLE ALFA 145 QUADRIFOGLIO EST UNE ALFA ROMEO À CONDUIRE ET À VIVRE! SON MOTEUR 2.0 TWIN SPARK 16V DE 153 CH-DIN LUI ASSURE DES PERFORMANCES ÉBLOISSANTES QUE VOUS VIVREZ AVEC PASSION. SON DESIGN INDIVIDUEL ET SON ÉQUIPEMENT - MINI-JUPES ET RÉTROVISEURS ÉLECTRIQUES TEINTE CARROSSERIE, JANTES SPÉCIALES EN ALUMINIUM DE 15", VOLANT ET POMMEAU DU LEVIER DE VITESSES EN CUIR, ETC. - ACCENTUENT SON CARACTÈRE SPORTIF. PUISSANCE OBLIGE, LA SÉCURITÉ N'EST PAS EN RESTE: AIRBAG, ABS, DIRECTION ASSISTÉE, BARRES DE PROTECTION LATÉRALES, ANTI-DÉMARRAGE ALFA CODE - IMMOBILIZER ET BIEN D'AUTRES DISPOSITIFS ENCORE. ALFA 145 QUADRIFOGLIO, FR. 27 800.- TVA INCL. OU EN LEASING DÈS FR. 338.-/MOIS TVA INCL. (ACOMPTE 15%, 48 MOIS, 10 000 KM/AN). FAITES-VOUS PLAISIR: OFFREZ-VOUS UN ESSAI SUR ROUTE ÉMOUVANT!

ALFA 145 **ÉMOTIONS DÉCLARÉES.**

Sion: Garage du Mont SA, 027/23 54 12 • Ayent: Garage Gino Blanc, 027/38 37 47 • Martigny: Garage Mistral, 026/23 16 16

Cuore Sportivo



GRAND LOTO VICTUAILLES

Dimanche 5 novembre 1995 dès 19 h 30

SAXON, Salle de l'Avenir (salle séparée non-fumeurs)

ORGANISÉ PAR :
LE GROUPE SCOUT ST-FÉLIX

Vente des abonnements dès 18 h.30

30 SÉRIES de 4 lots
+ 2 séries spéciales de 4 lots



Principaux lots

- 1 cuisse de génisse
- 1 porc entier
- 10 quarts de porcs
- 47 fromages du pays
- 13 jambons
- 2 bons d'achat 220.-

Branches Munz au nougat
5 pièces

2.20

Coop Valais

Prix des abonnements

- 1 carte 30.-
- 2 cartes 50.-
- 3 cartes 60.-
- 4 cartes 70.-

jouées par la même personne

Carte supplémentaire pour porteurs d'abonnement Fr. 1.-

TIRAGE DES ABONNEMENTS

Le loto se joue au carton

Particulier vend

- Renault 18 4 x 4 break 1600;
 - Suzuki 1000 Swift 3.0
 - Opel Record 2300 turbo diesel break.
- Véhicules expertisés. Prix à discuter.
Tél. (026) 44 30 57.
036-297354

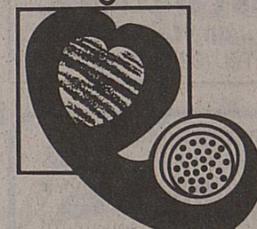
AMITIÉS RENCONTRES

Comment rencontrer l'âme soeur sans passer par une agence matrimoniale ?
156 71 70 (9 h. - 22 h.)
Téléphonez aujourd'hui vous sortez demain.
Faites-vous des amis (ies)...
Amitié Plus, Sion Fr. 2.13 / min

ANNONCES DIVERSES

027. 22 87 57
Antenne Sida

dialoguons



AV. DU MIDI 10
MARDI 18 H A 22 H

VÉHICULES AUTOMOBILES

Fiat Tipo 1.6 ie 42 000 km, expertisée. Fr. 8500.- ou Fr. 202.- par mois. (037) 45 35 00. 017-170191	Opel Omega break aut. Montana 1990, expertisée. Fr. 11 900.- ou Fr. 280.- par mois. (037) 45 35 00. 017-170198	Toyota Corolla break 4x4 1991, expertisée. Fr. 10 900.- ou Fr. 255.- par mois. (037) 45 35 00. 017-170184	<p>Devenez donneur!</p> <p>★</p> <p>Donnez de votre sang</p>
---	---	--	--

Pour les folies Lancia

dans la limite du stock disponible

NOUS REPRENONS VOTRE VOITURE
A L'ARGUS +

1500.-



Lancia

Sportive la Lancia Delta HPE jusqu'à 186 ch, 220 km/h.
Un superbe design. Une voiture sûre et confortable.

CARROSSERIE — GARAGE
THEYTAZ FRÈRES SA

ROUTE DE RIDDES 21 - SION - TÉL. (027) 31 37 47
VENTES ET REPARATIONS TOUTES MARQUES.

GARAGE DU Petit-lac

Bétrisey S.A. - SIERRE
Rue des Lacs 32
Tél. (027) 55 52 58 - Ouvert le samedi

Ford ESCORT - MONDEO 4x4 OFFRE CHOC



MONDEO 2.0i 16V 4x4 5 p., ABS, 2 airbags, climatisation, vitres électr., rk7
PRIX NET: Fr. 29 500.-

ESCORT 1.8i 16V Newport, 5 p., ABS, 2 airbags, climatisation, vitres électr., rk7
PRIX NET: FR. 21 900.-

PRIX NETS ÉGALEMENT POUR BREAK ET ESCORT 4x4

Garage du Rawyl

F. DURRET S.A. - SIERRE - Tél. (027) 55 03 08

ANNONCES DIVERSES

A vendre
porcs pour la boucherie
à 5.80.- le kg poids mort.
Découpage gratuit.
Réservation 7/7.
Tél. (027) 22 70 36 ou (077) 28 67 80.
036-297369

CONSULTATIONS SOINS

Massages de détente, anti-stress et relaxants
par masseuse diplômée.
Tél. (027) 56 41 44 (également sa et di).
036-297105

A vendre
bateaux
moteurs occasions de 6 à 10 m. Fr. 13.- à 80 000.- avec place à terre ou à l'eau.
Nouveau pour 96: port à sec
Chantier naval du Vieux-Rhône
Tél. (021) 960 28 21
Noville.
22-130-22977

A vendre
poires Williams
à distiller en tonneau de 120 litres, prix Fr. 80.- tonneau,
Fr. 70.- dès 2 pces.
Tél. (027) 58 13 93.
036-297376

Entreprise cherche à acheter
vieux-bois
pour charpente de chalet.
Tél. (027) 65 11 33.
036-297175



ROUTE DE BOTTIRE 36 - 3960 SIERRE

ACTION D'ENTRAIDE EN FAVEUR DU PERE GEORGES-HENRI REY/PITTELOUD

CREDIT SUISSE SIERRE - CCP 19-43-5
Entraide - Compte No. 464758-60
Parrainage - Compte No. 464758-60-1

IMMOBILIÈRES LOCATION

A louer à **MARTIGNY**
Av. de la Moya 12-14
boxes
Loyer: dès Fr. 115.-
Libres tout de suite ou à convenir.
Ø (027) 22 90 02.
036-297335 036-296506



3, rue de la Poste
CH-1920 MARTIGNY
Tél. (026) 233 888
Fax (026) 233 288

INFORM organise pour votre réussite un cours qui s'intitule
«L'art de vendre»

Il s'adresse à ceux ou celles qui veulent:
● de l'indépendance dans leur vie professionnelle
● un revenu supérieur à la moyenne
● une profession sans limite, motivante, et variée
● s'initier au développement personnel et aux ressources humaines
Au terme de cette formation vous aurez:
● un diplôme vous donnant accès aux métiers de la vente
● la capacité et la motivation d'agir, d'entreprendre et de réussir
● acquis la maîtrise de soi et des relations humaines
Vous souhaitez en savoir plus, prenez contact avec notre responsable de cours au **(026) 233 888** ou remplissez le coupon ci-dessous.

Je suis intéressé(e) par un cours de: VENTE RELATIONS PUBLIQUES
 MARKETING COMPTABILITÉ ASSISTANTE DE DIRECTION
 INFORMATIQUE (Win95 - Word - Excel - Access - WordPerfect - AmiPro)
Nom: Prénom:
Adresse:
Tél. prof.: Tél. privé:
Attention! Nombre limité de candidats par cours - Information sans engagement.

Commerce de détail en hausse

Optimisme pour les responsables du marketing de l'alliance Primo-Vis-à-Vis.

SION. - Pas facile de faire fructifier un commerce de détail. L'Office fédéral de la statistique a révélé que ce type d'entreprise n'a enregistré, durant le premier semestre 1995, qu'un faible 1 % de taux de croissance par rapport à la même période de l'an dernier.

Pourtant, les détaillants Primo-Vis-à-Vis ont obtenu des résultats plus élevés. «Pour le 1er semestre 1995, la croissance du chiffre d'affaires pour l'ensemble des Primo-Vis-à-Vis se monte à 2,4 %, dévoilait hier le directeur de la centrale marketing, Johannes M. Trümpy, lors d'une conférence de presse.

Croissance

Le nombre de magasins de ce genre croît sans cesse au niveau national. Actuellement,

Primo compte 324 points de vente et Vis-à-Vis 1249. En Valais, les clients disposent de 49 surfaces de Primo et de 194 pour les Vis-à-Vis. Cependant, l'augmentation de ces petits

commerces de la chaîne résulte en grande partie de la reprise des locaux de l'ancienne «Source». En terme de parts de marché, les Primo-Vis-à-Vis figurent au quatrième

rang, derrière Migros, Coop et Denner. «Nous nous sommes fixé l'ambitieux objectif d'atteindre d'ici à 1997 la troisième place», soulignait encore M. Trümpy.

Quant à la répartition géographique, elle demeure encore inégale. La Suisse romande compte environ 10 % des surfaces commerciales; par contre, la partie orientale du plateau (Zurich, Winterthur, Schaffhouse) n'a que 3 % de part de marché. «Cela s'explique par la forte implantation de certains grossistes dans la région.» Le Tessin enfin n'avait pas de magasin de ce type jusqu'à la fin mai 1995. Depuis lors, huitante et une succursales ont été implantées.

Sur les hauteurs

Le commerce de détail a un bel avenir, surtout en montagne. Telle est la constatation de Gabriel Baillifard, détaillant au Châble. Malgré la concurrence rude, la surface commerciale des hauts de Marti-

gny a du succès. Elle est sous l'égide de l'alliance Primo-Vis-à-Vis depuis 1992. «Cet encadrement nous permet d'être compétitif face aux grands distributeurs, tout en conservant notre indépen-

dance», précisait M. Baillifard. Le détaillant bénéficie de la publicité réalisée par la direction du marketing. «Il va sans dire que je ne pourrais pas réaliser de telles campagnes moi-même.» (sav)



MM. Gabriel Baillifard, Johannes Trümpy et Alex Petrig à l'heure de l'optimisme.

Dure concurrence

Certes, le nombre de magasins Primo et Vis-à-Vis ne cessent d'augmenter au niveau national. Mais, dans la région séduisante, quelques succursales ont de la peine à survivre. Et doivent parfois fermer.

C'est le cas du Vis-à-Vis du Pont-de-la-Morge qui fermera ses portes prochainement. «Il y a une concurrence trop forte de la part des deux grandes surfaces situées tout près, soit Migros et Jumbo», explique le directeur d'Usego, Michel Krausc. Comme aucune possibilité de rentabiliser ce

commerce ne semble exister, les responsables ne souhaitent pas réitérer l'expérience avec un nouveau détaillant.

Dans le Valais central, plusieurs autres surfaces Vis-à-Vis souffrent du même problème. «Nous cherchons activement des successeurs. De nombreux magasins seront remis à des particuliers», dévoile encore M. Krausc. C'est le cas pour les commerces situés à Sion et alentours, comme Château-neuf. En stations par contre, aucun risque de fermeture.

BAR
Le Grand Ballif
Grand-Pont 10 - SION
Tous les mercredis, jeudis, vendredis et samedis, jusqu'à fin novembre:
LES SUCCÈS PAR DANY WILLIAMS...
... un vrai succès!
Tél. (027) 22 65 70

CAFÉ-RESTAURANT ET CAVEAU
bonPère
BALAUAUD-VÉTROZ
CHANTAL vous attend **CE SOIR, avec STOIAN** l'homme-orchestre
Fondue, raclette jusqu'à 3 heures
Tél. (027) 36 26 10

BRASSERIE DE LA POSTE
(anc. Le Français)
Av. de France 8 - SION
«CHEZ IGNAZIO»
★ Sa vraie cuisine italienne
★ son assiette du jour
★ son bar
Le Coq Rouge avec Françoise
Ouvert de 6 h à 1 h.
Restauration jusqu'à 0 h 30.
Tél. (027) 22 20 42 (fermé le dimanche)

Mirabilis
MUSIC-HALL THEATRE
CHATEAUNEUF-CONTHEY
Présente ce soir
VENDREDI 3 NOVEMBRE A 23 HEURES AU MIRABILIS
THE BLUES BROTHERS
Feat. The Eight Killers
EN CONCERT LIVE
Trophée d'or 95 du meilleur concert live de l'année
Entrée Fr. 30.-
Membres Mirabilis Fr. 15.-
(1 minérale ou bière pression incluse)

Un nouveau défi

Daniela Zahner sélectionnée pour le marathon de l'Everest.

ARBAZ. - Il n'est décidément pas un défi que Daniela Zahner ne désire relever. Avec une soixantaine de sportifs de la planète elle va participer au marathon de l'Everest. Seule personne suisse à avoir été sélectionnée, elle part dimanche pour Katmandu où une nouvelle aventure l'attend.



Prête pour un nouveau défi.

Des conditions difficiles

En septembre dernier elle a avalé les 42 kilomètres du marathon de Bulgarie en quatre heures huit minutes et vingt secondes. Elle a battu son propre record obtenu en 1991 à New York. Elle avait à l'époque déjà été saluée comme la personne la plus rapide au monde courant avec des béquilles. Le nouveau défi qu'elle s'appête à relever n'est pas des moindres. Après neuf heures de bus qui la mènera de Katmandu à Jiri, deux semaines de marche seront nécessaires pour rejoindre le camp de base de l'Everest situé à 5250 mètres. Un jour avant la grande épreuve il s'agira, en guise d'entraînement, de grimper sur une montagne avoisinante (3600 m).

Le marathon, dont l'arrivée se situe à Nanche Bazar (3500 m), est long de 42 kilo-

mètres. «Je pense devoir courir une dizaine d'heures», prévient Daniela Zahner. Une course d'autant plus difficile que les dénivelés sont importants et les conditions très dures (les températures peuvent varier entre -25 et +25 degrés). En plus, les chemins sont étroits et ne sont pas entretenus.

Manque de fonds

Pour récolter les quelque 4000 francs nécessaires pour participer à ce marathon, une seule entreprise lui a fait don de 500

francs malgré ses nombreuses demandes. Faute d'argent, Daniela Zahner emprunte. Est-ce vraiment raisonnable de faire des dettes pour courir? «Je ne sais pas de quoi demain sera fait. Je dois profiter de courir tant que je peux encore. L'arthrose me fait de plus en plus souffrir et nul ne sait si dans deux ans je pourrai encore marcher. J'aurai bien le temps de rembourser mes dettes plus tard. Mais il est vrai que j'espérais de l'aide de la part de parrains», explique cette sportive hors du commun.

Les vraies valeurs

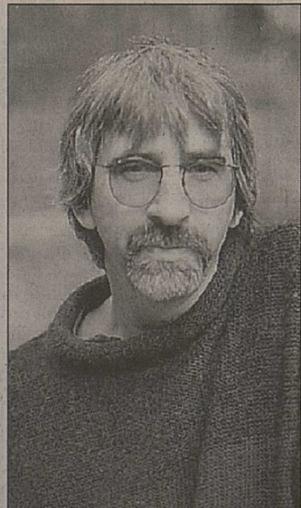
Au début, Daniela courait pour se prouver qu'elle était capable, malgré sa jambe paralysée suite à un accident de voiture, de se mesurer à des gens valides. Maintenant, elle sait qu'elle peut se surpasser, vaincre ses propres records. Mais ce qui lui tient toujours le plus à cœur c'est de pouvoir encourager les handicapés à participer à des épreuves avec des valides afin de montrer leurs vraies valeurs. «Si je veux pouvoir aider les handicapés à faire du sport et à sortir d'eux-mêmes, je dois moi-même expérimenter les problèmes et les souffrances qu'il faut surmonter», conclut-elle. (bd)

La fête du bio

Le samedi 4 novembre, Biovalais, (l'Association valaisanne d'agriculture biologique) met sur pied sa traditionnelle journée de contact et de vente de produits bios, à la ferme des Roseaux à Sion.

Dès 10 heures du matin, vous pourrez vous ravitailler en légumes d'encavage, (pommes de terre, carottes), fruits, vin, fromages, viande, tisanes, céréales, fruits secs, huile, miel, etc. Le tout à des prix «vente directe», donc spécialement avantageux.

Une occasion aussi pour les producteurs de se renseigner sur les avantages, et les inconvénients, de l'agriculture biologique. Une option qui ne suscite peut-être pas encore l'enthousiasme en Valais, mais qui, sur l'ensemble de la Suisse, gagne sérieusement du terrain. Et ce n'est certainement pas le récent rapport du



C'est Gérard Constantin, secrétaire de Bio-Valais qui accueillera samedi visiteurs, clients et producteurs intéressés.

Conseil fédéral qui va freiner le mouvement!

Signalons aussi que Biovalais vient de publier une brochure, intitulée «Guide bio du Valais». On y trouve les adresses des producteurs qui se sont engagés dans cette voie, chez lesquels on peut se procurer toute l'année les articles proposés samedi, ainsi que les principes directeurs de ce type d'agriculture, proche de la nature, et de l'homme.

Un dernier conseil à l'attention des producteurs qui se tâtent: pour bénéficier des paiements directs bios à la fin 1996, il faut impérativement annoncer ses intentions avant le 31 décembre 1995... Avis aux amateurs, et aux hésitants!

Pour tous renseignements: Biovalais, c/o Gérard et Délia Constantin, ferme des Roseaux, 1950 Sion, tél. (027) 23 40 59; fax 23 42 00. (cb)

EN BREF

Retraite pour aînés

SION. - Vie montante du diocèse de Sion et le Mouvement chrétien des aînés organisent du lundi soir 6 novembre à 18 heures au jeudi 9 novembre à 16 heures une retraite annuelle sur le thème «Appel à la conversion, raviver notre foi». Trois jours de réflexion et de prières animés par le père Bernard Bitschnau, à Notre-Dame du Silence à Sion. Prière de s'inscrire dès que possible au numéro de téléphone (027) 22 42 20).

Adoration nocturne

SION. - Ce vendredi 3 novembre à Sion et environs, adoration à la chapelle du couvent Sainte-Ursule, entrée au couchant, rue du Pré-d'Amédée. Garde d'honneur toute la journée. Bénédiction à 17 h 15. Messe à 17 h 30 suivie de l'adoration nocturne de 18 à 6 heures. Messe à 6 h 45.

A Grimisuat, adoration à l'église paroissiale de 8 heures à 18 h 30, messe à 19 h 15. A Salins, messe à 19 heures, adoration de 20 à 23 heures.

SION: Agenda culturel
du 3 au 9 novembre

Théâtre de Valère
Vente Billetel, office du tourisme de Sion
Comment ça commence, de et par Bernard Haller. Vendredi 3 à 20 h 15.
«Beethoven», conférence par Georges Athanasiades. Jeudi 9 novembre à 20 h 15.

Cinéma Capitole
Rue des Cèdres
Ciné Cure: Ladybird, de Ken Loach (Angleterre). Mardi 7 à 20 h 15. Reprise les 10, 11 et 12 novembre à 20 h 15.

Cinéma Arlequin
Rue des Cèdres
Connaissance du monde: «Mille et une» Turquie, de Gérard Civet. Mardi 7 à 15 h et à 20 h 30. Prévente et réservation à l'Ecole-club Migros de Sion au (027) 22 13 81.

Maison de la Treille
Rue de Savièse 9
Jan Wolters. Du 4 au 27 novembre 1995. Chaque jour de 14 h - 18 h.

Galerie de la Grenette
Rue du Grand-Pont
L'Usine de Chandoline et Daniele Buzzi. Architecte, peintre et affichiste. Jusqu'au 12 novembre, du mardi au dimanche 15 h - 18 h 30.

Archives de la ville de Sion
Av. de la Tour 14
«Les Foires séduisantes à la Planta et Sous-le-Scex», jusqu'au 30 novembre. Lu-ve 8 h 30 à 11 h 30 et 14 h à 17 h.

Horaires de l'office du tourisme de Sion
Lundi - vendredi: 8 h 30 - 12 h et 14 h - 17 h 30
Samedi: 9 h - 12 h

Vente de billets de spectacles par Billetel (office du tourisme)
Lundi au vendredi: 10 h - 12 h et 14 h - 17 h
Samedi: 10 h - 12 h - Tél. (027) 22 85 93

ATTENTION: BILLETTEL SERA FERMÉ LE JEUDI 9 NOVEMBRE TOUTE LA JOURNÉE.
Les cartes: EC Direct, Postcard, Visa, American Express, Mastercard-Eurocard et Diners sont les bienvenues à l'office du tourisme de Sion.

OFFRES D'EMPLOI

EROCARB SA

Bureau Etude et Développement d'Automation
Fabrique de têtes et outillage d'extrusion
pour l'industrie du câble et des plastiques

En raison de notre constant développement, nous cherchons

ingénieur de vente outre-mer

avec connaissance de l'extrusion

dessinateur(trice) constructeur

avec connaissance de l'extrusion en matière plastique, CAO Windows

spécialistes en électro-érosion

pour enfonçage sur machine CNC

mécaniciens pour centre d'usinage CNC

personnes d'expériences pour travail à responsabilité, connaissance A.P.S. souhaitée

mécaniciens-tourneurs CNC

tourneurs-fraiseurs conventionnels

Nous offrons une place stable avec possibilité de développement personnel, salaire à la hauteur des exigences, prestations sociales habituelles, horaire libre.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leurs offres écrites à EROCARB S.A., La Pomelaz, 1429 GIEZ - Tél. (024) 26 23 03.

196-777127

Neuchâteloise Assurances

Pour renforcer notre organisation de vente dans la Région de Sion et environs, nous désirons engager une personnalité dynamique, enthousiaste, bien implantée localement et ayant un sens profond du service à la clientèle.

Après une mise au courant approfondie, un poste de

collaborateur de notre service externe

lui sera confié:

- pour conseiller notre clientèle
- pour développer nos relations commerciales dans la région.

Nous offrons:

- une formation complète
- un important portefeuille
- l'appui constant de notre agent général
- des moyens modernes de soutien à la vente
- un revenu garanti.

Intéressé?

Alors faites-nous parvenir votre offre de service ou prenez contact directement avec

M. Paul Schwitter, agent général, NEUCHÂTELOISE ASSURANCES, av. de la Gare 20, case postale 651, 1951 Sion, tél. (027) 22 42 42.

22-354861



CAISSE DE PENSIONS DU
PERSONNEL DE LA
COMMUNE DE SION

met en soumission un poste de

CONCIERGE PROFESSIONNEL

pour l'entretien de ses trois immeubles d'habitation à la rue de Vissigen, à Sion.

Conditions:

- certificat fédéral de capacité d'une profession du bâtiment souhaité;
- obligation d'occuper l'appartement de service;
- âge souhaité: entre 30 et 40 ans.

Entrée en fonctions:

- immédiate ou à convenir.

Tous renseignements concernant cette fonction peuvent être obtenus auprès de la gérance de la CPCS (tél. 027 / 240 220).

Les offres de service manuscrites avec les documents usuels sont à adresser à la Caisse de pensions du personnel de la commune de Sion, case postale 881, à Sion, jusqu'au vendredi 10 novembre 1995.

36-297268

L'ADMINISTRATION CANTONALE MET AU CONCOURS LES POSTES SUIVANTS:

Les postes mis au concours ci-après sont accessibles, sauf mention contraire, indifféremment aux femmes et aux hommes.

Substitut du conservateur à 40% auprès du Registre foncier de Sierre. Délai de remise: 17 novembre 1995.

La formule spéciale pour les offres de service est fournie sur demande par le Service du personnel et de l'organisation, tél. (027) 60 27 60-61, Planta, 1951 Sion. Ce dernier donne également tous les renseignements souhaités.

OFFRES D'EMPLOI

Restaurant La Rosablanc à Basse-Nendaz

cherche

serveuse

Débutante acceptée. Possibilité de faire un permis. Entrée immédiate.

Tél. (027) 88 21 67.

036-297441

La piscine de La Tzoumaz cherche un

gérant

Période de travail: du 15 décembre 1995 au 15 avril 1996.

Faire offre avec documents usuels à: Piscine La Tzoumaz, case postale 252, 1918 Mayens-de-Riddes.

036-297203

Médecin aux environs de Sion cherche pour la mi-décembre

assistante médicale

Bonnes connaissances en radiologie, laboratoire et dactylographie.

Faire offre avec CV sous chiffre K 036-297324 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-297324

SAFE S.A.

Société leader dans le conseil financier privé, recherche pour le développement dans le Valais francophone (temps partiel possible),

un(e) conseiller(ère) à la clientèle

Nous offrons:

- une formation continue de haut niveau
- une rémunération en relation avec vos performances
- un concept à succès et sans concurrence
- des possibilités de développement rapide
- une structure souple et innovatrice
- un encadrement pour vous faire réussir.

Voulez-vous devenir un entrepreneur qui gère sa vie professionnelle et privée comme il l'entend?

Veuillez faire parvenir votre offre à M. Col à l'adresse suivante:

Société d'analyse financière et économique S.A.
Rue de la Servette 93
1202 Genève
Tél. (022) 740 09 50
Fax (022) 740 10 55

18-271055

Garage région Chablais, agent grande marque, situation 1er ordre, excellent chiffre d'affaires, cherche ASSOCIATION avec

MÉCANICIEN ou ÉLECTRONICIEN

expérimenté, motivé, ambitieux, capable de remplacer le chef d'atelier. Âge idéal 25-40 ans disposant d'un capital. Faire offre sous chiffre 803549 avec curriculum vitae et photo à: Publichablais, case postale 151, 1870 Monthey 1.

36-330-3549

Café-restaurant Chablais Vaudois de Bex, cherche

1 sommelière

1 fille de maison polyvalente

Date d'entrée à convenir. Possibilité de logement.

Tél. (025) 63 22 20. 22-130-23012

Etude d'avocat à Sierre cherche

secrétaire

expérimentée et qualifiée

à temps partiel.

Faire offre, avec les documents usuels, sous chiffre K 036-297338 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-297338

Café-restaurant Chablais Vaudois de Bex, cherche

1 sommelière 1 fille de maison polyvalente 1 garçon de cuisine avec expérience

Date d'entrée à convenir. Possibilité de logement.

Tél. (025) 63 22 20. 22-130-23012

Pour l'ouverture à Sion de sa nouvelle boutique, RODIER cherche une

vendeuse responsable

Références et expérience indispensables.

Offre manuscrite à: K. Bianco, 8, Vollandes, 1207 Genève.

018-272729

Nous engageons, à long terme, des

PLÂTRIERS-PEINTRES

expérimentés.

Condor Personnel S.A.
2800 Delémont
Tél. (066) 22 46 76
ou (01) 462 11 66.

249-155694

ANNONCES DIVERSES

Avis aux commerçants

Vente en gros, marchandises diverses

Textiles, cuirs, parfums, montres, foulards, cravattes.
Linges de bain, ménages, vaisselle, sous-vêtements.
Jouets, appareils électriques, etc.

Prix hors cours arrivages permanents

STOCK IMPORT, Saint-Léonard
Tél. + Fax (027) 31 25 33.

036-297418

LOTO ROYAL - 30'000

Samedi 4 novembre 1995 dès 19 h 30

Châteauneuf-Conthey, Salle polyvalente

ORGANISATION:
SKI-CLUB CONTHEY

Moutarde Reitzel

<<Fievel>>

2 x 200g

2.90

Ouverture des caisses 18 h.
Grand parking à disposition (sortie autoroute)

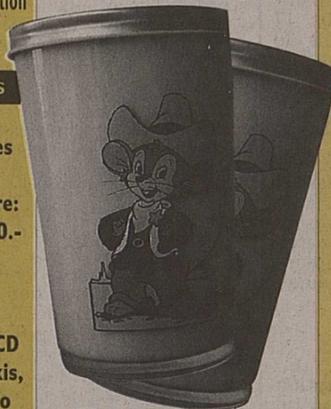
Aperçu des lots

- Principalement des bons d'achats au choix du bénéficiaire: Fr. 700.-, 600.-, 500.-, 400.-, 300.-, 200.-, 150.- etc...

- VTT, TV, Lecteur CD
Tapis de qualité, Skis, Abon. de ski, Fitellio

- Fromages, jambons, paniers garnis, planche campagnarde

- Divers super autres lots



Coop Valais

24 SÉRIES accompagné d'une

SUPER TOMBOLA

1 lingot d'or valeur Fr. 8'000.-

+ 2 séries royales (hors abonnement)

Les séries royales participent au tirage au sort de la Super tombola en argent comptant..!

Prix des abonnements

1 carte 30.-
2 cartes 50.-
3 cartes 60.-
4 cartes 70.-

jouées par la même personne
Pas de cartes volantes

Vos travaux de secrétariat

exécutés sur PC avec soin et rapidité.
En français, allemand et anglais.

Tél. (027) 36 12 44

036-297288

Importante entreprise commerciale, bien implantée en Suisse romande, cherche pour début 1996

un vendeur spécialiste en visserie

Ce nouveau collaborateur sera appelé à prendre la responsabilité d'un stock régional.

Il doit être capable de travailler de manière indépendante et avoir un esprit entrepreneur et un contact aisé avec la clientèle artisanale et industrielle qu'il devra visiter.

Veuillez faire vos offres de service à

SFS Mofor S.A., 1530 Payerne à l'att. de M. Jordan.

Discrétion assurée.

017-169706

IMMOBILIÈRES LOCATION

Dame cherche à louer gérance,

bar, café, tea-room

Ecrire sous chiffre C 036-297325 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-297325

Cherche à louer

terrains agricoles

région Martigny et environs, si possible grandes surfaces, pour cultures de maïs ou foin.

Tél. (077) 28 70 60.

036-294426

Sion

Condémines 22 2 pièces

Fr. 750.- + charges.

Pour visiter: (027) 22 17 93. Sogrom, Lausanne. (021) 311 25 66-67.

022-352360

Sion-Centre

chambrette mansardée

meublée, indépendante, sans cuisine, Fr. 350.- charges et électricité comprises. (021) 728 77 07, (021) 728 60 60.

022-355249

A louer à Sierre

rue des Lacs 3 appartement meublé 3 1/2 p.

garage et place de parc, cave, 2 balcons. Disponible dès fin février 1996. Proche centre, gare, magasins. Renseignements: tél. (027) 55 38 01.

036-297384

A louer à Sion

place du Midi, immeuble Richelleu

bureau 80 m²

de 3/4 pièces, 4e étage. Libre janvier 1996.

Tél. (027) 23 22 21 ou 25 22 21, privé.

036-296809

A LOUER:

à Sion-Ouest, proche de Magro-City,

grand 1 1/2 pièce neuf (50 m²)

Loyer: Fr. 600.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/22 85 77

A louer au Bouveret

grand 2 1/2 pièces

66 m² + terrasse Fr. 1000.- charges et place de parc extérieure comprises.

Pour visiter, appeler le (021) 964 47 85, heures des repas ou le (025) 72 24 72.

036-296991

MARTIGNY

A louer studio meublé avec terrasse

Fr. 550.-charges comprises. Pour renseignements et visites ☎ (026) 22 63 21.

036-294855

A louer Sion-Platta

appartement récent, libre 1er déc. 95

très bel app. 4 1/2 pièces

1 rez jardin

tout confort, 2 bains, orientation est-ouest, chambres 1er. jardin excl. 100 m². Fr. 1390.- c.c. garage disponible.

Renseignements: Tél. (027) 22 02 89.

036-297448

A remettre café-restaurant

avec appartement 5 p. bien situé, bon chiffre d'affaire, grande place parc, loyer modéré.

Tél. (027) 58 12 79 ou (027) 58 44 65.

036-297433

DEMANDES D'EMPLOI

Jeune employé de commerce 22 ans, suisse, avec CFC ca-fetier cherche place de

serveur-barman

éventuellement extra. Tél. (027) 22 63 46.

036-297189

A Sion

dame

garderait chez elle, un enfant.

Ecrire sous chiffre G 036-297164 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-297164

A LOUER:

à Champlan, situation calme et ensoleillée, 4 pièces

Loyer: Fr. 700.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/22 85 77

A louer à Sion, avenue Ritz, dans immeuble historique,

studio meublé

avec cheminée française.

Loyer: Fr. 650.- + charges.

Libre tout de suite ou à convenir.

bernard roduit gérances s.a.

PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION TEL. 027/22 34 64 - 22 90 02

A louer à Sion, rue de Lausanne,

BUREAUX de 147 m²

dans petit bâtiment, au dernier étage, emplacement calme. Possibilité de louer place de parc extérieure et garage.

Loyer: Fr. 2000.-/mois + charges. Libres tout de suite ou à convenir.

bernard roduit gérances s.a.

PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION TEL. 027/22 34 64 - 22 90 02

A LOUER:

à Sierre, studio meublé

En bref

Arts
martiaux

SIERRE. - Des rencontres sur le tatami sont programmées ce week-end dans la cité du soleil. Samedi, dès 9 heures, les amateurs de sports de combat japonais ont rendez-vous à la salle omnisports pour un championnat valaisan. Dès 17 heures: démonstrations de karaté, de judo et de rock'n'roll. Entrée libre.

Ballon rond

SIERRE. - Les fans de ballon rond pourront assister samedi, à 16 heures, à la rencontre qui opposera Sierre à Savièse. Ce match de football de championnat de 2e ligue aura lieu au stade de Condémines.

Sur le sud

SIERRE. - Ciné-Evolution propose «Sur le sud», un film de Fernando E. Solanas (Argentine). Les cinéphiles ont rendez-vous samedi et dimanche, à 17 heures, au cinéma du Casino. Le film sera projeté en version originale sous-titrée français/allemand.

SION

EN BREF

Aimer, c'est quoi?

SION. - Ginette Werlen, infirmière et formatrice au service de la pastorale de la famille, propose un week-end de réflexion et de travail personnel sur le thème «Aimer, ou comment s'enraciner dans l'amour profond». Cette session ouverte à tous aura lieu du samedi 18 novembre à 9 heures au dimanche 19 novembre à 17 heures, à Notre-Dame-du-Silence à Sion. Informations et inscriptions chez Ginette Werlen (027) 22 66 48).

Santé parfumée

SION. - «Découvrir les merveilleuses propriétés des huiles essentielles», c'est le thème d'une conférence organisée le lundi 6 novembre à 20 heures au restaurant du Prado à Sion, par la pharmacie Machoud et le collège d'aromathérapie Ph. Mailhebiau. Mme Jacqueline Azémar, pharmacienne et aromathologue, présentera les bases techniques indispensables de cette thérapeutique efficace et parfumée qu'est l'aromathérapie.

Tri à la source des déchets

Du succès pour le centre de ramassage de Veyras.

VEYRAS. - En aménageant un centre de ramassage, les autorités communales de Veyras souhaitent inciter la population à mieux trier les déchets à la base afin de juguler les coûts. Aujourd'hui, le centre des Fontanettes semble être entré dans les habitudes des citoyens. De 1993 à 1994, la commune a enregistré une baisse des ordures de dix tonnes, soit 6%, mais parallèlement, les coûts d'incinération à l'UTO ont augmenté de 40%.

Pas facile dans ces conditions de réaliser des économies. «Les prix de l'élimination nous sont imposés, nous ne pouvons donc réduire les frais que sur la sélection améliorée des déchets, les transports et l'entretien des équipements», souligne le conseiller communal Jean-Franco Ganzer, responsable du dicastère de l'hygiène et de la salubrité publique. «Les efforts entrepris par les Veyrasois dans le domaine du tri sont encourageants.»

Règles à respecter

Si le tri à la source commence à entrer véritablement dans les mœurs, des progrès restent cependant à faire. «Malgré l'information faite, certains ignorent encore les quelques règles d'entreposage et



L'organisation du centre de ramassage des Fontanettes est basée sur la confiance. Aux citoyens de jouer le jeu correctement.

se débarrassent de n'importe quoi n'importe comment», regrette M. Ganzer. «Le centre de ramassage est situé à proximité immédiate d'une zone

d'habitation. Il est indispensable que les horaires d'utilisation soient respectés de même que la salubrité du site.»

Ainsi, différentes bennes ont été disposées pour recevoir des verres, des papiers et des cartons, des huiles végétales, de vieux habits et des sou-

liers (en collaboration avec Pro Senectute) et cela du lundi au vendredi, de 7 à 20 heures. Le compost est également recueilli, sans sac ou matière plastique, le samedi de 7 à 18 heures. A noter que les Veyrasois peuvent déposer gratuitement leur compost à la déchetterie de Sierre grâce à l'accord existant entre les deux communes. Il est d'ailleurs recommandé de le faire pour de grandes quantités. Pour les déchets encombrants, une benne est mise à disposition le dernier mercredi de chaque mois. Enfin, pour les ordures classiques, différents conteneurs sont répartis sur la commune et le ramassage est effectué conjointement avec Miège.

«Il arrive que les bennes soient pleines. Alors plutôt que d'entasser les déchets en vrac sur le sol, nous demandons aux citoyens de revenir les déposer le jour suivant. Ainsi, nous pourrions conserver le caractère privilégié de notre commune», précise M. Ganzer. Afin de renseigner la population de Veyras sur le fonctionnement du centre de ramassage des Fontanettes, la commune prévoit une matinée d'information sur place qui aura lieu le samedi 18 novembre. Avis aux personnes intéressées. (sybi)

Forces et faiblesses

Les premières rencontres économiques de Sierre se dérouleront le 17 novembre.

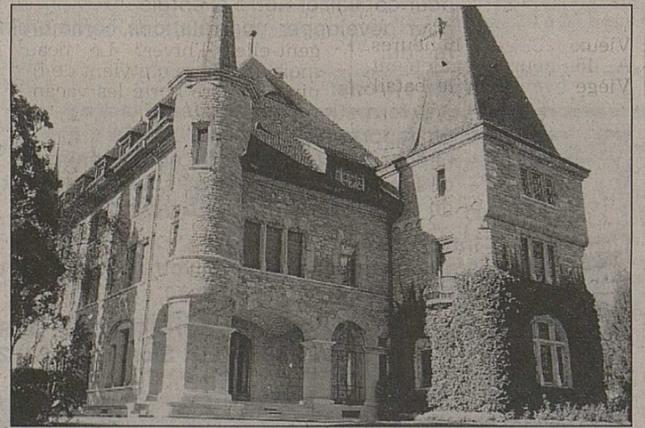
SIERRE. - Quarante personnalités du monde politique et économique du Valais central et vingt-sept autres provenant de l'extérieur du canton se retrouveront dans la cité du soleil. Le thème général de la journée pourrait être formulé de la manière suivante: atouts, espoirs et perspectives du Valais central dans son développement économique. Comme le relèvent les organisateurs, Jacques Melly et Christian Andenmatten, «nous sommes conscients qu'il n'existe pas de recette miraculeuse pour faire sortir les pays avancés de la crise structurelle qu'ils affrontent aujourd'hui. Il nous

paraît en revanche possible de faire progresser une région donnée en observant ses forces et ses faiblesses, en objectivant ses potentialités. Le regard croisé, amical mais sans complaisance, de personnes travaillant dans différents domaines économiques, en Valais et hors du canton, devrait permettre de dresser un état des lieux et, sans doute, de dégager quelques pistes de réflexion». Mme Chantal Balet-Emery, directrice de l'antenne romande de la Société pour le développement économique suisse, fera un exposé introductif. Le débat sera conduit par Bernard Rappaz, chef de la rubrique économique du té-

léjournal à la TSR.

Au milieu de ses quatre hectares comprenant des jardins ouverts au public, le château Mercier est devenu un centre pouvant accueillir jusqu'à 80 personnes pour des séminaires, réceptions et autres conférences. Des salles dotées de toutes les commodités techniques, un service de restauration et d'hébergement avec 23 chambres (40 lits, avec douche-W.-C.), et un parking privé équipé la vénérable bâtisse. (dac)

Le château Mercier accueille des séminaires, des conférences et des réceptions. (dac)



Hommage à Benjon Favre

Que dire, Benjon, de ton parcours sur cette terre que tu as travaillée, transformée et aimée?

Très tôt tu as renoncé librement à tes études, bien que bon élève, pour t'orienter vers l'agronomie et l'œnologie. Le Maragnéaz de tes parents t'attirait tellement que le collège te semblait du temps perdu. Châteauneuf te fit découvrir tous les secrets de l'agriculture et de la vigne, secrets que tu as su mettre à profit.

Il y a cinquante ans, avec tes frères Pierrot et Charly, tu créas «la petite maison des grands vins» que tu quittas à la mort de ton grand frère, laissant à la famille de Pierrot le commerce que dirige actuellement brillamment ton neveu Jean-Pierre, pour te consacrer entièrement à ton domaine de Maragnéaz. De l'élevage - tu possédais un important troupeau - tu transformas ton domaine en vignoble, acquis un domaine à Salquenen et créas ta cave pour élever tes propres vins.

Premier-lieutenant à l'armée, bon chef, exigeant mais humain, tu sortais ta propre munition au bon moment pour améliorer le moral de tes hommes.

Avec ton frère Pierrot et Poulet Comte, vous avez introduit les premières pelles mécaniques en Valais pour faciliter le défoncement des vignes, ce qui permit de créer de très beaux parchets et de

rationaliser les exploitations.

En sport, vedette du FC Sion, tu inventas avec ton frère Pierrot «le verrou» que Karl Rappan copia par la suite. Tu prêtas ton talent au FC Sierre. La suite est assurée: après tes enfants, Constantin a déjà un œil intéressé sur tes petits-fils.

En politique, le Conseil général te plaça à deux reprises parmi les ténors du PDC de Sion. Une semaine avant ton grand départ, de l'hôpital, tu t'inquiétais afin de pouvoir cumuler ton président et ami Gilbert Debons.

Tu nous as pris très tôt notre sœur Nicole - nos maisons étaient voisines - pour convoler à l'abbatiale de Valère. Mes sœurs en furent fâchées car leur alto quittait leur chœur. Heureusement, de très nombreuses fêtes nous ont permis de chanter à nouveau tous ensemble. Moi j'étais content d'avoir trouvé un grand frère.

Ton cœur était grand: lorsque toutes les chapelles étaient bien fermées, tu invitais tes amis à ta petite cave de la rue des Châteaux, séquestrais les voisins que tu pouvais incommoder dans ton carnotset, et lorsque la police arrivait, tu la conviais aussi à votre petite fête nocturne en lui soufflant: «Ne faites pas de bruit pour ne pas déranger le quartier.»

Tes dernières vacances, tu les a passées en Espagne, en famille, et tu as mis à profit

l'art d'être grand-père. En voyant la tristesse de tes petits-enfants, je réalise combien tu as réussi.

Tu ne craignais pas ton départ: courageux, tu remerciais Dieu de t'avoir accordé douze ans de plus qu'à ton père. Ton grand souci était d'abandonner Nicole, celle que tu as toujours aimée et choyée... à ta manière, et de laisser en pleine crise tes enfants à la tête de la belle entreprise que tu as su créer. A eux de relever le défi.

Pardonne-moi, Benjon, de n'avoir pas fait de toi un saint, même si grâce au père Jean-Léonard tu es déjà au paradis aujourd'hui. L'abbé Zündel nous disait lors d'une retraite à l'abbaye de Saint-Maurice: «La prière ce n'est pas d'être toujours à l'église, mais d'être où il faut et de bien faire ce que l'on doit.» Tu vois Benjon, tu as passé ta vie en prières.

Adieu Benjon. Serguei

RÉDACTION
DE SIERRE

☎ (027) 55 91 55/56

56 56 67

Case postale 403
Av. Général-Guisan 13
3960 Sierre

Christian Dayer (dac)
☎ (027) 312 683

Sylvie Biderbost (sybi)
☎ (027) 564 721

Concert art et musique

Du baroque et du jazz symphonique.

SIERRE. - Une poignée d'instrumentistes valaisans et vaudois se réunissent en 1988 pour jouer une musique de grande qualité et fondent l'ensemble de cuivres Consonances. Composé de cinq trompettes, un bugle, six trombones, deux tubas et trois percussionnistes, dirigé par Didier Moret de 1988 à 1994, Consonances joue aujourd'hui sous la baguette d'Olivier Chablot, musicien et chef d'orchestre vaudois. Sa passion pour la musique, l'ensemble l'a exprimée de multiples manières; par des concerts traditionnels dans les salles et dans les églises, par l'accompagnement de chœurs et de solistes, par la création de pièces originales de compositeurs suisses mais aussi par une grande quantité d'arrangements produits par divers musiciens du groupe et par l'enregistrement de deux CD. Consonances prépare également une entreprise originale: l'enregistrement d'un double CD de contes suisses, écrits par Edith Montelle et mis en musique par des compositeurs romands.

Pour ce concert donné à Sierre à l'hôtel de ville, le samedi 4 novembre, à 18 heures, Consonances sera accompagné par les solistes Yvonne Taylor au chant et Philippe Morard au piano. (dac)



Des musiciens de talent provenant du Valais et du canton de Vaud ont formé Consonances. r. hofer

EN BREF

Chute de 12 mètres

SAAS-FEE. - Mardi après-midi passé, un accident de travail s'est produit à Saas-Fee. Un ouvrier a fait un chute de 12 mètres, depuis un échafaudage. Un hélicoptère d'Air Zermatt a amené un médecin sur place, peu de minutes plus tard.

Après les premiers soins, l'accidenté fut hélicoptéré à l'hôpital de Viège.

Adoration nocturne

BRIGUE. - Adoration nocturne vendredi 3 novembre à Chalais: messe à 18 h 30 à l'église paroissiale. Bénédiction après la messe suivie de l'adoration jusqu'à 23 heures; à Zermatt: a eu lieu l'adoration; à Saint-Nicolas: adoration jusqu'à 7 h 30 ce matin; à Herbriggen: adoration ce vendredi à 19 heures jusqu'à 5 h 30.

Signalons également l'adoration au couvent Notre-Dame-de-la-Montagne à Unterems, tous les jours de 8 à 18 heures. Messe à 7 h 30.

Fin de cours

BRIGUE. - Le cours de répétition du régiment valaisan, autrement dit du régiment d'infanterie de montagne 6, arrive à sa fin. L'heure est à la remise des drapeaux des différents bataillons.

Les cérémonies avaient lieu hier, sur différentes places. Elles étaient ouvertes au public.

Le bataillon d'infanterie de montagne 6 a ouvert les feux à 11 h 30, à l'aérodrome de Reichenbach. Le bataillon des fusiliers de montagne 12 a remis son drapeau à 14 h 30, au Rütli.

Le bataillon des fusiliers de montagne 11 a remis sa bannière à Monthey au Vieux-Collège, à 16 heures. A 16 heures également, Viège accueillait le bataillon de fusiliers de montagne 9. Enfin, le groupe obusiers 26 et la compagnie des chasseurs de chars II/10 se sont réunis sur le terrain de football de Salquenen, à 16 h 30. La fanfare du régiment a agrémenté les remises de bannières des bataillons 6, 9 et 11.

Croix posée

VIÈGE. - Dans le cadre de l'assainissement de l'église Saint-Martin de Viège, la croix de l'église a été remise au sommet du clocher. C'est Air-Zermatt qui s'est chargé du transport. Auparavant, le curé Walter Zurwerra l'avait bénite.

La première étape de la rénovation de l'église paroissiale sera terminée vers la fin de ce mois de novembre.

Quatre tomes d'histoire

Le DIP parcourt les siècles haut-valaisans de long en large.

BRIGUE. - Le Département de l'instruction publique (DIP) a sorti un quatrième tome en allemand d'histoire valaisanne, cette année. Le premier concernait l'archéologie cantonale, le deuxième, le Moyen Age. Le troisième a été divisé en deux volumes. L'un a redonné les événements et développements qui ont marqué les cinq cents dernières années jusqu'à nos jours (1520-1991).

Le deuxième volume reprend la même période, en l'illustrant de l'histoire de ses personnalités les plus marquantes. On doit sa rédaction à Arthur Fibicher.

L'objectif est ambitieux: les deux derniers volumes atteignent les quatre cents pages. L'ensemble est destiné aux élèves du cycle d'orientation et du collège.

Le DIP ambitionne, maintenant, de mettre ces ouvrages sur le marché. Pour une fois, le grand public aurait accès à une perspective historique complète de son canton, sur deux millénaires et plus.

Et pour le futur, le DIP ambitionne la sortie d'un volume historique couvrant tout le canton, de la Furka au lac: dans le cadre des 150 ans de la Constitution fédérale, ou des 1000 ans du Valais, soit en 1998 ou 1999.



Une histoire valaisanne riche en figures historiques.

Stockalper et les autres

Les quatre tomes de «Walliser Geschichte» ne sont pas traduits en français. Le quatrième reprend un certain nombre de figures haut-valais-

sannes qui ont jalonné l'histoire des cinq derniers siècles.

La plus marquante est, sans conteste, celle de Kaspar Jodok von Stockalper. Figure contestée et maître du Valais, entre 1650 et 1690, il avait le génie des affaires.

Son coup de maître fut d'avoir deviné que les cols des Grisons et du Gothard perdraient de leur importance, suite à la guerre de Trente-Ans (1618-1648). Donc le Simplon, après une longue période de torpeur, allait vivre sa renaissance.

Encore fallait-il nouer les bonnes relations. Le flair de Stockalper fut de jouer des rivalités entre la France et l'empire d'Autriche et d'Espagne, réunis sous une seule couronne.

Le Valais avait alors une position stratégique, entre Milan et la Bourgogne. Le jeu de la concurrence a tellement bien réussi que le commerçant brigois avait étendu ses maisons de commerces et propriétés de la Lombardie à Genève.

D'autres figures marquantes des cinq derniers siècles furent le secrétaire d'Etat Martin Guntern (1538-1588), le colonel du service étranger Eugen von Stockalper (1827-1830), l'ingénieur et scientifique Ignaz Venetz (1788-1859), le curé Moritz Tscheinen et son journal (1808-1889).

D'autres chapitres sont consacrés à Zermatt et ses pionniers, à la ville de Sion au XVIIIe siècle, aux paysans du début du XXe siècle et aux Valaisannes de l'entre-deux-guerres.

Les passionnés trouveront une mine de renseignements les plus divers, livrés de manière brute. S'ils sont intéressés, ils pourront poursuivre leurs recherches, notamment sur la culture du pavot et la chasse au bouc émissaire, au siècle passé. (pc)

En attendant la neige

L'été en pente douce. L'hiver déjà en point de mire.

BRIGUE. - Comment les stations haut-valaisannes envisagent-elles l'hiver? Le beau mois d'octobre qui vient de finir n'a guère porté les vacanciers à déjà planifier leurs vacances de neige. D'autre part, la tendance actuelle est à la réservation de dernière minute.

Les différents directeurs d'office du tourisme (OT) font, d'ores et déjà, état de réservations satisfaisantes pour Noël, janvier ou carnaval. Mais la situation n'en demeure pas moins contrastée d'une région à l'autre.

Blatten et Belalp, au-dessus de Naters, avaient vécu un début d'hiver dramatique l'an passé: pas un centimètre de neige jusqu'à Nouvel-An. «Heureusement, l'hôte de Noël est moins sensible au manque de neige que l'hôte de janvier», a commenté le directeur de l'OT Richard Hug. La baisse des nuitées n'a donc été que de 5 % l'hiver passé.

Pour cette saison, les hôteliers se disent satisfaits de l'état des réservations. Mais la station a perdu des hôtes fidèles,

à cause d'un seul hiver problématique.

«D'un autre côté, cela libère de la place pour de nouveaux vacanciers», corrige M. Hug. La station est donc dépendante de la neige: ce sera le facteur déterminant.



L'hiver arrive. A quand la neige?

Déterminant: la neige

Même attente pour M. Beat Pfammatter de l'OT Brigue et environs: «Pour Noël et Nouvel-An, les réservations se déroulent relativement bien.

Pour après, c'est encore trop tôt.»

La parahôtellerie se prépare à faire des offres alléchantes. Le retour des organisateurs de voyages ne viendra qu'à la mi-novembre. On attend un certain apport du TGV des neiges: «Nous prévoyons une publicité ciblée sur le marché parisien», annonce M. Pfammatter. Une certitude: l'hôtelier qui fait connaître son offre connaît un certain succès.

Dans la région

d'Aletsch? «En général nous pouvons dire que ça se présente bien, commente le directeur de l'OT de Bettmeralp Bernhard Stucki. On ne connaît plus les grosses bourrées d'antan. D'ores et déjà, nous nous activons à remplir les périodes plus faibles (6-27 janvier, 16-26 mars et après Pâques) avec des semaines forfaitaires.» A relever que la région dispose de canons à neige. A Loèche-les-Bains, Noël fait le plein dans les appartements de vacances, selon Mme Fuchs de l'office du tourisme. Janvier ne se présente pas mal. Ici aussi, le facteur neige sera décisif.

A noter que la station n'a pas connu de forte baisse durant sa dernière saison hivernale. Elle le doit à son offre diversifiée: sports, neige et thermalisme. Ici également, l'on prépare des actions spéciales pour animer la saison, dans le domaine de la restauration notamment.

Dans la moyenne

«A Saas-Fee, nous espérons

maintenir les chiffres de l'hiver passé», a pronostiqué le directeur de l'OT Frank Bumann. Les réservations directes marchent bien. Comme Zermatt, la station a l'avantage d'assurer la neige: son gros atout l'hiver passé. Elle mise également sur son programme qualité. Enfin, tout un système de semaines forfaitaires et de week-end évènements se met en place.

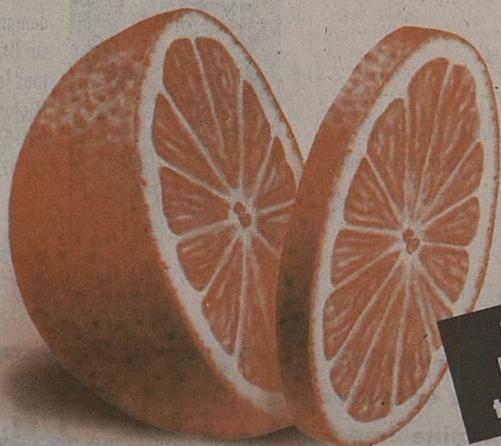
«Zermatt ne va pas si mal, commentait le directeur de l'OT Amadé Perrig. Mais les réservations se font au dernier moment. La clientèle asiatique se presse au portillon. Pour l'Europe et l'Amérique, c'est plus problématique.»

Neige garantie, ici aussi. «En ce moment l'on skie sur nos pistes, indique encore M. Perrig. Les conditions d'enneigement sont bonnes.»

Zermatt a beaucoup travaillé sa promotion, cette année encore. Et sa collaboration avec les dix stations les plus prestigieuses des Alpes lui est des plus utiles. (pc)

PUBLICITÉ

Qui n'investit rien ne récolte rien!



Demandez la brochure: tél. 155 42 77

Misez sur l'orange, car avec les fonds de placement en valeurs mobilières Stockmix ou Bondmix et avec le fonds de placement immobilier de la Banque Coop, vous récoltez. Année après année!

Banque & Coop

Un partenariat qui porte ses fruits.

1951 Sion, 46, place du Midi, tél. 027-22 65 13

CURE DE JOUVENCE POUR SALLE DE BAIN



Mastic sanitaire à la silicone, transparent ou en couleur, 310 ml

8.50



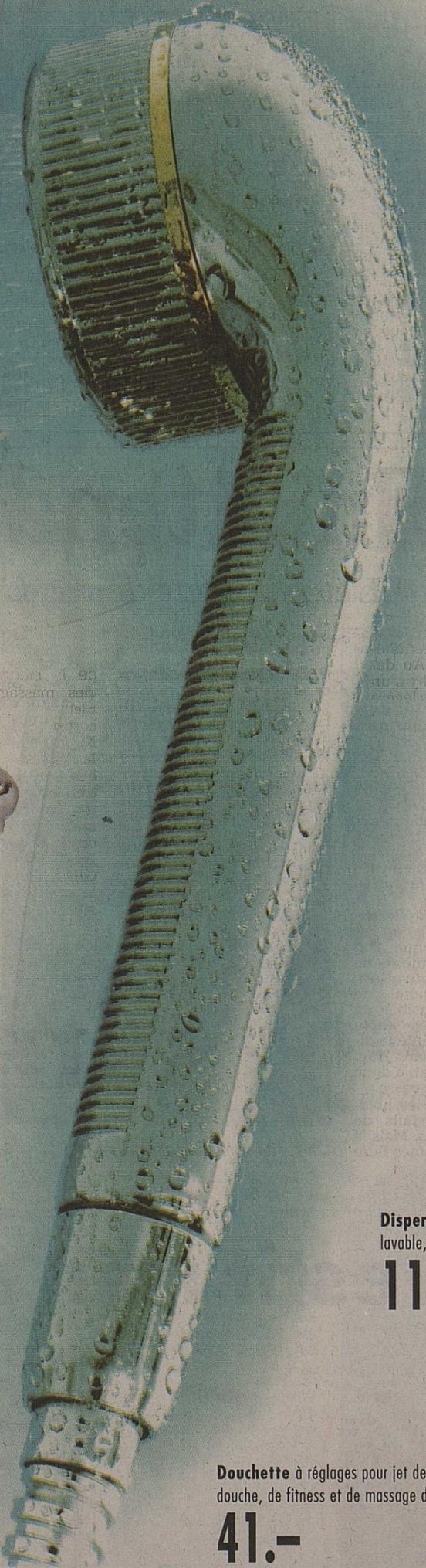
Baignoire en acier, double émailage au titane, 170x70 cm, blanc

145.-



Spatule crantée, 20 cm

2.80



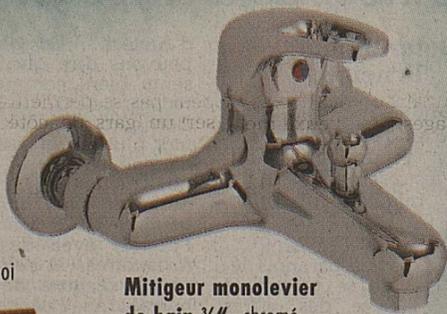
Pince multiprise, 250 mm, acier au chrome-vanadium

15.-



Béton sec, 20 l (env. 40 kg), prêt à l'emploi

15.-

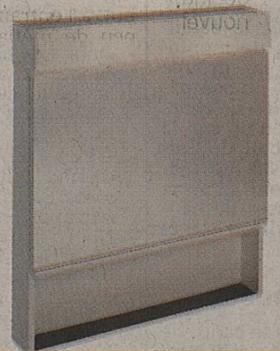


Mitigeur monolevier de bain 3/4", chromé, homologué SSIGE

140.-

Colle à catelles et pour le bâtiment, 2 kg

4.50

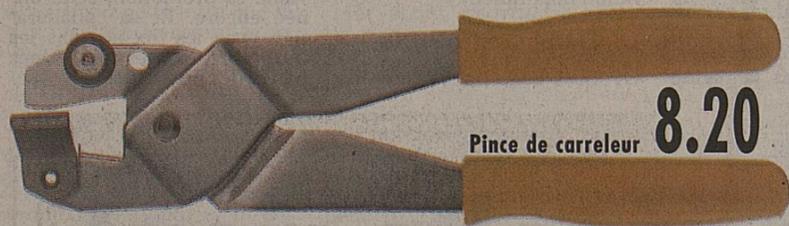


Action

Armoire à miroir métallique, en blanc, beige ou gris Manhattan

160.-

au lieu de 195.-



Pince de carreleur

8.20



Spray désodorisant

3.-



Paroi de douche GEODOOR, aluminium éloxé ou à revêtement coloré, diverses formes et dimensions, garantie 5 ans, exemple illustré

600.-

Dispersion fongicide, lavable, bon pouvoir couvrant, 1,5 l

11.-



Douchette à réglages pour jet de douche, de fitness et de massage doux

41.-



Pour d'autres informations: demandez les brochures sur l'habitat gratuites dans tous les grands magasins Migros ou par téléphone au 157 07 77 20 (Fr. 0.36/min).

Si, de bon matin, vous vous trouvez plus frais que votre salle de bain, vous devrez vous attaquer au problème. Chez nous, vous trouverez tout le nécessaire pour

redonner un coup de jeune à cette pièce qui conditionne l'humeur de la journée. Que diriez-vous d'en finir avec le rideau de douche jauni, la douchette qui goutte, les

catelles vert olive? Et ne vous laissez pas distraire si vous entendez soudain une voix féminine impatiente: «Chéri, tu en as encore pour longtemps dans la salle de bain?»

MIGROS
BRICO-LOISIRS



SPORTS

**Vous n'avez pas
reçu votre journal!**

**Appelez
gratuitement le**

155 08 07

HOCKEY



**Le Russe a le tendon
d'Achille touché.**

**Longue
absence
de Khomutov**

La blessure de l'attaquant russe du HC Fribourg Gottéron Andrei Khomutov, touché lors de la rencontre de championnat contre Lausanne, semble plus grave que prévu. Le Russe, dont le tendon d'Achille a été touché, sera absent des patinoires de six à huit semaines. Les dirigeants fribourgeois ont décidé d'engager un nouvel étranger.

Il y a quelques jours, le comité fribourgeois avait décidé que le Russe Andrei Lomakin, prêt dans un premier temps par Fribourg Gottéron aux Eisbären de Berlin jusqu'au 30 octobre, resterait à Berlin jusqu'au 15 février 1996, date de son retour à Fribourg. (si)

FOOTBALL

**UN TOUR
D'EUROPE**

Suite et fin hier soir des matches de coupe d'Europe. On jouait en coupe des coupes et en coupe de l'UEFA où Milan recevait Strasbourg. PAGE 25

TENNIS

**HLASEK
SORT ROSSET**

Quelques mois après avoir éliminé le Genevois en demi-finales du tournoi de Gstaad, le Zurichois Jakob Hlasek a remis ça hier à Paris-Bercy. PAGE 25

JUDO

**DES TITRES
A SIERRE**

Les 30es championnats valaisans de judo se dérouleront demain à Sierre. Ils seront suivis par des démonstrations. PAGE 31

Troisième retour vers le futur

*Johann Lonfat accumule les mises à l'écart.
Cette fois, il espère réintégrer le FC Sion pour de bon. Le point.*

Il a du talent et de la volonté. De l'élégance aussi. Cheveux au vent de la jeunesse, Johann Lonfat surfe entre blessures et retour. Toujours au premier plan. Après cinq mois d'absence, l'Octodurien a retrouvé son milieu. Celui du terrain, jardin où il plante son avenir sportif. Malgré le cumul de pépins, il veut croquer la pomme. L'homme a de l'appétit.

Par Christian Michellod

Est-ce la poisse? Peut-être que non. En un peu plus de deux ans, Lonfat comptabilise presque une année d'éloignement. Une pubalgie, une cheville et, cette année, une hanche fracturée de fatigue: le bilan médical du Martignerain interroge.

«On n'a rien trouvé d'anormal, si ce n'est que j'avais une jambe plus courte que l'autre. Cette différence a pu créer une surcharge. Je porte désormais des semelles orthopédiques en espérant que ça suffise. J'ai déjà assez donné.» La remarque est lancée avec le sourire. Sans rancune ni amertume. A force de rechuter, Lonfat nourrit sa vie d'expériences. Et de recul. «Il faut toujours tirer le positif des événements contraires. Je me dis que j'ai de la chance de revenir. Et je suis encore plus motivé, car j'ai de nouveau quelque chose à prouver. Une place à regagner.» Mentalement, il se renforce. «Au début, à l'entraînement, il y a un peu de méfiance, une légère crainte. Mais quand on n'y va qu'à moitié, dans un duel par exemple, c'est encore plus dangereux. J'ai donc appris à oublier. Franchement, sur un terrain, je n'y pense plus.» Après quatre matches complets avec les espoirs, Johann a réintégré la première du FC Sion contre Servette pour une quinzaine de minutes. Puis il fut titularisé à Saint-Gall et à Aarau. «J'ai vite retrouvé le



Johann Lonfat: la volonté de revenir au premier plan.

rythme.» Quand on veut, on peut...

Remise en cause

A 22 ans, avec trois vis dans la hanche, Lonfat repart donc à l'assaut du bonheur. Avec encore plus de méticulosité, plus de rigueur, plus de précision. Quand on sait qu'il n'en manquait déjà pas, ça va sentir l'ermite! «J'essaye maintenant de mieux me préparer. D'être plus strict encore sur le plan de la récupération, du repos,

de la nourriture, des bains, des massages.» Je veux me mettre à l'écoute de mon corps.» Sans perdre son âme. Ni son envie de vaincre. «Vu la richesse du contingent, chaque joueur doit toujours montrer sa vraie valeur. Se remettre en cause après chaque match s'il veut faire partie du onze de base la fois suivante. Bien sûr, pour un rendement collectif optimal, ce n'est pas la recette idéale. Mais Decastel fait avec ce qu'il a. Il ne

peut pas se permettre de laisser un gars de côté pendant quinze matches! Toutes les semaines, il tente de composer le meilleur onze. Ça nous force à donner le maximum à chaque entraînement.» Logique, la théorie. Mais dure, la pratique. Surtout quand on est joueur et désireux de le rester... le week-end aussi.

Mais après tout, le football est un jeu. Et il faut en accepter les règles. Johann Lonfat l'a compris. Jouera-t-il gagnant?

**«Sion a
deux visages»**

Lonfat coupe la tête séduisante en deux. Qui font un à Tourbillon. A voir, dimanche, contre Neuchâtel Xamax.

Il avait fait son dernier match officiel à... Neuchâtel. C'était au printemps dernier et Sion s'y était imposé (0-2). Il est revenu au sein de l'équipe valaisanne voici trois semaines. Johann Lonfat a donc vécu simultanément à l'extérieur et à l'intérieur du groupe. Pour lui, la bande à Decastel est à double face. «C'est un visage scindé en deux parties. Il y a le FC Sion qu'on voit à Tourbillon et l'autre, celui qui se déplace hors du Valais. Je crois que c'est là surtout qu'on est perfectible. Je dirais que le plus urgent, c'est justement de régler cette question. A Aarau dimanche, on a fait un bout de chemin. On s'est montré plus solidaires et finalement, on a joué comme il fallait face à une équipe qui se contente de balancer et sur un petit terrain.» Le Valaisan n'oublie pas que quatre des six derniers matches se disputent hors canton. «On a eu un blocage à Neuchâtel et à Grasshopper. Après la victoire à Aarau, je crois qu'on saura mieux comment aborder ce genre de rencontres.» Mais la prochaine échéance, c'est dimanche. A domicile. «Là, ça va bien. A part le couac contre Lucerne, c'est vrai. Face à Xamax, tous les ingrédients seront présents pour en faire un grand match. Avec Grasshopper, les Neuchâtelois pratiquent le plus beau football de Suisse. Ça fait plaisir de jouer contre eux. Et la deuxième place est en jeu!» Le derby promet la fête. Et la fête, qui ne l'aime pas? (mic)

Ne pas imiter Ajax!

Le faire serait une grosse erreur selon Piet Hamberg.

La Suisse a de nouveau de quoi espérer. Au niveau de l'équipe nationale, bien du chemin a été parcouru. Au plan des clubs, tout reste à faire. Mais le tracé est donné. Pour peu qu'on daigne aussi s'armer d'un peu de patience. Ajax n'a réussi sa percée qu'au terme de sa huitième participation aux coupes d'Europe. Le fameux Rinus Michels n'a gagné sa première des trois coupes des clubs champions consécutives qu'après une succession d'échecs entre 1964 à 1970. Le mot d'ordre était, alors, «progresser en faisant confiance à un système.» Le mot est lâché.

Système de jeu bien sûr, mais pas seulement. Certes, le 3-4-3 est la règle à l'Ajax depuis trente ans! Avec quelques variantes, bien sûr. Le «catenaccio» italien était, alors, croqué au moyen du «piège» du hors-jeu. Michels et les siens empêchaient, ainsi, les longues balles en profondeur des centres dévastateurs de Helenio Herrera et de son Inter de Milan. Aujourd'hui, Ajax s'appuie sur une autre conception, d'essence offensive et non plus défensive, du hors-jeu et du «football total».

Le hors-jeu sert uniquement à resserrer les lignes, à tenir éloigné autant que possible l'adversaire de ses propres buts, le «football total» ne demande plus à tout le monde d'attaquer et de défendre simultanément, mais chacun dans sa zone définie, avec ses capacités propres, ce qui n'empêche, d'ailleurs, nullement un arrière de partir à l'abordage si l'envie l'en prend, que la situation le permet, voir l'exige.

Mais, il est surtout question d'un autre système, au service d'une philosophie, celle qui régit la vie du club. Ajax a instauré le numerus clausus dans sa section juniors. «Plus de 150 juniors, ce serait au détriment de la qualité d'enseignement et de formation», dit Louis Van Gaal, l'entraîneur en chef. En revanche, les recruteurs écumant les terrains. «Nous appréhendons les talents très tôt, où qu'ils soient dans notre pays ou nos ex-colonies.» Issu, lui aussi, du vivier d'Ajax, Piet Hamberg est aujourd'hui en place à GC pour y réussir pareille gageure.

De toute la Suisse

«Vouloir imiter Ajax, ce serait

une grosse erreur», estime cependant cet ex-centre-avant servettien de la fin des années septante. «Nous allons travailler ici avec nos propres spécificités. Ce qu'il faut, dans tous les cas, c'est une conception claire et du temps.»

«L'état d'esprit est propre à GC et il faut s'y mettre tôt pour s'en imprégner. Mais, le joueur peut venir de toute la Suisse. Regardez le Genevois Johan Vogel, venu ici à l'âge de 14 ans. Sur un cadre de vingt-cinq joueurs, dix-sept ont moins de 25 ans et quatorze d'entre eux sont ici depuis avant leurs 20 ans.» Ils sont Thurgoviens (Zuberbühler), Tessinois (son brillant remplaçant Foletti et Lombardo), Bâlois (Yakin), Neuchâtelois (Magnin), Valaisan Geiger, Nigérian (Duke Udi), Soleurois (Vega) ou immigrés turc (Sermet), grec (Nemtsoudis), ex-Yougoslave (Smiljanic) ou italiens (De Napoli, Jodice) et, tout de même, un Zurichois, Bernt Haas (17 ans), autre révélation du match contre Ajax. Ils n'ont qu'à suivre le plus beau des exemples: Marcel Koller, leur capitaine, au club depuis bien-tôt... trente ans. (si)



Massimo Lombardo a quitté le sud attiré par les promesses d'un football au sommet au Hardturm.

Votre concessionnaire Peugeot vous la dévoile. La nouvelle Peugeot 406.



Le voile va bientôt se lever sur une nouvelle voiture dont les qualités de confort, d'esthétique et de sécurité constituent la quintessence du plaisir de conduire: la Peugeot 406. Rendez-nous donc visite et découvrez la route sous un jour inédit en essayant la nouvelle 406. Avec un peu de chance, c'est peut-être vous qui gagnerez la Peugeot 406 qui récompensera le gagnant de notre concours. **Pour que l'automobile soit toujours un plaisir.**

406

PEUGEOT



JACQUES DESSANGE

Tarif de bienvenue
pour fêter l'automne
Shamp., coupe, brush., Fr. 67.-
(tous les soins compris)



Et à découvrir les nouvelles
couleurs naturelles
JACQUES DESSANGE:

Bain de charme	Fr. 38.-
Coloration nature	Fr. 38.-
Lait de henné	Fr. 25.-
Shamp. pigments	Fr. 11.-

Parking gratuit

Centre de l'Avenir MAGRO-City
Rue de l'Envol 19 - 1951 SION
(027) 22 54 54

28-033107

Grande exposition Peugeot du 3 au 5 novembre 1995

Vendredi de 9 à 19 h, samedi de 9 à 18 h, dimanche de 9 à 17 h

GARAGE Vultagio Frères SA, av. Maurice Troillet 84, 1950 Sion

Votre visite nous fera plaisir.

JP Express

Livraisons en tous genres

24/24 dans toute la Suisse

Tél. (077) 46 97 51
Fax (021) 881 24 41.

022-354530

Nouveliste

Service des abonnements
(027) 297 525-526 - Téléfax (027) 221 906
Chèques postaux 19-274-0

Direction

Hermann Pellegrini, directeur des éditions;
Francis Zufferey, directeur administratif.

Rédaction centrale

François Dayer, rédacteur en chef responsable;
Roland Puipe, rédacteur en chef des éditions;
Pierre Fournier, rédacteur en chef adjoint.

Jean-Cosme Zimmermann, Gérard Théodoloz,
Jean-Paul Riondel, Antoine Gessler, Michel Pi-
chon, Jean-Marc Theytaz, Xavier Duroux, Eric
Felle, Ariane Alter, Csilla Bohnet, rédacteurs;
Vincent Pellegrini, éditorialiste analyste; Jean-
Pierre Bahler, Jacques Mariéthoz, Gérard Joris,
Christian Michellod, Christian Rappaz, rédac-
teurs sportifs; Raphaël Bolli, rédacteur publi-
citaire; Casal, caricaturiste. Magazine: Manuela
Giroud, Joël Cerutti.

Tirage contrôlé

43585 exemplaires. REMP 1.10.1994.

Réception des annonces

Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25,
téléphone (027) 29 51 51.

Téléfax (027) 23 57 60.

Edition du lundi: jusqu'à vendredi à 10 h.
Edition du mardi: jusqu'à vendredi à 16 h.
Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du
jour de parution à 16 h.

Avis mortuaires: la veille du jour de parution
jusqu'à 17 h 30. (En dehors des heures de bu-
reau, ils peuvent être transmis directement à la
rédaction du journal, rue de l'Industrie 13, télé-
phone (027) 297 511 (jusqu'à 22 heures).

Renseignements techniques

Surface de composition d'une page:
289x440 millimètres.
Corps fondamental: 8 (petit).
10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.
6 colonnes réclames de 44 mm de largeur.

Tarif de publicité

Annonces: Fr. 1.15 le millimètre (colonne de
25 mm), hauteur minimale 30 mm.
Réclames: 4 fr. 92 le millimètre.
Gastronomie: 2 fr. 57 le millimètre.
Publireportage: 2 fr. 50 le millimètre.
Avis mortuaires: 1 fr. 52 le millimètre (co-
lonne de 44 mm).
Rabais de répétition sur ordres fermes et sur
abonnement d'espace.
TVA 6,5% en sus.

ANNONCES DIVERSES

MISSION - Val d'Anniviers

Vendredi 3 novembre de 16 h à 23 h
Samedi 4 novembre de 8 h à 24 h
Dimanche 5 novembre de 9 h à 19 h

foire aux livres

dans le cadre de la FÊTE À CHOLAÏC.

Plus de 10'000 volumes sacrifiés de Fr. 0,50 à Fr. 2.-.
En faveur de l'Association des Amis de Cholaïc.
Venez fouillez ...

CANTINE - ANIMATION - PARKING



Pavillon des Sports Sion

Nouveauté! Choix de Polenza en
galette: de Fr 7.50 à Fr 10.-

(plat unique), et toujours: fondue chinoise (pur boeuf)
à fr. 18.50, et la saucisse au mètre, à Fr. 9.50 le m.

Briquettes Union

25 kg - 10 kg

Houille de forge
Boulets Extracite
Anthracite Sophia-Jacoba
Mazout de chauffage

vos combustibles

chez le spécialiste

tavernier

Rue Sainte-Marguerite 21
1950 SION
Tél (027) 22 19 58

NOUVEAU
à SION

Voltec

GALERIES SEDUNOISES
Av. de la Gare 15-17 - 1950 SION

Arts Ménagers-Natels- Autoradios-Outillage

INAUGURATION d'un nouveau magasin

**VENDREDI 3 novembre 1995
SAMEDI 4 novembre 1995**

Ouverture non-stop

Animation, cadeaux!

Un bon surprise à chaque visiteur

10 jours à des prix canons!

Tél : 027 / 23.42.30

AVIS
A NOS
ANNONCEURS

ÉDUCATION- FORMATION

Mercredi 15 novembre 1995

Nous proposerons à nos 107 000 lecteurs des
pages consacrées à l'éducation et à la formation
dans notre édition du mercredi 15 novembre.
Profitez-en en y insérant vos conseils
et suggestions.

Nous sommes à votre
entière disposition pour
vous conseiller
au (027) 29 51 51,
interne 210.

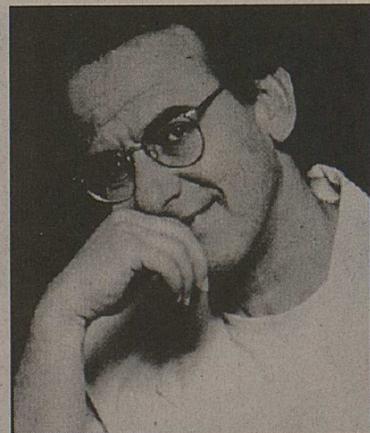
PAGES SPECIALES

Le

Nouveliste avec
SPECTACLE
ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS
SERVICES
production

Trait d'union des Valaisans vous invitent
au spectacle

MICHEL FUGAIN



CONTHEY
Salle polyvalente

9 nov.

20 h 30

Prochainement:
MARINE RUSSE
1er déc. - Sion
MIMIE MATHY
7 déc. - Conthey

15 billets d'entrée

Indiquez vos nom, prénom, adresse et localité sur
une carte postale uniquement et adressez-la au
**Nouveliste, Fugain, rue de l'Industrie 13,
1950 Sion**, jusqu'à ce soir minuit, le timbre de la
poste faisant foi. Le tirage au sort déterminera les 15
gagnants qui recevront par un prochain courrier un
billet chacun.

Location: dans les Ticket Corner SBS rens. (027) 29 35 35
ou SSP (027) 31 71 31, fax (027) 31 71 32

FOOTBALL

Roberto Baggio libère Milan

UEFA: son doublé élimine Strasbourg.

AC Milan - Strasbourg
2-1 (2-1)

San Siro. 13 000 spectateurs. Arbitre: Nikakis (Grè). Buts: 28e Baggio 1-0. 45e Baggio (penalty) 2-0. 45e Sauzée 2-1.

Malgré les absences de Weah, Savicevic et Simone, l'AC Milan n'a pas tremblé une seule seconde devant Strasbourg pour assurer sa qualification pour les huitièmes de finale de la coupe de l'UEFA. Devant seulement 13 000 spectateurs, les Milanais ont remporté ce match

retour 2-1 grâce à un doublé de Roberto Baggio. Ils s'étaient imposés 1-0 il y a deux semaines en Alsace.

Après un superbe but annulé sur coup-franc - il était indirect selon l'arbitre - Roberto Baggio ouvrait la marque à la 28e minute en reprenant de volée un service de Boban. Il doublait la mise à la 45e sur un penalty, accordé pour une faute du libero Leboeuf sur Di Canio. Dans les arrêts de jeu de cette première mi-temps, Sauzée sauvait l'honneur des Strasbourgeois avec une frappe de mule sur un coup-franc à 30 mètres. (si)

Parma comble son retard

Coupes: les Italiens passent quatre buts à Halmstad.

Parma - Halmstad
4-0 (2-0)

Parma. 13 000 spectateurs. Arbitre: Lambek (Dan). Buts: 2e Inzaghi 1-0. 39e Baggio 2-0. 53e Stoichkov 3-0. 69e Benarrivo 4-0.

Décentrice de la coupe de l'UEFA, l'AS Parma est devenue la deuxième équipe italienne de l'histoire, après Bologne en 1990, à être parvenue à combler un handicap de trois buts dans une compétition européenne. Battue 3-0 au match en Suède, la formation dirigée par Nevio Scala s'est imposée 4-0 devant Halmstad dans ce huitième de finale de la coupe des coupes.

Le grand artisan de ce retour impossible fut Hristo Stoichkov. Avec deux assists et un but, l'attaquant bulgare a été étincelant. Le gardien de Parma a réalisé deux parades déterminantes, sur

une tête de Mattson et un tir de Vougt. S'ils avaient concrétisé l'un de ces deux chances en or, les Suédois se seraient très certainement qualifiés.

Le festival de Parma débutait dès la deuxième minute avec une ouverture en profondeur de Stoichkov pour Inzaghi qui ne laissait aucune chance au gardien Hakan Svensson. Le 2-0 tombait à la 39e minute, avec un nouveau service en or de Stoichkov, cette fois pour Dino Baggio. Huit minutes après le repos, le Bulgare, sur un coup-franc en pleine lucarne, replaçait Parma à la même hauteur que les Suédois. La décision tombait à la 69e minute. Elle était provoquée par les deux latéraux, avec une ouverture de Di Chiara pour Benarrivo, dont le tir croisé en force crucifiait le malheureux Svensson. (si)

Démonstration du PSG

Coupes: doublé de Loko.

Celtic Glasgow - Paris Saint-Germain
0-3 (0-2)

Celtic Park, Glasgow. 34 000 spectateurs (guichets fermés, stade en réfection). Arbitre: Röthlisberger (S). Buts: 36e Loko 0-1. 42e Loko 0-2. 68e Nouma 0-3.

Patrice Loko a démontré qu'il était définitivement revenu au tout premier plan en réussissant le doublé, en l'espace de six minutes, au Celtic Park de Glasgow, où le PSG a finalement battu le Celtic par 3-0 et s'est ainsi qualifié pour les quarts de finale de la coupe des vainqueurs de coupe.

Pour les Parisiens, intraitables en défense et souvent très inspirés en attaque, le match a souvent tourné à la démonstration. Leurs trois buts furent le fruit de remarquables actions offensives qui n'ont laissé aucune chance à la défense adverse.

Après avoir subi sans dommage la pression initiale des Ecossais, avec notamment un Raï très défensif, les Parisiens, grâce à une excellente circulation du ballon, ont réussi à leur tour à porter le jeu dans le camp adverse. Une première action dangereuse, à la 20e minute, était suivie, de l'autre côté, d'une très bonne reprise de la tête de Walker. A la 31e minute, Loko se signalait par un bon tir mais le gardien Marshall était à la parade.

A la 36e minute, il surgissait sur un mauvais renvoi de Marshall consécutif à un centre de Fournier et il ouvrait le score. Six minutes plus tard, il «coupait» sur un centre de Guérin et sa reprise du gauche ne laissait aucune chance au gardien écossais. Le troisième but français fut marqué par Nouma à la 68e minute sur un remarquable service de Djorkaeff. (si)

COUPE

Huitièmes de finale, matches retour

	Aller	Retour
Hradec Kralove - DYNAMO MOSCOU	1-0 (1-0 1-0)	0-1
Dynamo Moscou qualifié aux tirs au but (3-1)		
AEK Athènes - B. MÖNCHENGLADBACH	0-1 (0-0)	1-4
FC Bruges - REAL SARAGOSSE	0-1 (0-0)	1-2
FEYENOORD ROTTERDAM - Everton	1-0 (1-0)	0-0
PARMA - Halmstad	4-0 (2-0)	0-3
Celtic Glasgow - PARIS SAINT-GERMAIN	0-3 (0-2)	0-1
RAPID VIËNNE - Sporting Lisbonne	4-0 (1-0 2-0)	0-2
DEPORTIVO LA COROGNE - Trabzonspor	3-0 (2-0)	1-0

UEFA

Seizièmes de finale, match retour

AC MILAN - Strasbourg	2-1 (2-1)	1-0
-----------------------	-----------	-----

«Le tennis est cruel»

C'est Jakob Hlasek qui l'affirme, vainqueur hier en trois sets de Marc Rosset. La deuxième fois cette année.

Finaliste de l'édition 1994 de l'Open de Paris, Marc Rosset a essuyé devant Jakob Hlasek une défaite lourde de conséquences en huitièmes de finale de l'épreuve de Bercy. Battu 2-6 7-6 (7-1) 7-6 (7-3), le Genevois rétrogradera sensiblement au classement de l'ATP où il occupe actuellement le 13e rang.

Le Zurichois a confirmé ainsi la victoire obtenue en demi-finales du tournoi de Gstaad alors que Rosset partait grandissime favori (6-3 6-4). Cette fois encore, sur une surface rapide qui ne pouvait que l'avantager, Marc avait les faveurs du pronostic. Un premier set mené tambour battant et remporté 6-2 laissait présager une victoire facile, mais Hlasek revenait en force dans la deuxième manche, puis au troisième set, il sauvait deux balles de match avant de gagner, comme au deuxième, le jeu décisif.

A l'issue d'une rencontre passionnante de bout en bout, Hlasek confiait: «Après le premier set, où j'avais eu des problèmes avec mon service, je ne songeais qu'à m'acérocher. Marc était au-dessus. Il avait le bon «timing». J'ai beaucoup mieux servi aux 2e et au 3e sets. J'ai pu m'avancer dans le terrain, prendre possession du filet. A chaque fois au jeu décisif, j'étais extrêmement décontracté. La pression était sur mon adversaire. Dans ce match, il avait beaucoup de points à défendre! Le tennis est cruel parfois. Il y a quelques mois, je n'avais pas de réussite. J'ai perdu à Roland-Garros et à Wimbledon des matches en cinq sets où la victoire était à ma portée...»

Capitaine de l'équipe de Suisse de coupe Davis mais aussi coach personnel de Marc Rosset, Stéphane Oberer était partagé entre plusieurs sentiments à l'issue de ce choc cent pour cent helvétique: «Il



Marc Rosset va retomber au classement de l'ATP.

faut rendre tout d'abord hommage à Jakob. Je suis content pour l'homme! Il a signé une performance remarquable. La partie fut d'un excellent niveau, Marc a bien joué. Il n'a jamais perdu son service, il a bénéficié de deux balles de match. Il regrettera certainement de ne pas avoir mieux saisi sa chance à 2-2 au deuxième set. Il a manqué d'agressivité sur une balle de break d'une importance capitale.»

Deux balles de match pour Rosset

Tout au long de la première manche, Marc Rosset retrouvait ce niveau de tennis qui en fait le rival des meilleurs mondiaux. Du fond du court, il décochait en coups droits de

véritables missiles alors qu'en revers, il multipliait les passings gagnants.

Au cinquième jeu, après avoir eu déjà des balles de break au premier et au troisième, il prenait le service adverse à sa huitième balle de break. Il menait 3-2 avant de s'emparer une seconde fois du service de Hlasek à 5-2 pour conclure en trente-cinq minutes sur un 6-2 sans appel après avoir réussi 5 aces.

Dans la seconde manche, le Genevois laissait passer sa chance au cinquième jeu: il n'exploitait pas deux balles de break et surtout, il donnait les premiers signes de lassitude et de nervosité. Hlasek, très performant sur sa première balle, l'obligeait à disputer un jeu décisif. Rosset cafoillait lamentablement dans ce jeu décisif. Mené 6-0, il ne faisait qu'un seul point. Sur sa lan-

cée, le Zurichois était à deux doigts de ravir le service de son rival au premier jeu du dernier set. Marc se sauvait par deux «aces» ajustés au bon moment. Au douzième jeu, à 6-5 pour lui, il retrouvait ses jambes et toute sa flamme. Hlasek sauvait la première balle de match par un «ace». Sur la seconde, Rosset, qui s'était décalé pour ajuster son coup droit, ratait son mouvement. Au jeu décisif, il perdait d'emblée son service sur un passing croisé imprécis. Mené 3-1, il ne refaisait pas son retard initial. Il s'inclinait 7-3.

Battu 2-6 7-6 (7-1) 7-6 (7-3), Marc restait de longues minutes prostré sur sa chaise non sans avoir fait voltiger sa raquette. Les grandes douleurs sont muettes.

Hlasek passe aussi en double

«Kuba» s'est également qualifié pour les quarts de finale du double. Jakob Hlasek et son partenaire Patrick McEnroe se sont imposés 6-4 6-4 devant la paire formée du Néo-Zélandais Brett Steven et de l'Américain Tommy Ho. Aujourd'hui, Hlasek - McEnroe affronteront les Australiens Woodbridge - Woodforde, têtes de série No 1.

Les résultats

Simple messieurs, 8es de finale: Courier (EU-6) bat Larsson (Su-11) 6-3 6-4. Chang (EU-4) bat Medvedev (Ukr-13) 2-6 6-3 7-5. Vacek (Tch) bat Forget (Fr) 5-2, abandon. Ferreira (AS-9) bat Brugnera (Esp-8) 6-2 3-6 7-6 (7-3). Krajicek (Hol-12) bat Haarhuis (Hol) 6-4 6-2. Hlasek (S) bat Rosset (S-10) 2-6 7-6 (7-1) 7-6 (7-3). Becker (All-3) bat Martin (EU-14) 6-4 4-6 7-5. Pete Sampras (EU-1) bat Jan Simerink (Hol) 6-3 6-4. (si)

COURSE A PIED

Duel Europe - Afrique

Demain, la Corrida d'Octodure fêtera sa 20^e édition avec un plateau relevé de coureurs.

Le CABV Martigny sera à la fête samedi dès 12 h 30. La 20e Corrida d'Octodure coïncide en effet avec le quart de siècle d'existence de la société bas-valaisanne. Une belle occasion pour les organisateurs de proposer une affiche prestigieuse. Des coureurs européens et africains seront directement confrontés et animeront aussi bien l'épreuve des dames que la course des As chez les hommes. Mais la Corrida d'Octodure est également ouverte aux jeunes et moins jeunes ainsi qu'aux populaires. Répartis dans vingt et une catégories, tous les concurrents s'élanceront sur un parcours plat, constitué d'une boucle rapide de 957 m.

Les prétendantes à la victoire

Dès 14 h 45, la course des dames présentera un beau plateau de spécialistes dans les rues du centre de Martigny. Sur les 4785 m du parcours, soit cinq tours, les prétendantes à la première marche du podium seront nombreuses, ce qui promet un fabuleux spectacle.

Isabella Moretti (CA Sion), championne de Suisse de la montagne 1995, Ursula Jeitzner (TV Naters), championne de Suisse du 5000 m cette année, ainsi que la Bernoise Mirja Moser seront les principales représentantes du pays. Le tiercé de l'an dernier sera au départ samedi: la Tchèque Jana Kucericova, détentrice du record en 15'21''58, sa sœur la Slovaque Alena Mocarova, troisième en 1994, et Nives Curti, championne d'Italie des courses de montagne et deuxième en 1994 à Martigny.

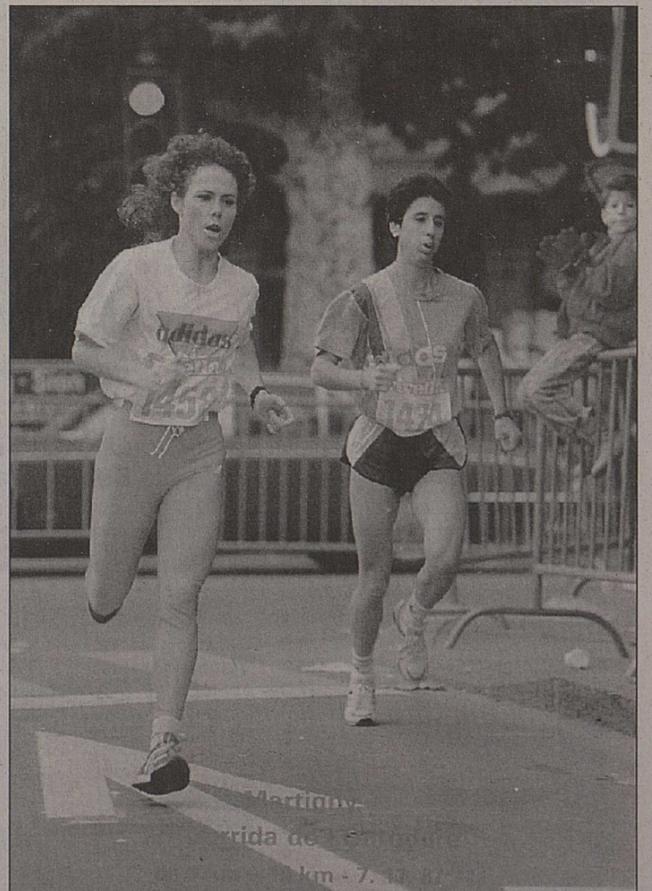
D'autres protagonistes sont également annoncées: les Hongroises Zita Agoston, spécialiste du 3000 m et sixième l'année dernière, et Katalin Racz, coureuse de 10 000 m et dixième en 1994. Une English, l'Irlandaise du LC Zurich, neuvième de la dernière édition, et l'Ethiopienne Adisse Gazehng qui a déjà couru le marathon en 2 h 32'.

A qui le carré d'as?

La course des As se déroulera à 15 h 15 sur un circuit de 9750 m (dix tours). L'épreuve porte bien son nom puisqu'une belle brochette d'athlètes de grande valeur s'affronteront dans une compétition passionnante et fort disputée cette année.

Les Africains seront en nombre à Martigny. Parmi eux, quatre Kenyans qui possèdent de solides références: Paul Yego et Charles Tangu, deuxième et troisième du championnat du monde du semi-marathon, sont aussi de très bons marathoniens; Eric Kimaiyo, troisième du marathon de Tokyo; Philip Chirchir, vainqueur du semi-marathon de Berlin 1995. Les Ethiopiens Eticha Tesfay, Yiferu Fkadu, Bakal Demeka et Disessa Disso seront également au départ, ainsi que les Marocains Mohamed Ben Salah et Mustapha Asib, respectivement premier et deuxième des 20 km de Lausanne cette année.

Côté suisse, une belle participation est à relever. Markus Graf, Daniel Böltz, Thierry Constantin, Yann Orlandi, Fuga Skender, Fernando Oliveira, et les Valaisans Michel Déleze, Charles-Albert Roh,



Isabella Moretti, double vainqueur de la Corrida d'Octodure en 1984 et 1985, ajoutera-t-elle un troisième titre à son palmarès lors de l'édition de 1995? Avec le dossard 1458, Cornelia Bürki, trois fois vainqueur en Octodure, en 1976, 1986 et 1987.

Alirio Oliveira et Dominique Crettenand donneront la réplique aux Africains ainsi qu'à des concurrents de qualité venant d'Italie, de Tchéquie, de

Hongrie... Possibilité de s'inscrire sur place ou auprès de Jean-Claude Delay, tél. (026) 22 61 34. (gp)

SPORTS EXPRESS

Football



Blazevic peut-être libéré

L'avocat genevois de Miroslav Blazevic, entraîneur croate poursuivi pour recel d'abus de biens sociaux dans l'affaire des comptes de l'Olympique de Marseille, a déposé une demande de remise en liberté de son client. «Blazevic reste à la disposition de la justice. Le risque de fuite n'existe pas. Rien ne s'oppose à sa libération», a déclaré Me Jacques Barillon.

Tarasiewicz à Carouge

Le Polonais Richard Tarasiewicz, 33 ans, qui avait porté notamment les couleurs de Neuchâtel Xamax, puis de Nancy et Lens, a signé un contrat en faveur d'Etoile Carouge, ceci jusqu'à la fin du tour de qualification.

Les débuts de Juninho en Angleterre

Le jeune prodige brésilien Juninho (22 ans) va effectuer ses débuts avec Middlesbrough, samedi au stade de Riverside rempli par une foule record de 30 000 spectateurs, face à Leeds United pour le compte de la 12e journée du championnat d'Angleterre.

Les dirigeants de Middlesbrough ont en effet reçu de la Confédération brésilienne les documents autorisant le jeune milieu de terrain, transféré de Sao Paulo pour 4,75 millions de livres, à jouer avec sa nouvelle équipe.

Hockey sur glace



Oltén se sépare de Kanarejkin

Lanterne rouge du championnat de LNB, Oltén s'est séparé avec effet immédiat de son entraîneur Fedor Kanarejkin (40 ans). Des divergences d'opinions entre le Russe et l'équipe sont à l'origine de cette décision.

C'est le Canadien Paul Gagné qui assurera l'intérim jusqu'à la nomination d'un nouvel entraîneur. Kanarejkin était arrivé cette saison à Oltén où il avait succédé au Canadien Kent Ruhnke.

Ambri - Zoug le 14 décembre

La rencontre Ambri Piotta - Zoug, comptant pour le championnat de LNA, qui aurait dû se dérouler le 7 novembre dernier a été fixée au 14 décembre. Dimitri Kwartalnov, le sociétaire du club tessinois,

Un nul au goût amer

La Suisse avait les moyens de battre le Canada.

Suisse - Canada 1-1 (0-0 0-0 1-1)

Memmingen. 3050 spectateurs. Arbitre: Kluge (All). Buts: 46e Howald (Montandon, Gianini, à 5 contre 4) 1-0. 49e Miller (Askew, Kaufmann, à 4 contre 4) 1-1. Pénalités: 10 x 2' contre les deux équipes.

Suisse: Pavoni; Bertaglia, Sutter; Bruderer, Bayer; Steinegger, Rauch; Leuenberger, Gianini; Jaks, Aeschlimann, Eberle; Hollenstein, Celio, Wäger; Howald, Vrabc, Montandon; Micheli, Zeiter, Thöny.

Canada: Cavallin; Leask, Layzell; Muir, MacLeod; Stajduhar; Thompson; Hiller, Kaufmann, Askew; Savage, Parks, Bassen; Anderson, McTavish, Young; Bodnar-chuk, Cormier, Matsos; Bousquet.

Notes: la Suisse sans Kessler ni Jenni (blessés). A la 53e, Jaks manque la transformation d'un penalty.

Simon Schenk a entamé son second mandat à la tête de l'équipe de Suisse par un match nul au goût amer. A Memmingen, pour son entrée en lice dans la Deutschland Cup, l'équipe de Suisse a en effet été tenue en échec 1-1 (0-0 0-0 1-1) par une sélection canadienne qu'elle avait largement les moyens de dominer. Au-delà du résultat, le coach national retiendra cependant la manière, plutôt séduisante pour une prise de fonction.

Lorsque Patrick Howald, à la 46e minute, ouvrit le score en supériorité numérique, on se dit que la Suisse tenait le succès que son allant, son organisation et le nombre de ses



Hollenstein menace le gardien canadien. La Suisse s'est créé suffisamment d'occasions.

occasions devaient logiquement lui valoir. Las, Miller trompait Pavoni moins de 180 secondes plus tard, pour rétablir une parité que même un penalty - échec de Celio face à Cavallin à la 53e - ne devait plus remettre en cause. Dommage pour une équipe de Suisse mal payée avec une moitié d'enjeu.

Formée d'universitaires et de joueurs de ligues mineures, la sélection canadienne a démontré sa valeur la semaine dernière au tournoi d'Asiago, en battant l'Italie (5-1) et la France (6-3). C'est dire que la

performance de l'équipe de Suisse, qui n'a concédé qu'un minimum d'occasions à sa rivale, est à créditer d'un certain relief. Avec un bloc de Lugano, un de Kloten et un de Berne, outre un cinquième quintette composite, elle a fait preuve d'une incontestable homogénéité et d'une bonne volonté jamais démentie.

Pavoni pas souvent inquiété

Appliquée, généreuse dans l'effort et assez habile dans

le cap du 2e tour du tournoi d'Oakland en disposant de sa compatriote Amy Frazier, tête de série No 5 et 18e joueuse mondiale, par 4-6 6-3 6-3. Venus Williams a ainsi obtenu sa première victoire face à une joueuse du «top 20». Son premier service et un revers à deux mains dévastateur lui ont permis de faire la décision face à une adversaire qui, grâce à son jeu de fond de court, avait enlevé la première manche.

Deux Suisses passent

Kappel. Tournoi satellite (50 000 dollars). Huitièmes de finale du simple messieurs: Alexandre Strambini (S) bat Markus Hanktsch (All) 6-1 3-6 6-3. Filippo Veglio (S) bat Mose Navarra (It) 6-2 6-2.

l'art de développer ses contre-attaques, la formation helvétique a donc été victime de son défaut le plus habituel, l'incapacité à expédier le palet au fond des filets. Malgré des possibilités offertes au duo Vrabc-Montandon (2e), à Hollenstein puis Steinegger dans la 12e minute (à 4 contre 5), Sutter (24e), Celio (29e) et Rauch - échec du défenseur bernois seul devant le portier Canadien à la 37e - pour ne citer que les plus nettes, les Suisses ont tardé à trouver la faille.

Pavoni, de son côté, ne fut guère inquiet que par Hiller, qui manqua son affaire alors qu'il s'était retrouvé esseulé devant le portier de Kloten (20e), et Matsos, dont il parvint à stopper la percée (38e). La réussite d'Howald vint donc récompenser de la plus logique des façons, mais provisoirement seulement, cette formation helvétique aussi bien disposée sur la glace que dans les têtes de ses joueurs. Incontestablement, Simon Schenk semble avoir déjà redonné un système de jeu et un état d'esprit bien meilleur à la troupe invertébrée et sans âme de Stockholm.

Finlande - Suède 4-5 (1-1 1-2 2-2)

Füssen. 3500 spectateurs. Arbitre: SR Lichtnecker (All). Buts: 3e Jonsson 0-1. 14e Keskinen 1-1. 24e Nurminen 2-1. 26e Ahlund 2-2. 35e Holmström 2-3. 44e Nummelin 3-3. 49e Bergqvist 3-4. 59e Holmström 3-5. 60e Nurminen 4-5. Pénalités: 8 x 2' contre chaque équipe. (si)

Ski

CM: nouveau parrain

Pour la deuxième fois après Lavazza, la coupe du monde s'est attaché les services d'une marque de café comme parrain principal pour la prochaine saison. Café de Colombie remplacera en effet l'entreprise italienne de confection vestimentaire Sergio Tacchini, présente au sein du cirque blanc depuis 1990.

Discussions autour de l'ordre des départs

Le comité directeur de la Fédération internationale de ski (FIS) se réunira, ce week-end à Oberhofen, pour y discuter

du nouvel ordre des départs lors de la saison 1995-1996. La FIS a en effet décidé que lors des slaloms, des géants et des descentes en deux manches, les skieurs classés dans la première manche s'élançeront dans l'ordre inverse de leur classement. Jusqu'à présent, seuls les quinze premiers de la première manche faisaient l'objet de ce traitement.

Automobilisme

BMW dans la course?

Le constructeur automobile allemand BMW veut s'engager en 1998 dans le championnat du monde de F1 avec sa propre écurie, écrit le magazine spécialisé allemand «Auto Motor und Sport».

Les responsabilités incomberaient alors au technicien de BMW Paul Rosche et à l'ancien constructeur de l'écurie britannique McLaren, Gordon Murray, avance le magazine.

Pour BMW, il s'agit de participer aux grands prix avec un engin qui porte le nom de la marque allemande et non pas seulement de livrer des moteurs, à en croire «Auto Motor und Sport».

Cyclisme

Gianetti troisième au Japon

Utsunomyia (Jap). Course professionnelle (145 km): 1. Claudio Chiappucci (It) 4 h 13'08". 2. Stefano Zanini (It). 3. Mauro Gianetti (S), les deux même temps. 4. Pascal Hervé (Fr) à 1'09". 5. Valerio Tebaldi (It) à 3'16".

Motocyclisme

Dupasquier à Barcelone

Le Fribourgeois Philippe Dupasquier disputera dimanche à Barcelone la première manche du championnat du monde de supercross 1995 dont les autres épreuves se dérouleront à Paris-Bercy (10-12 novembre), Tokyo (25-26 novembre) et Genève (9-10 décembre).

Hippisme

McNaught-Mändli deuxième

La Suisse Lesley McNaught-Mändli, membre de l'équipe championne d'Europe, qui montait «Petite Croix», a pris la deuxième place du prix d'ouverture du CSI-W d'Amsterdam, derrière le Français Michel Robert, qui s'est imposé très nettement au temps. (si)

LISTE DES PARTANTS DU P.M.U. DE DEMAIN SAMEDI

PMU ROMAND		Saint-Cloud - Pari Tiercé, Quarté+, Quinté+, 2 sur 4														
Prix de la Bérengère - Réunion I (5e), plat, 1600 m, départ 15 h 40																
No	Entraîneurs	Age	Chevaux	Jockeys	Poids	Performances o=obst. p=plat t=tombé										Gains en FF
1	A. Chaille-Chaille	F 3	Kapi Creek	O. Trigodet	59	2p	0p	5p	2p	3p	6p	4p	0p	3p	140 000	
2	J. B. De Balanda	F 3	Gaelic Spring	T. Jarnet	58	0p	1p	2p	6p	2p	5p	8p	4p	6p	190 000	
3	J.-P. Gallorini	M 3	Cycladic	A. Madelaine	57,5	7p	2p	3p	1p	2p	7p	6p	5p	2p	50 000	
4	R. Collet	M 3	Grand Monarque	S. Maillot	57,5	0p	0p	2p	6p	5p	5p	9p	4p	3p	80 000	
5	M. Kerfant	H 3	Abetone	S. Coffigny	56,5	1p	6p	1p	2p	1p	3p	0p	9p		165 000	
6	E. Lellouche	M 3	Denpasar	D. Boëuf	56,5	0p	3p	7p	9p	7p	3p	1p	6p	4p	75 000	
7	M. Bollack-Badel	M 3	Warshanor	A. Badel	56,5	0p	7p	4p	4p	3p	4p	1p	3p	3p	75 000	
8	F. Doumen	H 3	Soy Soy	G. Mosse	56	9p	5p	4p	0p	0p	4p	2p	7p	7p	80 000	
9	E. Donguy	F 3	Street Kendra	F. Sanchez	56	4p	4p	3p	4p	3p					0	
10	A. Avisse	F 3	Tuscarora	A. Junk	56	1p	0p	9p	6p	0p	3p	1p	4p	2p	1190 000	
11	P. Demercastel	M 3	Poco Loco	S. Guillot	55,5	0p	8p	0p	8p	2p	0p	1p	7p	0p	135 000	
12	N. Clément	M 3	Rigolettos Carne	O. Peslier	54,5	2p	2p	4p	3p	8p	4p	1p	6p		50 000	
13	A. Moussac	M 3	King David	E. Saint-Martin	52,5	1p	8p	4p	3p	7p	4p	0p	0p	6p	130 000	
14	C. Lerner	H 3	Feu de Nuit	T. Thulliez	52	5p	8p	9p	1p	9p	4p	7p	1p	7p	120 000	
15	L. Audon	F 3	Natsylda	P. Bruneau	51,5	2p	6p	1p	9p	6p	5p	1p	5p	2p	110 000	
16	A. Hosselet	M 3	Le Pyla	D. Lawniczak	50,5	0p	0p	6p	4p	0p	7p				0	
17	Alex Fracas	F 3	La Certosa	P. Aze	50	1p	6p	1p	7p	5p	6p	8p	0p		100 000	
18	R. Collet	F 3	Russian Grace	W. Messina	50	7p	0p	4p	0p	0p	1p	5p	9p		50 000	

ARRIVÉE ET RAPPORTS DE JEUDI

Longchamp, Prix de l'Orangerie

10 - 13 - 9 - 15 - 2

Jeu simple (pour Fr. 2.-)

Gagnant	Placé
10	6.20
13	12.--
9	3.--

Tiercé (pour Fr. 1.-) 10 - 13 - 9

Ordre exact d'arrivée	Fr.	1 471.40
Ordre différent	Fr.	100.50

2 sur 4 (pour Fr. 5.-)

Rapport unique	Fr.	52.50
----------------	-----	-------

Quarté+ (pour Fr. 1.-) 10 - 13 - 9 - 15

Ordre exact d'arrivée	Fr.	13 444.--
Ordre différent	Fr.	748.40
Trio/bonus	Fr.	24.70

Quinté+ (pour Fr. 2.-) 10 - 13 - 9 - 15 - 2

Ordre exact d'arrivée	Fr.	504 308.--
Ordre différent	Fr.	2 295.--
Bonus 4	Fr.	173.80
Bonus 3	Fr.	17.80

AUDIO COURSES

156 749 79 Les résultats des courses en direct.
156 749 78 Les derniers tuyaux d'Henri Belouin.
156 749 77 Les pronos champs réduits.

Fr. 2.13/min

IMMOBILIÈRES LOCATION

A louer à SION,
place du Midi, bâtiment Le Richelieu,
locaux commerciaux
Rez 75 m², sous-sol 43 m², grande vitrine, parking.
Tél. (027) 381 738 36-293651

A LOUER
Le Market, Monthey
Plein centre
GRAND APP. 3 1/2 p.
(102 m²)
+ balcon, vue imprenable.
Fr. 960.- + ch.
SURFACE BUREAU 1 1/2 p.
Fr. 490.- + ch.
Important commerce
dans l'immeuble.
Possibilité place de parc
en sous-sol.
36-293640
Fid. & Ger. **RENÉ KÜNZLE SA**
Tél. 025/ 70 61 90

A louer à Sion
rue du Petit-Chasseur 76B
appartement 2 1/2 p.
très spacieux avec confort.
Loyer mensuel:
Fr. 773.- + charges.
Abaissement pour AVS/AI:
Fr. 683.-.
Libre dès le 1er novembre 1995.
Ø (027) 23 22 25,
de 8 h 30 à 9 h 30
et 14 h à 15 h 30.
036-296530

A louer à Saxon,
immeuble Grandtolla,
APPARTEMENTS
DE 2 1/2 ET 3 1/2 PIÈCES
dans petit immeuble récent.
Loyers subventionnés:
dès Fr. 560.- + charges pour le 2 1/2 p.
dès Fr. 667.- + charges pour le 3 1/2 p.,
particulièrement avantageux pour
les familles, étudiants ou apprentis
ou rentiers AVS-AI.
Libres tout de suite ou pour date à
convenir.
Pour visites:
Mme PRALONG, tél. (027) 22 41 21.
geramasa Gérance de sociétés et
de biens immobiliers
Rue du Simplon 8, 1705 Fribourg
Tél. 037/22 06 16, Fax 037/23 26 44

A louer à MARTIGNY
places de parc
dans parking souterrain (rue de la Poste).
Tél. (026) 22 26 02 ou (025) 71 49 45.
036-297231

Gestion PPE
A louer
Fully
● villas 5 1/2 pièces, Fr. 1480.-,
charges comprises;
● maison ancienne, Fr. 800.-,
charges comprises;
● studios, dès Fr. 450.-.
Chamoson
● appartement 3 1/2 pièces en
duplex.
Saxon
● appartement 2 1/2 pièces,
Fr. 800.-, charges comprises;
● appartement 5 1/2 pièces,
Fr. 1100.-, charges comprises.
Tél. (026) 46 10 92
ou (026) 46 42 85.
036-295451

A LOUER
A MONTHÉY
à l'Av. de l'Europe 4b
4 1/2 pièces
(91 m²)
cuisine avec coin
à manger.
Près des centres
commerciaux et des
transports publics.
Fr. 1180.-, charges
non comprises.
Places de parc
à disposition.
36-296717

SION
A louer dans petit immeuble récent
APPARTEMENTS
3 1/2 pièces dès Fr. 990.- + ch.
Confort moderne, sanitaire couleur,
place de jeux, zone verdure,
parking.
Rens. et visites: Ø (027) 22 66 23
Immo-Info/Sopitec S.A.
036-296254

MONTHÉY
RESIDENCE
« LES ARCHES 41 a-b-c »
APPARTEMENTS NEUFS
2 1/2 pces dès Fr. 670.-
3 1/2 pces dès Fr. 1'000.-
4 1/2 pces Fr. 1'240.-
AVANTAGES
 Quartier tranquille Cuisine
agencée Balcon ou terrasse
Portes Ouvertes
Samedi 4 novembre 95
13 heures à 15 heures
GECO GERANCE ET COURTAGE SA
19, AV. DU CHAMOISSAIRE - 1860 AIGLE
Tél. 025 / 28 00 88

A louer à Sion,
chemin
des Amandiers
beau studio
dans immeuble
résidentiel, avec
terrasse arborisée.
Loyer: Fr. 630.-
+ charges.
Libre tout de suite
ou à convenir.
bernard roduit
gérances s.a.
PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION
TEL. 027/22 34 64 - 22 90 02

A louer
GRANGES
2 1/2 p. 50 m²
2e étage.
Place de parc, cave,
garage.
Fr. 900.-, charges
comprises.
Entrée à convenir.
FONTANNAZ
IMMOBILIER
Avenue Ritz 33
1950 Sion 2
Tél. (027) 23 27 88

A louer à Sion
appartement
4 1/2 p. neuf
120 m², duplex-atti-
que, 2 salles d'eau
+ WC séparé,
2 terrasses, cave,
garage.
Fr. 1400.- charges
comprises.
Ø (027) 22 41 86 ou
22 85 77.
036-297425

Saint-Germain,
Savièse
A louer
appartement
4 pièces
+ balcon, 106 m²,
place dans parking,
immeuble récent.
Fr. 1100.-
+ charges.
Libre dès décembre.
Tél. (027) 22 97 33,
heures de bureau.
036-297389

MONTHÉY
Occasion à
ne pas manquer!
A louer tout de
suite dans petit
immeuble
2 1/2 pièces
Fr. 740.-
22-354592
GECO GERANCE ET COURTAGE SA
AIGLE
025/28 00 88

A louer à Ardon
grand dépôt
650 m²
avec deux accès
camion sur route
cantonale.
Conditions à convenir.
Disponible tout
de suite.
bernard roduit
gérances s.a.
PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION
TEL. 027/22 34 64 - 22 90 02

EL CANATCH
Boutique du Sport...
Rue du Rhône 13
1950 Sion
Tél. 027/22 10 71



CATERPILLAR®
En exclusivité chez
El Canatch

A louer, à Savièse, En Roumaz,
Les Cohantzes
TRÈS GRANDS
APPARTEMENTS
DE 1 1/2 ET 2 1/2 PIÈCES
dans petit immeuble récent.
Loyer subventionné, dès Fr. 453.-,
plus charges, particulièrement avan-
tageux pour les étudiants, apprentis
ou rentiers AVS-AI.
Libres tout de suite ou pour date à
convenir.
Pour visites: Mme PRALONG,
tél. (027) 22 41 21.
17-169081

geramasa Gérance de sociétés et
de biens immobiliers
Rue du Simplon 8, 1705 Fribourg
Tél. 037/22 06 16, Fax 037/23 26 44

DUC-SARRASIN & CIE S.A.
COLLOMBÉY
A LOUER
grand studio
en attique
avec cuisine séparée, terrasse,
Fr. 450.-.
Libre tout de suite ou à convenir.
36-294860
FIDUCIAIRE
AGENCE IMMOBILIÈRE
MARTIGNY - (026) 22 63 21

A louer à Saint-Léonard, quartier Sous-
Gares
villa contiguë
Rez-de-chaussée: entrée, WC, cellier,
cuisine avec lave-vaisselle, frigo + con-
gélateur. Salon avec cheminée, jardin.
1er étage: 2 chambres d'enfants,
chambre à coucher, salle de bains avec
machine à laver + séchoir, balcon.
1 place de parc + place dans garage
couvert, cave pour vélos, petite cave.
Location: Fr. 1650.-, charges compri-
ses. Libre dès le 1er novembre 1995.
Renseignements: M. P. Follonier.
Ø (027) 31 36 07.
249-161602

Sion, Champsec
A louer
appartement
2 pièces meublé
tout confort.
Fr. 630.- + charges
Rens. et visites: Ø (027) 22 66 23
Immo-Info/Sopitec S.A.
036-296261

VOTRE VOITURE A L'ABRI
DURANT L'HIVER
Il nous reste quelques
garages libres à:
- Savièse - Grimisuat
- Saint-Léonard - Conthey
Loyers: de Fr. 100.-
à Fr. 120.- par mois.
17-169096
geramasa Gérance de sociétés et
de biens immobiliers
Rue du Simplon 8, 1705 Fribourg
Tél. 037/22 06 16, Fax 037/23 26 44

Inchcape Autos S.A.
1964 Conthey (sortie autoroute)
Conseiller de vente: Philippe Rauch, tél. 027/ 35 30 13

Concessionnaire
DAEWOO, LOTUS et MASERATI
pour le Valais

GRANDE JOURNEE "PORTES OUVERTES"
le samedi 4 novembre 1995 de 10 h 00 à 18 h 00 non-stop
Un programme fou, fou, fou...

11 h 00 - 13 h 00 Grillades et raclettes à gogo
13 h 00 - 15 h 00 Baptêmes de l'air en hélicoptère Alouette III d'Air Glacier
15 h 00 - 17 h 00 Démonstration de Formule 2 et Formule 3.

Gagnez 5 x 1 semaine pour 2 personnes

ET ENCORE... "Une expérience inoubliable :
● Test sur route avec les MASERATI Ghibli et Quattroporte et les LOTUS Esprit S4s et Elan S2
au Palace Hôtel de Gstaad
survol des Alpes en Alouette III"

"REPRISE - SURPRISE : FR. 2000.- DE PLUS POUR VOTRE AUTO !"

DAEWOO
EUROTAX+ Fr. 2000.-
EUROTAX+ Fr. 1500.-
ESPERO 2.0 MPI Fr. 24 990.-
Prix net, TVA incluse.
NEXIA 1.5i GTX Fr. 17 700.-
Prix net, TVA incluse.

● Essais et démonstrations de toute la gamme DAEWOO avec super offres promotionnelles :
- reprise conditions Eurotax + Fr. 2000.- ou Fr. 1500.-
- à gagner : 5 x 1 semaine pour 2 personnes au Palace Hôtel de Gstaad !

VENEZ NOMBREUX !!

CHRYSLER STRATUS

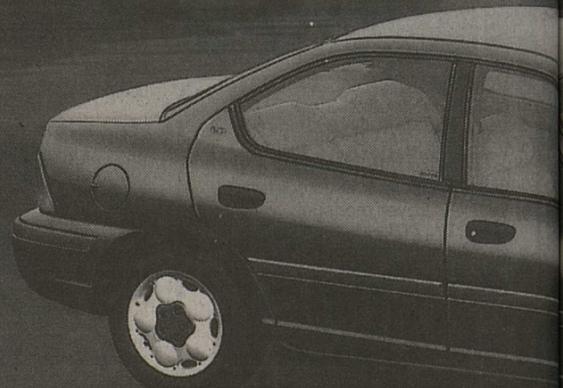
Moteur V6 de 2,5 l, 24 soupapes, 118 kW (161 CV),
boîte automatique, à partir de Fr. 38 500.- (TVA incl.)

CHRYSLER NEW YORKER

Moteur V6 de 3,5 l, 24 soupapes, 155 kW (211 CV),
boîte automatique, Fr. 66 000.- (TVA incl.)

CHRYSLER NEON

Moteur 2 l, 16 soupapes, 98 kW (133 CV),
boîte automatique ou manuelle à 5 vitesses
à partir de Fr. 26 550.- (TVA incl.)



VOTRE AGENT CHRYSLER JEEP COMPÉTENT:

BERNE: 2735 BÉVILARD, GARAGE DE LA BIRSE, WILLEMIN S.A., TÉL. 032/92 24 62. 2503 BIENNE, WALTER SCHWAB AG, TÉL. 032/25 70 70. 2557 BIENNE-STUDEN, GARAGE MARTINI, TÉL. 032/53 60 80/81. **FRIBOURG:** 1762 GIVISIEZ-FRIBOURG, GARAGE A. MARTI, TÉL. 037/26 41 81. 1716 PLAFFEIEN, GARAGE E. ZAHND AG, TÉL. 037/39 23 23. 1635 LA TOUR-DE-TRÈME, SPICHER ET CIE AUTOS S.A., TÉL. 029/2 90 74. 1680 ROMONT, GARAGE DE LA GARE, TÉL. 037/52 23 04. **GENÈVE:** 1219 GENÈVE-LE LIGNON, GARAGE DU LIGNON EMIL FREY S.A., TÉL. 022/796 45 11. 1207 GENÈVE, COUNTRY SPORTSCAR SERVICE S.A., TÉL. 022/736 86 59. 1290 VERSOIX, GARAGE PARCA S.A., TÉL. 022/755 52 22. **JURA:** 2764 DELÉMONT-COURRENDLIN, GARAGE DU CASINO, WILLEMIN S.A., TÉL. 066/35 60 30-21 34 74. **NEUCHÂTEL:** 2300 LA CHAUX-DE-FONDS, AUTO-CENTRE EMIL FREY S.A., TÉL. 039/27 97 77. 2108 COUVET, AUTOMOBILES 3C, TÉL. 038/63 35 05. 2000 NEUCHÂTEL, GARAGE BOREL S.A., TÉL. 038/29 90 29. **VALAIS:** 1920 MARTIGNY, ROBERT ET ALAIN ROUGE S.A., HI-TECH AUTOMOTIVE, TÉL. 026/22 70 70. 1893 MURAZ-COLLOMBEY, CENTRE AUTOMOBILES MICHEL OPLIGER, TÉL. 025/72 78 78. 3960 SIERRE, GARAGE CITÉ DU SOLEIL, PAUL FELLAY & FILS S.A., TÉL. 027/55 11 48-56 11 33

IMMOBILIÈRES VENDE

Occasion unique en Valais !

Appt 5 1/2 pce, env. 152 m², constr. 1984
Fr 135'000.- au lieu de Fr 390'000.- (prix 1990)
Financement disponible : 90 %. Lieu : St-Maurice, Rue
Beaulieu 20
Info + visites : D. Ciana liquidat. : 089 / 220 31 37

A VENDRE - Châteaufort-Conthey
grand 3 1/2 pièces

env. 90 m², entièrement rénové,
2 balcons + 2 salles d'eau. Cave
+ place de parc. A proximité des
écoles et commerces.
Fr. 240 000.- 36-296731

FONTANNAZ
IMMOBILIER
Avenue Ritz 33
1950 Sion 2 - Tél. (027) 23 27 88

Plan-Conthey

A vendre ou à louer

appartement
4 1/2 p. 125 m²

+ balcon couvert de
30 m², dans petit im-
meuble de
6 appartements. Af-
faire très intéres-
sante.

Tél. (026) 44 43 33.
036-294294

Gestion PPE

A vendre,
aide fédérale possible
Fully

- villas mitoyennes;
- 4 1/2 pièces en duplex;
- 4 1/2 pièces en attique;
- 3 1/2 pièces.

Chamoson

- appartement 3 1/2 pièces en duplex.

Saxon

- appartement 2 1/2 pièces.

Tél. (026) 46 10 92
ou (026) 46 42 85. 036-295463

BRAMOIS-SION, à vendre

Devenez propriétaire de votre ap-
partement aux conditions particuliè-
rement avantageuses en achetant
directement du constructeur

appartements
de 2 à 5 pièces

dans petit immeuble en cours
de construction.
Possibilité de personnaliser
votre appartement.

Vente et renseignements:
Joseph Bitschnau - (027) 22 40 80.
036-296551

Privé vend à SION
Condémines 39

duplex en attique
de 5 1/2 - 6 1/2 pièces

env. 186 m²

Fr. 485 000.-

Situation privilégiée.
Vue imprenable.

Pour visiter: (027) 22 26 88.
036-297269

Haute-Nendaz

A vendre
(avec autorisation pour
étrangers déjà accordé)

1 appartement 3 1/2 p.
1 appartement 4 1/2 p.

Nestor Fournier, agence immob.
Ø (027) 88 27 86, Haute-Nendaz.
036-296361

A VENDRE OU
A LOUER à Sion

centre-ville
magnifique appartement
de 6 1/2 pièces, de 195 m²

Pour renseignements:
Ø (027) 22 40 80.
036-296228

A vendre chalet

Mayen de Saxon - 1380 m.

3 chambres, grand séjour, cuisine,
cheminée, tout boisé, 104 m², sous
rez même surface aménageable,
beau parc, gazon, etc. 1600 m². Si-
tuation 1er ordre, vue imprenable,
tranquille.
Prix: Fr. 295 000.-.
Ø (026) 44 11 83. 036-297442

Privé

cherche à acheter dans le Valais

chalet individuel

Prix maximum: Fr. 200 000.-
Envoyer dossier uniquement à:
AXIC S.A., case postale 404,
2800 Delémont.
Réponse assurée. 014-776335

Samedi 4 et
11 novembre de
13 h à 17 h

journée
portes
ouvertes

Muraz-Collombey

route des Raffineries,
à vendre 2 1/2 dès
Fr. 710.-/mois charges
comprises + appor-
t Fr. 21 000.- 3 1/2
dès Fr. 1090.-/mois
charges comprises +
apport Fr. 32 000.-
4 1/2 dès Fr. 1530.- /
mois charges compri-
ses + apport
Fr. 39 000.- avec
mezzanine et galetas.
Renseignements et
visite au
Ø (021) 964 59 77.
022-351300

Sierre

A vendre (excellente
affaire)

appartement
4 1/2 pièces

1er étage, parfait
état, endroit calme,
galetas, cave, place
de parc et garage.
Fr. 800.- par mois.
Fonds propres à dis-
cuter.

Natel (077) 21 60 23
ou
tél. (025) 72 71 50.
036-297402

A vendre à Aven-
Conthey (Ouvry)
chalet

3 chambres, séjour-
cheminée, cuisine,
bains-WC, 2 caves,
atelier.
Terrain 700 m²,
Fr. 300 000.-.
Ecrire sous chiffre P
036-296156 à Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.
036-296156

Avec Fr. 32 000.- de fonds propres
et un loyer de Fr. 1100.-, devenez
propriétaire à PLAN-CONTHEY
dans petit immeuble à construire

d'un magnifique
appartement de
4 1/2 pièces

Situation et équipement de
1er ordre, garage, place de parc ex-
térieure, proximité commodités.

Renseignements: Ø (027) 22 75 22.
036-297418

A vendre à Sion,
quartier Saint-Guérin

app. 4 1/2 p. 120 m²

Fr. 248 000.- y c. place de parc.
Ø (027) 22 66 22. 036-297358

SION, route du Manège,
complexe commercial Art de vivre
A vendre

HALLE INDUSTRIELLE
EN DUPLEX

AIB.IWP.11

de construction récente,
comprenant:

- rez: atelier (435 m²) y c. vestiaire /
réfectoire / WC / douche
- étage: bureaux (145 m²) avec
groupe sanitaire
- dépôts rez/étage (145 m²)
- 11 places de parc extérieures

Prix de vente: Fr. 900 000.-.



h. blaser s.a.

Pratifiors 8, 1954 Sion
Tél. (027) 22 00 77

(Mandaté par Göhner Merkur)

IMMOTEL 157 0 300

(Fr. -36/min)
Offres d'achat / de location de 600
appartements et bureaux.

COLLOMBEY-
MURAZ

Salle du Centre scolaire

Samedi 4 novembre
à 20 heures

SUPER LOTO

Fr. 17 000.-
DE LOTS GARANTIS

Organisation: Fanfare La Villageoise Muraz

PRIX DES
ABONNEMENTS

1 carte Fr. 30.-
3 cartes Fr. 50.-
12 cartes Fr. 60.-

Spécial
alimentation

Service de car gratuit (aller et retour, offert par l'organisateur
CARS BERNARD, excursions - (025) 72 70 20

Vevey, pl. du Marché 18 h 45
La Tour-de-Peilz, station Agip 18 h 50
Clarens, bâtiment SRE 18 h 55
Montreux, pl. du Marché 19 h 00
Territet, Grand-Hôtel 19 h 05
Villeneuve, gare CFF 19 h 10
Roche, vers le collège 19 h 15
Aligle, gare CFF 19 h 20
Ollon, gare AOMC 19 h 25
Champéry, nouvelle gare 19 h 10

Val-d'Illiez, gare 19 h 15
Troisfontaines, sur la place 19 h 20
Vers Ensler, carrosserie 19 h 25
Martigny, gare CFF 18 h 45
Vernayaz, église 18 h 50
Evionnaz, place du Collège 18 h 55
Saint-Maurice, gare CFF 19 h 00
Bex, Grande salle 19 h 10
Massongex, place de l'Eglise 19 h 20
Monthey, place du Marché 19 h 25

Réservation obligatoire

pour les localités
suivantes en
s'inscrivant jusqu'au
samedi 5 novembre
1995, à midi, au numéro
de téléphone suivant:
72 74 33.
SAINT-GINGOLPH,
LE BOUVERET,
LES ÉVOUETTES,
VOUVRY, VIONNAZ

CHRYSLER VISION

Moteur V6 de 3,5 l, 24 soupapes, 155 kW (211 CV),
boîte automatique, à partir de Fr. 51 800.- (TVA incl.)



CHRYSLER: LA NOUVELLE RÉFÉRENCE AUTOMOBILE.

Les modèles développés par Chrysler incarnent une approche futuriste de la mobilité individuelle. Ils s'adressent de ce fait à des conducteurs synchrones avec le progrès et avec leur époque. De la compacte à la luxueuse berline, Chrysler présente quatre réalisations qui marquent leur époque. Elles ont pour nom Neon, Stratus, Vision et New Yorker et toutes symbolisent l'idéal de perfection qui entoure chaque création Chrysler. Le Cab-Forward-Design, une exclusivité du constructeur américain, vient bouleverser les conventions et les idées reçues en matière d'architecture intérieure. Ce concept révolutionnaire génère 15% d'espace supplémentaire par rapport aux berlines traditionnelles. Les berlines Chrysler sont, en outre, équipées d'une motorisation bénéficiant des derniers développements techniques. Le standard élevé de sécurité comprend ABS, protections latérales et airbags full-size pour conducteur et passager avant. Un équipement de série au-dessus de la moyenne, des finitions particulièrement soignées et un rapport prix/performance inégalé sont autant de privilèges qui signent la créativité et les défis high-tech de la marque Chrysler. Votre agent officiel vous attend pour une course d'essai. Il vous proposera à cette occasion une offre exclusive et personnelle.



REPRÉSENTATION GÉNÉRALE POUR LA SUISSE ET LA PRINCIPAUTE DU LIECHTENSTEIN: CHRYSLER JEEP IMPORT (SWITZERLAND) AG, VULKANSTRASSE 120, 8048 ZÜRICH, TÉL. 01/434 82 00.

SION, AUTO-PÔLE, RENÉ VULTAGIO S.A., TÉL. 027/23 75 12. 3945 STEG-GAMPEL, VEGAS GARAGE, TÉL. 028/42 11 41. VAUD: 1860 AIGLE, INTER-AUTO S.A., TÉL. 025/26 33 81. 1815 CLARENS, GARAGE DE VINET, JEAN ZWAHLEN ET FILS, TÉL. 021/964 34 46. 1023 CRISSIER, EMIL FREY S.A., CENTRE AUTOMOBILE ROMAND, TÉL. 021/631 24 11. 1023 CRISSIER, EMIL FREY FINANZ AG, BUREAU ROMAND, TÉL. 021/631 24 30. 1266 DUILLIER, GARAGE DES MARAIS, C. DICK, GARAGE DU PRALET S.A., TÉL. 021/781 22 19. 1027 LONAY, GARAGE MARTIN BURGIN S.A., TÉL. 021/803 30 44. 1094 PAUDEX, GARAGE CARROSSERIE RIO S.A., TÉL. 021/791 66 22. 1305 PENTHALAZ, GARAGE DE LA VENOGNE S.A., S. FAVRE, TÉL. 021/861 10 72-077/22 33 72. 1032 ROMANEL S/LAUSANNE, CILO S.A., CENTRE DE DISTRIBUTION CHRYSLER/JEEP, TÉL. 021/648 38 83. 1301 TOLOCHENAZ, AUTO-BOLLE S.A., TÉL. 021/802 22 22. 1400 YVERDON-LES-BAINS, STATION AGIP A. IVOLEO, TÉL. 024/21 56 55. 1400 YVERDON-LES-BAINS, ALTERNATIVE CARS S.A., C. IVOLO, TÉL. 024/24 53 63. 18-283815/ROC F K 95

IMMOBILIÈRES VENDE

Sion, rue des Cèdres
A vendre

**superbe appartement
4½ pièces**

dans immeuble résidentiel neuf.
Finitions au choix.
Fr. 425 000.-

Entr. A. Dubuis, Sion
☎ (027) 23 57 50.

036-297357

SION, à vendre,
dans petit immeuble
**appartement
4½ pièces**

cuisine aménagée,
hall, bains, toilettes,
cave, galetas, place
de parc. Libre dès
janvier 1996. Condi-
tions à convenir,
éventuellement à
louer.

Ecrire sous chiffre T
036-296887 à Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1

036-296887

**027
29 51 51**

Mayens-d'Arbaz

A vendre, très ensoleillé avec vue pano-
ramique sur la vallée du Rhône et les
Alpes valaisannes

superbe chalet de 170 m²

Grand séjour/salle à manger, cuisine
séparée, WC-douche, 3 chambres, bal-
con, salle de bains, cave, 1200 m² de
terrain et garage double. Convierait
aussi comme résidence principale.
Fr. 630 000.-

Renseignements:
(027) 23 53 00 IMMO-CONSEIL S.A.,
1950 Sion 2.

036-297434

A VENDRE

GRIMISUAT

- parcelles à cons-
truire équipées
1665 m², 150.-/m²
(près c. scolaire)
1172 m², 120.-/m²
2517 m², à discuter
782 m², 140.-/m²
- cœur village
maison part. réno-
vée, 170 000.-
- villa de maître
720 000.-
- diff. villas
dès 445 000.-

CHAMPLAN

- parcelle équipée
4000 m², 140.-/m²
- gde bâtisse avec
terrain, granges,
cave, 368 000.-
- 2 pièces rénové,
prix à disc.

ANZÈRE

- divers studios et
2 pièces
dès 85 000.-
- à saisir 2 pièces +
pelouse de 35 m²,
en finition.
Fr. 215 000.-, cédé
Fr. 185 000.- + ra-
bais si décision rap-
ide.

MICHEL
VUIGNIER

Tél. (027) 38 27 17
(jusqu'à 21 heures).

36-293309

**Donnez
de votre sang**

**IMMO
CONSEIL**
et promotion SA

SION

Petit-Chasseur 10

A vendre au
1er étage d'un im-
meuble récent

**bel appartement
de 2½ pièces**

Fr. 205 000.-

Sion 027/23 53 00
Fax 027/23 50 76

SIERRE

A vendre
**appartement
3½ pièces**

dernier étage, ascen-
seur, cave, place de
parc. Endroit calme et
ensoleillé.

Visites:
tél. (077) 21 60 23
ou (025) 72 71 50.

36-297392

Saillon

A vendre

**terrain
à construire**

10 000 m².

Pour tous renseigne-
ments:
tél. (026) 46 13 13.
036-297318

**Méditerranée
Cap d'Agde**

Jolie villa jumelée
neuve, au centre
Port, golf, tennis,
plages à proximité.
Prix exceptionnel
Fr. 69 000.-
Crédit 80%
Appelez-nous au
(021) 616 65 61.

241-064751

Catherine Mamet

Particulier vend
à Sion

Galerie Sédunoises

**appartement
4½ pièces**

122 m².
Fr. 530 000.-.
Places de parc dispo-
nibles.

Tél. (027) 23 53 39.
036-297378

Je cherche à acheter
à SAILLON

terrain à bâtir

500 à 600 m².
Faire offre avec prix
+ plan de situation
sous chiffre G
036-297380 à Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.

036-297380

Martigny

Quartier Fusion, à
vendre cause décès

3 pièces

à rénover, au rez-de-
chaussée, 2 balcons,
grande cuisine.

Pour renseignements:
Me Anne Bergue-
rand-Thurre, notaire.
Tél. (026) 22 17 86.

036-298315

Plan-Conthey

A vendre directement
du propriétaire

villa

Affaire pour personne
aisée.

Renseignements et
visites:
tél. (027) 36 72 29.

036-297390

**Côte d'Azur,
Nice**

Près du Vieux-Port
app. 2 pièces
dès Fr. 110 000.-.
Rénové, meublé, pis-
cine, vue panorami-
que, gardiennage, parking,
notaire offert, crédit
80 %.

A saisir du proprié-
taire. (021)
616 65 61.

241-064780

Riddes

A vendre

**grand
appartement
5½ pièces**

endroit calme, ver-
dure. Prix modéré à
discuter.

Tél. (027) 86 64 83,
dès 18 heures.

036-298668

A vendre sur
la commune de
Saint-Léonard

1 parcelle

de 3815 m² dont
2750 m² en zone à
construire, position
dominante dans le
vignoble.

Tél. (021) 323 46 77.
22-354875

Monthey

A vendre près de la
Placette

**appartement
3½ pièces**

garage et place de
parc. Fr. 800.- par
mois.

Natel (077) 21 60 23
ou (025) 72 71 50.

A vendre à Sion

Rue du Vieux-
Moulin 21, bâtiment
Les Moulins

un studio neuf

Fr. 100 000.- + ga-
rage Fr. 25 000.-

Renseignements:
Tél. (027) 31 33 50,
heures de bureau.
036-296552

Dame cherche

**café-
restaurant
à reprendre**

tout de suite ou à
convenir dans le
Bas-Valais.

Faire offre sous
chiffre D 036-297306
à Publicitas,
case postale 747,
1951 Sion 1.

036-297306

**A louer ou à vendre
à VEX**

immeuble Champ
Maison A

**un
appartement
3½ pièces**

100 m² non meublé.
Ascenseur, garage.
Aide fédérale possi-
ble.

Rens.:
☎ (027) 27 24 12 ou
(027) 81 23 30.

036-297420

A vendre

A Sierrre

4½ pièces

situation très calme,
proche du centre
et des écoles
C.P. 85 Sierrre
(027) 56 44 56

A vendre à
SEMBRANCHER

**superbe
appartement
5½ pièces**

dans immeuble ré-
cent avec cheminée,
garage-box et terrain
privatif.

Renseignements et
visite
☎ (026) 22 63 21.

036-295574

**A remettre à SION,
centre ville**

joli bar à café

Agencement neuf.
Reprise:
Fr. 45 000.-

Libre tout de suite ou
à convenir.

Faire offres sous
chiffre C
036-297131 à Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.

036-297131

A saisir!

Glarey-Sierre

**appartement
4 pièces**

89 m², avec cave
dans maison an-
cienne de 3 étages,
év. à rénover.
Fr. 225 000.-
à discuter.

Tél. (027) 56 26 37.
036-297244

ANNONCES DIVERSES

Office des poursuites de Conthey

APPEL D'OFFRES

Vins

L'office des poursuites de Conthey recevrait des of-
fres pour l'acquisition de 10 000 bouteilles de vins
(7 dl) selon descriptif suivant:

Lot I: 5000 bouteilles de PINOT NOIR, année 93-94,
sans étiquette, bouchon neutre;
Lot II: 3000 bouteilles de DÔLE, année 93-94, sans
étiquette, bouchon neutre;
Lot III: 1000 bouteilles de FENDANT, année 93-94,
sans étiquette, bouchon neutre;
Lot IV: 1000 bouteilles de DÔLE BLANCHE, année
93-94, sans étiquette, bouchon neutre.

Les offres doivent être faites pour le tout ou par lots
selon descriptif ci-dessus.

Délai pour la remise des offres: 10 novembre 1995 à
adresser à l'office des poursuites, rue de l'Eglise,
1963 Vétroz.

Pour tous renseignements, ☎ (027) 36 60 30.

Vétroz, le 31 octobre 1995.
Office des poursuites de Conthey
R. Vergère, préposé

036-297309

SION

Salle de la Matze

CE SOIR
vendredi 3 novembre
dès 19 h 30

LOTO

du Groupement des équipes de football hors championnat

**11 cartes Fr. 10.-
1er tour gratuit**

Fromages - Jambons
Vins du Valais
Plaques de lard - Salamis
Sacs de sport garnis, etc.

NOUVEAU système de loto
avec affichage électronique
des numéros

**GROUPEMENT DES EQUIPES DE FOOTBALL
HORS-CHAMPIONNAT SION**

Elle fonce vers les sommets: La nouvelle Ford Mondeo Everest, dès Fr. 31 000.-.



Tous les prix TVA incluse. Ford Mondeo Everest 2.0i Zetec 16V: Fr. 33 650.-

- moteur 2.0i Zetec 16V, 136 ch ou
- 2.5i Duratec-E V6 24V, 170 ch
- standards de sécurité DSE
- ABS électronique
- airbags côtés conducteur et passager
- phares antibrouillard à l'avant

- jantes de 15"
- direction assistée
- 2 rétroviseurs extérieurs chauffants et à réglage électrique
- climatisation (sans CFC)
- lève-vitres électriques à l'avant
- volant gainé de cuir et bien d'autres raffinements



Avec airbag et ABS pour tous.

Collombey: Nouveau Garage de Collombey SA, 025 72 71 71 - **Sierre:** Garage du Rawyl, F. Durret SA, Avenue Max-Huber 18, 027 55 03 08 - **Sion:** Garage Kaspar SA, Rue du Tunnel 20, 027 22 12 71

Ardon: Garage du Bisse, 027 86 13 57 - **Bex:** Michel Favre, 025 62 18 10 - **Brig-Glis:** Aaron Autoelektro und Garage, 028 24 47 47 - **Grächen:** Garage Central, 028 56 22 29 - **Crône:** Garage Central, 027 58 12 80 - **Le Châble:** Garage St-Christophe Bagnes SA, 026 36 23 23 - **Martigny:** Garage Kaspar SA, 026 22 63 33 - **Montana-Crans:** Garage du Lac, 027 41 18 18 - **Münster:** Grimsel Garage, A. Weger, 028 73 13 50 - **Orsières:** Florian Arlettaz, 026 83 11 40 - **Riddes:** Garage du Pont, 027 86 39 87 - **St-Maurice:** Garage St-Maurice, Chabod & Garlet SA, 025 65 12 06 - **Visp:** Garage Albrecht, Gretz Renato, 028 46 21 23 - **Zermatt:** Garage Schaller, 028 67 26 46

ANNONCES DIVERSES



Orchestre tous les soirs

Matinée-spectacle de 17 h 00 à 19 h 30

Live international attractions

Restauration chaude et froide jusqu'à l'aube

4 musiciens de renommée - 8 artistes

Soirée animée de 21 h 00 à 04 h 00

Av. Max-Hubert 1 - Réservations : 027/ 55 08 93

WIR et toutes cartes de crédit acceptées

A vendre

huile d'olive

vierge, directement du producteur: via Italie, produit 100% naturel, au détail ou en gros, prix grossiste.

Tél. (027) 86 45 18, de 9 h à 12 h et de 17 h à 22 h.

036-296670



FOURRURES

Réparation - Transformation

Faites élargir votre fourrure (taille et manches étroites)

Possibilité d'utiliser une fourrure vous appartenant pour

Pose de garniture en fourrure sur manteau en peau. Lainage.

Racourcit tous manteaux en jaquette.

Remplace doublure en satin intérieur fourrure.

Transforme toutes fourrures en poncho.

Renseignez-vous de 14 h à 19 h : Tél. (021) 963 02 86 DELAITRE, rue de la Paix 1, 1820 MONTREUX

La rubrique des souhaits

C'est moi la star du Brésil Ah!



Ta fille
36-297296

Bon anniversaire!



Sais-tu qu'il y a grimper et grimper?

Pat. et Val.
36-297217

Si vous rencontrez aujourd'hui ce joyeux luron au chapeau pointu turlututu et à l'humour encore plus pointu, offrez-lui un ristretto ou un morceau de fromage de Tanay. C'est ce qu'il préfère pour ses 40 ans.



Joyeux anniversaire

La petite souris du fromage de Bagnes
36-297450

Délai pour la transmission du texte et des photos à PUBLICITAS: 2 jours ouvrables avant parution à 15 heures

OCCASPORT

Route du Manège 62 1950 Sion

ÇA DÉMÉNAGE!

Skis Fisher avec fixation 468.- la paire **249.-**

Gants de ski 100 paires 39.- la paire **10.-**

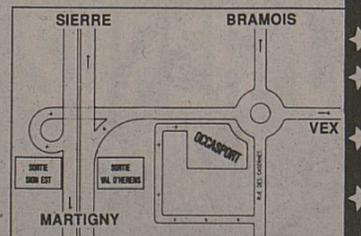
Combi de ski la pièce dès **79.-**

Polaires 189.- la pièce **50.-**

Jeans enfants et dames la pièce **15.-**

Liquidation partielle du matériel neuf

Ø (027) 31 72 92



PRIX PROMOTION NOVEMBRE 1995

Neufs: 1 année de garantie SERVICE APRES-VENTE GARANTI

Miele

LAVE-LINGE NOVOTRONIC SPECIAL



- capacité réglable de 1 à 5 kg
- essorage: 1100 tours/minute
- système de lavage ECO
- double corps de chauffe
- système de sécurité Water Control
- très silencieuse

????

(autres marques dès 895.-)

AEG

SÉCHOIR 520 CONDENSATION

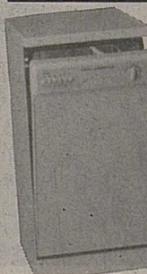


- capacité 5 kg
- cuve inox
- avec minuterie
- rotation alternée
- option: dispositif de superposition

1090.-

AEG

LAVE-VAISSELLE



FAVORIT COMPACT 325

- largeur 45 cm
- silencieux
- 3 programmes
- 2 plans d'aspiration
- protection antidébordement

895.-

(autre modèle dès 498.-)

AEG

CONGÉLATEUR



Armoires superisolées

- capacité 184 l
- très faible consommation électrique
- très longue autonomie en cas de panne: 40 h
- alarme acoustique de porte et de température
- tiroirs de congélation très spacieux

SANS CFC

895.-

(autre modèle dès 299.-)

Mosoni-Vuissoz

COMPTOIRS RÉUNIS

3977 GRANGES (route de Chalais)
Tél. 027 58 13 00 - 58 32 05 - Fax 027 58 16 13

Fermé le samedi après-midi et le lundi matin

Nouveau à Martigny Baby's leasing



Location et vente de matériel neuf et d'occasion. Tout pour votre bambin de 0 à 3 ans.

Faites vos prix, nous récupérons votre matériel.

Ouverture le 6 novembre 1995 de 14 à 18 heures

Rue de l'Eglise 5 - Tél. (026) 22 07 77 36-297002

A vendre

THUYAS

Occidentalis communs; Plicatas Atrouvrens, toujours verts et sans grains; Fastigiers, sans taille.

Très belle qualité. Livraison et plantation possibles. Prix attractifs.

Hortiplantas S.A. - Carron
Pépinière à Vernayaz
(026) 64 19 38 + (077) 28 59 46, aussi midi et soir.
36-287630

LES PANIERS PERCÉS

La tête sur les épaules

Dominik Mastelic: joueur et arbitre.

D'origine croate, né à Montreux, résidant à Bex, Dominik Mastelic est actif dans le basketball depuis trois saisons. Et voilà, un joueur, que l'on a du plaisir à rencontrer sur les terrains et qui donne à chaque fois le meilleur de lui-même, tout en pensant aux autres. Mais aussi un arbitre qui arrache des sourires aux entraîneurs car quand il siffle, on sait pourquoi il a sifflé... Nous avons rencontré ce joueur du BBC Monthey qui nous a fait quelques confidences.



Dominik Mastelic: une double fonction enrichissante.

- Si vous deviez vous présenter en quelques mots, que diriez-vous?
- J'aime rire, je joue au basketball au BBC Monthey et suis étudiant au collège de Saint-Maurice en quatrième année.
- En habitant, Bex comment avez-vous atterri au BBC Monthey?
- J'ai commencé par faire de l'athlétisme à Bex. Ma grande taille a incité mon ami basketteur Olivier à m'inviter à un entraînement de basketball à Monthey. J'y suis allé et j'y suis resté. J'ai débuté par deux mois en scolaire. Puis une seule saison en cadets, et deux saisons en juniors. Je

suis arrivé au mauvais moment. La FSBA (Fédération suisse de basketball) venait de se rallier à la FIBA (Fédération internationale de basketball) en ce qui concerne les âges. J'ai donc perdu une année en cadets. Cette saison supplémentaire dans cette catégorie m'aurait beaucoup aidé sur le plan technique et surtout pour l'expérience du jeu.

- Quelles sont vos perspectives sportives?
- Aller le plus haut possible. J'aimerais jouer un jour avec la première équipe. Actuellement, j'ai encore trop de

lacunes techniques pour y parvenir. Je serais même tenté de faire une expérience en Croatie où je me suis entraîné l'année dernière lors des vacances. Le jeu y est beaucoup plus rapide et les contacts plus durs, c'était fantastique.

- Le BBC Monthey n'a pas toujours bonne réputation auprès d'autres clubs valaisans, qu'en dites-vous?
- Je me plais beaucoup dans ce club. Amy Bruttin crée un superbe climat dans l'équipe et dans le club. D'autre part c'est à n'en pas douter le club le mieux structuré de Suisse pour la formation des jeunes. Les entraînements sont très poussés et nous sommes là pour faire des résultats. De l'extérieur on voit trop le club à la négative. Et si nous avons été vice-champion de Suisse cadets, si le club a obtenu plusieurs titres nationaux dans les catégories jeunesse, il le doit à sa politique de formation.

- Vous faites également partie du staff des arbitres; qu'est-ce qui vous a attiré là?
- Quand je joue, je suis souvent en discordance avec les arbitres. Pour cette raison, j'ai voulu me mettre dans leur peau pour comprendre. Je sais

mieux aujourd'hui les problèmes de l'arbitre. Vous savez, les joueurs font des erreurs, les arbitres aussi, l'erreur est humaine. Mais en général le corps arbitral manque de sérieux et surtout de concentration.

- Votre meilleure expérience sportive?

- En fait j'ai deux bons souvenirs. Notre titre de vice-champion de Suisse cadets où nous avons perdu face à Villars dans un match fou d'intensité. Le tournoi des sélections à Brunnen et notre troisième place fait également partie de mes grandes satisfactions. Je ne sais pas pourquoi, mais les filles en Valais sont exceptionnelles. Elles cumulent ces dernières années les titres nationaux. Faut dire que contrairement aux clubs masculins, trois clubs féminins sont en évidence, je pense à Martigny, Sion et Troistorrents.

Mario De Sisti m'a sélectionné en équipe nationale espoirs, je serai convoqué au prochain camp. Cela me réjouit et chaque fois que j'ai un peu de temps libre je vais shooter et dribbler, je cherche également à améliorer mon jeu d'attaque dos au panier. (msb)

FOOTBALL A L'ÉTRANGER

Un arbitre soupçonné de paris illicites

Un arbitre hollandais, soupçonné de paris illicites, a été sanctionné par la Fédération royale néerlandaise (KNVB) qui a annoncé qu'elle se passerait désormais des services de Dick Jol aux niveaux national et international.

La KNVB, estimant que «les arbitres doivent avoir un comportement irréprochable», a souligné que les informations fournies sur le cas de Dick Jol «ont renforcé les doutes sur l'intégrité de l'intéressé».

Selon la télévision hollandaise, Dick Jol se serait enrichi personnellement en misant sur des matches qu'il arbitrait lui-même. En trois occasions au moins, en championnat de Hollande, il aurait distribué des cartons jaunes et sifflé des coups francs injustifiés pour que les matches se terminent en sa faveur.

L'arbitre hollandais avait dirigé son dernier match le 4 octobre dernier entre Roda JC Kerkrade et PSV Eindhoven. Dick Jol aurait dû ar-

bitrer le match des 16es de finale de la coupe de l'UEFA entre Bordeaux et Volgograd mardi soir, mais avait été remplacé en dernière minute par l'Italien Tremtange.

Le Dr Padilla à l'Atletic Bilbao

L'Atletic de Bilbao a engagé «à plein temps» le Dr Sabino Padilla, qui était depuis cinq ans le médecin du quintuple vainqueur du Tour de France Miguel Indurain et de sa formation cycliste Banesto.

Le Dr Padilla a expliqué qu'il s'agit d'une décision personnelle - notamment pour des raisons familiales - et il a assuré que ses relations avec Indurain et son directeur sportif, José Miguel Echavarri, sont toujours aussi excellentes. «Je continuerai à avoir des contacts avec Indurain. Il y a une confiance totale entre nous», a-t-il affirmé. (si)

RÉSULTATS ET CLASSEMENTS

Deuxième ligue cantonale masculine

Résultat
Monthey 2 - Hélios 2 47-59

Classement

1. Hélios 2	2	2	0	24	4
2. Agaune	2	2	0	24	4
3. Sierre	1	1	0	54	2
4. Leytron 1	1	1	0	9	2
5. Monthey 2	2	0	2	-21	0
6. Coll.-Muraz 2	2	0	2	-32	0
7. Hérens	2	0	2	-58	-2

Troisième ligue cantonale masculine

Résultat
Brigue 2 - Leytron 2 73-60

Classement

1. Troistorrents	1	1	0	57	2
2. Versilia	1	1	0	9	2
3. Brigue 2	2	1	1	-44	2
4. Leytron 2	2	1	1	-7	2
5. Martigny 2	0	0	0	0	0
6. Sion WB	0	0	0	0	0
7. Bagnes	2	0	2	-15	0

Promotion féminine

Résultats
Leytron - Martigny 2 48-44

Brigue - Vouvy 34-50
Hérens - Agaune 23-96
Saillon - Hélios 37-49

Classement

1. Hélios	4	4	0	81	8
2. Vouvy	4	3	1	84	6
3. Agaune	4	3	1	77	6
4. Sion 2	2	2	0	6	4
5. Leytron	3	2	1	-11	4
6. Saillon	4	2	2	62	4
7. Brigue	4	2	2	27	4
8. Coll.-Muraz	2	1	1	70	2
9. Bagnes 2	3	1	2	-64	2
10. Martigny 2	4	0	4	-51	0
11. Hérens	4	0	4	-275	0
12. Sierre	2	0	2	-6	-2

Juniors masculins

Résultats
Monthey - Hélios 70-69
Leytron - Sierre 53-74

Classement

1. Monthey	2	2	0	28	4
2. Martigny	1	1	0	56	2
3. Hélios	2	1	1	31	2
4. Sion	2	1	1	35	2
5. Sierre	3	1	2	-67	2
6. Leytron	2	0	2	-83	0

Juniors féminins

Résultats
Sierre - Martigny 51-81
Sion - Brigue 56-32

Classement

1. Martigny	3	3	0	148	6
2. Sion	3	2	1	-37	4
3. Troistorrents	1	1	0	30	2
4. Brigue	2	0	2	-79	0
5. Sierre	3	0	3	-62	-2

Cadets

Classement

1. Sierre	3	3	0	164	6
2. Hélios	3	3	0	77	6
3. Monthey	3	2	1	104	4
4. Brigue	2	1	1	-23	2
5. Coll.-Muraz	2	1	1	-1	2
6. St-Maurice	2	1	1	39	2
7. Sion 1	3	1	2	-25	2
8. Sion 2	1	0	1	-65	0
9. Martigny	2	0	2	-67	0
10. Bagnes	3	0	3	-203	0

Cadettes

Résultats
Hélios - Coll.-Muraz 36-90
Martigny - Brigue 41-52
Troistorrents - Sion 85-38
Anniviers - Troistorrents 44-82

Classement

1. Troistorrents	4	4	0	165	8
2. Monthey	2	2	0	69	4
3. Brigue	2	2	0	19	4
4. Sion	2	1	1	-29	2
5. Coll.-Muraz	3	1	2	-3	2
6. Martigny	2	0	2	-18	0

7. Hélios 2 0 2 - 95 0
8. Anniviers 3 0 3 -108 0

Scolaires masculins

Résultats
Monthey 1 - Agaune 145-7
Martigny - Sion 96-62
Sierre - Martigny 8-128
Monthey 2 - Monthey 1 74-103

Classement

1. Martigny	3	3	0	282	6
2. Monthey 1	3	3	0	264	6
3. Sion	3	2	1	88	4
4. Monthey 2	4	1	1	-187	2
5. Hélios	2	1	1	61	0
6. Sierre	2	0	2	-217	0
7. Agaune	3	0	3	-291	0

Scolaires féminins

Résultats
Leytron - Sierre 34-33
Sierre - Martigny 52-59

Classement

1. Troistorrents	2	2	0	48	4
2. Martigny	2	2	0	111	4
3. Leytron	3	2	1	51	4
4. Sierre	4	1	3	-31	2
5. Sion	1	0	1	-7	0
6. Agaune	2	0	2	-172	0

Minimes

Résultat
Sion - Leytron 13-40

Grobbelaar souhaite...



L'académie de Bruce Grobbelaar verra-t-elle le jour?

Le gardien de l'équipe nationale du Zimbabwe, Bruce Grobbelaar, 38 ans, actuellement remplaçant à Southampton, souhaite créer une académie de football pour les jeunes talents de son pays natal. Bruce Grobbelaar a été récemment accusé par un tribunal de Southampton d'avoir complété pour truquer deux matches de première division concernant Liverpool. Mais le procès ne devrait pas avoir lieu avant l'an prochain. (si)

Monthey - Union Neuchâtel

Les dévoreuses de sommets:
Les nouvelles 4x4 de Ford,
à partir de Fr. 26 350.-.



Ford Mondeo 2.0i
Zetec 16V 4x4:
Fr. 32 250.-.

Ford Escort 4x4
1.6i 16V:
Fr. 26 350.-.

Avec airbag et ABS pour tous.

Championnat de Suisse de LNA

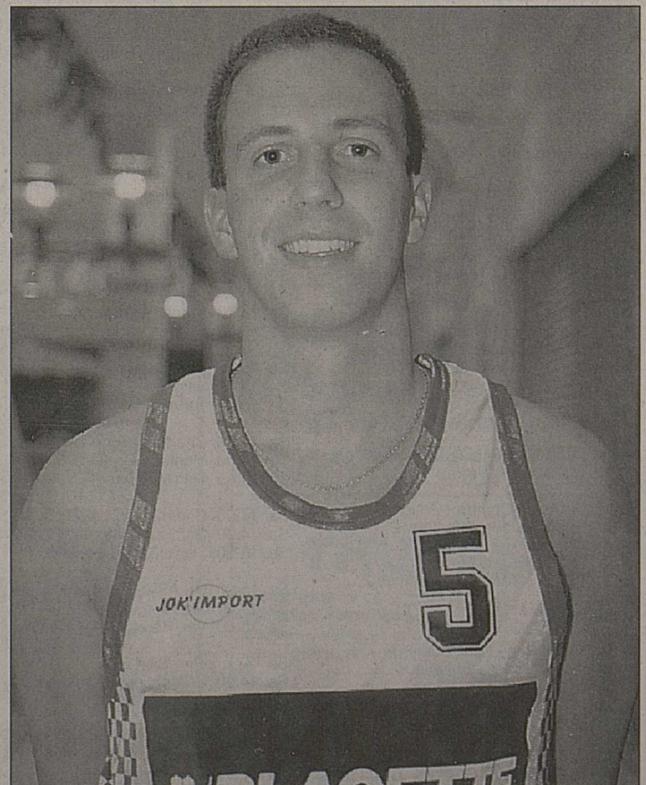
Salle du Reposieux
samedi 4 novembre
à 17 h 30

Les ballons du match
sont offerts par:

Maurice Dubosson,
combustibles, Monthey

Carmin Giudice,
étanchéité, Monthey

Vins Rouvinez, Sierre

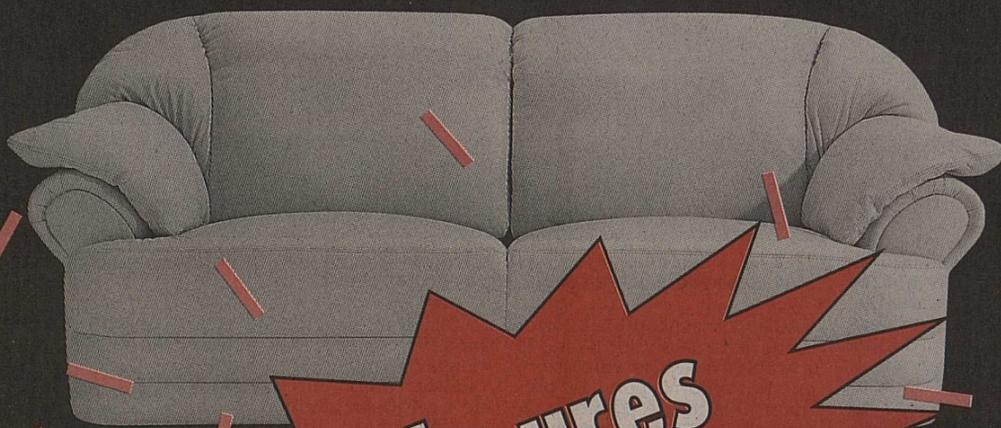


Battus à Fribourg, Stéphane Modoux et Monthey tiennent à rester maîtres chez eux.

Garage du Bisse - Ardon (027) 86 13 57
Garage F. Arlettaz - Orsieres (026) 83 11 40
Garage Saint-Christophe - Le Châble (026) 36 23 23
Garage du Pont - Riddes (027) 86 39 87

Kaspar sa SION (027) 22 12 71
MARTIGNY (026) 22 63 33

GRANDE OUVERTURE AUJOURD'HUI



**48 heures
de fête!**

- Champagne et petits salés offerts à chaque nouveau visiteur
- Des roses et une bouteille de parfum pour Madame
- Remboursement de votre ticket de parking sur présentation de celui-ci
- Présentation en avant-première suisse de la toute nouvelle collection 1996
- 10 ans de garantie sur la collection Jubilé
- Horaire spécial non-stop: vendredi 3: de 11h à 19h, samedi 4: de 9h à 17h30

**Rabais d'ouverture
sur toute la collection**

**L'UNIVERS
DU CUIR®**

**LE 1^{ER} SPECIALISTE MONDIAL
DU SALON CUIR**

**NOUVELLE
ADRESSE
CENTRE-VILLE**

Av. de la Gare 34



Un joli coup double!

Audi vient de lancer sur le marché la nouvelle A4 et la nouvelle A6 TDI, deux voitures sans surprises et bien dans la tradition.

Le millésime 1995 est appelé à faire date dans les annales d'Audi. En quête permanente de renouvellement, la prestigieuse firme allemande a lancé successivement sur le marché au début de cette année deux nouvelles séries de voitures de la gamme moyenne et moyenne supérieure: l'A4 et l'A6.

Par Gérard Joris



L'A4, une voiture qui sait et qui saura encore séduire.

L'A8 avait beaucoup fait parler d'elle lors de sa sortie sur le marché grâce à sa carrosserie en aluminium, pour la première fois utilisée comme matériau de construction automobile. L'A4 est la descendante directe de cette première série, qu'elle complète de manière très opportune et qu'elle enrichit de plusieurs modèles, qui se distinguent à

la fois par l'équipement et le moteur. Six versions à traction avant et quatre modèles quatre composent la gamme de l'A4. Cette dernière va du modèle 1,6 de 101 ch au modèle 2,8 V6 de 174 ch en passant par les modèles 1,8 20 V de 125 ch, le 1,8 Turbo 20 V de 150 ch et le 2,6 V6 de 150 ch. Un modèle diesel 1,9 TDI de 90 ch et quatre modèles

quattro complètent la gamme.

Comme ses devancières, l'A4 se distingue par sa carrosserie avant-gardiste et son grand confort. Toujours plus compétitif, l'équipement, c'est une demi-surprise, soutient désormais la comparaison avec les modèles concurrents.

Entièrement zinguée et cunéiforme, la carrosserie de

l'A4 - nous avons testé pour notre part le modèle 1,8 20 V à traction avant - est particulièrement élégante. Le confort intérieur et l'équipement sont les deux autres atouts de cette voiture de grand avenir.

A l'intérieur, les passagers avant et arrière bénéficient d'une place suffisante. Les différentes possibilités de réglage des sièges avant placent le conducteur en position idéale de conduite. Celui-ci jouit d'une très bonne visibilité aussi bien à l'avant que sur les côtés. Très bien disposé et parfaitement lisible, le tableau de bord facilite la conduite.

Niveau équipement, l'A4 ne doit rien à personne. Le verrouillage central, chose qui n'est de loin pas encore généralisée, est actionnable depuis les serrures des quatre portes. Autre gros avantage: les glaces électriques avant et arrière peuvent être fermées automatiquement lors de la condamnation des portes. Les deux airbags (côté conducteur et côté passager) et l'ABS enfin renforcent la sécurité passive d'une voiture au comportement routier sans surprise et dont le rapport qualité-prix est excellent.

Avec l'équipement mentionné, la nouvelle A4 est vendue 35 500 francs. Compte tenu de ces énormes qualités, c'est évidemment un prix plus qu'acceptable. Et qui sera sans nul doute fort bien accepté.

Automobilisme La rubrique à Damon Hill

Dimanche dernier, juste avant le départ du grand prix du Japon, je me souviens avoir songé qu'après la première journée d'essais, j'étais en première ligne sur la grille de départ et que maintenant je me retrouvais sur la quatrième place.

Je n'imaginai pas que ce pourrait être pire. Et pourtant! Pendant la course j'allais faire deux tête-à-queue et achever ma prestation dans le bac à gravier. Un résultat guère brillant pour l'équipe Rothmans Williams Renault pour cet avant-dernier grand prix de la saison.

Sur la grille, la pluie venait de cesser, mais la piste était encore mouillée et, comme tout le monde, je choisis des pneus avec des sculptures. Durant les premiers tours j'ai perdu du temps derrière Mika Hakkinen mais, fort heureusement, mon arrêt pour faire monter des pneus «slides» s'est déroulé à la perfection, si bien que je me suis retrouvé devant la McLaren. C'est alors que Jean Alesi s'est manifesté comme un cyclone.

Il semblait voler sur la piste. Je n'étais pas très sûr de ce qui se passait, car il était parti devant moi et je n'avais pas dépassé la Ferrari. Après la course, lorsque j'ai revu la vidéo, je n'en croyais pas mes yeux: non seulement Alesi avait fait un tête-à-queue, mais de plus il avait écopé d'une pénalité de dix secondes pour départ anticipé. Or, malgré ces avatars, il me rattrapait et paraissait survolté! En arrivant à la chicane, j'ai freiné très tard, mais Jean a réussi à me passer par l'extérieur, puis il s'est élancé à la poursuite de Schumacher. Lorsqu'il a dû abandonner, je fus le premier à profiter de ses ennemis mécaniques et je me suis retrouvé deuxième, à vingt secondes de Michael. C'est alors que j'ai fait mon premier tête-à-queue. Je n'étais pas certain que mon aileron avant soit endommagé. Par mesure de précaution, je me suis donc arrêté pour faire remplacer toute la partie frontale de ma Rothmans Williams Renault. C'est en reprenant la course que j'ai commis mon excès de vitesse dans les stands, tout simplement parce que j'avais oublié d'enclencher mon limiteur. Deux tours plus tard, par radio, mon stand m'a informé de ma mésaventure, c'est alors que j'ai fait mon second tête-à-queue qui entraîna mon élimination.

Il serait tentant de dire que c'était la fin du monde. Mais je considère qu'il existe des millions de gens plus malheureux que moi à travers le monde: j'ai deux bras, deux jambes, je suis en santé. C'est ainsi qu'il faut voir les choses. Une victoire à Adelaïde serait la bienvenue pour nous faire oublier une saison difficile.

Damon Hill

L'A4: la voiture de l'avenir

Il y a un peu plus de deux ans,

L'heureux mariage

Aérodynamisme et économie: les deux principaux atouts de l'A6 TDI 2,5.

Comme l'A4, l'A6 ne manque pas d'atouts. Comme elle, elle se caractérise par une qualité de confort remarquable et une belle richesse d'équipement. Ici aussi, le côté esthétique est privilégié.

Si la série A4 offrait dix versions différentes, la série A6 en offre quatre fois plus. La gamme des TDI à injection directe (moteur diesel) - nous avons testé durant une quinzaine de jours le modèle 2,5 de 140 chevaux - s'étale quant à elle sur six versions allant de la 1,9 de 90 chevaux... à la V8 de 4,2 l et 290 chevaux. Entre les deux extrêmes viennent s'intercaler une 2,5 de 115 chevaux, deux V6 de 2,6 et 2,8 l de respectivement 150 et 174 chevaux, ainsi qu'une 5 cylindres de la série S6 de 230 chevaux.

Souvent considérés comme trop poussifs, les moteurs diesel n'ont jamais connu un succès digne de ce nom dans nos régions alpines. Le mépris qu'ils engendraient jusqu'ici pourrait trouver une fin avec l'apparition de l'A6 TDI à injection directe. Relativement nerveux, plein de caractère, le moteur 2,5 diesel de 140 che-

vaux qui équipait notre véhicule d'essai s'est en effet révélé très performant, même sur les routes de montagne. Faisant fi de son poids de plus de 1500 kg, celui-ci nous a sans cesse réservé des bonnes surprises. Remarquable sur les routes de plaine, il n'a paradoxalement jamais déçu en montagne.

Aérodynamisme et économie

Plus que jamais dans le monde de l'automobile, aérodynamisme rime avec économie. La 2,5 TDI marie intelligemment les deux.

Grâce à sa ligne très pure et particulièrement aérodynamique, l'A6 TDI ne laisse personne indifférent. La voiture plaît, c'est un fait. A l'avant et à l'arrière. Affinés, tout en rondeurs judicieusement proportionnées, la proue et la poupe accaparent l'œil, qui se laisse volontiers subjugué par tant de classe et d'élégance.

Cet aérodynamisme très étudié n'est évidemment pas sans influence sur la consommation, qui se veut très favorable. Pour le millier de kilo-

mètres parcourus, notre voiture n'a consommé que 7,5 l/100 km, soit quatre à cinq litres aux 100 km de moins qu'une voiture équipée d'un moteur à essence sans plomb, par exemple. C'est à ne pas négliger.

Comme ne sont pas à négliger les atouts engendrés par un confort très élevé et un équipement qui ne déçoit pas. A l'avant comme à l'arrière, les passagers jouissent d'une vaste place pour les jambes. Même reculés au maximum, les sièges avant ne prêtent pas du tout l'espace réservé aux passagers arrière ni celui du coffre à bagages. Vaste, ce dernier offre un volume de 510 litres, volume qui peut être plus que doublé après rabattement des sièges arrière.

Question équipement, la TDI 2,5, comme l'A4, fait dans l'honnêteté moyenne. Airbags, ceintures de sécurité réglables en hauteur, appuie-tête avant et arrière et ABS (antiblocage des freins) sont inclus dans le prix, certes, pas accessible à tout le monde (48 400 francs pour le modèle testé), mais dans la bonne moyenne des voitures de ce calibre.

En quelques mots

Audi A4 1,8 20 V

Moteur: à essence, 1781 cm³, 4 cylindres en ligne avec 5 soupapes par cylindre, deux arbres à cames en tête. Puissance maxi: 125 ch à 5800/mn. Couple maxi: 173 Nm à 3950/mn.

Transmission: traction avant avec demi-arbres à double articulation, différentiel avant. Embrayage monodisque à sec à commande hydraulique.

Sécurité: airbag côté conducteur et côté passager, blocage du démarreur électronique, ceintures de sécurité à renvoi réglable en hauteur, appuie-tête avant et arrière réglables en hauteur et en inclinaison, ABS, verrouillage central.

Poids et volume: 1280 kg à vide. Poids total autorisé: 1790 kg. Volume du coffre à bagages: 440 l. Contenance du réservoir d'essence: 62 l.

Performances (données d'usine): vitesse maxi: 205 km/h. Accélération de 0 à 100 km/h: 10,5 sec.

Prix de base: 35 500 francs. Prix du modèle testé: 38 210 francs. Options: toit ouvrant: 1350 francs; système d'alarme: 590 francs; peinture métallisée: 630 francs.

Audi A6 2,5 TDI

Moteur: diesel, 2460 cm³, 5 cylindres. Puissance maxi: 140 ch à 4000/mn. Couple maxi: 290 Nm à 2900/mn.

Transmission: boîte à six vitesses, traction avant, blocage électronique de différentiel (EDS) et régulation antipatinage (ASR).

Sécurité: airbag côté conducteur et côté passager, système blocage du démarreur électronique, ceintures automatiques avec réglage en hauteur et pré-tension des ceintures, appuie-tête avant et arrière réglables en hauteur et en inclinaison, ABS, verrouillage central.

Poids et volume: 1530 kg à vide. Poids total autorisé: 2010 kg. Volume du coffre à bagages: 510 l. Contenance du réservoir d'essence: 80 l.

Performances (données d'usine): vitesse maxi: 207 km/h. Accélération de 0 à 100 km/h: 9,9 sec.

Prix de base: 48 400 francs. Options: climatisation à réglage thermostatique 3650 francs; peinture métallisée: 1160 francs; boîte à six vitesses: 940 francs; toit ouvrant: 1750 francs.

AUTOMOBILISME

Toyota sera entendu

*L'écurie japonaise convoquée
devant le conseil mondial.*

Le conseil mondial du sport automobile a convoqué en réunion extraordinaire l'écurie Toyota le 3 novembre à Paris, a annoncé la Fédération internationale (FIA). C'est «après avoir étudié les rapports des officiels du rallye de Catalogne», comptant pour le championnat du monde, que la FIA a pris cette décision, a-t-elle précisé.

A l'issue de ce rallye de Catalogne, la semaine dernière, les commissaires avaient disqualifié le Français Didier Auriol, qui venait de terminer quatrième, la bride d'entrée d'air du turbo de sa Toyota Celica étant non scellée. De-

puis, le constructeur japonais s'est d'ailleurs séparé de Dieter Bulling, le directeur technique de son écurie depuis quatre ans.

Cette disqualification avait fait pratiquement perdre toute chance à Didier Auriol de conserver son titre mondial acquis l'an dernier. Avant le RAC de Grande-Bretagne (19-22 novembre), dernière épreuve de la saison, Auriol compte en effet dix-neuf points de retard sur les deux pilotes Subaru, l'Espagnol Carlos Sainz, vainqueur à Barcelone, et l'Ecois Colin McRae, deuxième. (si)



L'A6 TDI: élégance, confort et... sobriété.

Merveille sur la rive gauche

● Une petite arvine 1989 rompt une lance en faveur d'un encépagement adéquat.



D'un état sanitaire remarquable, la petite arvine laisse augurer un millésime 1995 exceptionnel.

Il aura fallu le hasard d'une dégustation pour découvrir une réelle merveille, mettant en lumière les potentialités hors du commun de la rive gauche. Ce jour-là, glissée entre quelques magnifiques crus de la région séduisante, une petite arvine 1989, arborant fièrement les armes de la cave de José Jacquod à Bramois, séduisait nez et palais.

Comment résister à ce charme? Comment ne pas céder à la curiosité de découvrir l'homme derrière le vin, son engagement au service de la vigne et replonger, le temps d'une visite de cave, dans les délices de la dégustation.

«Cette petite arvine, s'exclame José Jacquod avec fierté, je ne la vend pas. C'est terrible de transformer un pareil nectar en argent!» Cette déclaration spontanée mérite d'être rapportée. Elle traduit, à elle seule, l'enthousiasme ressenti

en présence de ce vin fantastique. Un vin qui nous restitue de magnifiques arômes confits, des senteurs de pamplemousse, une rondeur, une harmonie, une très grande élégance. En bouche, le fruité et la fraîcheur s'expriment avec volubilité. Alors qu'en finale, on ressent une pointe de douceur et d'amertume savamment dosée. Tout ceci s'évanouit encore dans une belle longueur, dispensant avec discrétion une salinité appréciable. Quelle splendeur!

Des zones arbitraires

Du regard porté sur le vin, on s'échappe bien naturellement à la vigne, au terroir. «J'ai récolté 400 grammes au mètre carré pour cette petite arvine. Elle provient de Bramois.» Et oui, n'en déplaise à ceux qui arbitrairement ont divisé le vignoble en zones, la petite ar-

vine de José Jacquod fait honneur à la seconde zone. Ironie qui permet à José, ardent défenseur de sa région, d'explorer. «On a coutume de dire qu'en Valais, il existe trois zones: la super (rive droite), la médiane et la troisième qui rend service. C'est faux. On doit absolument parler d'encépagement propices à un encépagement adéquat. Il existe des cépages mieux adaptés à un endroit qu'à un autre.» Et le vigneron, membre de la commission cantonale d'encépagement, d'avertir. «Attention, il est impératif de ne pas attribuer des sols à des cépages trop rapidement. Effectuons des essais!»

Ainsi, par exemple, José Jacquod songe-t-il au pinot blanc pour Bramois. «Pour l'instant, je n'en ai planté qu'à Saint-Léonard. Toutefois, ce cépage précoce devrait apprécier la lente maturation possible ici.»

Un nom prestigieux

Lorsqu'il vous conte le vignoble de Bramois, José Jacquod sait exprimer toutes les richesses qu'il contient. «Jetez un œil. Vous voyez cette vallée ouverte qui surplombe le village. Elle permet un ensoleillement exceptionnel.» Rien d'étonnant à considérer le soleil matinal caressant avec délice les grappes dorées de petite arvine. «Le soleil couchant se manifeste aussi, ici, avec une grande générosité.» Si les rayons de la boule de feu contribuent au succès de la petite arvine de José Jacquod, d'autres paramètres entrent en ligne de compte.

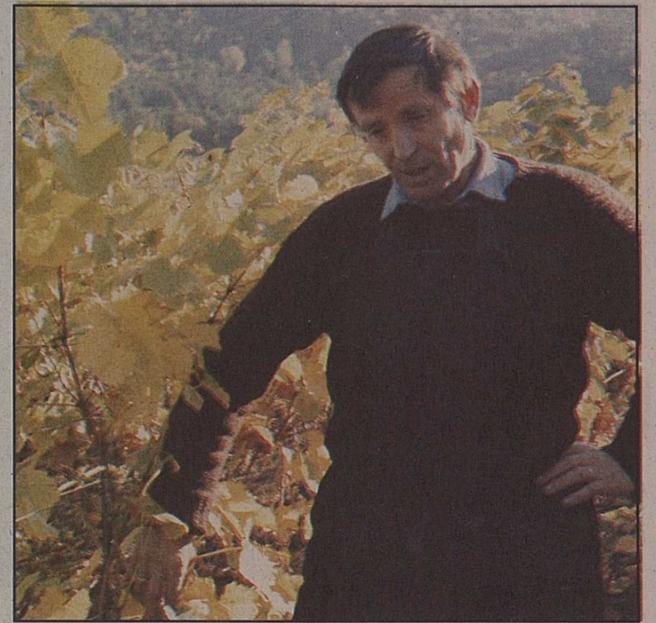
«Ce n'est pas un hasard ce vin! Il est vrai que l'ensoleillement doux et constant favorise l'expression des arômes. Nous avons régulièrement de très bonnes petites arvines, de grands crus.» Une raison prioritaire pour s'engager dans la découverte des potentialités d'un vignoble. «Là derrière se cachent d'autres données. Nous savons que notre sol est calcaire, mais il est impératif de mieux le définir. Ainsi que le microclimat.»

Un chemin que José Jacquod

et, espérons-le, les vigneron de Bramois auront à cœur de poursuivre. Alors, une fois de plus, comme ce fut le cas avec le pinot noir de Marie-Thérèse Chappaz de Charrat, la rive gauche sortira de sa fausse om-

bre et affirmera sa présence. Après tout, rive gauche, n'est-ce pas un nom prestigieux? Celui d'un parfum renommé. Pourquoi n'en irait-il pas de même avec nos vins?

Ariane Manfrino



Sur son parchet de petite arvine, José Jacquod apprécie les bienfaits du soleil levant.

Le vin universel

● Second salon des vins de Thonon-les-Bains.

L'heure est à la concertation régionale transfrontalière. A cet effet, la région de Thonon-les-Bains met sur pied son second Salon des vins de France. Un salon qui s'adresse aux connaisseurs, aux amoureux du vin et aux familiers des subtiles caractères des grands crus. Si l'on excepte les incontournables vins français, réputés à travers le monde, Thonon-les-Bains invite à sa table quelques régions à vocation viti-vinicole. C'est ainsi que l'Italie sera présente avec ses richesses du Piémont (barolo, valpolicella, asti spumante), vins du val d'Aoste et de

Toscane (chianti, brunello). La Suisse voisine participera également à la fête. Alors que les fameux vins de Savoie: ripaille, crépy, mondeuse, roussette et chignin, sauront se faire apprécier à leur juste valeur.

Ce rendez-vous est prévu du 10 au 12 novembre et réunira, sous un chapiteau, nonante stands. Les horaires d'ouverture sont prévus pour le vendredi 10 novembre de 14 à 20 heures; samedi 11, de 10 à 20 heures et dimanche 12, de 10 à 19 heures.

MAGAZINE

SANTÉ

Révélation sur l'asthme

S'il est connu que les asthmatiques ont des problèmes respiratoires en raison de l'inhalation d'agents irritants comme le pollen ou la pollution, une étude vient de montrer qu'une autre cause de leur mal vient de ce que les muscles de leurs poumons sont trop contractés.

Lors d'une crise d'asthme, les muscles situés le long des poumons se contractent, bloquent le passage de l'air et provoquent un début d'asphyxie chez les malades. Jusqu'ici les chercheurs pensaient que ces muscles se contractaient en réaction à l'inhalation de substances irritantes.

Le Dr Togias et une équipe d'Hopkins pensent que les asthmatiques et les non-asthmatiques ont le même mécanisme de blocage en cas d'irritation des poumons. Mais ils ont découvert que les asthmatiques ont un autre problème: des muscles pulmonaires qui ne se détendent pas normalement. (ap)

CLIN D'ŒIL

Vendredi 3 novembre, 307e jour de l'année. Si ce jour est votre anniversaire: vous aurez une année toute en nuances: apparemment, vous resterez sur les mêmes bases et pourtant bien des choses auront changé, points de vue, engagements, relations amicales et familiales. Vous y gagnerez en sérénité. Les enfants nés ce jour: à la fois capables de finesse et de profondeur dans l'analyse et de capacité concrètes dans les réalisations matérielles, ils seront attirés par les inventions, les bricolages, les arts. Ils seront actifs, ouverts, et réussiront vie sociale et vie sentimentale.

NOUS FÊTONS

Saint Martin de Porrès 1579-1639. Né à Lima (Pérou), d'un chevalier espagnol et d'une métisse. Tout jeune, il entre chez les dominicains, dans l'intention de rester simple frère. Cet état le dispose à accomplir les humbles services de la communauté. Ses supérieurs lui demandent de soigner les malades de la maison et de nourrir les pauvres qui viennent mendier à la porte du couvent. Martin se met de tout son cœur au service des pauvres et des passants. Il répond à ceux qui l'injurient en se mettant à genoux pour embrasser leurs pieds. Son souci: leur apporter la douceur et l'humilité du Christ. C'est dans la prière continue, l'adoration eucharistique et la contemplation du Christ souffrant qu'il puise la force et la patience pour servir ses frères. Il meurt à 60 ans, épuisé à la tâche. Son culte est très populaire en Amérique latine. Jean XXIII l'a canonisé en 1962.

La Suisse orientale fête sainte Ida de Toggenbourg, 1156-1226, épouse du comte de Toggenbourg puis moniale.

LA PENSÉE

«La liberté, c'est l'empire que nous avons sur nous-mêmes.» Proverbe hollandais

Le «Léopard Sourd» a rugi!

● A vos lecteurs, Def Leppard sort une excellente compilation de ses quinze dernières années.

Il est un fait incontestable, la fin de l'année approche à grands pas. Guirlandes, décorations de toutes sortes, vitrines alléchantes annoncent avec un fracas multicolores les fêtes de fin d'année et Noël en particulier.

Les maisons de disques ne sauraient résister à la tentation et, de fait, se préparent à couvrir le marché de compilations diverses et autres «greatest hits». Il en est pourtant un que la décence, et le plaisir, m'oblige à présenter car, dans un premier temps, le groupe est remarquable, et dans un deuxième temps, l'album est tout simplement grand. Non pas en taille, ça reste un CD tout à fait normal, mais en contenu. Il s'agit, rien de moins, que le «Greatest Hits», avec un grand «G» et un grand «H», de Def Leppard.

Petit retour en arrière

Pour les indécrottables incultes, il me faut rappeler ici quelques faits marquants de la carrière de ce groupe britannique qui vit le jour à Sheffield en 1979. Formé au départ de Joe Elliot (chant), Rick Savage (basse), Pete Willis (guitare) et Tony Kenning (drums), Def Leppard accueillit rapidement en son sein Steve Clark (guitare) et remplaça Tony Kenning par

Rick Allen, puis, plus tard, Pete Willis par Phil Collen. C'est dans cette formation que le band se fit connaître avec un album incontournable appelé «Pyromania» et son hit planétaire «Photograph», une composition pour le moins décoiffante à la mémoire de Norma Jean Baker, mieux connue sous le nom de Marilyn Monroe.

Le succès ne va, dès lors, plus quitter les petits gars de Def Leppard qui vont, à un rythme malheureusement assez lent, distiller de superbes albums sur

lesquels, chose curieuse pour un groupe à tendance hard, les voix et les chœurs sont travaillés au point de friser la perfection.

Pourtant, tout ne fut pas rose pour le combo anglais. Le 31 décembre 1984, le batteur Rick Allen est victime d'un grave accident de voiture dans lequel il perd un bras. Il réapprendra pourtant à taper sur une batterie faite expressément pour lui.

En novembre 1986, Joe Elliot attrappe les oreillons, ce qui

n'est pas vraiment conseillé à son âge. En décembre de la même année, c'est au tour de Robert John «Mutt» Lange, le producteur de Def Leppard, d'être sérieusement blessé aux jambes lors d'un accident de voiture.

Finalement, en janvier 1987 et malgré tous ces ennuis, le

groupe finit d'enregistrer son quatrième album «Hysteria» grâce auquel il placera sept «singles» dans les charts dont «Animal», «Love Bites», «Armageddon It» ou encore «Pour Some Sugar On Me».

Mais les ennuis continuent. En décembre 1990, Steve Clark décède après avoir absorbé un mélange d'analgésique et d'alcool. Il sera remplacé, en avril 1992 par Vivian Campbell (guitare) pour former le Def Leppard d'aujourd'hui qui sortit encore «Adrenalize», puis le superbe «Retro Active».

Et maintenant...

Eh oui, et maintenant? Dans l'attente d'un septième opus, Def Leppard balance aujourd'hui un «Greatest Hits» de derrière les fagots qui retrace sa carrière de 1980 à 1995, un résumé accrocheur d'un groupe qui a forcé le respect de par son indéniable talent et sa force à surmonter les coups du sort.

Ce CD, intitulé «Vault», rassemble seize des meilleurs morceaux du «Léopard Sourd». «Pour Some Sugar On Me», «Photograph», «Love Bites», «Let's Get Rocked», «Two Steps Behind», «Animal», «Heaven Is», «Rocket», «When Love & Hate Collide», «Action»,

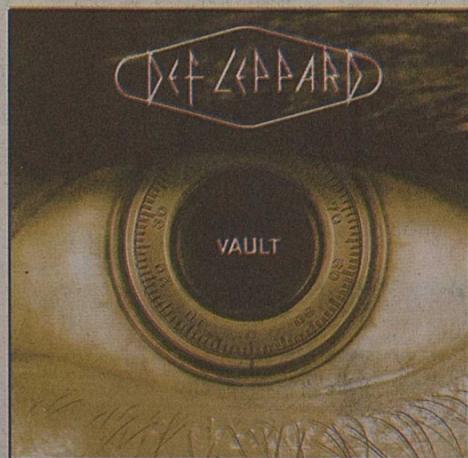
«Make Love Like A Man», «Armageddon It», «Have You Ever Needed Someone So Bad», «Rock Of Ages», «Hysteria» et «Bringin' On The Heartbreak» forment donc cette superbe compilation qui réjouira le cœur des amateurs d'un hard mélodique de talent. Et pour ceux que l'attente d'un nouveau Def Leppard ronge, sachez que le prochain album du groupe portera le nom de «Slang» et qu'il sortira au printemps 1996. C'est du moins ce que les Def Leppards ont promis!

Mercury Records/Distribution PolyGram

Xavier Duroux

Bonus

Soyez attentifs. Il se trouve parmi vous quelques chanceux qui auront l'occasion de tomber sur une édition limitée de «Vault» qui, non contente de contenir ce brillant «Greatest Hits», offre en plus un deuxième CD «live» du groupe sur lequel vous trouverez des versions détonantes de «Armageddon It», «Foolin'», «Pour Some Sugar On Me», «Photograph» et bien d'autres encore. Alors, ouvrez l'œil et le bon! (xd)



«Vault» ou un tour d'horizon de Def Leppard.

mercury records

BAISSES DE PRIX

Baisse de prix

Sur tous les cafés
en grains ou moulus

de **1.20** à **1.60** de moins
par kg

Exemples:
Boncampo
500 g
ancien **5.40** nouveau **4.60**

Espresso
500 g
ancien **6.-** nouveau **5.20**



Baisse de prix

Ananas en tranches
«Del Monte»*
432 g (Eg. = 275 g)
ancien **1.70** nouveau **1.60**
Eg. (100 g -58)

Ananas en morceaux
«Del Monte»*
432 g (Eg. = 261 g)
ancien **1.80** nouveau **1.70**
Eg. (100 g -65)



Baisse de prix

Sucre en morceaux
1 kg
ancien **1.80** nouveau **1.70**

Sucre en morceaux
emballés séparément
le paquet de 575 g *
ancien **2.20** nouveau **2.10**
(100 g -37)

Sucre gélifiant
1 kg
ancien **2.30** nouveau **2.20**

Baisses de prix

Thon blanc à l'huile végétale
200 g (Eg. = 155 g)
ancien 2.10 nouveau **2.-**
Eg. (100 g -1.29)

Haricots blancs soissons
SUN QUEEN*
400 g (Eg. = 250 g)
ancien 1.60 nouveau **1.50**
Eg. (100 g -60)

Pois mange-tout surgelés
350 g
ancien 3.- nouveau **2.80**
(100 g -80)

Abricots séchés
SUN QUEEN
200 g
ancien 3.20 nouveau **3.10**
(100 g -1.05)

Litière pour chats
Super Fatto
10 kg
ancien 7.90 nouveau **7.40**
(1 kg -74)

* En vente dans les MM et les MMM

MIGROS

Les nuits portent conseil

Le nouveau compte personnel vous propose le service gratuit KeyPhone, votre banque toujours au bout du fil. Ainsi, vous ne laisserez plus vos questions en suspens vous priver de sommeil. Quelle que soit l'heure, vous serez dorénavant en liaison avec un conseiller qui vous fournira des réponses

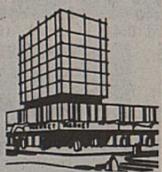
personnalisées. Il pourra aussi vous donner plus de renseignements sur le compte personnel et sur les conditions à remplir pour bénéficier gratuitement de ses prestations de base. Ces informations sont également disponibles en appelant notre ligne rouge, au numéro gratuit **0800 810 500**.

 **Société de Banque Suisse**

06-93147/ROC

IMMOBILIÈRES LOCATION

Le Market, Monthey
A louer



Plein centre-ville
places de parc intérieures
avec ascenseur.

S'adresser à Fid. et Gérance
RENÉ KUNZLE S.A.
Tél. (025) 70 61 90.

36-296294

A louer à Ayent

Immeuble Le PKB

appartements

- 2½ pièces
 - 4½ pièces
- avec aide fédérale.

Tél. (027) 38 17 37.
036-294581

Martigny

Av. d'Oche, à louer

appartement 5½ pièces

2 balcons + garage, libre tout de suite ou à convenir.
Fr. 1480.- charges et parking compris.

Tél. (026) 22 49 70, dès 10 heures.
036-297344

Particulier cherche à louer à l'année à

Champex-Lac chalet indépendant

minimum 3 chambres.
Faire offres sous chiffre P 36-293480, Publicitas, 1920 Martigny.

036-297146

SION

A louer à la place du Midi

PLACES DE PARC

dans parking souterrain.

Tél. (027) 23 74 55

36-295892

SION-CENTRE

A louer

très bel appartement 4½ pièces, 120 m²
balcon sud, 4e étage.

studio 35 m² + terrasse

Rens. et visite: Agence IPHO S.A.
Ø (027) 22 66 22.

036-297356

A louer à Sion, rue du Scex, dans immeuble récent

magnifique 2½ pièces

Fr. 895.- + charges.

Rens. et visites: Ø (027) 22 66 23
Immo-Info/Sopitec S.A.

036-296256

OUVERTURE du restaurant-bistrot Bourg-Ville

Mesdames, Messieurs, chers amis du vin,

Nous avons le grand plaisir de vous annoncer l'ouverture du restaurant Bourg-Ville

le vendredi 3 novembre 1995

Ce restaurant ayant la chance d'être situé au cœur d'une grande région viticole, nous avons choisi de mettre l'accent sur un grand choix de vins tant valaisans qu'outre frontière.

Venez découvrir les transformations au restaurant Bourg-Ville qui aura sur sa carte une vingtaine de vins du cru au verre et plus de 200 vins accompagnés d'un menu ou de la cuisine du marché.

Nous nous réjouissons de vous inviter pour l'apéro, aujourd'hui vendredi de 17 heures à 19 h 30.

Vous pourrez ainsi consulter à loisir la carte des vins et des mets.

En attendant de vous laisser surprendre, veuillez agréer l'expression de nos sentiments dévoués.

Famille Jean-Paul et Heidi Dieing

36-297459

OFFICE DES FAILLITES DE LAUSANNE

Vente aux enchères publiques de matériel didactique Mobilier - Divers

Mercredi 8 novembre 1995, à 14 heures, il sera vendu aux enchères publiques, au comptant et sans garantie, dans les locaux de la masse en faillite DITEC, DIDACTIQUE ET TECHNIQUE ROCHAT S.A., ch. des Plaines 20, à Lausanne:

- ★ **MATÉRIEL DIDACTIQUE:** squelette humain entier, crânes, mains, bassins, maquettes de dents, nombreux systèmes et coffrets pour expériences physiques, électriques, électroniques, optiques, chimiques, nombreuses cartes de géographie et autres, etc.
- ★ **APPAREILS:** rétroprojecteurs, oscilloscopes, photocopieuse, fax, nombreux autres appareils pour expériences électriques et physiques, etc.
- ★ **MOBILIER:** nombreux meubles et accessoires PHYWE, tables, étagères, armoires vitrées, armoire anti-feu, casiers, coffre-fort, etc.
- ★ **DIVERS:** nombreux récipients de laboratoire, fioles, éprouvettes, thermomètres, livres, balance 20 kg, enrouleurs pour carte, etc.

Biens visibles dès 13 h 30 - Enlèvement immédiat - Les chèques ne seront pas admis.

22-355027

On cherche

chalet du 20.12.95 au 20.1.96

pour petite famille simple.

Tél. (043) 33 11 22.

177-726889

A LOUER

Le Market, Monthey



Excellente situation

SURFACE BUREAU (311 m²)

équipé, facilité d'accès et de répartition.
Prix très avantageux.

Parking et important commerce dans l'immeuble.

36-293641

Fid. & Gér. RENÉ KUNZLE SA
Tél. 025/ 70 61 90

A louer à Erde

appartement 3 pièces

grand balcon, tout confort. Charges comprises 750.-, libre tout de suite

appartement 1½ pièce

meublé, tout confort. Charges comprises 650.-, libre tout de suite.

Ø (027) 36 32 50 ou (089) 220 31 50.

036-296927

A louer à Sierre

2½ pièces

+ loggia habitable + place de parc. Situation tranquille.

Tél. (027) 55 10 68, heures des repas.

036-296463

A louer à Martigny, immeuble BLOC ANGLE av. de la Gare/av. de la Moya

places de parc dans garage collectif

Loyer: dès Fr. 95.-. Libres tout de suite ou à convenir.

Ø (027) 22 90 02.

036-296511

Monthey

Ch. de Champferou, à louer

2 pièces

renové. Libre le 30 décembre. Fr. 650.-, charges comprises.

Tél. (025) 79 14 10.

036-297295

A louer à Sion, rue de Saint-Guérin 16 et 18

appartements 3½ pièces

Loyers: Fr. 880.- + charges. Libres: tout de suite ou à convenir.

Ø (027) 22 90 02.

036-296512

Loèche-les-Bains

A louer

grands locaux

pour bureaux et réception. Situation centrale (ancienne gare LLB). Libre dès le 1.11.1995 ou à convenir.

Renseignements: Agence Imalp, Pré-Fleuri 8b 1950 Sion
Tél. (027) 22 33 55.

036-297383

RIDDÉS SUPER LOTO 25'000.-

DIMANCHE 5 NOVEMBRE 1995 À 14 H 30 PRÉCISES (VENTE DES ABONNEMENTS DES 13 HEURES)

GRANDE SALLE DE L'ABEILLE FIN DU LOTO 18 HEURE ASSURÉ

ORGANISATION: RÉSIDENCE JEAN-PAUL (HÔME POUR PERSONNES ÂGÉES)

APERÇU DES LOTS SENSATIONNELS

CHACQUE 2 SÉRIES 1 SUPER LOT DE 400.-
AU 1er CARTON ÉCHANGEABLE À LA FIN DU LOTO
Le véritable loto victuailles avec 2 BAHUTS
SCULPTÉS GARNIS 1000.-/ 8 demi-porcs/ Bons de boucherie/ Bons épargne/ Bons de l'épicerie/ Fromages Corbeilles garnies/ Plaques de lard/ Bouteilles de spécialité

PRIX DE L'ABONNEMENT: 1 carte Fr. 30.- 2 cartes Fr. 50.- 3 cartes Fr. 60.- 4 cartes Fr. 70.- 5 cartes Fr. 80.- 6 à 10 cartes Fr. 90.- jouées par la même personne. Attention 2 séries hors abonnement entre la 14e et 15e série et entre la 24e et 25e série 1 carte Fr. 5.- 2 cartes Fr. 8.- 3 cartes Fr. 10.-

HORAIRE DES CARS BUCHARD

Tél. 86 68 80 - 86 22 30 - Aller retour offert par la société

Grône, Poste	13h00	St Léonard, Centre	13h35
Grange, Village	13h05	Sion, Gare CFF	13h40
Réchy, Kiosque	13h10	Pont-de-la-Morge, Poste	13h45
Chalais, Poste	13h15	Vétroz, Poste	13h50
Chippis, Poste	13h20	Ardon, Poste	13h55
Sierre, Gare CFF	13h25	Chamoson, Coop	14h00
Noës, Centre	13h30	Leytron, Kiosque	14h05

toutes les séries se jouent au carton - Tirage des abonnements tous changements réservés - Lots de consolation

Chappi boeuf
1 kg 215



est moins cher

1.95

DANS NOS TROIS MARCHÉS
MARTIGNY SION EYHOLZ
ROUTE DE FULLY SOUS-GARE PRES-VIEGE

PROGRAMMES

● TSR

8.45 Rosa
9.05 Top Models
9.25 Passe-moi les jumelles!
10.15 Les quatre saisons du cerf
10.45 Cinéac
10.55 Racines
11.10 Les feux de l'amour
11.50 Marc et Sophie
12.15 Les nouvelles filles d'à côté
12.45 TJ-midi
13.00 La vallée des poupées
13.25 Hublot
13.35 Matlock
14.20 L'ombre d'un scandale
16.00 Fame
16.50 Les Babibouchettes et le kangouroule
17.00 Aladdin
17.25 Seaquest, le gardien de l'océan
18.10 Hublot
18.25 Top Models
18.50 TJ-titres
18.55 TJ-régions
19.15 TéléTrésor
19.30 TJ-soir
20.00 Météo

► 20.05 Tell quel

Johnny, que je t'aime!
Reportage de Christophe Chaudet et Laurent Gabriele. Johnny bientôt en Suisse pour l'inauguration d'Arena, la nouvelle salle de concert genevoise. Ah que voilà une bonne nouvelle! Ah que ses fans vont être contents! Surtout Michel Dubey, le président du fan-club du Nord-Vaudois.

20.35 Maigret a peur
Téléfilm de Claude Goretta. Avec Bruno Cremer, Jean-Paul Roussillon, Didier Flamand, Raymond Gérôme, Jean-Michel Noirey.
En rendant visite en province à son ami Chabot, Maigret découvre qu'un sauvage double meurtre vient d'être commis. Peu après, une troisième personne est assassinée...

DRS
22.20 Arena
Traduction français/allemand.

22.25 Ça colle et c'est piquant
23.10 TJ-nuit
23.20 L'incroyable vérité
Film d'Hal Hartley.
0.45 Ça colle et c'est piquant
1.30 Télétexte

● TSI

6.30 Textvision **7.00** Euronews **9.45** Textvision **9.50** FAX **11.10** Piccola Cenerentola **11.55** Il giro del mondo con Willy Fog **12.25** L'economia **12.45** Telegiornale tredici **13.00** L'arca del Dottor Bayer **13.50** Wandin Valley **14.40** Amici miei **14.50** 'Allo 'Allo! **15.25** Luna piena d'amore **15.55** Colpo di fortuna **16.10** C'era una volta... **16.25** Ricordi **16.55** Tutti frutti **17.00** Corso di fumetto comico **17.20** Willy, principe di Bel Air **17.50** I Robinson **18.20** Teletombola **19.00** Telegiornale flash **19.10** Weekend **19.30** Il Quotidiano **20.00** Telegiornale **20.30** Fort Boyard **21.45** Telegiornale flash **21.50** Sassi grossi **22.55** Telegiornale notte **23.10** Lost Horizon **1.25** Textvision

● ARD

5.00 Brisant **5.30** ARD-Morgenmagazin **9.00** Tagesschau **9.03** Die fliegenden Ärzte **10.00** Tagesschau **11.00** Tagesschau **11.04** Die volkstümliche Hitparade im ZDF **12.10** Die Goldene 1 - ARD-Fernsehlotterie **13.00** Tagesschau **13.05** ARD-Mittagsmagazin **14.00** Tagesschau **14.03** Höchstpersönlich **15.00** Tagesschau **15.03** Telefonfieber **15.10** Unvollständige Finsternis **17.00** Tagesschau **17.40** Regionale Information **17.55** Verbotene Liebe **18.54** Non-stop - Nonsense **20.00** Tagesschau **20.15** Wo die alten Wälder rauschen **21.45** ARD exclusiv **22.10** Tagesthem **22.50** Die Tigerin **0.15** Nachtmagazin **0.35** Hallo, Schwester! **1.00** Die schönen Mord des Eric Binford **2.40** Extraspät **4.10** Nachtmagazin **4.30** Die schönsten Bahnstrecken Deutschlands

● TVE

6.00 Euronews **6.30** Gimnasia **6.45** Viaje al español **7.00** Euronews **7.30** La 2 **9.10** Los desayunos de Radio 1 **10.00** La aventura del saber **11.00** Euronews cultural **11.15** Arte y tradiciones populares **11.30** Preguntas y respuestas **12.30** El menú de Carlos Argüñán **13.00** Noticias **13.30** Lingo **14.00** Euronews **14.15** El desprecio **15.00** Telediarario **15.45** Pasa la vida **18.00** Euronews cultural **18.15** Noticias **18.45** Viaje al español **19.00** El desafío de Chocky **19.30** Bit a bit **20.00** Asturias, paraiso natural **21.00** Telediarario **21.40** El nido **23.20** Función de noche **1.30** Noticias

● TF1

5.05 Histoires naturelles
6.00 Côté cœur
6.30 TF1 infos
7.10 A tout' Spip
8.30 Télé shopping
9.05 Club Dorothée vacances
11.50 La roue de la fortune
12.20 Le juste prix
12.50 A vrai dire
13.00 Journal
13.35 Femmes
13.40 Les feux de l'amour
14.25 Dallas
15.25 La loi est la loi
16.15 Une famille en or
16.45 Club Dorothée vacances
17.20 La philo selon Philippe
17.55 Les nouvelles filles d'à côté
18.25 Le miracle de l'amour
19.00 Alerte à Malibu
19.50 Les pourquoi de monsieur Pourquoi
20.00 Journal
20.45 La minute hippique

► 20.50 Des enfants dans les arbres

Téléfilm de Pierre Boutron. Avec Robin Renucci, Isabel Otero, Jean-Louis Richard. Dans une Europe à feu et à sang, en 1942, Mariette Maïs, une ancienne institutrice, rassemble dans sa ferme des orphelins que les hasards de la guerre ont laissés seuls.

22.40 Famille, je vous aime
Au sommaire: «Arthur». Ce court document, récompensé par le Grand prix du festival de Biarritz 1995, dépeint la lutte d'un jeune garçon atteint d'une tumeur cancéreuse. Les siens, mais aussi ses camarades, ont su lui redonner malgré tout goût à la vie, quand Arthur, de peur d'être la risée de tous, se refusait à sortir de chez ses parents.

0.05 Les trois as
1.00 Minuit, l'heure du clip - Compil'
1.40 Minuit, l'heure du clip - Laser
2.35 Minuit, l'heure du clip - Vinyl
3.05 TF1 nuit
3.15 Histoires naturelles
3.45 Passions
4.20 Méaventures
4.50 Musique

● DRS

7.00 Euronews **7.30** Wetterkanal **9.00** China zwischen Marx und Markt **10.00** HalloTAF **10.05** Drei Damen vom Grill **10.30** Casa Nostra **11.30** TAFKarkatur **11.45** TAFPuls **12.10** Paradise Beach **12.35** TAFminigame **13.00** Tagesschau **13.25** Gute Zeiten, schlechte Zeiten **13.50** Der Fahnder **14.40** DOK **15.30** Marienhof **16.20** RätselTAF **16.55** Bando und der goldene Fussball **17.40** Gute-Nacht-Geschichte **17.50** Tagesschau **17.55** Der Landarzt **18.50** Telesguard **19.00** Schweiz aktuell **19.30** Tagesschau **19.50** Meteo **20.00** Fascht e Familie **20.30** Peter und Paul **21.20** Quer **21.50** 10 vor 10 **22.20** Arena **23.40** Achteinhalb **1.55** Nachtbulletin / Meteo **2.05** Friday Night Music: Fleetwood Mac **3.00** Programmvorschau

● ZDF

5.30 ARD-Morgenmagazin **9.00** Tagesschau **9.03** Die fliegenden Ärzte **9.45** Tele-Gym **10.00** Tagesschau **10.03** Ecuador - Die Mitte der Welt **10.50** Künstler für eine Welt **11.00** Tagesschau **11.04** Die volkstümliche Hitparade im ZDF **12.10** Die Goldene 1 - ARD-Fernsehlotterie **13.00** Tagesschau **13.05** ARD-Mittagsmagazin **13.45** Dall-Dalli **14.15** Smello **15.50** Logo **16.00** Heute **16.05** Das ist Liebe **17.00** Heute **17.15** Länderjournal **17.55** Zwei München in Hamburg **19.00** Heute **19.25** Forsthaus Falkenau **20.15** Der Alte **21.15** Die ZDF-Reportage **21.45** Heute-Journal **22.15** Aspekte **22.45** Willemsens Woche **23.45** Heute nacht **24.00** Wie ein Bumerang **1.40** Teufelskerle **3.10** Text aktuell **3.20** Strassenfeger

● RTP

6.00 Remate C1 **6.15** Acontece **6.30** Os dias úteis **7.30** Sinais RTP1 **8.00** Notícias **8.45** RTP1 Junior **9.45** Notícias **10.00** Praça da alegria **11.30** Tudo ao molho e fé em Deus **12.00** Amores perfeitos **13.00** Jornal da tarde **13.45** Passarele **15.00** O anel mágico **15.30** Isto é magia **16.00** Culinária **16.15** Vida por vida **17.00** Os dias úteis **18.00** RTP1 Junior **19.00** Sinais RTP1 **20.00** Telegiornal **20.45** Vila Faia **22.00** Noite de reis **23.00** Corações periféricos **23.30** Roleta russa **0.15** Passarele **1.00** 24 horas RTP1 **1.45** Acontece **2.00** Musical **3.30** Palavras Ditas **4.00** Praça da alegria **5.30** 24 Horas RTP1

● FR2

5.10 La chance aux chansons
5.50 Dessin animé
6.05 Des jours et des vies
6.25 Les films Lumière
6.30 Télématin
8.35 Amoureuement vôte
9.00 Amour, gloire et beauté
9.25 Mister T
10.10 Couleur Maureen
10.15 X-Men
10.40 Couleur Maureen
10.45 Océane
11.05 Couleur Maureen
11.10 Flash infos des sourds et des malentendants
11.15 Motus
11.45 Pyramide
12.20 Les Z'amours
13.00 Journal
13.40 Point route
13.45 Derrick
14.50 Soko
15.40 La chance aux chansons
16.45 Des chiffres et des lettres
17.20 Quoi de neuf docteur?
17.45 Génération musique
18.15 Le prince de Bel Air
18.45 Que le meilleur gagne
19.15 Bonne nuit les petits
19.20 Studio Gabriel
20.00 Journal
20.35 L'image du jour
20.50 Point route

► 20.55 Maigret

Maigret se défend.
Téléfilm d'Andrzej Kostenko. Avec Bruno Cremer, Agnès Soral, Eric Prat.
Aupetit matin, hagarde et désemparée, une jeune fille de bonne famille, Nicole Prieur, regagne le domicile familial. Inquiet, son père la questionne. Que lui est-il donc arrivé?

22.25 Bouillon de culture
La statue du général de Gaulle.
A l'occasion du 25e anniversaire de la mort du général de Gaulle, débat sur l'héritage du fondateur de la Ve République.
Invités: Daniel Cohn-Bendit, André Glucksmann, Serge July, Denis Tillinac.
23.35 Les films Lumière
23.40 Journal
23.55 Tennis
1.10 La 25e heure
2.05 Studio Gabriel
2.35 Envoyé spécial
4.05 24 heures d'infos
4.20 Les Z'Amours
4.50 La chance aux chansons

● TV5 EUROPE

6.00 La maison Deschênes **6.30** Télématin **8.05** Journal canadien **8.35** Bibi et ses amis **9.15** Pulsations **10.10** Découverte **10.45** Faut pas rêver **11.45** Faits divers **12.45** Journal F 3 **13.05** Paris lumières **13.30** Julie Lescaut **15.00** Tell quel **16.00** Infos TV 5 **16.10** Gourmandises **16.25** Bibi et ses amis **17.05** Studio Gabriel **17.45** Questions pour un champion **18.25** Nature et environnement **18.30** Journal TV 5 **19.00** Paris lumières **19.30** Journal RTBF **20.00** Fort Boyard **21.30** Les carnets du boursin **22.00** Journal F 2 **22.30** Taratata **23.45** Intérieur nuit **0.30** Journal F 3 **1.00** Visions d'Amérique **1.15** La marche du siècle **2.45** Tell quel **3.15** Mix mondé, multi mix, musi mix **3.45** Télétexte **4.00** Faut pas rêver

● ORF

5.30 Paradiese der Tiere **6.00** Phantastische Geschichten **6.35** Peter Pan und die Piraten **7.00** Artefix **7.35** Am, dam, des **8.00** Mila Superstar **8.35** Familie Feuerstein **9.10** Immer wenn sie Krimis schrieb **10.00** Baywatch **10.40** Raumschiff Enterprise **11.25** Rückkehr in die verlorene Welt **13.00** Peter Pan und die Piraten **13.40** Mila Superstar **14.30** Dschungelbuch **15.05** Familie Feuerstein **15.45** Raumschiff Enterprise **16.30** Baywatch **17.40** Golden Girls **18.10** Dr. Quinn **19.00** Die Cosby-Show **19.30** ZIB **20.00** Sport **20.15** Otto, Der Liebesfilm **21.45** Fussball am Freitag **21.55** Agoraphobia **23.30** ZIB **23.35** Die Rache des Wolfes **1.05** Eine schrecklich nette Familie **1.30** Schiejok täglich **2.30** Willkommen, Österreich

● BBC

5.45 The Great British Quiz **6.10** Pebble Mill **7.00** Newsday **7.30** Rainbow **7.45** Dodger, Bonzo and the Rest **8.40** The Great British Quiz **9.05** Nanny **10.05** Kirooy **11.00** News Headlines **11.35** Good Morning With Anne and Nick **13.00** News Headlines **13.05** Pebble Mill **14.00** Intensive Care **15.00** Howard's Way **16.15** Dodger, Bonzo and the Rest **17.05** The Great British Quiz **17.35** All Creatures Great and Small **19.00** The World Today **20.00** The High Life **20.30** The Bill **21.00** All Quiet on the Preston Front **22.00** News **23.00** Later With Jools Holland **24.00** US Girls **0.30** Night Programme

● FR3

6.00 Euronews
7.15 Bonjour Babar
8.10 Les Minikeums
10.45 Les mystères de l'Ouest
11.35 La cuisine des mousquetaires
11.55 12/13
13.05 Tout en musique
13.35 Tennis
17.10 Les Minikeums
17.50 Les deux font la loi
18.20 Questions pour un champion
18.50 Un livre, un jour
18.55 19/20
20.05 Fa si la chanter
20.35 Tout le sport En direct.
20.45 Consomag

► 20.50 Thalassa

Les chasseurs de l'Avel Gwalarn.
En direct. Un documentaire réalisé par Franck Cuvelier, Jean-Christophe Cheneau et Hervé Guttman en 1995. Les garde-côtes, douaniers de la mer. Loin du douanier d'opérette, les hommes qui composent l'équipage de l'Avel Gwalarn - «vent du nord» en breton - un garde-côte opérant en mer d'Iroise, au large de la Bretagne, sont de vrais chasseurs. Pilleurs d'épaves, capitaines mafieux transportant dans leurs cales des immigrants clandestins, pêcheurs à la grenade, pétroliers en plein dégazage, trafiquants d'héroïne, de crack ou d'ecstasy, l'éventail de leur gibier est vaste.

21.50 Faut pas rêver
Invitée: Françoise Giroud.
«Namibie: La petite Prusse d'Afrique». Réalisé par Michel Dumont et Frédéric Tonolli. - «France: La cantinière du chantier». Réalisé par Geneviève Roger, Patricia Galtier et Ionut Teianu. - «Zelenchouk, le village des étoiles». Réalisé par Jean-Pierre Bozon, Nina Beliaeva et Jean-Jacques Reverend.
23.00 Soir 3
23.20 Nimbus
L'empire de nos sens.
Invité: Michel Serres, philosophe, auteur de «Les Cinq Sens» (Grasset).
0.15 L'heure du golf
0.45 Dynastie
1.35 Musique graffiti

● LA 5^e

6.00 Inventer demain
6.30 Déclics
7.00 Cellulo
7.45 Histoires de peluches
8.00 Le monde des animaux
8.30 Pas normal
9.00 Les écrans du savoir
11.00 Eurojournal
11.30 Arithmétique impertinente
11.45 Qui vive
12.00 Déclics
12.30 Atout savoir
13.00 Les yeux de la découverte
13.30 Le puits du sacrifice
14.30 Histoires de réussir
15.30 Qui vive
16.00 La preuve par cinq
16.30 Les merveilles de l'univers
17.00 Cellulo
17.30 Les enfants de John
18.00 L'amour en questions
18.15 Cinq sur cinq
18.30 Le monde des animaux
18.55 Le journal du temps

● ARTE

19.00 Ivanhoé
19.30 Terra X: Le journal de bord du Bounty
20.30 8 ½ Journal
20.40 Sans issue
Téléfilm de Sigi Rothmund.
Avec August Zirner, Suzanne von Borsody, Robert Stadlober, Saskia Vester, Friedhelm Ptok, Torsten Heincke, commissaire de police, vit seul depuis son divorce. Un soir, après avoir accompagné son fils Kristof, il se rend chez sa maîtresse, Sigrid, qui est aussi sa collègue. Tard dans la soirée, Torsten reçoit un appel de Karla, son ex-femme, inquiète de ne pas avoir revu Kristof...
22.10 Archimède
Le comportement animal.
23.10 L'enfance nue
Film de Maurice Pialat. Avec Michel Tarrazon, Marie-Louise Thierry. François, 10 ans, a été abandonné par sa mère, qui s'est toutefois réservé le droit de le reprendre, quand bon lui semblera. Terrible situation pour ce gamain qui ne peut pas plus quitter son passé que sauter dans l'avenir.

22.10 Archimède
Le comportement animal.
23.10 L'enfance nue
Film de Maurice Pialat. Avec Michel Tarrazon, Marie-Louise Thierry. François, 10 ans, a été abandonné par sa mère, qui s'est toutefois réservé le droit de le reprendre, quand bon lui semblera. Terrible situation pour ce gamain qui ne peut pas plus quitter son passé que sauter dans l'avenir.

● RTL9

9.05 Télé-achat **9.35** C'est déjà demain **10.05** Cagney et Lacey **10.55** Générations **11.35** La vie de famille **11.55** Junior en vacances **12.00** Popeye **12.05** Méga-vidéo **12.30** She Ra, Princess of Power **12.55** Les nouvelles aventures de Zorro **13.20** Les bonnes affaires **13.30** F comme femme **14.25** L'ami des bêtes **15.25** Cagney et Lacey **16.15** Paradise Beach **16.40** Arnold et Willy **17.05** Mission casse-cou **17.55** Doublé gagnant **18.25** Top Models **18.50** Jeu Téléstar **19.00** Le monde de Dave **19.20** Popeye **19.30** Une maman formidable **19.55** La vie de famille **20.20** Jeu Téléstar **20.30** Clair de lune **21.20** Jokaj **22.10** Leader **22.15** La malédiction du loup-garou **22.40** Ni-notschka **0.05** Jamais trop tard **0.40** Télé-achat

● RAI1

6.00 Euronews **6.30** TG 1 **6.45** Unomattina **9.30** TG 1 - Flash **9.35** Cuori senza età **10.00** TG 1 - Flash **10.05** I consigli di «Verdemattina» **10.25** Da definire **12.25** Che tempo fa **12.30** TG 1 - Flash **12.35** La signora in giallo **13.30** TG 1 **14.00** Pronto? Sala giochi **14.30** Prove e provini a «Scommettiamo che...» **15.00** Pronto? Sala giochi **15.45** Solletico **17.50** Oggi al Parlamento **18.00** TG 1 **18.10** Italia sera **18.50** Luna Park **20.00** TG 1 - Sport **20.40** Credere, non credere **22.30** Da definire **24.00** TG 1 **0.30** Videosapere

● RAI2

7.00 Quante storie **8.45** Paradise Beach **9.30** Fuori dai denti **11.10** Sereno Variabile **11.30** Medicina - 33 **11.45** TG 2 - Mattina **12.00** fatti Vostri **13.00** TG 2 - Giorno **13.30** Costume e società **13.50** Meteo **2.14.00** I fatti Vostri **14.30** Quando si ama **15.00** Santa Barbara **15.45** TG 2 - Flash **15.50** L'Italia in diretta **18.10** In viaggio con Sereno Variabile **18.20** TG 2 **18.25** TG 2 - Flash **18.30** TGS - Sportsera **18.45** Hunter **19.45** TG 2 - Sera - Sport **20.40** I fatti Vostri - Piazza Italia di sera **23.00** Dossier **23.45** TG 2 - Notte **0.05** Meteo **2.01.00** Oggi al Parlamento **0.20** Piazza Italia di notte

● EUROSPORTS

8.30 Tennis **9.00** Eurofun **9.30** Triathlon **10.30** Aventure **11.30** Eurofun **12.00** Boxe **13.00** Football **15.00** Courses de camions **15.30** Motocyclisme **16.30** Motors-Offroad **17.30** International Motorsports **18.30** Courses de camions **19.30** Tennis **21.30** Eurosportsnews **1.22.00** Handball **23.15** Boxe **1.00** Eurosportnews 2

● M6

5.05 Starnews
5.30 Boulevard des clips
7.05 Matin express
9.35 Boulevard des clips
10.40 Passé simple
10.50 Les rues de San Francisco
11.55 Ma sorcière bien-aimée
12.25 La petite maison dans la prairie
13.25 Le retour de Tom Sawyer et Huckleberry Finn
15.00 Boulevard des clips
16.30 Hit machine
17.00 Classe mannequin
17.30 Les aventures de Tintin
18.00 Highlander
19.00 Lois et Clark
19.50 Voile
20.00 Notre belle famille
Méfiez-vous des répondeurs!
Frank attend la réponse à son devis pour reconstruire une maison
20.35 Décrochages info / Capital 6
20.40 Flashback
... le meilleur des années huitante.
Invités: Yves Lecoq, Charlotte de Turckheim, Philippe Lavil, Clémentine Célerié, Vanessa Demouy et Ophélie Winter. Depuis cinq ans déjà les années 80 s'éloignent dans le rétroviseur du siècle. Thierry Ardisson et Laurent Boyer proposent de leur jeter un dernier coup d'œil avant inventaire.

22.50 Aux frontières du réel
Le fétichiste.
On ne saurait jamais trop se méfier, même après sa mort.
23.45 Capital 6
23.55 Sexy zap
0.25 Dance machine club
0.50 Hit dance
1.15 Boulevard des clips
3.30 La tête de l'emploi
3.55 Jazz 6
4.50 El tiempo pasa

● S4

6.00 Euronews
18.45 Genève région
19.30 Journal
20.00 La femme de ta vie
La femme de marbre.
20.55 Musique, musique
21.55 Météo régionale/ Journal/Genève région
22.35 Best of Economie
23.05 Euronews

● LA PREMIÈRE

5.00 Le 5-9 **6.00** Journal **6.15** A fleur de temps **6.22** On n'a pas l'âge de nos vinyles **6.30** Journal **6.43** Histoire d'en parler **6.48** Journal des sports **7.00** Journal **7.17** La presse romande **7.21** Classe affaires **7.30** Journal **7.40** Le microphage **7.45** L'invité **7.57** Histoire d'en parler **8.00** Journal **8.17** La presse romande **8.21** La presse alémanique **8.25** Point de mire **8.30** Titres **8.43** Reportage **9.00** Journal **9.10** Les petits déjeuners **10.05** Comédie **11.05** Les diodeurs **12.05** Salut les p'tits loups **12.30** Le 12.30 **12.45** Infoactif **13.00** Zapp'monde **14.05** Le monde à vos pieds **15.05** Le monde en tête **16.05** La tête ailleurs - Magazine **18.00** Journal du soir **18.20** L'invité **19.05** Journal des sports **19.10** La tête ailleurs **22.30** Journal de nuit

● RADIO RHÔNE

6.10 Côté soleil **6.30** Info Rhône **6.50** Bernard c'est fou **7.15** Les potins **7.30** Info Rhône + sports + revue de la presse **8.20** Le carnet de deuil **8.45** L'actualité cinéma **10.00** C'est comme vous voulez **10.15** Mémento **11.00** Flash Info **11.15** Côté verger, côté jardin: la fermentation alcoolique

URGENCES

Services médicaux

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, 111.
Régions et villages entre Sion et Martigny: 111 ou natel (077) 28 08 09.
Région Fully-Conthey: Dr Held, Ardou, (027) 86 18 58, natel (077) 28 08 09.
Verbier: Dr Gay-Crosier, 31 70 01.
Vallée de Bagnes: Dr Bruchez, 36 22 23.
Saint-Maurice: médecin de garde; natel (077) 22 84 40 ou clinique Saint-Amé, 662 662.
Monthey: service de garde, 71 11 92.
Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, (025) 288 288.

Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15.
Sierre: Sun Store, 55 60 96.
Crans-Montana, Lens: Internationale, 41 24 18.
Sion: Bonvin, 23 55 88.
Région Fully-Conthey: natel (077) 28 14 24.
Martigny: Pharmacie Lauber, (026) 22 20 05.
Saint-Maurice: Pharmacie de la Gare, 65 30 75.
Monthey: Raboud, 71 33 11.
Aigle: Pharmacie Sun Store Waro, Rennaz, (021) 960 36 16 + Pharmacie Centrale, Bex, (025) 63 34 03.

Ambulances

Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, 117.
District de Sierre et Loèche: (sauf St-Léonard) 55 17 17.
 Centrale cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, 117.
Sion: Police municipale, (027) 23 33 33.
Martigny et Entremont: service officiel, (026) 220 144.
 Ambulances Yerly, Orsières, (026) 83 18 13.
Saint-Maurice: (025) 71 62 62 et (026) 220 144.
Monthey: 71 62 62.
Aigle: 26 27 18.

Auto-secours

Sierre: garagistes siérois, 55 55 50.
 Auto-Secours siérois, 55 24 24. Carrosserie Geiger, 58 37 15 (Rive-Gauche).
Sion: TCS, 140. Garage Touring-Far-

quet, 1958 Saint-Léonard, jour 31 27 96, natel (077) 28 05 65. Auto-Secours séduois, 23 19 19.
Martigny: Auto-secours des garagistes Martigny et environs, 24 h/24, 22 89 89. Groupement des dépanneurs accidents de Martigny, 22 81 81. Carrosserie Germano Pierre, avenue du Grand-Saint-Bernard 6, 1920 Martigny, (026) 22 25 40.
Saint-Maurice: Auto-dépannage agaunois, (025) 65 16 18. Vernayaz: Garage de la Cascade, (026) 64 16 16.
Monthey: 72 70 77. Auto-assistance, pannes et accidents, 24 h/24, (025) 72 70 77. Vouvry, (025) 81 51 51.
Brigade: patrouilleurs TCS, (022) ou (031) 140.
Membres TCS: 140.

Taxis

Sierre: Association des taxis siérois, gare de Sierre, 55 63 63. Val Taxi Sierre, jour et nuit 55 39 19. Natel (077) 28 56 11. «Le Taxi», 55 14 55.
Crans-Montana: Taxi Poncic Montana, 24 h/24, 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, 41 34 65 et 41 14 77.
Saint-Léonard: 31 12 69.
Sion: station centrale de la gare, 22 33 33. A l'eau Taxi, natel (077) 28 46 63.
Martigny: Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, 22 32 31.
Verbier: May Taxis (24 h sur 24), (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34. **Le Châble:** Taxi Alpina, (026) 31 35 55.
Saint-Maurice: taxiphone, 71 17 17.
Monthey: station place Centrale, 71 41 41 ou taxiphone, 71 17 17.
Bex: taxiphone, 71 17 17.

Divers

La main tendue: 143. **SOS jeunesse:** (027) 23 18 42.
SOS futures mères: permanence 24 h/24, Sion, (027) 22 12 02 et Chablais, (025) 65 30 30.
Service de dépannage du 0,8%: (027) 22 38 59.
Baby-sitting: Sion, 36 65 40 et Martigny, 85 22 33, Fully, (026) 46 36 16.
ADS (Appel-Détresse-Service): assistance à personne seule, handicapée et âgée, 24 h/24, (026) 23 20 30.
Sages-femmes: Service VS, tél. 111 et (077) 288 455. **Groupe d'appui à l'allaitement maternel:** Sion: (027) 38 42 06; Sierre: 55 92 46 et 58 12 18.
Allaitement: Ligue la Leche, (027) 55 04 56.
Alcooliques anonymes: (027) 22 96 22.
Perséphone: soutien en cas de maladie et deuil, (027) 22 19 84.

INFOS CINÉMAS

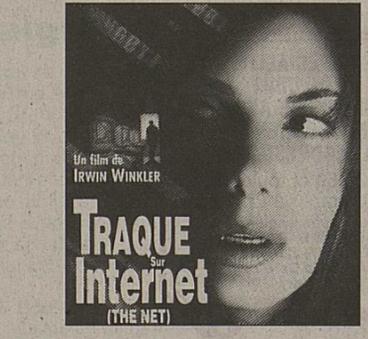
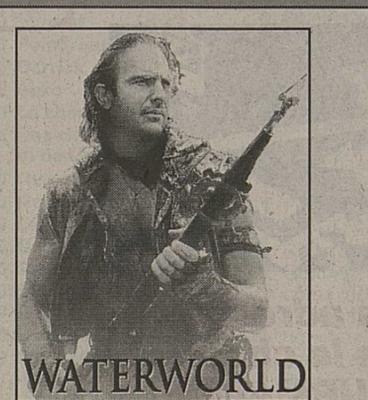
MONTHEY

MONTHÉOLO (025) 71 22 60

WATERWORLD
 Ce soir vendredi à 20 h 30 - 12 ans
 Immense! Décors grandioses pour un film d'action fabuleux! Kevin Costner danse avec l'océan. Le méchant: c'est l'extraordinaire Dennis Hopper. La sublime: Jeanne Tripplehorn.

PLAZA (025) 71 22 61

BRAVEHEART
 Ce soir vendredi à 20 h 15 - 14 ans
 Fresque grandiose, réaliste et pleine de fureur. Avec Mel Gibson et Sophie Marceau.



MARTIGNY

CASINO (026) 22 17 74

WATERWORLD
 Ce soir vendredi à 20 h 30 - 12 ans
 De Kevin Reynolds, avec Kevin Costner. Un «Mad Max» aquatique! Le film le plus cher de l'histoire du cinéma.

CORSO (026) 22 26 22

BRAVEHEART
 Ce soir vendredi à 20 h 30 - 14 ans
 Un film de et avec Mel Gibson. Pour l'amour d'une femme, pour l'honneur d'un pays, un seul homme pouvait défier son roi.

CAPITOLE (027) 22 32 42

BRAVEHEART
 Ce soir vendredi à 20 h - 14 ans
 De et avec Mel Gibson et Sophie Marceau.

A la fin du XIIIe siècle en Ecosse, William Wallace prend la tête d'une modeste mais vaillante armée de gueux pour lutter contre le cruel envahisseur anglais Edward Ier.

Une épopée romanesque et énergique sur le héros de l'indépendance écossaise. Epique et homérique.

LUX (027) 22 15 45

LES ANGES GARDIENS
 Ce soir vendredi à 18 h 30 et 21 h - 12 ans
 De Jean-Marie Poiré, avec Gérard Depardieu et Christian Clavier.

C'est parti! Après «Les visiteurs», le succès le plus colossal du cinéma français, un superdivertissement, un Clavier et un Depardieu des grands moments.

Priez, pour qu'il reste quelques places!

SIERRE

BOURG (027) 55 01 18

WATERWORLD
 Ce soir vendredi à 20 h 30 - 12 ans
 De Kevin Reynolds, avec Kevin Costner. La terre n'est plus qu'une vaste étendue d'eau.

CASINO (027) 55 14 60

LA CÉRÉMONIE
 Ce soir vendredi à 19 h 30
 De Claude Chabrol, avec Isabelle Huppert et Sandrine Bonnaire.

TRAQUE SUR INTERNET
 Ce soir vendredi à 21 h 30 - 12 ans
 d'Irwin Winkler, avec Sandra Bullock.

SION

ARLEQUIN (027) 22 32 42

WATERWORLD
 Ce soir vendredi à 17 h 15 et 20 h 30 - 12 ans
 De Kevin Reynolds, avec Kevin Costner, Dennis Hopper et Jeanne Tripplehorn.

Un film amphibie. Un film de pur divertissement, avec un navigateur solitaire, Kevin Costner.

Un nouveau «Mad Max» aquatique qui surfe sur la vague du succès.

Un vrai cyclone hawaïen.

LES CÈDRES

LA CÉRÉMONIE
 Ce soir vendredi à 18 h 15 - 16 ans
 De Claude Chabrol, avec Sandrine Bonnaire et Isabelle Huppert. Une brillante étude de mœurs dans un milieu cher à l'auteur!

SUR LA ROUTE DE MADISON
 Ce soir vendredi à 20 h 15 - 12 ans
 De et avec Clint Eastwood et Meryl Streep. Une belle histoire d'amour écrite sur le vent. On aime beaucoup. Après un magnum 44, Clint Eastwood tient dans ses mains un appareil-photo et dans ses bras Meryl Streep. On aime beaucoup.

LIPO PULVERISE LES PRIX LIPO PULVERISE LES PRIX LIPO PULVERISE LES PRIX LIPO PULVERISE LES PRIX LIPO PULVERISE LES PRIX

LA PLUS GRANDE LIQUIDATION DE MEUBLES + TAPIS EN SUISSE

AVANT DE METTRE EN PLACE NOTRE NOUVELLE LOGISTIQUE NOUS SOMMÉS OBLIGÉS DE LIQUIDER, LA TOTALITE DE NOTRE STOCK DE MARCHANDISES NEUVES, ENTRE AUTRES MODELES DESIGN EXCLUSIFS, SANS SCRUPULES AVANT FIN 1995! VOUS POUVEZ EMPORTER OU NOUS FAIRE LIVRER LA TOTALITE DE NOS MODELES D'EXPOSITION AVEC DES REMISES IMPORTANTES.

Salons:
 3-1-1, en tissu, au lieu de 798.- seulement **498.-**
 3-2-1, en leatherlook, au lieu de 1'380.- seulement **798.-**
 canapé-lit 2 pl. cuir noir, au lieu de 780.- seulement **398.-**
 salon d'angle cuir véritable rouge + noir, au lieu de 2'998.- seulement **1'998.-**
 salons d'angle luxe en cuir 7 pl. coloris exclusifs, seulement **2'998.- 3'998.- 4'998.-**



Chambres à coucher:
 armoire 3 p., lit 140/200 + chevets, décor pin, au lieu de 780.- seulement **398.-**
 lits rembourrés 140/200, armoire 4 p., lit 180/200 + chevets commode a/miroir, pin massif, au lieu de 1'288.- seulement **898.-**
 armoire 5 p., lit 180/200 + chevets, 1 porte miroir, au lieu de 1'288.- seulement **898.-**



Living:
 décor noir/aulne, 250 cm, prix catalogue 798.- seulement **398.-**
 chêne massif, noir/aulne massif 300 cm, prix catalogue 1'596.- seulement **898.-**
 rustique, pin massif naturel 280 cm, prix catalogue 1'998.- seulement **1'188.-**

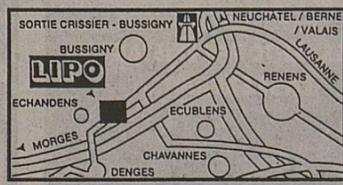
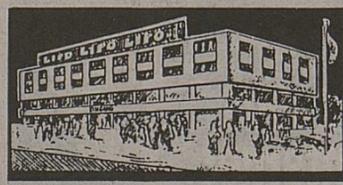
De tous les genres avec remises gigantesques! **MEUBLES INDIVIDUELLES: SEULEMENT JUSQU'A EPUISEMENT DU STOCK! JUSQU'A**

TAPIS D'ORIENT EN PROVENANCE D'IRAN maintenant **598.-**

Piles entières de Bachtiar, Schiraz, Hamedan, env. 200 x 300 cm, noués main, au choix. Profitez-en maintenant comme jamais auparavant, dans toute la Suisse dans nos 12 magasins!



ECHANDENS/vd
 Sortie autoroute Lausanne-Crissier, direction Ecublens Route de Morges
 tél. 021/701 41 43, 200 P gratuit
 lu-ve 9.00-19.00 sans interruption
 sa 9.00-17.00 sans interruption



PRIX LIPO PULVERISE LES PRIX LIPO PULVERISE LES PRIX LIPO PULVERISE LES PRIX LIPO PULVERISE LES PRIX

IMMOBILIÈRES LOCATION

A LOUER
 Rue Pratifori 29, SION
 appartements de

1 pièce dès Fr. 520.-
2 pièces dès Fr. 850.-

Charges comprises
 Pour visiter: **Mme MONNET**
 tél. (027) 22 83 65



A louer à Sion
 rue de la Cotzette 12
appartement 3 1/2 p.
 très spacieux avec confort.
 Loyer mensuel:
 Abaissement I:
 Fr. 1000.- + charges.
 Abaissement II:
 Fr. 906.- + charges.
 Libre fin novembre 1995..
 ☎ (027) 23 22 25,
 de 8 h 30 à 9 h 30
 et 14 h à 15 h 30.

A LOUER à Sion, Dixence 49,
PLACES DE PARC
 dans garage souterrain.
 Fr. 60.-/mois minimum une année
 Fr. 80.-/mois moins d'une année

h. blaser sa
 Pratifori 8, 1951 Sion
 Tél. (027) 22 00 77

Sion
 Salle de la Matze
LOTTO
 Samed 4 novembre de 16 h à 24 h
CLUB ALPIN
 ET OJ DU CAS GROUPE DE SION
Victuailles
 Abonnements Fr. 10.- (11 cartes)
 - Viandes séchées
 - Vins
 - Paniers garnis
 - Miel du pays
Séries spéciales: fromages du pays
 1er tour gratuit

GRAFFITI

Ils sont bien chanceux, les écoliers de l'Hexagone! Pendant une semaine, celle du goût, des chefs réputés vont sillonner la France pour leur apprendre les secrets du fini d'un mets, de sa saveur, de son arôme, de son harmonie et leur permettre ainsi de s'épanouir mieux à travers ce qu'ils mangent. Ils prouveront que le goût ne s'impose pas, qu'il s'éduque, se transmet, se nuance.

Et les enfants vont savoir qu'on associe au goût les quatre saveurs premières: le sucré, le salé, l'amer et l'acide.

Savoureuse, l'école!

Lors d'une leçon vue à la télévision, le jeune chef Serran a permis à de futurs gastronomes d'apprécier une savoureuse salade où se mêlaient petits bolets crus, fonds d'artichauts frais étuvés et feuilles de salades diverses. Etonnés, surpris, les écoliers ont réagi très différemment. Eux, qui connaissent surtout les «légumes blancs» que sont le riz, les pâtes et les pommes de terre, ne savaient que dire: «C'est bon» ou «Super» ou «Bof»... Nul doute que les chefs sauront aussi faire la part belle au vocabulaire car il n'y a pas de goût sans langage et pas de langage sans goût.

Ils sauront désormais que la soupe peut être insipide, les œufs gluants ou moelleux, la purée fade ou bien assaisonnée, la salade pas assez croquante et le parfum du yoghourt artificiel. Aux parents de parachever l'éducation car le goût de l'enfant se construit toujours à travers ce que l'adulte offre. Qui saura en bon Français amateur de bons plats, oublier la petite cuisine que lui concoctent ses élus!

Maria Gessler

Est-ce grave, docteur?

- L'appendicite concerne davantage les hommes que les femmes, mais les diagnostics erronés sont plus fréquents chez la femme.

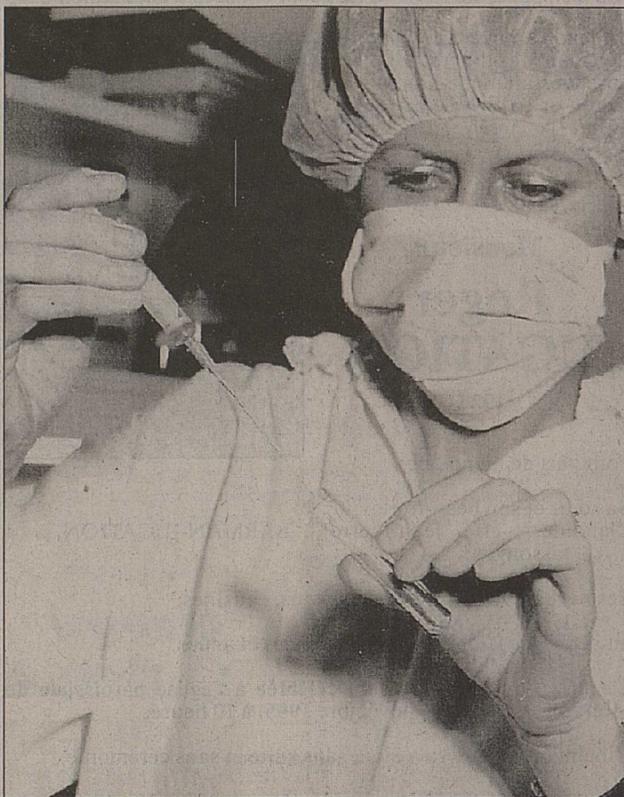
Les études le prouvent: le risque d'appendicite est plus élevé chez l'homme que chez la femme. Pourtant, les femmes se font plus souvent opérer parce que le diagnostic est plus difficile à établir. L'an dernier, en Suisse, 4726 personnes ont été opérées de l'appendicite.

L'appendicite touche en premier lieu les garçons de 10 à 14 ans, puis les filles de 15 à 19 ans. Dans de nombreux pays, un recul a été constaté ces dernières années, sans qu'on en connaisse les raisons. Malgré les progrès de la médecine, poser un diagnostic d'appendicite aiguë reste difficile, même pour le chirurgien expérimenté. Il n'est pas aisé d'évaluer ce qui se passe dans un ventre douloureux, surtout chez les petits enfants, les femmes enceintes et les personnes âgées. Si l'on attend trop longtemps avant d'opérer, l'appendice enflammé risque d'éclater. Afin d'éviter cette complication, les médecins préfèrent recourir un peu plus tôt au scalpel et, parfois, enlever un appendice sain.

Risque de péritonite

Car si l'appendice éclate, le pus qui s'en échappe peut provoquer une dangereuse péritonite. Les diagnostics erronés sont donc relativement fréquents, de l'ordre de 10% à 20% dans les bonnes cliniques. Ils concernent avant tout les femmes.

Une nouvelle étude suédoise démontre que l'on enlève aux femmes deux fois plus d'appendices sains qu'aux hommes, alors même qu'une étude amé-



On prend parfois moins de risques en opérant pour rien qu'en n'opérant pas.

keystone

ricaine a prouvé que 6,7% d'entre elles souffrent d'appendicite, contre 8,6% des hommes. Quant au risque d'être opérée, il est plus de deux fois supérieur chez la femme.

Diagnostic difficile

«Poser un diagnostic sûr est toujours plus difficile chez les

femmes», explique Thomas Rüedi, professeur de chirurgie à l'Université de Bâle et médecin-chef à l'hôpital cantonal de Coire. «On ne peut jamais savoir avec certitude si une simple irritation d'un ovaire n'est pas une appendicite», précise-t-il. Mais aujourd'hui, avec les ultrasons et l'examen laparoscopique de l'intérieur de l'ab-

domen, le diagnostic est néanmoins facilité.

Bernd Hontschik, médecin à Francfort (D), voit d'autres sources d'erreur chez les jeunes femmes. Il vient de publier les résultats de son étude dans la revue spécialisée «Rundschau für Medizin (Praxis)». Constatant que le taux de faux diagnostics peut atteindre les 80% chez les patientes âgées de 13 à 20 ans, il évoque des «problèmes psychosomatiques»: souvent, les mères de ces jeunes patientes présentant des maux de ventre chroniques insisteraient pour qu'elles soient opérées.

Critère de qualité

Le médecin y voit le résultat de crises familiales provoquées par la croissance des filles. C'est au chirurgien de faire la part des choses afin d'éviter des opérations inutiles. Le Dr Hontschik s'est engagé afin que seules les appendicites présentant un caractère d'urgence soient opérées. Résultat: le nombre d'opérations s'est considérablement réduit, la part des hommes a dépassé celle des femmes et le taux de faux diagnostics est tombé à 15%.

Pour le Dr Hontschik, la proportion de femmes et d'hommes opérés est un critère de qualité valable pour une clinique chirurgicale. A cet égard, les chiffres suisses sont présentables: selon la statistique de l'Association suisse des établissements hospitaliers (VESKA), qui réunit la moitié des hôpitaux du pays, 2333 femmes ont perdu leur appendice l'an dernier. Ils étaient 60 de plus chez les hommes. (sim)

RECETTE

Magrets de canard sauce aux griottes

Recette calculée pour quatre personnes: 4 magrets de canard d'environ 250 g; 1 cuillerée à café de crème de graisse comestible; sel, poivre.

Sauce: 250 de griottes; 20 g de beurre; 1 cuillerée à soupe de sucre brut; quelques gouttes d'Aceto di Modena; sel, poivre, girofle en poudre.

Préparation: inciser en losanges le gras des magrets et badigeonner le côté maigre de crème de graisse comestible. Réserver la viande à couvert.

Sauce: dénoyauter les griottes. Chauffer modérément le beurre et faire revenir les fruits en tournant. Les poudrer de sucre et les laisser mijoter quatre minutes à couvert en ajoutant un peu d'eau si nécessaire.

Assaisonner avec de l'Aceto di Modena, sel, poivre et girofle.

Ne pas mettre au réfrigérateur.

Saler et poivrer les magrets. Les poser sur le gril du côté maigre et les saisir trois à quatre minutes, puis les tourner et les rissoler six à neuf minutes sur le gras (la viande peut rester rosée à cœur).

Retirer du gril, laisser reposer trois minutes et couper en biseau en tranches de 5 mm.

Dresser sur le plat de service et entourer de sauce aux griottes.

Délicieux avec du riz ou de la salade de riz exotique.

Thomy + Franck

RÉALITÉS DIOCÉSAINES

Une aventure œcuménique

«Faire route» avec l'Ecole de la Parole.

«L'Ecole de la Parole est une méthode d'initiation à la lecture de la Bible et à la prière, proposée à tous, au service de toutes les Eglises et communautés chrétiennes et en relation avec elles», stipule la charte de l'Ecole de la Parole en Suisse romande.

Pour les jeunes

Le ton est donné. Misant sur l'ouverture, l'Ecole de la Parole s'adresse prioritairement

aux jeunes et aux jeunes adultes qu'ils soient catholiques ou protestants. Elle invite à se laisser interpeller par la Parole de Dieu selon la méthode millénaire de la «lectio divina». Lire, méditer, contempler et inventer en constituent les quatre phases. «S'arrêter, faire silence, se mettre à l'écoute, c'est vivre un moment à contre-courant» pense l'abbé François-Xavier Attinger, curé de la cathédrale. «C'est un peu le grand bleu...»

Guidé par quelques clés de lecture, chacun peut traduire la Parole dans sa propre vie. Pour les jeunes qui désirent devenir actifs il y a un temps d'échange et de partage.

Vécu œcuméniquement

Pluriconfessionnelle comme les jeunes, l'équipe de préparation se compose de pasteurs, de diacres, de prêtres et d'animateurs jeunesse. Après l'année initiale à la cathédrale justement, c'est donc au tour du temple à Sion et de l'église Saint-Jacques à Aigle d'ouvrir leurs portes. La première rencontre se vit le vendredi 10 novembre 1995. Un temps d'accueil dès 19 heures à la salle de la paroisse réformée à Sion ainsi qu'à la cure catholique d'Aigle (dès la deuxième rencontre) permet aux jeunes de décompresser et d'atterrir après une journée de travail ou d'études. Lors d'un pique-nique canadien ou d'une petite collation, des liens d'amitié se nouent avant de vivre ensemble à 20 heures le temps fort de l'Ecole de la Parole. «Les jeunes veulent tout de suite donner leur vie... Donnons déjà un peu de temps!» suggère Emmanuel Theler, animateur de jeunes à Sion.

Une histoire

Une cassette vidéo de vingt minutes environ retrace l'évolution de l'Ecole de la Parole. Y figurent des réactions de jeunes ainsi que des interviews du cardinal Martini et d'Enzo Bianchi, responsable de la Communauté œcuménique de Bosé. L'aventure romande s'inspire d'ailleurs de l'expérience du cardinal Martini à Milan. «Le succès de l'Ecole de la Parole est le succès de la Parole de Dieu», explique le cardinal dans ladite interview le dom de Milan débordant de jeunes.

Une lecture de l'Evangile selon saint Luc

Sous le titre «Faire route» l'Ecole de la Parole propose cette année une lecture suivie dans l'Evangile de Luc (9,51-11,13). La première rencontre invite à se frotter aux «Obstacles du départ». Les étapes suivantes sont «Consignes de route», «A voir absolument», «Au bord du chemin», «Arrêt-Pause» et «Quelque part à l'écart». Cet itinéraire de voyage forme une suite. Mais chaque étape est autonome. Il est donc possible de s'y joindre à n'importe quel moment. Au printemps, afin de clore le parcours, toutes les Ecoles de la Parole de Suisse romande se donnent rendez-vous à Lausanne.

Rencontres du Valais romand et du Chablais vaudois

20 heures, au temple à Sion et à l'église Saint-Jacques, rue du Midi, Aigle.

Dès 19 heures, temps d'accueil (pique-nique canadien). Vendredi 10 novembre, Luc 9,51-62, «Les obstacles du départ».

Vendredi 15 décembre, Luc 10,1-11, «Consignes de route».

Vendredi 19 janvier 1996, Luc 10,21-24, «A voir absolument».

Vendredi 9 février 1996, Luc 19,25-37, «Au bord du chemin».

Vendredi 8 mars 1996, Luc 10,38-42, «Arrêt-Pause».

Rencontre de clôture pour toute la Suisse romande

18 heures, à la cathédrale de Lausanne. Dimanche 24 mars 1996,

Luc 11,1-13, «Quelque part à l'écart».

Pour le Bas-Valais et le Chablais vaudois: Mario Gia-

comino, Monthey, tél. (025) 71 48 28. Pour le Valais central: Rolf Zumthum, Sierre, tél.(027) 56 16 34.

CATÉCHÈSE AU QUOTIDIEN

Marie, icône eschatologique de l'Eglise

... la mère de Jésus représente et inaugure l'Eglise en son achèvement dans le siècle futur... CEC N° 972

Magie des mots

Les poètes jouent avec la magie des mots. Les réalités ne sont pas décrites mais transposées dans la beauté. C'est un art qui n'est pas accessible à tous et qui protège le mystère. Mais il y a aussi des apprentis et des gâchementiers qui ne réussissent qu'à banaliser les étoiles.

Or la foi doit pouvoir s'exprimer. Comme la poésie qui transcende le réalisme, il est naturel qu'elle s'exprime autrement que les sciences de la nature. Ne concerne-t-elle pas des vérités inaccessibles, ou du moins insoupçonnées et non confirmées si la révélation ne nous avait pas été donnée?

Parce que j'aime l'Eglise, je suis vexé par le braconnage que les médias pratiquent dans notre langue propre. On nous a volé le «baptême», le «calvaire», la «grand-messe» pour varier les expressions: d'une inauguration, d'un exercice difficile, d'un meeting... Mais tant pis pour la langue. Pourvu que nous ne réimportions pas ce sens nouveau, affadi, insipide pour le croyant: nous banaliserions des merveilles!

Quelques expressions de notre foi n'ont pas encore eu l'heur de plaire aux braconniers. Peut-être parce que nous n'en usons guère nous-mêmes, faute de les comprendre. Sait-on ce qu'est une «icône»? Ce que représente l'«eschatologie»?

L'«eschatologie» résume tout ce que l'on doit croire et espérer du jour où le Christ reviendra dans la gloire nous ouvrir ses bras et les portes du ciel. Certes, on parle trop peu du ciel aujourd'hui, sans doute parce qu'on apprécie trop notre confort. Bienheureux les pauvres!... pour qui le ciel représente encore un bien désirable.

On nomme «icônes» ces images sacrées des religions orthodoxes, à l'art achevé (russe et byzantin) qui témoigne d'une mystique profonde, vécue au quotidien. Poétiquement, comme nous ne voudrions de notre mère que des photos d'art, de même nous imaginons la Vierge comme une icône, une image sacrée, qui témoigne que Marie vit déjà au quotidien la mystique par excellence, la communion intime avec Dieu, que nous attendons dans l'espérance.

† Henri cardinal Schuery
★ CEC 1re partie N° 972-975.



Des jeunes d'ici à la découverte de l'Ecole de la Parole, à Milan.



Réconfortée par vos témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil et dans l'impossibilité de répondre personnellement à chacun, la famille de

**Monsieur
Raphaël HAENNI**

vous dit sa reconnaissance sincère.

Sion, novembre 1995.

036-297137



**EN SOUVENIR DE
Francis
CONSTANTIN**



1994 - 6 novembre - 1995

Epoux chéri, papa, grand-papa, on t'aime. Ces mots doux s'adressent à toi pour te dire que malgré ton absence, au-delà du temps et des larmes tu resteras cet être si merveilleux que rien n'effacera.

Tu es notre plus beau souvenir et quand nous fermons les yeux dans l'immensité du silence jaillit un éclair d'amour qui nous trace le chemin vers toi.

De là-haut, aujourd'hui, regarde-nous et tu verras nos cœurs énormément tristes. Dans le vaste océan du ciel tu es parti.

De nos cœurs tu as pris. Une part de nous t'a suivi.

Ton épouse, tes enfants et ton petit-fils Antoine.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Leytron, le samedi 4 novembre 1995, à 19 h 15.



**La classe 1954
de Levron-Vollèges**

a le regret de faire part du décès de

Monsieur

Léonce PELLAUD

papa de Hubert, leur contemporain et ami.

036-297743



Le FC Vollèges

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur

Léonce PELLAUD

papa de Vincent, entraîneur junior, grand-papa de Mathias, Jérémie et Florian, joueurs du club.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-297729

**Pour vos avis
mortuaires:**

De 8 h à 17 h 30
à Publicitas
(027) 29 51 51

De 17 h 30 à 22 h
au Nouvelliste
(027) 29 75 11



**Le PDC
section de Collonges**

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur

Charles JACQUIER

papa de René, conseiller communal.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-297498



**La société de tir
Union de Fully**

a le regret de faire part du décès de

Monsieur

Charles JACQUIER

père de Bernard, membre, grand-père de Sylvie, jeune tireur et beau-père de Claude Leuba, membre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-297635



**La direction,
les conseillers
et les collaborateurs
de l'Office d'orientation
du Valais romand**

ont le regret de faire part du décès de

Madame

Joséphine MÉTRAL

maman de Maurice, collègue de travail.

Pour les obsèques prière de consulter l'avis de la famille.

036-297682



**Le Badminton-Club
de Martigny**

a le regret de faire part du décès de

Monsieur

Léonce PELLAUD

papa de Hubert et beau-père de Doris, membres du club.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-297526

EN SOUVENIR

Camille Mabillard

1985 - 3 novembre - 1995

*Seuls sont morts
ceux qu'on oublie.*

022-354740

(027) 314 400

pompes funèbres
DANY BARRAS

**SION
Grand-Champsec 12**



*Dis-moi, pourquoi la vie fait si souvent souffrir?
Dis-moi, pourquoi parfois on a peur de mourir?
Dis-moi, pourquoi certains souffrent et d'autres sont heureux?
Dis-moi, pourquoi sur terre les bons sont si souvent malheureux?*

Le jeudi 2 novembre 1995, le Seigneur a libéré de ses épreuves une âme honnête et droite et l'a invitée à trouver enfin la joie et la paix éternelle



**Monsieur
Roger
JUGATION**

1923

Font part de leur peine:

Sa sœur et son beau-frère: Claudine et Jean-Pierre BARMAN-JUGATION, à Massongex;

Ses neveux, nièces, filleuls, cousins, cousines;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Monthey, le samedi 4 novembre 1995, à 10 heures.

L'incinération suivra à Sion, sans suite et sans cérémonie.

Adresse de la famille: Jean-Pierre Barman, 1891 Massongex.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**La société de chant
La Rose des Alpes
de Champéry**

a le regret de faire part du décès de

Monsieur

Henri MARCLAY

son membre dévoué.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**Fitness Line Club
à Sierre**

a la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur

Paul EMERY

leur membre, et époux de Pierrette.

036-297710



**EN SOUVENIR DE
Monsieur
Rémy COMINA**



1994 - Novembre - 1995

Une année déjà. Dans le silence, la vie continue. La peine demeure. Tu nous manques beaucoup. Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Saint-Léonard, le samedi 4 novembre 1995, à 18 heures.



**A LA DOUCE
MÉMOIRE DE**

Monsieur

**René
CRETENAND**



3 novembre 1994
3 novembre 1995

Il manquera toujours quel qu'un dans notre vie: toi. Douze mois se sont écoulés depuis ton départ pour l'éternité.

Tes yeux se sont fermés à jamais.

Nos larmes ont coulé. L'hiver a passé.

Il faisait froid dans nos cœurs.

Les saisons ont continué leur chemin.

Le soleil a à nouveau brillé. Nos cœurs meurtris ont retrouvé le sourire.

Tu nous disais: «Il faut être fort, on ne doit pas pleurer.»

Mais ta présence nous manque.

Epoux, papa, grand-papa, nous te disons merci pour tout l'amour que tu nous as donné et le beau souvenir que tu nous as laissé.

Que ceux qui l'ont connu et aimé aient une pensée pour lui en ce jour.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église paroissiale de Leytron, aujourd'hui vendredi 3 novembre 1995, à 19 heures.

**PVF POMPES FUNÈRES
J. VOEFFRAY
& FILS
SION - Mayennets 12 - Tél. 22 28 30**



*Que veux-je? Que suis-je? Que demander à la nature?
Toute cause est invisible, toute fin est trompeuse;
toute forme change, toute durée s'épuise...
Je sens, j'existe pour me consumer en désirs indomptables,
pour m'abreuver de la séduction d'un monde fantastique,
pour rester atterré de sa voluptueuse erreur.*

Etienne de Sénancour: Obermann, lettre 53.

Son épouse et sa fille:

Marie AEGERTER-MARIÉTHOZ et Camille-Claude, à 1700 Fribourg, av. Louis-Weck-Reynold 3;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Pierre AEGERTER

pianiste

leur très cher époux, papa, frère, beau-frère, oncle, parent et ami survenu le lundi 30 octobre 1995 dans sa 49^e année.

La cérémonie, le dernier adieu et l'ensevelissement ont eu lieu dans la stricte intimité de la famille.

Notre regretté défunt repose au cimetière de Fey-Nendaz (VS).

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**La direction, le personnel
et les retraités de Ciba à Monthey**

ont le regret de faire part du décès de leur ancien collaborateur et collègue

Monsieur

Séraphin COUTAZ

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-297641



**A LA DOUCE MÉMOIRE DE
nos chers parents**

**Hélène et Pierre
CHRISTEN**



1975 - 3 novembre - 1995

1994 - 8 décembre - 1995

Vos enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à la chapelle de Réchy, le mardi 7 novembre 1995, à 18 h 30.



EN SOUVENIR DE

Monsieur

**Paul
MAGNIN**

1994 - 2 novembre - 1995

Un an déjà que tu nous as quittés. Et dans le cœur de ceux qui t'aiment jamais rien ne s'effacera.

Ta maman, ta sœur, tes frères, ton beau-frère, tes neveux et nièces.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à la chapelle de Charrat-Vison, le mercredi 8 novembre 1995, à 19 heures.



Tandis que doucement le temps s'enfuyait, souvent sur ta tombe je m'en allai pleurer, chaque fois me disant «J'aimerai te revoir, Paule, ma bien-aimée, ce sera pour ce soir.»

Le jeudi 2 novembre s'est endormi paisiblement au home Les Trois Sapins, à Troistorrents



**Monsieur
Roger
LINDEN**

1921

Font part de leur peine:

Son fils, Patrick LINDEN, à Mies (VD);

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

Le culte protestant sera célébré au temple de Monthey, avenue de la Gare, le samedi 4 novembre 1995, à 14 h 30.

Honneurs à 15 heures, à l'intérieur du temple.

Adresse de la famille: rue du Village 37, 1295 Mies (VD).

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**Le conseil d'administration,
la direction et le personnel
de la Compagnie d'études
et de réalisations techniques S.A.
à Sion, Martigny et Monthey**

ont le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Léonce PELLAUD**

père de leur collaborateur et collègue M. Vincent Pellaud.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-297628



**La direction et le personnel
des Forces Motrices de Mauvoisin S.A.**

ont le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Léonce PELLAUD**

papa de Gérard, leur fidèle employé et collègue.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-297608



La Banque Raiffeisen de Vollèges

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Léonce PELLAUD**

papa de Vincent, membre du conseil de surveillance.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-297522



**La direction et le personnel
d'Agom S.A. à Conthey et Sierre**

ont le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Paul EMERY**

responsable de Sierre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-297540



Son épouse:
Madame Donatina CIFELLI, à Chippis;

Ses enfants:
Michele et Maria-Assunta CIFELLI-PINELLI et leur fils Federico;
Giuseppe et Laura CIFELLI-MARTINEZ et leur fils Antonio;
Salvatore et Pura CIFELLI-CONDE et leurs enfants Tony et Katya;
Angelo et Angela CIFELLI-CILIA et leur fille Sylvia;
Giovanni et Lucia CIFELLI-VESTUTO et leur fils Lorenzo;
Pietro et Fiorina CIFELLI-IANIGRO et leurs fils Paolo et Fabrizio;
Antonietta et Angelo MASTROPIETRO-CIFELLI et leur fille Béatrice;
Paola et Antonio AVALONE-CIFELLI;

Sa belle-maman:
Madame Giovannina AUTULLO;

Ses sœurs, son frère, ses belles-sœurs et son beau-frère:
Lucia FILIPPONE et son fils;
Matteo et Anna-Maria CIFELLI;
Matilde et Pietro RICCI-CIFELLI et leur fille;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le profond chagrin de faire part du décès après une longue maladie, muni des sacrements de l'Eglise de

**Monsieur
Antonio
CIFELLI**

1933

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église de Chippis, le samedi 4 novembre 1995, à 10 heures.

Antonio repose à la crypte de Chippis, où la famille sera présente aujourd'hui vendredi 3 novembre 1995, de 18 h 30 à 20 heures.

Après la cérémonie, Antonio retrouvera sa terre natale en Italie.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



AGROL - Sierre et son personnel

ont le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Antonio CIFELLI**

père de Joseph, leur dévoué collaborateur et collègue.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La direction et le personnel
de PRO UVA S.A. à Sierre**

ont le profond regret de faire part du décès de

**Monsieur
Antonio CIFELLI**

employé d'usine.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-297692

Le garage Bruttin Frères S.A. à Noës

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Bernard VUISSOZ**

papa de notre collaboratrice Natacha.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-297580

L'entreprise H. et M. Gillioz à Sierre

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Bernard VUISSOZ**

leur ancien collaborateur retraité.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-297783



S'est endormie paisiblement le jeudi 2 novembre 1995 au home du Christ-Roi à Lens à l'âge de 79 ans

**Madame
Isaline
ALTMANN-
GLASSEY**

Font part de leur chagrin:



Ses enfants et petits-enfants:
Jean-Claude et Maryvonne ALTMANN-BLANC, Valérie et Sandrine, à Ayent;
André et Charlotte ALTMANN-HUG, David et Julien, à Salins;
Philippe et Louisa ALTMANN, Emmanuelle, Laura et Vincent, à Buenos Aires;

Ses sœurs et son beau-frère, ses neveux et nièces, ainsi que les familles GLASSEY, PITTELOUD et amies.

La cérémonie religieuse sera célébrée au centre funéraire de Platta à Sion, le samedi 4 novembre 1995, à 16 heures, suivie de l'incinération.

Notre maman repose au centre funéraire de Platta à Sion, où la famille sera présente aujourd'hui vendredi 3 novembre 1995, de 18 à 19 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La Banque Raiffeisen de Val-d'Illiez - Champéry

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Henri MARCLAY**

beau-père de M. Jean-Luc Gillibert, membre du conseil de surveillance, grand-père de M. Paul Marclay, membre du conseil de surveillance, et grand-père de M^{me} Claudine Gillibert, son apprentie.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**L'administration communale et bourgeoise
de Champéry**

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Henri MARCLAY**

papa de Laurent, contremaître des travaux publics, et frère de Marcel, garde forestier.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La Société de développement
de Val-d'Illiez - Les Crosets - Champoussin**

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Henri MARCLAY**

beau-père de M. Jean-Luc Gillibert, membre du comité.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-297630



Le Conseil pastoral d'Outre-Rhône

a le profond regret de faire part du décès de

**Monsieur
Charles JACQUIER**

papa de René, président du conseil pastoral, beau-père de Colette, membre du conseil pastoral et du conseil de gestion.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-297518



Cela s'est passé un 3 novembre:
 1992 - Bill Clinton est élu président des Etats-Unis.
 1970 - Le socialiste Salvador Allende devient président de la République chilienne.
 1968 - Des inondations et des glissements de terrain font plus d'une centaine de morts et d'importants dégâts dans le Nord de l'Italie.

Il était un jour
 1964 - Richard Nixon, candidat républicain, est élu président des Etats-Unis.
 1946 - L'empereur du Japon perd son pouvoir au profit d'une assemblée élue.
 1935 - Par plébiscite, les Grecs rappellent sur le trône leur roi exilé Georges II.
 1839 - La guerre de l'opium s'intensifie: les Anglais coulent une flotte de jonques chinoises.
 1762 - Les préliminaires de la Paix de Fontainebleau sont signés entre la France, l'Espagne et l'Angleterre.

1534 - Le Parlement anglais confie au roi Henri VIII les pouvoirs judiciaires et politiques jusque-là exercés par le pape en Angleterre.
Ils sont nés un 3 novembre:
 - Karl Baedeker, libraire allemand, éditeur de guides touristiques (1801-1859).
 - L'acteur américain Charles Bronson (1921). (ap)

Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.
 Case postale 555 - 1951 Sion
 Tél. (027) 297 666
2 000 000 d'adresses privées à votre disposition

MOTS CROISÉS
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
 1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
 Par Denis Moine

Horizontalement: 1. Parrainage coûteux mais qui peut rapporter. 2. On y moule bien des parpaings. 3. Dose supplémentaire - Démonstratif - Peut préciser la matière. 4. Bon filon, celui-là... 5. Tiges ondulantes - Donner du piquant. 6. Single pour canton alémanique - Cœur de pois - C'est exactement cela. 7. Pierre rouge. 8. Articulation supérieure - On prend celle des champs pour une évasion. 9. Territoire helvétique - Fleuve français. 10. Faire connaissance.

Verticalement: 1. Un qui sait jouer avec tous les mots. 2. Chambre très populaire - Coin de terre. 3. On n'est plus rien, quand on n'est plus que ça! - On peut le préférer à la douche... 4. Négation - Principe d'égalité. 5. Une qui roule beaucoup sur rail français - Abri froid contre le froid. 6. Déplacées - Filtre vivant. 7. Une nouvelle fois dessiné - Au calendrier. 8. Infinitif - Donner du mouvement. 9. Récuse - Symbole pour métal léger. 10. Source d'énergie.

Solution du jeu précédent
Horizontalement: 1. Etalagiste. 2. Parole. Cap. 3. Imagerie. 4. Nage. Mol. 5. Grossi. Ers. 6. Lin. Ancres. 7. En. Agape. 8. Tincal. Tes. 9. Té. Hi. Fer. 10. Ergots. Set.
Verticalement: 1. Epinglette. 2. Tamarinier. 3. Aragon. 4. Loges. Echo. 5. Ale. SA. Ait. 6. Germinal. 7. lo. Cg. 8. Scélébrates. 9. Ta. Repère. 10. Epaises.

La Suisse en zigzag



A la découverte des vins valaisans.

Jusqu'au 16 novembre se déroulera la célèbre Expo-vina à Zurich. Un salon du vin sur les onze bateaux amarrés à la Bürkliplatz accueille quelque 150 exposants et plus de 2200 vins - provenant des cinq continents. Profitant de l'engouement dont jouit cette foire auprès des professionnels et des amateurs de vin, l'OPAV organise, le 7 novembre, une importante dégustation à laquelle sont conviés la presse, les sommeliers, marchands de vin, hôteliers et res-

taurateurs de l'ensemble de la Suisse.
 A cette occasion, Andreas Kellel, bénéficiaire du séateur d'or 1995 et journaliste gastronomique réputé, présentera aux invités vingt et un vins représentatifs «du Valais de l'évolution» avec ses gamays, dôles et pinots noirs, du «Valais des curiosités» avec ses humagnes rouges, ses cornalins, ses syrahs, ses cabernets, du «Valais des découvertes» avec ses vins de prestige, vins liquo-

reux, grands crus et autres cuvées spéciales.
 Quatre jours plus tard, soit le samedi 11 novembre, l'Ordre de la channe organise le «Chapitre des ambassadeurs» à Crans-Montana. Durant cette manifestation, l'OPAV remettra officiellement et solennellement le nouveau panonceau «ambassadeur du Valais». Cette distinction récompense les restaurateurs et hôteliers de l'ensemble de la Suisse qui font un effort particulier pour la mise

en valeur et la promotion des produits agricoles valaisans. Puis, durant douze jours, soit du 15 au 26 novembre, l'office sera présent avec un stand à la 43e Foire de Genève et plus particulièrement à son Salon des arts ménagers. Finalement, les 16 et 17 novembre, diverses variétés de pommes seront distribuées aux centaines de nos concitoyens du nord de la Suisse qui, chaque année, accourent en masse au grand marché de la Saint-Martin à Schaffhouse. (c)

INSOLITE
Petite culotte présidentielle
 Hillary Clinton est assise et sa jupe un peu relevée laisse entrevoir sa petite culotte. La photo a été prise au cours de sa récente visite au Brésil. Rachetée par une marque locale de lingerie, Duloren, elle sert aujourd'hui les besoins de sa dernière campagne publicitaire. «Monsieur le Président des Etats-Unis d'Amérique: Votre Excellence n'imagine pas tout ce que Duloren peut faire», ironise la légende de la photo, sous-titrée «Hommage à l'une des femmes les plus importantes de la décennie». C'est le magazine «O Globo» qui a présenté en exclusivité cette nouvelle campagne, qui doit être lancée dans le reste de la presse brésilienne le week-end prochain. «Nous sommes en train de faire connaître notre forte préoccupation au gouvernement brésilien», a commenté le porte-parole de l'ambassade américaine à Brasilia, Lucille DiPalma. De son côté, Lisa Caputo, l'attachée de presse de la première dame des Etats-Unis, se refusait à tout commentaire au nom «du bon goût et du bon sens». (ap)

Comme dans un moulin
 Deux hommes ont réussi à s'introduire au 10 Downing Street, résidence officielle du premier ministre John Major. Ils ont pu y déambuler librement sans être inquiétés par les services de sécurité. Justin Dunn, journaliste au «Daily Mirror», assure qu'il a passé dix-huit minutes dans la maison mardi avec un maçon qui y avait travaillé cet été et n'avait pas rendu son laissez-passer. Personne n'a vérifié son identité ni son autorisation de circuler dans les lieux où il a pris plusieurs photos. (ats/reuter)

LE TEMPS AUJOURD'HUI

☀️ 07.12 15.18 +0
 ☾ 17.07 02.54 à 1000 m

Situation générale
 De l'air très froid et humide continue à envahir le versant nord des Alpes où la limite de la neige s'abaisse en dessous de 1000 mètres. Belles éclaircies en Valais.
Aujourd'hui
 Ciel variable, des averses de neige dans les Alpes bernoises, des éclaircies en plaine. Vents forts du secteur nord en montagne.
Evolution
 Demain, dimanche et lundi: assez beau mais encore froid, gelées au petit matin. Mardi: un temps devenant plus nuageux avec une lente hausse de la température.
Statistique
 En septembre, Davos a eu 82 mm de pluie, Sion 73 (161% de la normale), Coire 69, Scuol 66, Viège 63, Güttingen (TG) 60.

Demain

Après-demain

15 Températures 1

HUMEUR
 Varèse: jolie petite ville lombarde à une dizaine de kilomètres du bout du lac de Lugano. Eh bien, les boutiques de cette ville pas spécialement réputée enfoncent celles de nos plus renommées allées marchandes. C'est mon avis, du moins.
 Un commerce de fleurs y offre l'illustration de la corne d'abondance florale. A sa droite, un marchand de vins a mis en scène un jaillissement de flacons; derrière, une vitrine remplie de chemises rend une sorte de jubilation textile. Sans parler des boutiques d'habits, de couverts, de meubles ou d'alimentation.

L'Eldorado
 Comme toutes les villes italiennes, Varèse a ses bijoux architecturaux, dont une place de l'église d'une harmonie à laisser pantois. Quand, par hasard, l'étranger de passage aboutit dans un tel endroit, il lui monte une réminiscence: celle de l'Eldorado. Abondance, profusion, opulence, prospérité et facilité. Ensuite, une réflexion lui vient à l'esprit: mais le ciel peut-il donc nous tomber sur la tête, quand la moindre cité d'un pays européen censé connaître plein de problèmes soumet de telles vitrines à la convoitise des passants? Et qu'elle les encastre dans des rues qui sont des merveilles? Les seules secousses, ce sont les porte-monnaie qui les vivront, suivies d'un séisme lorsqu'ils seront vidés.
 Pascal Clavaz

Températures en Suisse et en Europe hier à 13 heures

Vouvry	peu n. 11	La Sage	peu n. 0	Genève	très n. 10	Bâle	peu n. 9	Paris	très n. 11	Rome	très n. 20
Fey	peu n. 8	Crans-Montana	très n. 1	Neuchâtel	peu n. 10	Zurich	très n. 5	Nice	beau 20	Londres	très n. 11
Sion	peu n. 11	Zermatt	peu n. 5	Berne	très n. 8	Locarno	peu n. 17	Munich	très n. 5	Athènes	beau 20

la Gazette
 MARTIGNY ENTREMONT SAINT-MAURICE
Cette semaine:
 - La cabane de Panossière
 - Lettre ouverte à Villiger
 - Foot: le derby Fully-Martigny
 - HCM: potins à glace
 Pour recevoir le journal (027) 297 525

Environnement

Températures hier, (min./max)
 Massongex: 400 m 7 12
 Agettes: 1060 m 4 10
 Turtmann: 620 m 7 14
Dioxyde d'azote (NO2)
 Valeurs limites journalières: 80 µg/m³

Crèche-garderie déplacée?

SION. - La commune de Sion gère trois crèches ou garderies communales: Pré-Fleuri à l'avenue de la Gare, Croquelune à Champsec, et la Pouponnière valaisanne à la rue de la Dixence. D'autres lieux d'accueil, gérés par des privés, bénéficient d'une aide financière plus ou moins importante. (par exemple 75 000 francs à la crèche Diablotins, 180 000 à Pirouette en 1994).

On apprend aujourd'hui que la crèche Pré-Fleuri pourrait être transférée à l'ouest de la ville, cédant ainsi la place à de nouveaux locaux administratifs. Pour le conseiller communal Loretan, les enfants proviennent en priorité de l'ouest de la ville, ce qui justifie ce transfert...

Judicieux

Pourtant plusieurs parents s'étonnent d'une telle décision (ou intention?), que certains qualifient d'inadmissible. Un lieu d'accueil situé au cœur de la ville, à proximité de l'arrêt de bus, paraît un endroit particulièrement judicieux. D'autant plus que cette crèche-garderie est équipée de cuisine, de réfectoire, de salle de jeux, de lits et de sanitaires adaptés aux enfants, et surtout d'un bien vaste et agréable jardin clôturé, dans lequel les bambins peuvent s'aérer et se défouler en toute sécurité... Il semble effectivement difficile de trouver mieux! En faire des bureaux administratifs, et rendre du même coup ce jardin «public», c'est priver



Au cœur de la ville, un jardin réservé aux enfants de la crèche-garderie de Pré-Fleuri. Difficile de trouver mieux...

les enfants d'un espace de jeux difficilement réalisable ailleurs, si ce n'est à grands

frais. Nul doute que le sujet va soulever quelque polémique, à l'heure où la Municipalité

travaille sur le dossier concernant les lieux d'accueil de la petite enfance, suite à un pos-

tulat voté par le Conseil général. **PAGE 3**
Norbert Wicky

PIROUETTE

Relativise!

Il est là. Il vous guette. Inlassablement. Vous, vous ne vous en étiez pas douté. La situation semblait sous contrôle. Tout était réglé comme du papier millimétré. Et pourtant.

Un imprévu, et tout s'écroule. Le grain de sable trouble les événements. Et lui, attentif à souhait, saisit l'opportunité. Il se rappelle brusquement à vous. Non, vous ne ferez pas sans lui. Non, lui, est vigilant en permanence. Pas de repos pour les braves. Ou plutôt pour les trouble-fête. D'un salut de la main, il vous sourit. Et vous, vous le regardez béatement, sans voix.

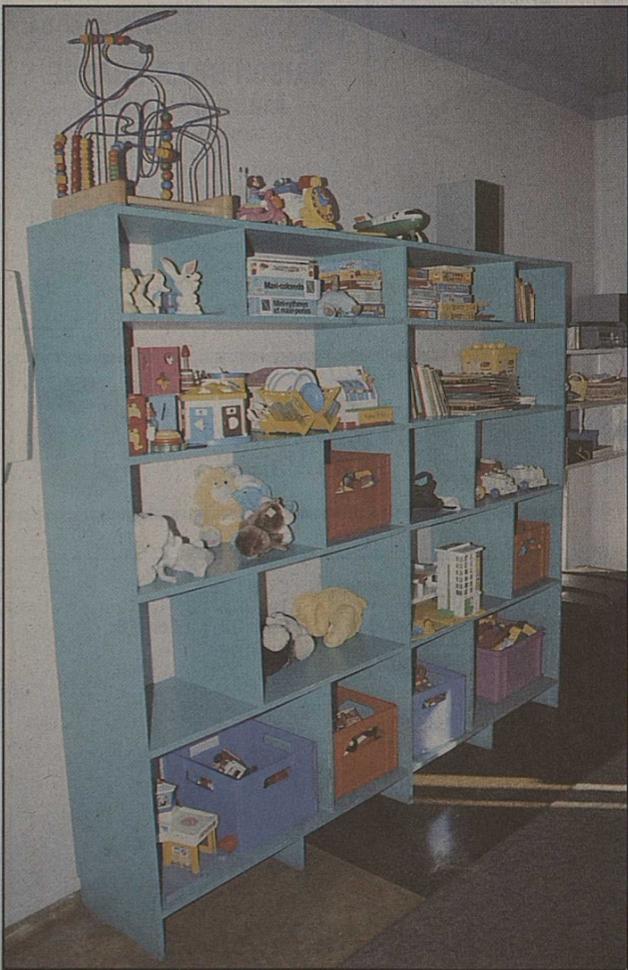
Votre résistance paraît plus efficace que lui. Vous allez gagner la bataille, c'est certain. Vous luttez, luttez. En vain. C'est désormais inévitable: vous pliez. Puis, rompez. Jusqu'à la fin. Le stress, cet insidieux personnage, vous a touché en plein visage. Alors, vous vous souvenez qu'un seul mot vous ramènera la sérénité. Re-la-ti-vi-ser.

A se le répéter tous les matins, devant son miroir brisé. Après tout, vous pourriez avoir pire que sept ans de malheur... Alors, pratiquez la théorie de la relativisation. L'essayer, c'est l'adopter.

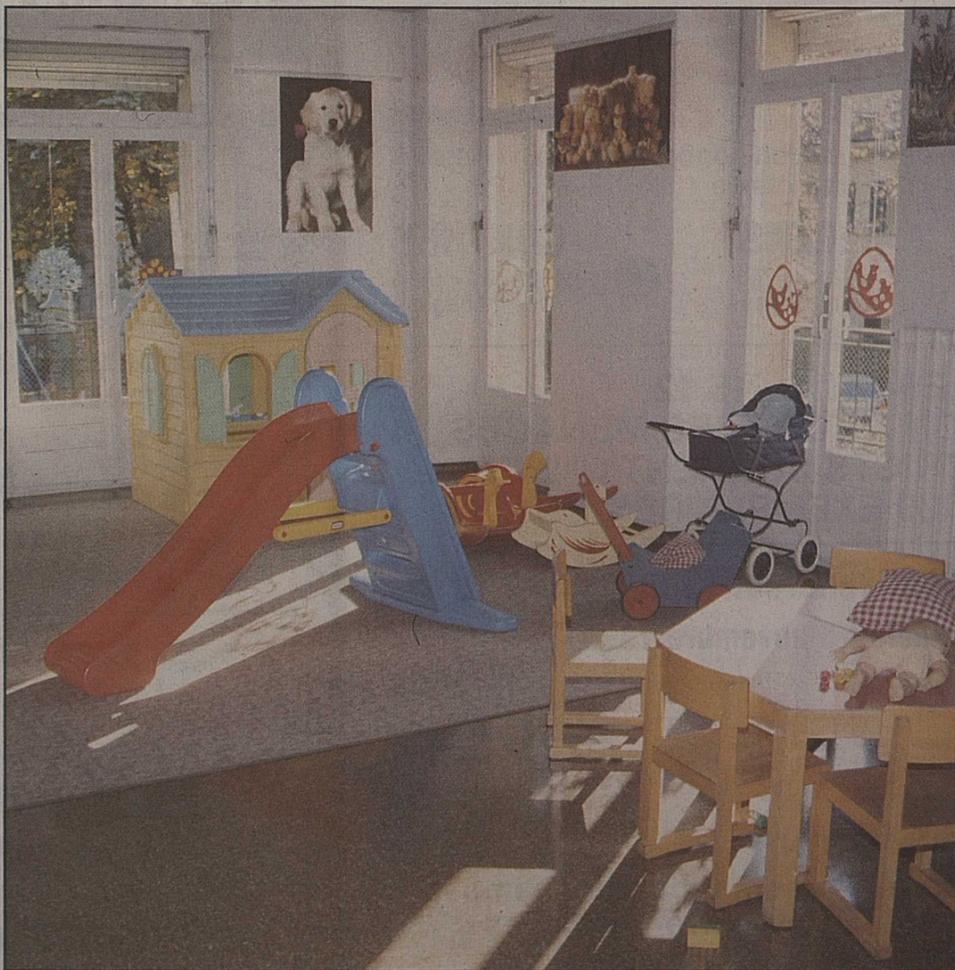
Christine Savioz

Regards en coulisses

Conditions optimales pour la crèche de Pré-Fleuri.



Des jeux à volonté pour les petits.



Espace, lumière et couleurs: un lieu agréable.



est moins cher

BOUCHERIES
SUTTER
MARTIGNY

DANS NOS TROIS MARCHES
MARTIGNY SION EYHOLZ
ROUTE DE FULLY SOUSGARE PRES VIEGE

DAIHATSU CUORE

Le «chouchou» de la famille

Confort, performances, design. La CUORE établit de nouvelles normes dans sa catégorie.

Fluide, ronde, souple, elle bouleverse toutes les idées reçues sur le design des voitures de cette catégorie. Son confort sans concession, la vaillance de son moteur, sa conception de l'espace, son amour des distances, sa taille compacte et son côté pratique la mettent au premier rang lorsqu'il s'agit de choisir une seconde voiture. La CUORE a vraiment la vocation de la ville. La vivacité de son moteur 3 cylindres, 847 cm³ (32 kW/ 43 CV), allié à une taille ultra compacte de 3,3 mètres, en font la citadine par excellence, prête à affronter tous les encombrements dans la détente et avec le sourire.

La benjamine de la famille a été tout spécialement chouchoutée par Daihatsu qui en fait une petite avec toutes les qualités d'une grande. Elle se faufile dans le brouhaha urbain, toujours alerte. Mais elle aime aussi les grandes évasions.

Elle est équipée d'un moteur trois cylindres ED (EFI), généreux, économique et performant avec ses 847 cm³. Ses 43 CV lui permettent de monter allègrement à 135 km/h et ses reprises et démarrages vifs en font la reine de la ville. Son moteur est économique, ce qui est important de nos jours. Elle dis-

pose d'un allumage et injection entièrement électronique, d'un arbre à cames en tête. Avec sa visibilité totale dans toutes les directions, son minidiamètre de braquage, elle est idéale en ville. Grâce à sa tenue de route exemplaire, elle se conduit et s'arrête comme une grande.

Compacte à l'extérieur, la Cuore surprend à l'intérieur.

En ouvrant les portes, un univers moelleux s'étend devant soi. Espace et confort sont offerts à quatre adultes installés confortablement dans cet habitacle de petite berline.

En effet DAIHATSU a réussi à amener le volume réservé à l'habitacle à env. 80% au lieu des 66% en moyenne, ce qui représente un volume intérieur record.

Les portières surdimensionnées permettent à toute personne d'entrer et de sortir facilement. Ses sièges ergonomiques assurent un confort total et sont rabattables à l'arrière. Le large hayon bombé laisse deviner un volume intérieur insoupçonné. Il s'ouvre jusqu'au niveau du pare-chocs ce qui permet le rangement des achats sans efforts. L'accès en est facilité par le seuil de chargement surbaissé. Aucune

place n'est perdue par des passages de roues dans l'habitacle et 186 litres de volume sont utilisables pour le rangement des bagages. Un volume supérieur est obtenu en basculant le siège arrière. Le nouveau tableau de bord est encore plus complet avec son compte tours. Il est ergonomique et permet une conduite détendue dans les embarras urbains. Le système de chauffage et d'aération répond instantanément au moindre de vos désirs et sous la pluie, les essuie-glaces à trois vitesses et la lave-glace arrière sont appréciés.

Tout pour la sécurité

A la sécurité passive et active s'est même ajouté un nouveau type de sécurité: la sécurité de l'environnement. La CUORE propose un éventail inégalé de solutions aux problèmes de sécurité. Ainsi le système de suspension à quatre roues indépendantes se compose à l'avant de jambes de force du type Mc Pherson complété d'un stabilisateur et à bras oscillants avec amortisseurs télescopiques et ressorts hélicoïdaux à l'arrière, ce qui assure une tenue de route parfaite en toutes circonstances, un manœuvrement agile et une excellente stabilité. La combinaison de freins à disques ventilés à l'avant et de tambours à l'arrière est utilisée sur tous les modèles. Un servofrein de 7" de diamètre garantit un freinage ferme et un circuit de frein de type diagonal-fendu assure une force de freinage à laquelle on peut faire confiance même si une défaillance d'un circuit intervient accidentellement. La transmission s'effectue par une boîte manuelle à 5 vitesses pour toutes les versions et une boîte automatique à 3 vitesses en option pour les modèles 3 portes.

La structure de la carrosserie nouvellement étudiée et renforcée, a été conçue de manière à obtenir une sécurité maximale lors d'un impact frontal. La protection des occupants est également améliorée par l'apport de renforts latéraux dans les portes.



DAIHATSU
(SWITZERLAND)
CH-1964 CONTHEY

ATELIER DE BIJOUTERIE
CHARLES PONCI
Av. de la Gare 77
1963 VETROZ
Tél. 027/ 36 32 71
Fax. 027/ 36 41 29
Création, transformation

Sion-Région

Supplément encarté dans l'édition normale du «Nouvelliste»
des districts de

SION

9000 ex. = 59%
des ménages

HÉRENS

2200 ex. = 75%
des ménages

CONTHEY

4500 ex. = 63%
des ménages

LES 24.11 - 15.12
DISTRIBUTION A TOUS LES MÉNAGES
DES 3 DISTRICTS SUSMENTIONNÉS
27 000 EXEMPLAIRES

Prochaine parution: vendredi 10 novembre 1995

Dernier délai: 6 novembre 1995

Le tél. à votre service **publi**
REGIONS (027) 295 284
département spécialisé de Publicitas Sion

POUR VOTRE INFORMATION

Vendredi 10 novembre: **Présentation de Chamoson -
Saint-Pierre-de-Clages**

Vendredi 17 novembre **Le cœur de Sion**



Garage
des Deux-Collines

Rue de Lausanne 118

SION

Tél. (027) 22 14 91

Antoine Frass, maîtrise fédérale

Pour votre sécurité
il faut ce qu'il y a
de mieux!

PNEUS
EGGER

anc. **PNEUVAL**

Zone ind. Chandoline 1, SION
Tél. (027) 31 31 70

Pour les enfants de 3 à 10 ans,
parler plusieurs langues c'est super!



ALLEMAND

ANGLAIS

ESPAGNOL

en jouant au

FUN LANGUAGE CLUBS

Renseignements (027) 365 395
Maintenant aussi, l'anglais pour adultes!

POUR
UN SECOURS
JURIDIQUE
AUX ENFANTS
MALTRAITÉS
DANS LE MONDE



C.I.D.E.

COMITE
INTERNATIONAL
POUR LA DIGNITE
DE L'ENFANT

CCP 10-670-6



Av. de la Gare 33
Sion
Tél. (027) 22 60 34

SAISON DE LA CHASSE
Menu de saison

La salade tiède aux champignons
de la forêt
Le suprême de faisán aux pommes
et figues fraîches
Le filet de chevreuil au sabayon
de poivre vert
Le chariot des fromages
Le bavarois aux myrtilles sur coulis
de fruits rouges
Fermé le dimanche



l'Information
en Valais



AGOM
CONTHEY
Tél. (027) 36 12 72
Fax (027) 36 61 18
SIERRE
Tél. (027) 55 83 83

CENTRE
VALAISAN
DU PNEU.

Les pneumatiques
c'est notre spécialité!
Qualité... Sécurité...
c'est notre devise.

Crèches publiques ou privées?

La politique de la petite enfance sous la loupe des autorités sédunoises.

Le 27 juin 1995, le Conseil général de Sion tenait une séance extraordinaire avec comme thème principal la présentation d'un rapport de commission sur l'opportunité de la privatisation des crèches sédunoises et le développement d'un postulat pour une politique de la petite enfance harmonieuse et réaliste.

A ce jour, aucune décision concernant une éventuelle privatisation ou le degré de subventionnement des crèches privées n'a été prise. Questionné à ce sujet, le conseiller communal Régis Loretan, président de la commission sociale, confirme cet état de fait: «Nous sommes en plein travail, mais le sujet est trop important pour être traité avec précipitation...»

Par Norbert Wicky

SION. - «Nous procédons actuellement à l'analyse détaillée des structures en place, de leur dotation en personnel, des charges de fonctionnement, afin d'avoir une vision claire de la situation, déclare M. Loretan. Une décision devrait pouvoir être prise en principe au courant de 1996.»

En novembre 1992 déjà, la Municipalité confiait à l'association privée ASLAE (Association sédunoise des lieux d'accueil de l'enfance) l'analyse des besoins des crèches-garderies de la ville. Le rapport de cette association fournissait des indications assez complètes sur les besoins de la petite enfance à Sion, mais ne relevait pas suffisamment les aspects éducatif, pédagogique et financier de l'ensemble du problème.



En 1994, les crèches-garderies communales ont accueilli 5913 journées-enfants, et 6111 enfants à la demi-journée (de 18 mois à 8 ans). 5913 repas principaux et 12 024 goûters ont été servis. C'est dire l'importance du problème...

En octobre 1994, le Conseil général a eu connaissance plus en détail du projet proposé par l'ASLAE, qui indiquait dans quelle direction se ferait cette privatisation, ainsi que des profonds changements qui seraient apportés

en matière de gestion financière, administrative et pédagogique de la petite enfance.

Remis sur le métier

Cette situation a incité plusieurs conseillers généraux à

demander la création d'une commission ad hoc afin d'avoir une réflexion et d'ouvrir la discussion sur le plan du législatif. En mars 1995, le Conseil municipal décidait la création de ce groupe de travail, composé des représentants de la Pouponnière valai-

sanne, des crèches municipales et privées, de l'ASLAE, de la commission sociale et de la commission scolaire.

Le 11 avril 1995, cette commission rendait son rapport, avec des conclusions totalement différentes de celles du

projet de l'ASLAE. Dans un souci de débat démocratique, un postulat reprenant les conclusions de la commission a été développé lors d'un plenum supplémentaire. Les postulants disent non à la privatisation, oui au soutien à accorder aux structures privées, oui à l'évaluation régulière des besoins. «Il est primordial que la commune conserve la gestion et la politique qu'elle entend mener dans le domaine de la petite enfance, plutôt que de la confier à une association privée.» Au vote, ce postulat a été accepté par 38 oui, 4 non et 2 abstentions.

Dans le camp de la Municipalité

Au cours de cette séance extraordinaire de juin 1995, le président Gilbert Debons déclarait que la situation était limpide pour la Municipalité, et que le budget 1996 permettrait de débattre de la privatisation des crèches sédunoises.

Dans l'immédiat pourtant, l'accouchement d'une conception globale concernant la petite enfance paraît toujours difficile. Crèches et jardins d'enfants coûtent plus d'un million de francs aux contribuables sédunois, et la progression de certains subsides aux crèches privées prend l'ascenseur. Notamment la crèche Pirouette, dont le budget de subvention est régulièrement dépassé lors de la présentation des comptes: +66% en 1992, +116% en 1993, +29% en 1994... Y aurait-il un personnage influent dans son comité? se demandent certains conseillers généraux. On attend une réponse, mais surtout une décision prochaine quant à une politique clairement définie pour l'avenir. Affaire à suivre...

Café-théâtre à Ardon

La formule «dîner-spectacle» promise à un bel avenir.

ARDON. - Jacques Sauthier, patron du Relais du Petit-Bourg, peut être satisfait. L'analyse des questionnaires remis à chaque participant à l'issue du spectacle «Cabaret Gilles», présenté dans son établissement par la troupe Barnabé de Servion, peut se résumer en quelques mots: «Soirée très réussie, mariage gastronomie-spectacle sans nuage. A renouveler sans tarder.»

Voilà qui va inciter le restaurateur d'Ardon à mettre sur pied d'autres soirées du

genre. La salle de l'hôtel, ancienne salle de cinéma, se prête fort bien à une telle manifestation. Le décor est chaleureux, les tables rondes favorisent le contact, l'acoustique est excellente.

La formule «dîner-spectacle» est promise à un bel avenir, si l'on en croit les commentaires enthousiastes des nombreux hôtes qui ont participé à cette «première» vécue à Ardon le 26 octobre dernier. Jacques Sauthier est d'ailleurs prêt à remettre l'ouvrage sur le métier. Soirées cabaret,

mais aussi concerts, spectacles de danses ou autres seront programmés dorénavant plusieurs fois par année. «Toutes vos propositions seront bienvenues, conclut M. Sauthier en s'adressant à ses hôtes. Je tiens à vous servir un «menu» qui répond à vos désirs.»

Le client est vraiment roi dans le nouveau café-théâtre d'Ardon... (wy)

Jacques Sauthier s'adresse à ses hôtes: «Promis, je remettrai l'ouvrage sur le métier...» nf



Priorité à l'information

Eddy Peter devient membre de l'Union suisse des attachés de presse.

SION. - Après six années de travail au sein de l'Union européenne des directeurs d'offices du tourisme (EUTO), dont quatre années avec la charge de trésorier et de vice-président, M. Eddy Peter, directeur de l'office du tourisme de Sion, a présenté sa démission lors du dernier congrès européen tenu en Ecosse.

Nous apprenons d'autre part que M. Peter vient d'être admis comme membre de l'Union suisse des attachés de presse (USAP), une association partenaire des médias et en particulier des journalistes, qui regroupe à ce jour quelque 210 spécialistes des relations avec la presse, en provenance d'horizons divers, tels que commerces, services, industrie ou tourisme.

«Nous avons un excellent produit touristique que nous devons mieux vendre, estime M. Peter. L'USAP est un carrefour des professionnels de la communication avec les médias. Or ces derniers sont des partenaires privilégiés pour faire connaître notre offre. Ma présence dans les rangs de



M. Eddy Peter, nouveau membre de l'Union suisse des attachés de presse. ldd

cette organisation devrait permettre de développer notre politique de communication et d'information.»

Nos compliments et nos vœux de succès au directeur de l'OT sédunois! (wy)

Œuvres abstraites

La galerie Grande-Fontaine expose des tableaux de Fernand Dubuis.

SION. - Une galerie sédunoise présente actuellement la première exposition posthume de Fernand Dubuis à travers une sélection d'œuvres abstraites. Quelques tableaux de l'artiste valaisan tapissent les murs de la galerie Grande-Fontaine à Sion jusqu'au 30 novembre.

En 1948, Fernand Dubuis exposait une centaine d'œuvres au musée de la Majorie à Sion. Il y présentait des

natures mortes, des portraits et des paysages. Trente-cinq ans plus tard, une véritable rétrospective eut lieu au Musée cantonal du Vidomar et Grange-à-l'Évêque dans la capitale valaisanne. L'occasion de faire le point sur ses cinquante années de peinture.

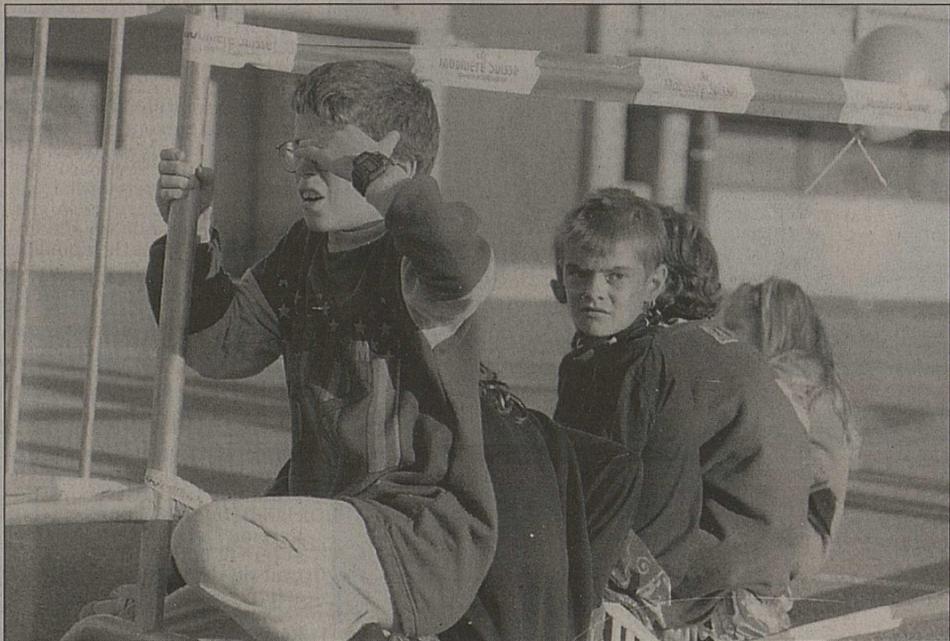
Aujourd'hui, les amateurs du travail de l'artiste Dubuis peuvent admirer ses œuvres abstraites à la galerie Grande-Fontaine du mardi au vendredi de 14 h 30 à 18 h 30 et le samedi de 14 h 30 à 17 heures, jusqu'au 30 novembre. A ne pas manquer. (c/sav)



Lors de la première soirée café-théâtre du Petit-Bourg, quelques artistes du cabaret Barnabé interprétant le Männerchor de Steffisbourg. nf

Foire saviésanne en images

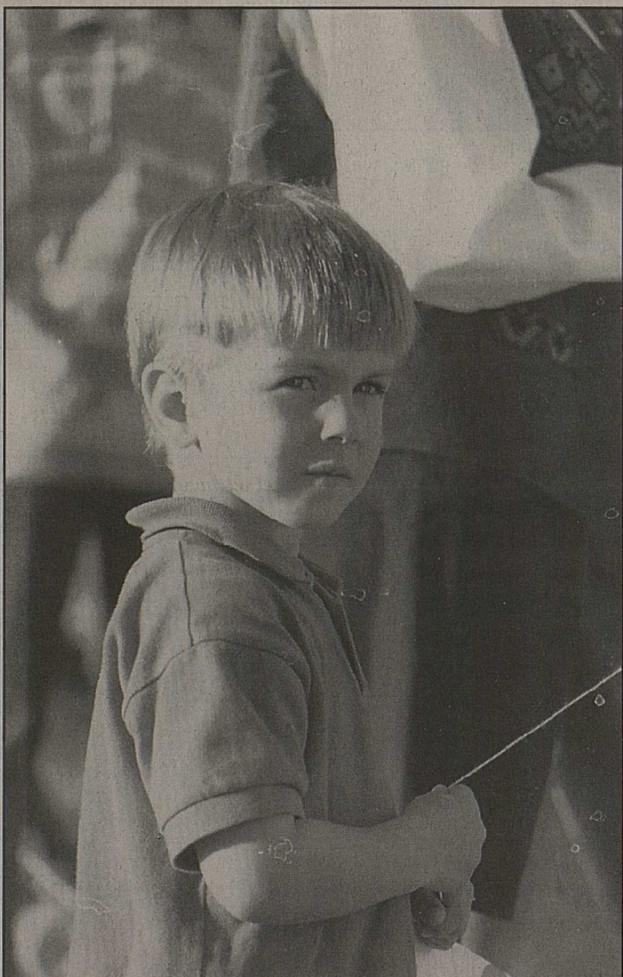
Rires et sourires d'une manifestation mémorable.



«Sœur Anne, ne vois-tu rien venir?»



Pétanque pour les grands.



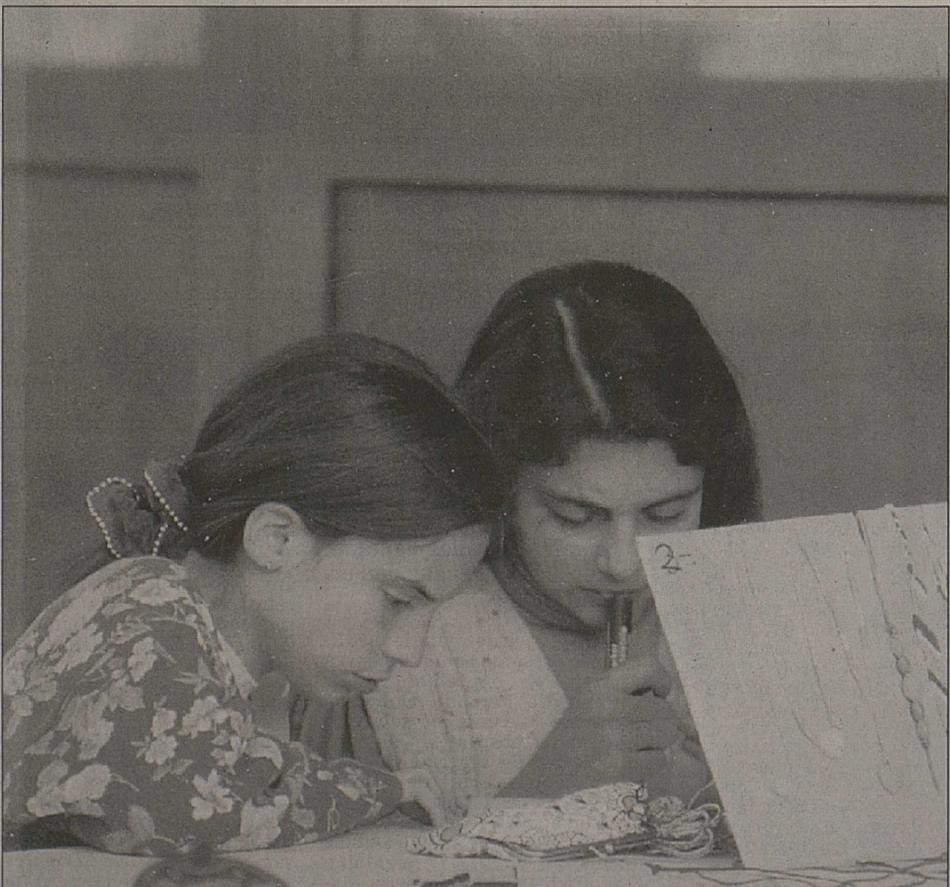
Le lâcher de ballons a séduit les plus jeunes.



Le grimage a fait la joie des petits.



Un public familial attentif aux animations.



Les bons comptes font les bonnes amies.

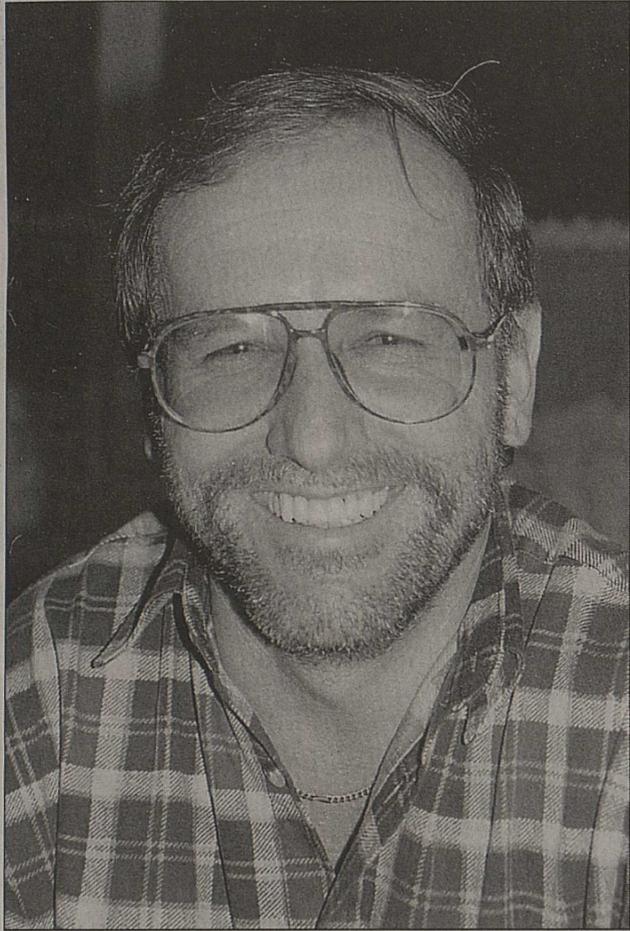


Ils sont venus à pied, en vélo, en rollers, etc.

A l'école des automobilistes

Côté pile, Raynald

Côté face, Katharina



«C'est un métier très indépendant. On côtoie des personnes de tous styles.»

- Depuis quand faites-vous ce métier?

- Depuis 1973.

- Comment vous est venue l'idée?

- Mon père avait son entreprise d'auto-école, et j'ai toujours voulu faire cela. Après mon apprentissage dans une banque et une année en Allemagne, j'ai commencé ma formation de moniteur d'auto-école. Il fallait avoir 22 ans.

- Quelles sont les qualités nécessaires pour un bon moniteur?

- Il faut être pédagogue, avoir un brin de psychologie, de la patience. Avoir aussi une grande concentration et être toujours attentif.

- Quels sont votre principale qualité et votre défaut majeur?

- La qualité: sérieux dans le travail, consciencieux; quant au défaut: un peu trop perfectionniste.

- Votre plus mauvais souvenir?

- Quand la voiture revient cabossée de l'examen.

- Et votre meilleur souvenir?

- Quand un élève passe un examen et le réussit; je suis encore plus satisfait quand un élève a fait des quantités d'heures et qu'il passe pour finir.

- Combien d'heures en général un élève prend-il avec un moniteur?

- C'est difficile à dire exactement. Les gens ont de moins en moins de possibilités financières; ils font donc de nombreuses heures avec leurs parents.

- Qu'est-ce qui est le plus difficile à apprendre aux élèves?

- A les rendre «fluides», à leur dire d'observer (il faut sans arrêt rabâcher).

- Quelle est la marque de votre voiture?

Raynald Sauthier a 45 ans. Il est moniteur d'auto-école depuis vingt-deux ans à Sion. Sérieux dans son travail, il parle de son métier avec passion. Même si la situation économique actuelle n'avantage pas toujours les personnes de sa profession...

Katharina Neury est monitrice d'auto-école à Martigny. Elle effectue ce travail depuis huit ans avec son mari Michel. Cette Suédoise de 34 ans voulait devenir professeur de langues. Aujourd'hui, elle enseigne la conduite avec bonheur. Regards au masculin et féminin d'un métier original.

Entretien Christine Savioz

- Nous en avons deux; ce sont des Peugeot 306. J'ai toujours eu cela; c'est une voiture souple, nous sommes fidèles à la marque. Mais chaque moniteur a ses préférences.

- Votre femme est aussi monitrice d'auto-école...

- Oui, elle l'est devenue il y a treize ans. Notre entente est cordiale dans le métier; chacun a ses clients, mais on s'arrange parfois s'il y a des indisponibilités de l'un ou de l'autre.

- Vos enfants ont 18 et 16 ans. Avec qui feront-ils l'auto-école?

- Ma fille de 18 ans fera plutôt avec son papa; pour mon fils, c'est égal.

- Seront-ils moniteurs plus tard?

- On ne les encourage pas. Cela devient assez bouché dans cette profession.

- Y a-t-il beaucoup de concurrence?

- C'est difficile non seulement au point de vue concurrence, mais aussi en raison de la baisse de natalité et du chômage.

- En vingt-deux ans de métier, vous n'avez jamais éprouvé de la lassitude?

- Non, pas à ce niveau-là.

- Quels sont les avantages et les inconvénients de ce métier?

- Les désavantages, ce sont les horaires: on commence tôt le matin, on finit relativement tard le soir et on travaille le samedi matin; quant aux avantages, c'est l'indépendance; on se promène toute la journée; le contact avec des gens de tous milieux et de tous pays est également agréable.

- Quel âge avait votre apprenti-conducteur le plus âgé?

- C'était une dame. Elle avait 72 ans.

- Quel est votre avis sur les femmes monitrices?

- C'est un peu plus difficile pour elles physiquement, lorsqu'elles doivent intervenir sur le volant avec certains élèves. Elles ont par contre parfois le dialogue plus facile avec les élèves.

- Depuis quand êtes-vous monitrice d'auto-école?

- Depuis 1987.

- Comment avez-vous eu l'idée de faire ce métier?

- Mon mari était déjà moniteur; j'avais toujours voulu enseigner, mais comme je ne suis pas de langue maternelle française, ce n'était pas possible ici. Alors, le métier correspondait bien à mes attentes.

- Quelles qualités faut-il avoir pour être une bonne monitrice d'auto-école?

- Il faut être patiente, aimer rencontrer des gens très différents et savoir s'adapter aux diverses personnes.

- Quels sont votre principale qualité et votre défaut majeur?

- La qualité, c'est la patience. Quant au défaut, j'aimerais parfois pousser un peu plus les élèves, s'ils en ont la possibilité.

- Quel est votre plus mauvais souvenir?

- Je n'en ai pas vraiment de mauvais. Je ne saurais pas dire.

- Et votre meilleur?

- Il y en a plusieurs. En général, c'est lorsque les gens ont vraiment eu de la peine et qu'ils réussissent leurs examens.

- En moyenne, combien un élève fait d'heures avec vous?

- C'est difficile à dire. Cela dépend des personnes; cela a augmenté par rapport à il y a vingt ans, en raison de la complexité de la circulation.

- Qu'est-ce qui est le plus difficile à apprendre?

- Le respect des autres et leur apprendre à bien observer.

- Y a-t-il une différence entre un apprenti et une apprentie conducteur?

- Non. Les hommes ont peut-être plus confiance en eux et ont plus conduit avant de venir nous trouver; les filles sont un peu plus anxieuses. Mais, cela dépend aussi des caractères des personnes.

- Quelle est votre marque de voiture?



«Pendant qu'un élève passe les examens, je suis assez tranquille. Quand il loupe, c'est la déception.»

- J'ai une Mitsubishi Colt; c'est assez pratique pour nous de garder la même marque.

- Est-ce plus facile pour une femme ou un homme de faire ce métier?

- C'est plus difficile pour une femme de s'imposer au départ; il n'y a pas trop d'autres différences: chaque moniteur a sa personnalité.

- Avez-vous des enfants?

- Oui, deux garçons de 3 et 6 ans.

- Reprendront-ils l'entreprise familiale plus tard?

- S'ils ont envie de faire ce métier, pourquoi pas. Mais ce sont eux qui choisiront.

- Avez-vous beaucoup de concurrence?

- C'est vrai qu'aujourd'hui, il y a moins de travail en général, mais surtout à cause de la mauvaise situation économique.

- Vous n'éprouvez jamais de lassitude?

- Non, c'est tellement varié, on a toujours affaire à de nouvelles personnes.

- Quels sont les avantages et les inconvénients du métier?

- Les avantages: c'est indépendant, nous sommes notre propre patron; on est aussi tout le temps dehors. Quant aux inconvénients, nous n'avons pas un salaire fixe tous les mois et il faut être disponible.

- Quel était l'âge de votre élève le moins jeune?

- Une dame de 58 ans.

- Votre mari est aussi moniteur. Ce n'est pas difficile de faire le même travail?

- On a chacun nos élèves; et surtout, on essaie de ne pas en parler tout le temps. Il arrive que l'un s'occupe un jour des élèves de l'autre, pour des raisons de disponibilité. Mais, les personnes aiment assez la continuité.

MÉMENTO

Culture et manifestations

Vendredi 3 novembre

Conférence: «Le soleil des morts: quand la BD raconte nos origines», par M. André Houot, scénariste et dessinateur BD, M. Alain Gallay, archéologue, professeur d'anthropologie à l'Université de Genève. A l'aula FXB, à 20 h.

Théâtre: «Comment ça commence», de et par Bernard Haller.

Loto: groupe des équipes de foot hors-championnat. Salle de la Matze, à 19 h.

Samedi 4 novembre
Loto: Club Alpin suisse, section Monte-Rosa + OJ, salle de la Matze, à 16 h.

Dimanche 5 novembre
Loto: section des samaritains des Deux-Collines. Sacré-Cœur, à 16 h.

Football: match LNA Sion - NE Xamax, stade de Tourbillon, à 14 h 30.

Loto: chœur mixte Sainte-Cécile, salle de gymnastique de Bramos à 20 h.

Jeudi 9 novembre

Conférence: «Beethoven», par Georges Athanasiades. Théâtre de Valère, à 20 h 15.

Location Billetel, office du tourisme (22 85 93).

Musique: Michel Fugain, salle polyvalente de Conthey, à 20 h 30. Location SBS Ticket Corner.

Une escapade originale

Les diplômés valaisans des HEC de Lausanne ont organisé une manifestation dans les airs. Ambiance.

SION. - Ils étaient sept. Imaginatifs et pleins d'entrain, ils voulaient fêter leur licence de

fin d'études. Les nouveaux diplômés de la session d'automne 1995 des HEC (hautes

études commerciales) de Lausanne ont récemment organisé une escapade particulière

pour célébrer l'événement dignement. «On voulait mettre sur pied un vol en Porter pour Aoste», souligne l'un des organisateurs.

Changement de programme

Mais, le temps en a décidé autrement. Partis en avion de l'aéroport séduisant, les licenciés ont dû changer leur programme en dernière minute. «Il y avait tellement de nuages à Aoste, qu'il était impossible d'atterrir; notre pilote Pierre-Olivier Favre nous a alors demandé ce que nous voulions faire.» Les passagers d'un jour ont décidé d'effectuer un vol sur les Alpes d'une heure. Les émotions n'ont pas manqué, entre les slaloms sur les nuages et le tour du Cervin.

Les étudiants ont envisagé ensuite de faire un piqué de 6000 pieds/minute le long de

la face nord du Cervin. Afin de «copier» la scène d'un James Bond. «Mais après le premier passage, la personne qui se sentait la plus à l'aise aux examens se sentait la moins à l'aise dans l'avion», soulignaient les organisateurs. Le pilote n'a donc pas pu effectuer la figure rêvée. «Du coup, on l'a surnommé le Montandon de l'aviation!»

Après cette escapade dans les airs, les joyeux compères ont dégusté la brisolee au château de la Soie à Savièse. Puis ils sont allés observer les exploits de l'un de leur camarade footballeur lors de la rencontre Savièse-Brigue en deuxième ligue.

La prochaine fois, ils envisagent de faire un saut en parachute. Dans une année environ, car pour l'instant, chacun s'envole de son côté. Certains se marient, d'autres vont à l'armée, d'autres enfin partent quelques mois étudier à l'étranger... A suivre. (sav)

Un équipage spécial pour un vol peu ordinaire. ldd



Appel à tous les enfants

La ludothèque souffle ses dix bougies.

SION. - La ludothèque de Sion fêtera samedi 11 novembre ses dix ans d'existence. Tout le monde est convié à participer à cet événement. Les attractions sauront sans nul doute attirer petits et grands. En plus, la semaine prochaine la location des jeux sera gratuite.

Programme des festivités

Dès 14 heures samedi prochain, une «joujouerie» sera à la disposition des tout-petits avec des jeux pour les bambins de 4 à 10 ans. Après un loto gratuit qui aura lieu à 15 heures, un goûter réglera les hôtes de la fête. Les enfants dès 10 ans pourront ensuite participer à un «Ludo-Quizz» et vers 20 heures la nuit du jeu débutera pour les adolescents et les adultes. Jeux de sociétés et de rôles figurent au programme. Les participants peuvent amener des jeux nouveaux que la ludothèque ne posséderait peut-être pas encore.

Une petite cantine sera mise en place pour l'occasion. L'honneur de souffler les dix bougies du gâteau d'anniversaire de la ludothèque est réservé aux enfants nés le 11 novembre depuis l'année 1985. Ceux-ci doivent s'inscrire par téléphone au 23 69 59 ou au 31 24 33 jusqu'à mercredi prochain. D'autant plus qu'une surprise les attend... Alors jouez le jeu! (bd)

*La ludothèque au centre scolaire du Sacré-Cœur, est ouverte le lundi de 15 à 18 heures et le vendredi de 16 à 18 heures.

Pour ses dix ans, la ludothèque accueillera petits et grands. nf



Foulards, broches ou tentures

La peinture, une passion en soie...

SION. - Les tons pastels, elle les réserve aux paysages de ses tableaux ou aux abat-jours. Les teintes chaudes et franches inondent par contre foulards, cravates, coussins ou broches. Les créations de Marie-Hélène Guigue, peintre sur soie, ont plusieurs fois voyagé dans le canton et dans la Suisse entière.

Un art en plein essor

Après avoir fréquenté voici bientôt vingt-cinq ans les Métiers d'arts à Paris, l'artiste travailla pour de prestigieuses maisons de créations, Lanvin, Scherrer ou Lapidus. En Valais, elle enseigne son art depuis quinze ans. Plus de cinquante élèves s'initient cette année à la peinture sur soie sous la houlette de Marie-Hélène Guigue. A l'époque, la peinture sur soie était presque inconnue dans le canton. Maintenant, tout un chacun peut prendre des cours et même les élèves de l'école primaire apprennent certaines techniques de cet art pictural. Mais cela n'en fait pas pour autant des artisans... «L'artisan est celui qui peut vivre de son art sans devoir exercer une autre occupation pour gagner sa vie», souligne l'artiste.

Palettes de créations

A l'heure où l'artisanat a du mal à être reconnu, malgré les innombrables expositions qui fleurissent à travers le canton, Marie-Hélène Guigue avoue qu'elle n'a pas à se plaindre, que les commandes affluent. «Mais il faut être conscient

que les gens ne sont pas d'accord de payer pour de l'amateurisme. Ils cherchent des pièces dont ils sont convaincus de la qualité, quitte à en payer le prix. Si l'artisanat ne rencontre pas beaucoup de succès actuellement c'est aussi parce que beaucoup trop de personnes s'improvisent artisans, suite à quelques cours de peinture sur soie par exemple. Cela nuit à l'image de l'artisanat», indique Marie-Hélène Guigue.

Cette habitante des Agettes n'a de cesse de créer des nouveautés. Elle en présentera quelques-unes dès ce soir à l'exposition du magasin de l'artisanat valaisan. Il a fallu opérer un choix dans la multitude d'œuvres de l'artiste dont la palette de créations compte aussi bien des peignoirs et des couvre-lits, des rideaux et des tentures, des stores d'intérieur, des broches et même des colliers. Entre les cours qu'elle donne, ses créations et le travail effectué sur commande, Marie-Hélène Guigue part à l'assaut des cimes à pied ou à peaux de phoque. Y puise-t-elle son intarissable inspiration?

Nouvelle exposition

L'exposition du mois de novembre au magasin de l'artisanat a pour thème «Lumières». Le vernissage aura lieu ce soir de 18 à 20 heures. Les visiteurs pourront encore admirer les œuvres de Christophe Huguenin, souffleur de verre martignérain ou les bougies d'une artisane vaudoise. L'exposition sera visible jusqu'au 18 novembre tous les après-midi aux heures d'ouverture du magasin, à savoir de 13 h 30 à 18 h 30, le samedi jusqu'à 17 heures. Samedi 11 novembre M. Huguenin fera une démonstration de soufflage de verre. (bd)

Marie-Hélène Guigue a dû opérer un choix parmi ses créations en vue de l'exposition qui débute ce soir. nf

MÉMENTO

Vendredi 10 novembre
Musique: Michel Wintsch et minimum Wital, pianiste jazz. Petit théâtre à 20 h 30. Location Billetel Office de tourisme.

Expositions
Musée cantonal des beaux-arts

«Anthèse». Aspects des collections du Musée cantonal des beaux-arts. Visites guidées publiques, le premier jeudi de chaque mois à 18 h 30, du mardi au dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

Musée de l'évêché
Nord de la place de la Planta Les trésors de la cathédrale. Du mardi au vendredi, de 14 h à 17 h, samedi de 10 h à 12 h.

Musée d'archéologie
Rue des Châteaux 2
Jusqu'au 7 janvier. «Le soleil des morts», archéologie et bande dessinée. Du mardi au dimanche, de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Visites commentées, 9 et 23 novembre, 7 et 21 décembre, à 17 h.

Galerie de la Grenette
Rue du Grand-Pont
L'usine de Chandoline et Daniele Buzzi. Architecte, peintre et affichiste. Jusqu'au 12 novembre, du mardi au dimanche, de 15 h à 18 h 30.

Archives de la ville de Sion
Avenue de la Tour 14
«Les foires séduisantes à la Planta et Sous-le-Scex» jusqu'au 30 novembre. Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 11 h 30 et de 14 h à 17 h.

Musée cantonal d'histoire naturelle
Sur l'Adret, jusqu'au 3 mars 1996. Ouvert du mardi au dimanche, de 14 à 18 h. NAT (Nature, agriculture, tourisme).

Galerie des Vergers
Rue des Vergers 6
Rita Rielle. Huiles. Jusqu'au 4 novembre. De mardi à vendredi, de 14 h à 18 h 30, samedi ouvert, de 9 h à 17 h. Fermé le dimanche et le lundi.

Maison de la Treille
Rue de Savièse 9
Mirka Turzi. Du 4 au 27 novembre. Chaque jour de 14 h à 18 h.
Jan Wolters. Du 4 au 27 novembre. Chaque jour de 14 h à 18 h.

